

Bedieningshandleiding

Naaaimachine

Product Code: 882-W92



Lees dit document voordat u de machine gebruikt.

Houd dit document bij de hand, zodat u het kunt raadplegen. De nieuwste handleidingen zijn beschikbaar op de Brother support website (<https://s.brother/cpeai/>).

INLEIDING

Hartelijk dank voor de aanschaf van deze machine. Alvorens de machine te gebruiken dient u zorgvuldig de "BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES" te lezen. Vervolgens bestudeert u deze handleiding zodat u de diverse functies goed gebruikt. Nadat u de handleiding hebt gelezen, bergt u deze op een handige plek op. Dan kunt u de handleiding zo nodig raadplegen.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees eerst deze veiligheidsinstructies alvorens de machine in gebruik te nemen.

⚠ GEVAAR

- Verminder de kans op elektrische schok

- 1 Haal altijd de stekker uit het stopcontact direct na gebruik, bij reiniging, bij onderhoudswerkzaamheden aan de machine zoals genoemd in deze handleiding of als u de machine onbeheerd achterlaat.

⚠ WAARSCHUWING

- Verklein de kans op brandwonden, brand, elektrische schok of letsel.

- 2 Haal altijd de stekker van de machine uit het stopcontact wanneer u de onderhoudswerkzaamheden uitvoert zoals genoemd in deze bedieningshandleiding.

- Voordat u de stekker uit het stopcontact haalt, zet u de machine eerst op "O" (uit). Vervolgens pakt u de stekker vast en trekt u deze uit het stopcontact. Trek niet aan het snoer.
- Sluit de machine rechtstreeks op een stopcontact aan. Gebruik geen verlengsnoeren.
- Haal altijd de stekker van de machine uit het stopcontact bij een stroomstoring.

- 3 Gevaren in verband met elektriciteit:

- Sluit de machine aan op een stopcontact met wisselstroom binnen het bereik dat wordt aangegeven op de kenplaat. Sluit de machine niet aan op een stopcontact met gelijkstroom of omvormer. Als u niet zeker weet welke stroomvoorziening u hebt, neem dan contact op met een gekwalificeerd elektricien.

- Deze machine is alleen goedgekeurd voor gebruik in het land van aanschaf.

4 Brandgevaar:

Gebruik geen ontvlambare stoffen, spuitbussen of organische oplosmiddelen/vloeistoffen met alcohol of ammoniak om het product van binnen of van buiten te reinigen. Hierdoor bestaat er namelijk kans op brand.

- 5 Gebruik de machine beslist niet als een snoer of stekker beschadigd is; als de machine niet goed werkt; als de machine is gevallen of beschadigd; of als u water op de machine of accessoires hebt gemorst. Breng de machine naar de dichtstbijzijnde erkende Brother-dealer voor onderzoek, reparatie, elektrische of mechanische aanpassingen.

- Wanneer u iets ongebruikelijks opmerkt, terwijl de machine al dan niet wordt gebruikt - zoals een ongebruikelijke geur, hitte, verkleuring of vervorming - stop dan onmiddellijk en haal de stekker uit het stopcontact.
- Wanneer u de machine vervoert, draagt u deze aan het handvat. Wanneer u de machine optilt aan een ander onderdeel dan het handvat, kan de machine beschadigen of vallen. Dit kan letsel veroorzaken.
- Wanneer u de machine optilt, maak dan geen plotselinge onvoorzichtige bewegingen. Daardoor kunt u letsel oplopen.

6 Houd altijd uw werkvlak vrij:

- Niet installeren of gebruiken op plekken waar explosief of elektrisch geleidend stof ontstaat.
- Gebruik de machine nooit wanneer de ventilatieopeningen zijn geblokkeerd. Houd de ventilatieopeningen van de machine en het voetpedaal vrij van stof, pluïsjes en stukken stof.
- Plaats geen voorwerpen op het voetpedaal.
- Zorg dat er nooit iets in een opening valt en steek geen voorwerpen in een opening.
- Gebruik de machine niet wanneer spuitbussen worden gebruikt of zuurstof wordt toegediend.
- Gebruik de machine niet in de buurt van een warmtebron, zoals fornuis of strijkbout. Anders kan de machine, het netsnoer, het kledingstuk dat u naait ontvlammen. Dit kan leiden tot brand of een elektrische schok.
- Plaats deze machine niet op een wankel of scheef oppervlak. Dan kan de machine vallen, en dit kan letsel veroorzaken.

7 Wees vooral voorzichtig tijdens het naaien:

- Let altijd goed op de naald. Gebruik geen verbogen of beschadigde naalden.
- Blijf met uw vingers uit de buurt van alle bewegende onderdelen. Let vooral op bij de naald van de machine.
- Zet de machine op de stand "O" (uit) wanneer u iets aanpast in de buurt van de naald.
- Gebruik nooit een beschadigde of onjuiste steekplaat. Daardoor kan de naald breken.
- Duw of trek niet aan de stof tijdens het naaien. Volg zorgvuldig de aanwijzingen op wanneer u uit de vrije hand naait, zodat u de naald niet buigt waardoor hij kan breken.

8 Deze machine is geen speelgoed:

- Let goed op wanneer kinderen in de buurt zijn terwijl u de machine gebruikt.
- Dit product bevat kleine onderdelen. Houd het product buiten het bereik van kinderen om te voorkomen dat ze de kleine onderdelen per ongeluk kunnen inslikken.
- Houd de plastic zak waarin de machine is geleverd buiten bereik van kinderen of gooi de zak weg. Voorkom verstikking en laat kinderen nooit met de zak spelen.
- Gebruik het tornmesje uitsluitend volgens de aanwijzingen.
- Gebruik de machine niet buiten.

9 Voor een langere levensduur:

- Gebruik of bewaar de machine niet op een plaats met direct zonlicht of een hoge vochtigheidsgraad. Gebruik of plaats de machine niet vlakbij de verwarming, een strijkijzer, halogeenlamp of andere warme voorwerpen.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen of organische oplosmiddelen, zoals thinner, wasbenzine of alcohol, om de machine te reinigen. Bij gebruik hiervan kan de afwerkingslaag gaan schilferen of bekrast raken.
- Raadpleeg altijd de Bedieningshandleiding als u elementen, de persvoeten, de naald of andere onderdelen vervangt of installeert, zodat het op een correcte manier wordt uitgevoerd.

10 Voor reparatie of bijstelling:

- Als de verlichtingsunit beschadigd is, moet deze worden vervangen door een erkende Brother-dealer.
- Indien de machine een defect vertoont of moet worden bijgesteld, kijk dan eerst aan de hand van het overzicht voor probleemoplossing achter in deze Bedieningshandleiding of u de machine zelf kunt controleren of bijstellen. Als u het probleem daarmee niet kunt oplossen, raadpleeg dan uw plaatselijke erkende Brother-dealer.

Gebruik deze machine alleen voor de bestemde doeleinden, zoals beschreven in deze handleiding.

Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen accessoires zoals beschreven in deze handleiding.

De inhoud van deze handleiding en de specificaties van dit product kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Deze machine is bedoeld voor huishoudelijk gebruik.

VOOR GEBRUIKERS BUITEN EUROPA:

Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (kinderen inbegrepen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijk vermogens, tenzij onder toezicht of met instructies over het gebruik van het apparaat door degene die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Let goed op dat kinderen niet met het apparaat spelen.

VOOR GEBRUIKERS BINNEN EUROPA:

Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis als zij toezicht of instructies krijgen omtrent het veilige gebruik van het apparaat en als zij de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet zonder toezicht uitgevoerd worden door kinderen.

ALLEEN VOOR GEBRUIKERS IN GROOT-BRITTANNIË, IERLAND, MALTA EN CYPRUS

BELANGRIJK

- Wanneer u de stekkerstop vervangt, moet u een door ASTA voor BS 1362 goedgekeurde stop gebruiken, met het  -merk, met de sterkte die op de stekker is aangegeven.
- Plaats altijd de afdekking van de zekering terug. Gebruik nooit stekkers waarvan de zekering niet is afgedekt.
- Als uw wandstopcontact niet geschikt is voor de stekker die bij deze apparatuur wordt geleverd, neem dan contact op met uw erkende Brother-dealer om het juiste snoer te verkrijgen.

Conformiteitsverklaring (alleen Europa en Turkije)

Wij, Brother Industries, Ltd. 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan, verklaren dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten van alle relevante richtlijnen en verordeningen die in de Europese Gemeenschap van toepassing zijn.

De conformiteitsverklaring kan worden gedownload vanaf de Brother support website. Ga naar support.brother.com

Conformiteitsverklaring voor richtlijn 2014/53/EU betreffende radioapparatuur (alleen Europa en Turkije) (van toepassing op modellen met radio-interfaces)

Wij, Brother Industries, Ltd. 15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561 Japan verklaren dat deze producten voldoen aan de bepalingen van richtlijn 2014/53/EU voor radioapparatuur.

De conformiteitsverklaring kan worden gedownload vanaf de Brother support website. Ga naar support.brother.com

WLAN Draadloze verbinding (alleen modellen met WLAN Draadloze verbindingfunctie)

Deze machine ondersteunt een draadloze interface.

Frequentieband(en): 2400-2483,5 MHz

Maximumradiofrequentiestroom verzonden in de frequentieband(en): minder dan 20 dBm (e.i.r.p)

Kennisgevingen over laser (voor Europese landen)

EN 60825-1:2014+A11:2021- en EN 50689:2021-specificaties

Voor de geleidelijnmarkering

Deze machine is een Klasse 1-laserproduct voor consumenten onder de EN 60825-1:2014+A11:2021- en EN 50689:2021-specificaties.

Deze laser geeft de naaldpositie aan.

Voor de steekregulator

Deze machine is een Klasse 1-laserproduct voor consumenten onder de EN 60825-1:2014+A11:2021- en EN 50689:2021-specificaties.

Deze laser meet de richting waarin de stof beweegt en hoeveel de stof beweegt.



Voor alle landen behoudens de VS

Voor de geleidelijnmarkering

Het vermogen van de laserstraal die de in deze machine geïnstalleerde lasereenheid uitzendt, is begrensd tot een veilig niveau. De machine bevat wel InGaAlP laserdiodes van 6-milliwatt, 630-640 nanometer golflengte, 6-12 graden met parallelle divergentiehoek, 28-40 graden met loodrechte divergentiehoek. Er kan daarom oogschade optreden als gevolg van demontage of aanpassing van deze machine. Er zijn veiligheidsvoorzorgsmaatregelen ontwikkeld om te voorkomen dat de gebruiker wordt blootgesteld aan de laserstraal.

Voor de steekregulator

Het vermogen van de onzichtbare laserstraal die de in deze steekregulator geïnstalleerde lasereenheid uitzendt, is begrensd tot een veilig niveau. De steekregulator bevat een lasermodule die werkt met een vermogen van 0,6 milliwatt, een golflengte van 840-860 nanometer, een divergentiehoek van 1,5 mrad, een impulsduur van 26 µs en een impulsfrequentie van 10 kHz. Er kan oogschade optreden als gevolg van demontage of aanpassing van deze steekregulator. Er zijn veiligheidsvoorzorgsmaatregelen ontwikkeld om te voorkomen dat de gebruiker wordt blootgesteld aan de laserstraal.

⚠ VOORZICHTIG

- De machine en de steekregulator hebben een lasereenheid met daarin een lasermodule. De lasereenheid mag onder geen beding worden geopend.
- Wanneer u instellingen en aanpassingen en procedures anders toepast dan aangegeven in deze handleiding wordt u mogelijk blootgesteld aan gevaarlijke straling.

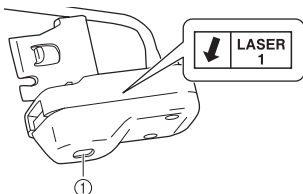
Informatie met betrekking tot verordening (EU) 801/ 2013 (alleen Groot- Brittannië) en (EU)2023/ 826 (alleen Europa) van de Commissie

Raadpleeg de Brother support website op support.brother.com voor meer informatie over deze verordeningen

WAARSCHUWINGSSIGNAAL

■ Steekregulator

Het volgende waarschuwingsteken heeft betrekking op de steekregulator.



① Laseruitzendend venster

⚠ VOORZICHTIG

- Een onzichtbare laser wordt uitgezonden door het venster dat wordt aangegeven door de pijl. Hoewel dit product voldoet aan de Klasse 1 laserproductvoorschriften ter waarborging van de veiligheid, mag u niet in het laseruitzendende venster kijken omdat dit schadelijk kan zijn voor uw ogen.

HANDELSMERKEN

WPA™ en WPA2™ zijn handelsmerken van Wi-Fi Alliance®.

QR-code is een geregistreerd handelsmerk van DENSO WAVE INCORPORATED.

Alle handelsmerken en productnamen van bedrijven die op producten van Brother, gerelateerde documenten en alle andere materialen vermeld staan, zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van de respectievelijke bedrijven.

AUTEURSRECHT EN LICENTIE

Dit product bevat software die is ontwikkeld door de onderstaande leverancier: ©2008 Devicescape Software, Inc.

OPMERKINGEN OVER OPENSOURCE-LICENTIES

Dit product omvat opensource-software. Ga naar het gedeelte voor het downloaden van handleidingen op de startpagina van de Brother support website voor uw model op <https://s.brother/cpeai/> om de opmerkingen over open-sourcelicenties te lezen.

VOORZORGSMAATREGEL VOOR DRAADLOZE VERBINDING

Zorg voor een router of firewall wanneer u uw machine aansluit op internet om uw machine te beschermen tegen ongeoorloofde toegang via internet.

INHOUDSOPGAVE

Hoofdstuk 1 VOORBEREIDINGEN 9

NAMEN VAN MACHINEONDERDELEN..... 9

BIJGELEVERDE ACCESSOIRES..... 11

Gebruik van de multifunctionele schroevendraaier 12

Gebruik van de extra garenklos standaard..... 12

DE MACHINE AAN-/UITZETTEN 14

DISPLAY..... 16

Gebruik van de instellingentoets van de machine 20

Gebruik van Help voor de machine 23

Gebruik van de steekpatroon-adviesfunctie..... 25

FUNCTIES VOOR DRAADLOZE

NETWERKVERBINDING 26

Beschikbare functies en mogelijkheden met een draadloze
netwerkverbinding 26

Activering van een draadloze netwerkverbinding..... 26

De wizard gebruiken om de draadloze netwerkverbinding
in te stellen 26

ACCESSOIRE AANSLUITEN OP DE MACHINE ... 28

Een USB-muis gebruiken..... 28

SPOEL OPWINDEN/INSTALLEREN 29

Spoel opwinden 29

Spoel aanbrengen 33

Onderdraad naar boven halen 34

BOVENDRAAD INRIJGEN 35

Bovendraad inrijgen..... 35

Gebruik van de tweelingnaaldstand 38

Gebruik van de extra garenklos standaard..... 39

NAALD VERWISSELEN 41

STOF/DRAAD/NAALD-COMBINATIES..... 42

PERSVOET VERWISSELEN 43

Persvoet verwisselen 43

Persvoet bevestigen met de bijgeleverde adapter..... 43

Hoofdstuk 2 BASISPRINCIPES VAN HET NAAIEN 45

NAAIEN..... 45

Steektypen 45

Standaardnaaiwerkzaamheden 45

Vernieuwd multifunctioneel voetpedaal gebruiken
(meegeleverd met sommige modellen) 47

Steekpatronen combineren 49

Achteruitsteken/verstevigingssteken naaien 51

Automatisch achteruit/verstevigingssteken naaien 51

Automatische omlaagfunctie persvoet en draadknipfunctie... 53

STEEKINSTELLINGEN 53

Steekbreedte/steeklengte instellen/"L/R Shift
(L/R-verschuiving)" instellen..... 53

Draadspanning instellen 54

Uw steekinstellingen opslaan in het geheugen 55

HANDIGE FUNCTIES..... 56

Automatisch draadknippen 56

De naaldpositie aanpassen met de geleidelijnmarkering 56

Functie "draaipositie" 57

Gebruik van de kniehevel 58

Automatische stofsensoren (Automatische persvoetdruk)..... 58

Naaldstand - steek plaatsen..... 58

Gebruik van de steekplaat voor rechte steken en de
rechte-steekvoet 59

NUTTIGE NAAITIPS..... 60

Naaitips 60

Diverse stoffen naaien..... 61

Decoratieve steken naaien 62

Hoofdstuk 3 DIVERSE STEKEN 63

NAAISTEKEN 63

Rechte steken 63

Zigzagsteken 67

Afwerking..... 68

Quilten..... 69

Blindzoomsteken..... 75

Schelprijgsteken 77

Schelpsteken 77

Smocksteken 77

Fagotwerk 78

Band of elastiek bevestigen 78

Knoopsraten in één stap..... 79

Knoopsraten in vier stappen..... 81

Trenzen 84

Knopen aanzetten 85

Oogje..... 86

Steken in verschillende richtingen - zijwaarts transport
(rechte steek en zigzagsteek) 86

Rits inzetten 87

Instelbare rits/galon inzetten 89

Quilten uit de vrije hand/rijgen met de steekregulator 90

De start- en eindhoek van het steekpatroon wijzigen (steek
tapering functie) 95

COMPACTE GEMOTORISEERDE

BOVENTRANSPORTVOET GEBRUIKEN 98

Open voet voor boventransport 100

1/4 inch geleidervoet voor boventransport 100

Voet voor quilten in de naad met boventransport 100

De watterliniaal/quiltgeleider voor boventransport
gebruiken 101

Couching-voet voor boventransport 102

AANPASSINGEN..... 104

STAPSTEEKPATRONEN MAKEN (ALLEEN BIJ

7 MM SATIJNSTEEKPATRONEN) 105

GEBRUIK VAN DE GEHEUGENFUNCTIE..... 106

Steekpatronen opslaan 106

Steekpatronen ophalen 106

MY CUSTOM STITCH..... 107

Opgeslagen steekpatronen ophalen 110

Hoofdstuk 4 BIJLAGE 111

VERZORGING EN ONDERHOUD..... 111

Display reinigen 111

Buitenkant van de machine reinigen 111

Beperkingen op smeren 111

Voorzorgsmaatregelen bij het opbergen van de machine ... 111

Grijper reinigen 111

De snijder reinigen in de buurt van het spoelhuis..... 112

VOORDAT U HET PRODUCT UITLEENT OF

VERWIJDERD 113

SCHERM AANPASSEN 113

Storing in display druktoetsen..... 113

PROBLEEMOPLOSSING 114

Vaak voorkomende problemen 114

Bovendraad is te strak 114

Draad verstrikt aan achterkant van stof..... 114

Onjuiste draadspanning 115

De stof zit vast in de machine en kan niet worden
verwijderd 115

Als de draad verstrikt is geraakt onder de
spoelwinderbasis..... 116

Lijst symptomen 117

FOUTMELDINGEN..... 121

SPECIFICATIES..... 123

SOFTWARE VAN UW MACHINE

BIJWERKEN 124

Bijwerkprocedure met een USB-medium..... 124

Update procedure met een WLAN Draadloze verbinding ... 124

STEEKINSTELLINGENTABEL..... 125

INDEX 132

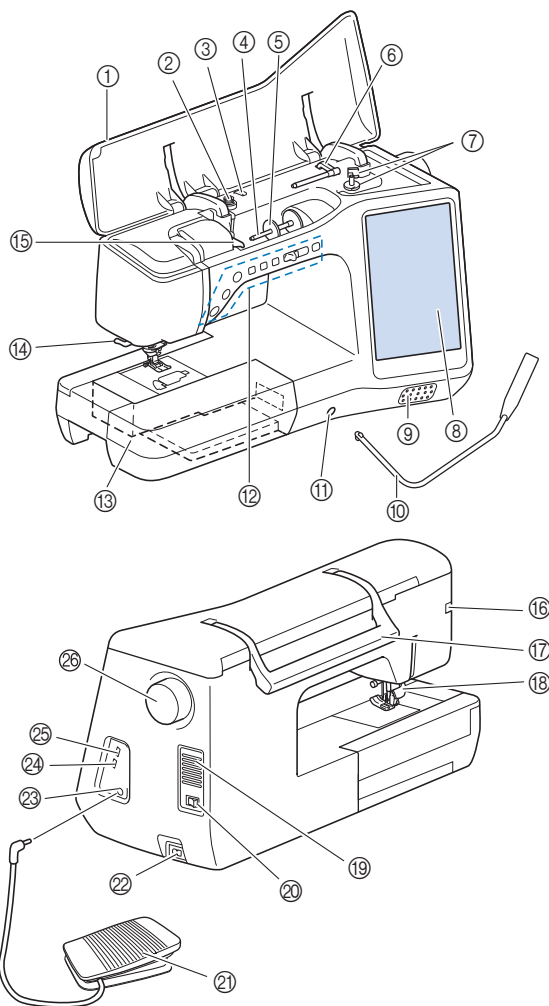
Hoofdstuk 1 VOORBEREIDINGEN

Opmerking

- Installeer de nieuwste software.
Zie "SOFTWARE VAN UW MACHINE BIJWERKEN"
op pagina 124.

NAMEN VAN MACHINEONDERDELEN

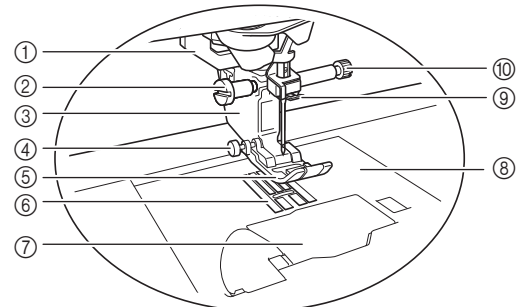
■ Belangrijkste onderdelen



- ① Bovendeksel
- ② Voorspanning voor spoelen (pagina 30)
- ③ Draadgeleider voor het opwinden van de spoel (pagina 30)
- ④ Klospen (pagina 35)
- ⑤ Kloshouder (pagina 29)
- ⑥ Extra klospen (pagina 29)
- ⑦ Spoelwinder (pagina 29)
- ⑧ LCD (liquid crystal display) (pagina 16)
- ⑨ Luidspreker
- ⑩ Kniehevel (pagina 58)
- ⑪ Opening voor kniehevel (pagina 58)

- ⑫ Bedieningstoetsen en schuifknop voor snelheidsregeling (pagina 10)
- ⑬ Accessoiresstafel met accessoireruimte (pagina 11)
- ⑭ Draadafsnijder (pagina 36)
- ⑮ Draadgeleiderplaatje (pagina 32)
- ⑯ Aansluiting voor persvoet (pagina 98)
- ⑰ Handvat
Draag de machine aan het handvat om hem te vervoeren.
- ⑱ Persvoethendel
U kunt de persvoethendel niet gebruiken als u de persvoet omhoog hebt gezet met  (persvoettoets).
- ⑲ Ventilatieopening
Door de ventilatieopening kan de lucht rond de motor circuleren. Bedek de ventilatieopening niet wanneer u de machine gebruikt.
- ⑳ Hoofdschakelaar (pagina 14)
- ㉑ Voetpedaal (pagina 47)
- ㉒ Aansluitpunt voor stroomstekker (pagina 14)
- ㉓ Aansluiting voetpedaal (pagina 47)
- ㉔ USB-poort voor muis (pagina 28)
- ㉕ USB-poort
- ㉖ Handwiel
Draai het handwiel naar u toe (tegen de klok in) om de naald omhoog en omlaag te zetten.

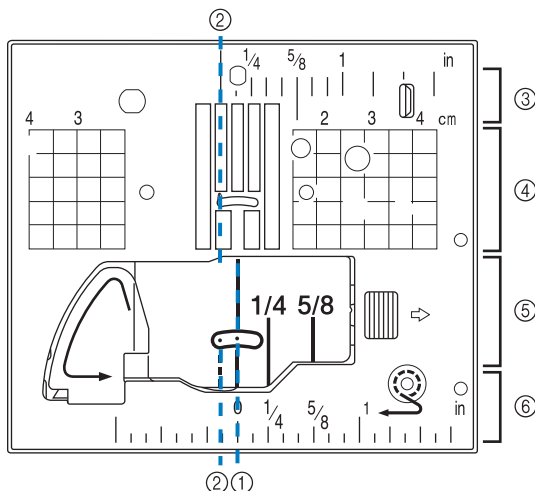
■ Naald en persvoetgedeelte



- ① Knoopsgathendel (pagina 80)
- ② Persvoethouderschroef (pagina 43)
- ③ Persvoethouder (pagina 43)
- ④ persvoet vlakstelknop (pagina 61)
- ⑤ Persvoet
De persvoet drukt gelijkmatig op de stof tijdens het naaien. Bevestig de geschikte persvoet voor de steek die u hebt geselecteerd.
- ⑥ Transporteur
De transporteur voert de stof door in de naairichting.
- ⑦ Spoelhuisdeksel (pagina 33)
- ⑧ Steekplaat (pagina 64)
- ⑨ Draadgeleiders op de naaldstang (pagina 36)
- ⑩ Naaldklemschroef (pagina 41)

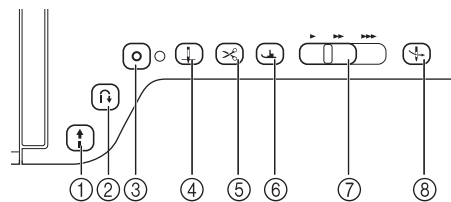
Maatindeling op de steekplaat en het spoelhuisdeksel (met markering)

De maatindeling op het spoelhuisdeksel en de steekplaat is een houvast voor steekpatronen die u naait met de linker- of middelste naaldstand.



- ① Voor steken die u naait met de middelste naaldstand
- ② Voor steken die u naait met de linkernaaldstand
- ③ Linkernaaldstand op de steekplaat <inch>
- ④ Linkernaaldstand op de steekplaat <cm>
- ⑤ Middelste naaldstand op het spoelhuisdeksel (met markering) <inch>
- ⑥ Middelste naaldstand op de steekplaat

■ Bedieningstoetsen



① “Start/Stop”-toets

Druk op de “Start/Stop”-toets om te beginnen of te stoppen met naaien. De kleur van de toets geeft een betekenis aan.

Groen: De machine is klaar om te naaien of bezig met naaien.

Rood: De machine is niet klaar.

② Achteruitsteektoets

Druk op de achteruitsteektoets om achteruit- of verstevigingssteken te kunnen naaien, afhankelijk van het geselecteerde steekpatroon. (pagina 51)

③ Verstevigingssteektoets

Druk op de verstevigingssteektoets om één enkele steek meerdere malen te naaien en af te hechten. (pagina 51)

Druk voor lettersteken en decoratieve steken op deze toets om te eindigen met een volledige steek in plaats van middenin. Het LED-lampje naast de toets licht automatisch op wanneer de steek wordt genaaid en gaat uit wanneer het naaien is voltooid.

④ Naaldstandtoets

Druk op de naaldstandtoets om de naald omhoog of omlaag te zetten. Wanneer u tweemaal op de toets drukt, naait u één enkele steek.

⑤ Draadafknijptoets

Druk na het naaien op de draadafknijptoets om de overtollige draad automatisch af te knippen.

⑥ Persvoettoets

Druk op de persvoettoets om de persvoet omlaag te zetten en druk uit te oefenen op de stof. Druk opnieuw op deze toets om de persvoet omhoog te zetten.

⑦ Schuifknop voor snelheidsregeling

Gebruik de schuifknop voor snelheidsregeling om de naaisnelheid aan te passen. Schuif de schuifknop naar links om op lagere snelheid te naaien. Schuif de schuifknop naar rechts om op hogere snelheid te naaien.

⑧ Toets “Automatisch draadinrijgen”

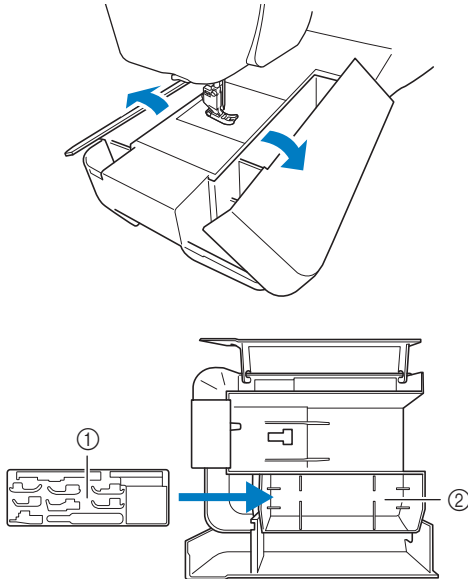
Met de “Automatisch draadinrijgen”-toets rijgt u de naald automatisch in.

BIJGELEVERDE ACCESSOIRES

Raadpleeg voor de bijgeleverde accessoires van uw machine het extra blad "Bijgeleverde accessoires".

■ Gebruik van de accessoires opbergtafel

Trek de bovenkant van accessoires opbergtafel naar u toe om de accessoiresruimte te openen.



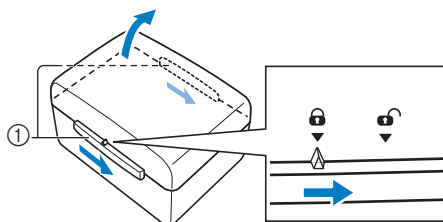
- ① Opbergruimte voor persvoeten
- ② Opbergruimte voor overige accessoires

■ Gebruik van de accessoirebox (meegeleverd met sommige modellen)

□ Accessoirebox openen

Schuif de staafjes aan weerszijden van de accessoirebox naar de ontgrendelde stand en til het deksel op om de box te openen.

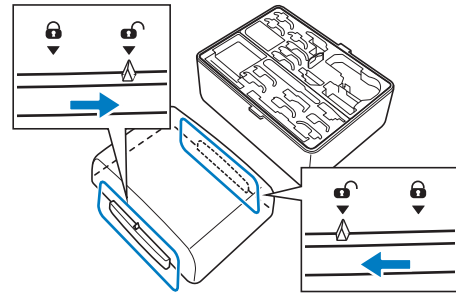
U kunt de box alleen goed openen of sluiten als u de staafjes dezelfde kant op schuift.



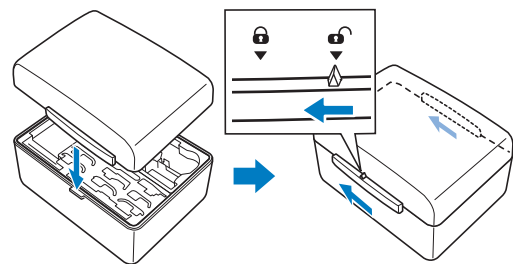
- ① Staaftjes

□ Accessoirebox sluiten

- 1 Schuif de staafjes aan weerszijden van de accessoirebox naar de ontgrendelde stand.

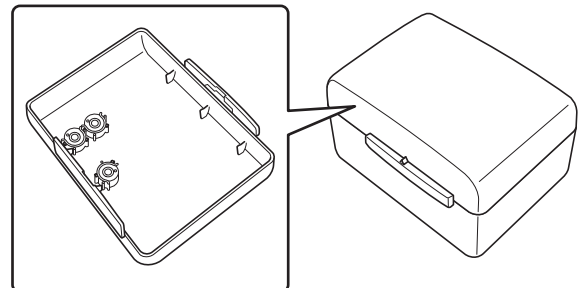


- 2 Plaats het deksel boven op de box zodat de uitsparingen in het deksel zijn uitgelijnd met de lipjes op de box. Schuif vervolgens de staafjes aan beide zijden terug naar de vergrendelde stand.



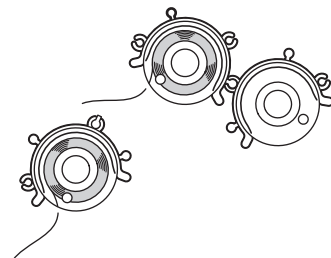
■ Spoelclipjes opbergen

U kunt spoelclipjes opbergen in het deksel van de accessoirebox.



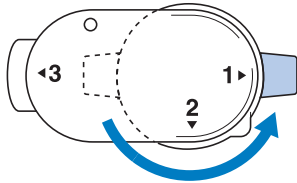
■ Memo

- Door spoelclipjes te plaatsen op spoelen voorkomt u dat de draad van de spoel afwikkelt. Wanneer u de spoelclipjes aan elkaar klikt, kunt u ze handig opslaan en rollen ze niet weg wanneer u ze laat vallen.



Gebruik van de multifunctionele schroevendraaier

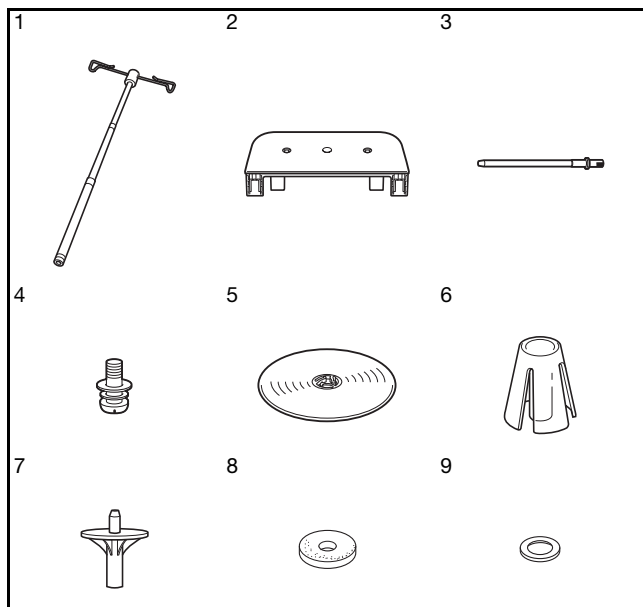
De schroevendraaier kan in verschillende standen worden gezet – erg handig voor de diverse voorbereidingen van de machine. Op deze machine worden stand “1” en stand “2” gebruikt.



Gebruik stand “1” als u de steekplaat wilt verwijderen.

Gebruik van de extra garenklos standaard

De bijgeleverde extra garenklos standaard is handig wanneer u draad gebruikt op klossen van een grote diameter (kruiswikkeldraad). Op de extra garenklos standaard passen twee draadklossen.



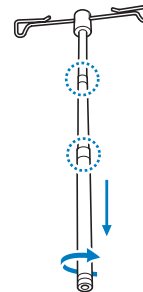
Nr.	Onderdeel
1	Uitschuifbare draadgeleider
2	Klosplaat
3	Klossen x 2
4	Schroef en sluitring
5	Kloshouder (XL) x 2
6	Kloshouder x 2
7	Kloshouder tussenstuk x 2
8	Klosvilt x 2
9	Ring x 4

BELANGRIJK

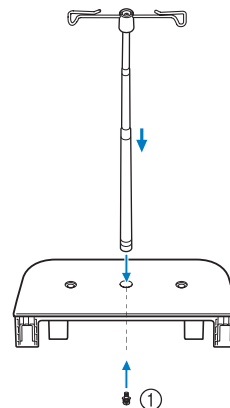
- Til het handvat van de machine niet op terwijl de extra garenklos standaard is geïnstalleerd.
- Duw of trek niet met veel kracht aan de uitschuifbare draadgeleider of klossen. Daardoor kunnen ze beschadigen.
- Plaats geen andere voorwerpen dan klossen draad op de klosplaat.
- Het wordt afgeraden om uw spoelen op te winden tijdens het gebruik van de extra garenklos standaard.

Montage van de extra garenklos standaard

- 1 Trek de uitschuifbare draadgeleider volledig uit en draai de schacht totdat de twee interne stoppers op hun plaats klikken.



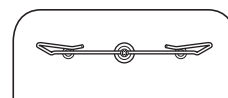
- 2 Steek de uitschuifbare draadgeleider in het ronde gat midden in de klosplaat. Draai met een schroevendraaier de schroef stevig vast vanaf de andere kant.



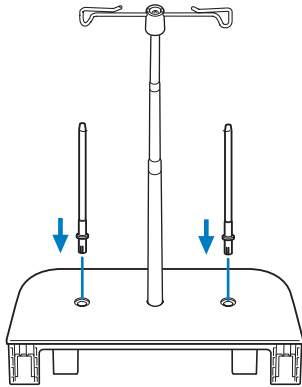
① Schroef

Opmerking

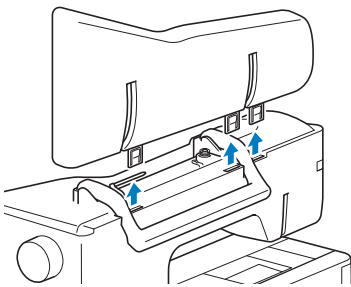
- Zorg dat de stoppers op de uitschuifbare draadgeleiderschacht stevig vastzitten en dat de openingen van de draadgeleider zich direct boven de twee gaten voor klossen in de klosplaat bevinden. Controleer bovendien of de schacht stevig vastzit in de klosplaat.



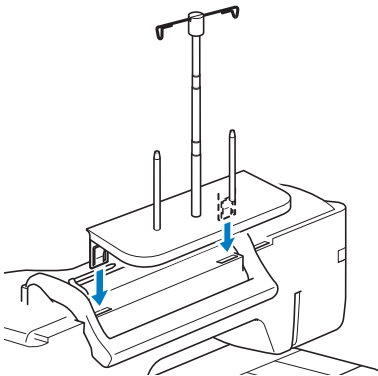
- 3** Steek de twee klosspennen in de twee gaten in de klossplaat.



- 4** Open het bovendeksel van de machine en trek het omhoog om het te verwijderen van de machine.

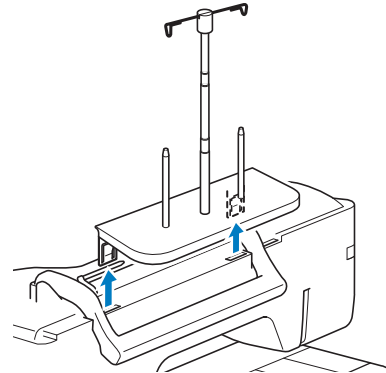


- 5** Steek de extra garenklos standaard in de inkepingen van de machine.

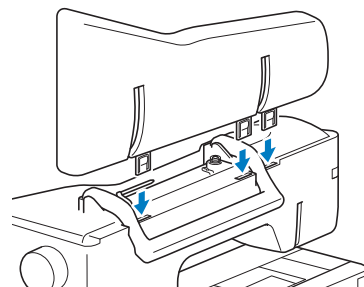


■ Verwijderen

- 1** Trek de extra garenklos standaard omhoog om deze te verwijderen van de machine.



- 2** Bovendeksel bevestigen aan de machine.



DE MACHINE AAN-/UITZETTEN

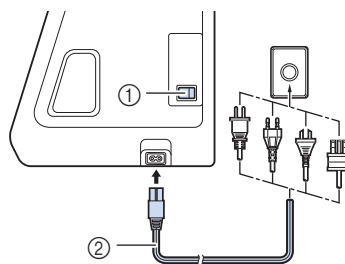
! WAARSCHUWING

- Gebruik alleen gewone huishoudaansluitingen als elektriciteitsbron. Het gebruik van andere bronnen kan brand, elektrische schokken of schade aan de machine tot gevolg hebben.
- Raak de stekker niet aan met natte handen. Hierdoor kunnen elektrische schokken ontstaan.
- Zorg dat de stekkers van het netsnoer stevig in het stopcontact en in het aansluitpunt voor de stroomstekker van de machine zitten. Anders kan dit leiden tot brand of elektrische schokken.
- In onderstaande situaties moet u de machine uit zetten met de hoofdschakelaar en de netstekker uit het stopcontact nemen:
 - Wanneer u de machine onbeheerd achterlaat
 - Nadat u de machine hebt gebruikt
 - Bij een stroomstoring tijdens het gebruik
 - Wanneer de machine niet goed werkt door een slechte verbinding, of doordat de verbinding wordt verbroken
 - Tijdens onweersbuien

! VOORZICHTIG

- Gebruik uitsluitend het netsnoer dat bij deze machine is geleverd.
- Gebruik geen verlengsnoeren of stekkerdozen waarop veel andere apparaten zijn aangesloten. Dit kan brand of elektrische schokken veroorzaken.
- Zet de schakelaar altijd eerst uit voordat u de stekker van de machine uit het stopcontact haalt. Trek altijd de stekker uit het stopcontact. Als u aan het snoer trekt, kunt u het snoer beschadigen of brand of elektrische schokken veroorzaken.
- Zorg dat het snoer niet wordt ingesneden, beschadigd, gewijzigd, stevig verbogen, getrokken, gedraaid of samengeperst. Plaats geen zware voorwerpen op het snoer. Stel het snoer niet bloot aan warmte. Hierdoor kan het snoer beschadigd raken en kunnen brand of elektrische schokken ontstaan. Als de stekker of het snoer zijn beschadigd, breng de machine dan voor reparatie naar uw erkende Brother-dealer voordat u de machine weer gebruikt.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u de machine een tijd niet gebruikt. Anders kan er brand ontstaan.

- 1 Steek de andere stekker van het netsnoer in aansluitpunt voor de stroomstekker van de machine en steek vervolgens de netstekker in een wandstopcontact.



- ① Hoofdschakelaar
② Netsnoer

- 2 Zet de hoofdschakelaar op "I" om de machine aan te zetten.

**Memo**

- Het lampje, de display en de "Start/Stop"-toets gaan branden wanneer u de machine aanzet. De machine zal een geluid maken. Dit is geen storing.

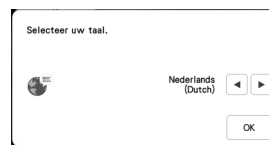
- 3 Wanneer u de machine aanzet, wordt het openingsfilmpje vertoond. Druk op een willekeurige plek op het scherm.

- 4 Zet de hoofdschakelaar op "O" om de machine uit te zetten.

■ De machine voor de eerste keer in gebruik nemen

De eerste keer dat u de machine aanzet, kunt u de taal en de lokale tijd/datum instellen.

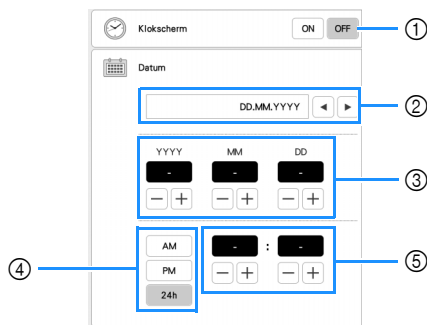
- 1 Druk op en om uw taalkeuze in te stellen en druk vervolgens op .



- 2 Druk op om de licentieovereenkomst voor eindgebruikers (EULA) te lezen.

* Lees elke pagina. Druk op om de pagina om te slaan.

- 3 Een scherm verschijnt met een bericht of u de tijd/datum wilt instellen. Druk op .
- 4 Druk op of om tijd/datum in te stellen. En druk vervolgens op .

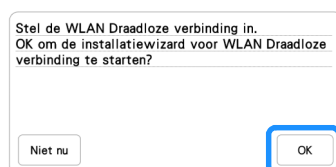


- 1 Selecteer [ON] om de tijd/datum weer te geven op het scherm.
 - 2 Druk op of om de notatie voor de datumweergave te selecteren.
 - 3 Stel het jaar (YYYY), de maand (MM) en de datum (DD) in.
 - 4 Geef aan of de 24-uurs- of 12-uursweergave moet worden getoond.
 - 5 Stel de huidige tijd in.
- De klok begint vanaf 0 seconden vanaf de ingestelde tijd.

Memo

- De tijd/datum die u instelt kan worden gewist als u de machine gedurende langere tijd niet aanzet.

- 5 Het volgende bericht over een WLAN Draadloze verbinding wordt weergegeven. Druk op als u een verbinding wilt instellen en raadpleeg vervolgens de stappen 3 tot en met 6 in “De wizard gebruiken om de draadloze netwerkverbinding in te stellen” op pagina 26 om de instelling van een WLAN Draadloze verbinding te voltooien.



DISPLAY

Druk met uw vinger of de bijgeleverde touchpen op de display of op een toets om een machinefunctie te selecteren.

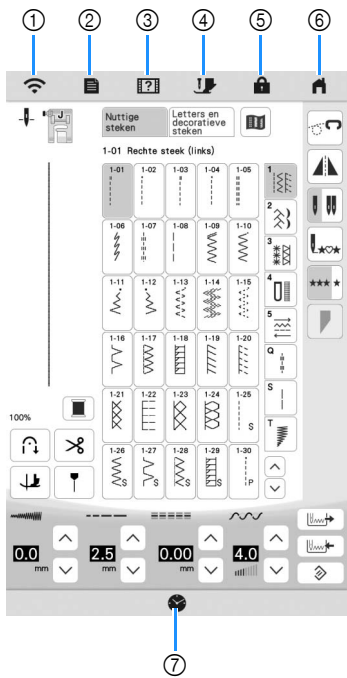
BELANGRIJK

- Raak het scherm alleen aan met uw vinger of met de touchpen (stylus) die bij de machine wordt geleverd. Gebruik geen mechanisch potlood, schroevendraaier of ander hard of scherp voorwerp. Druk bovendien niet te hard op het scherm. Anders kan het scherm beschadigd raken.

Opmerking

- Soms wordt het scherm of een deel daarvan donkerder of lichter, door veranderingen in de omgevingstemperatuur of andere veranderingen in de omgeving. Dit betekent niet dat de naaimachine niet goed functioneert. Als het scherm moeilijk te lezen is, past u de helderheid aan.

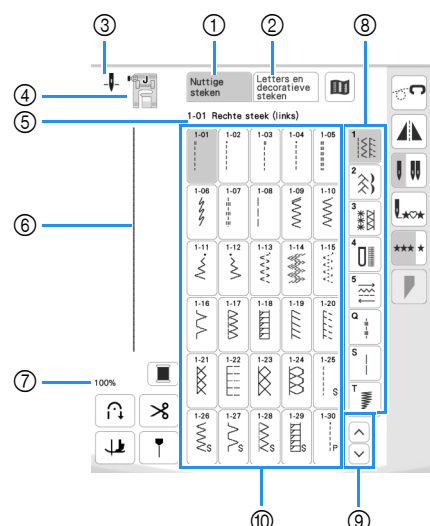
Startscherm



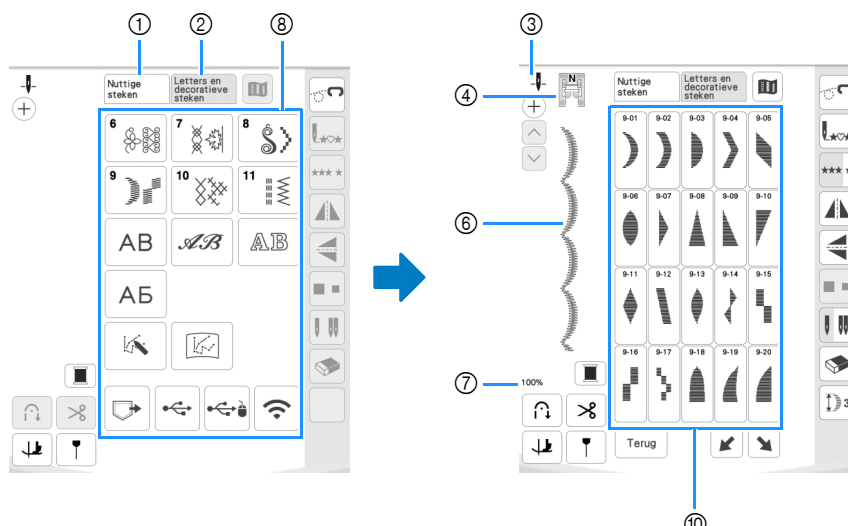
Nr.	Display	Uitleg	Pagina
	Naam		
①		Geeft de signaalsterkte van de machine weer. Druk op deze toets om de instellingen voor de draadloze verbinding in te geven. Als er een nieuwe update beschikbaar is, wordt de toets weergegeven als	22, 26
	Toets WLAN Draadloze verbinding		
②		Wijzig de naaldstopstand, pas het patroon of het scherm aan en wijzig andere machine-instellingen.	20
	Instellingentoets machine		

Nr.	Display	Uitleg	Pagina
	Naam		
③		Zie de beschrijvingen over het gebruik van de machine. U kunt de instructievideo's en de MP4-filmbestanden bekijken die u hebt opgeslagen op een USB-medium.	23
	Helptoets machine		
④		Druk op deze toets voordat u de naald, persvoet enz. gaat verwisselen. Hiermee worden alle toetsen en knoppen vergrendeld, zodat de machine niet onverwachts begint te naaien.	33, 41, 43
	Persvoet/ naaldwisseltoets		
⑤		Vergrendel het scherm. Wanneer het scherm is vergrendeld, kunt u nog wel naaien maar niets op het scherm veranderen. Druk opnieuw op deze toets om het scherm te ontgrendelen.	—
	Schermvergrendeltoets		
⑥		Ga op elk gewenst moment terug naar het startscherm.	—
	Startschermtoets		
⑦		Stel de tijd/datum in.	14
	Tijd/ datumtoets		

■ Naaistekenscherf

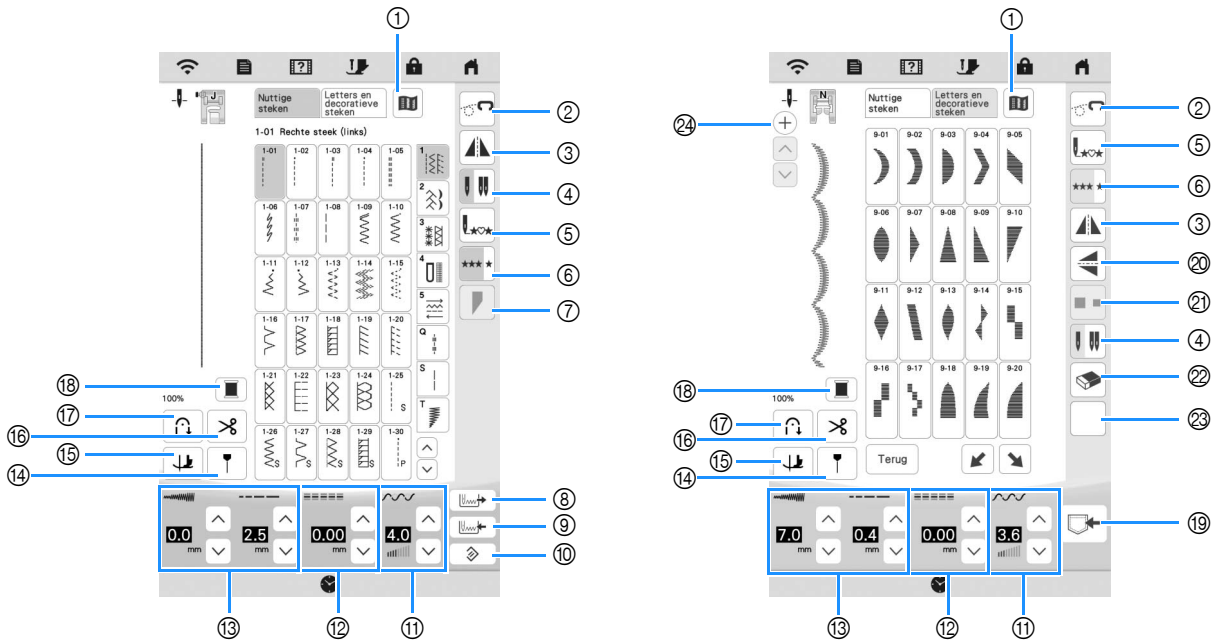


■ Scherm voor lettersteken en decoratieve steken



Nr.	Display	Naam	Uitleg	Pagina
①		Naaistekentoets	Selecteer een rechte steek, zigzagsteek, knoopsgatsteek, blindzoomsteek of andere vaak gebruikte steek (naaisteek) voor het naaien van kleding.	45
②		Letter-/decoratieve stekentoets	Selecteer letter- of decoratieve steekpatronen.	45
③		Naaldstandinstelling	Hier verschijnt de enkele-naaldstand of de tweelingnaaldstand en de naaldstopstand.  Enkele naald/omlaag  Enkele naald/omhoog  Tweelingnaald/omlaag  Tweelingnaald/omhoog	38, 57
④		Persvoet	Geeft aan welke persvoet u moet gebruiken. Bevestig de hier aangeduide persvoet voordat u gaat naaien. * Het scherm geeft mogelijk de symbolen voor bepaalde persvoeten, zoals ritsvoet "I", niet weer. * Vernieuwde monogramvoet "N+" wordt op het scherm weergegeven als "N".	43
⑤	1-01 Rechte steek (links)	Scherf geselecteerde steek	Hier verschijnen de naam en het codenummer van de geselecteerde steek.	–
⑥		Steekvoorbeeld	Hier wordt een voorbeeld van de geselecteerde steek getoond. Bij een weergave van 100% verschijnt de steek op bijna ware grootte in het scherm.	–
⑦	100%	Weergavegrootte steekpatroon	Geeft aan op welke grootte het geselecteerde steekpatroon wordt weergegeven. 100%: ongeveer het formaat waarop het steekpatroon wordt genaaid 50%: 1/2 van het formaat waarop het steekpatroon wordt genaaid 25%: 1/4 van het formaat waarop het steekpatroon wordt genaaid	–
⑧	–	Categorie	Selecteer het soort steekpatroon dat u wilt naaien.	45
⑨		Paginatoets	Druk op  of  om door de pagina's van het steekkeuzescherf te bladeren, één pagina tegelijk. U kunt omhoog of omlaag door de pagina's bladeren door het scherm aan te raken.	–
⑩		Stekenoverzicht	Druk op de toets voor het steekpatroon dat u wilt naaien.	–

■ Functies van de toetsen



Memo

- Sommige wijzigingsfuncties kunt u niet gebruiken bij bepaalde steekpatronen. Alleen de functies van de weergegeven toetsen zijn beschikbaar wanneer u een steekpatroon selecteert.
- De standaardinstelling van de machine is gemarkeerd.

Nr.	Display	Naam	Uitleg	Pagina
①		Beeldtoets	Geef de afbeelding van het geselecteerde steekpatroon vergroot weer. Druk op om de garencolor in de afbeelding te wijzigen. Als u de vergrote afbeelding wilt weergeven, drukt u op . Als u een deel van de afbeelding wilt bekijken dat buiten het zicht valt, drukt u op / / / .	–
②		Vrijmodustoets/toets voor naaien uit de vrije hand	Druk op deze toets om uit de vrije hand te naaien/quiltten. De persvoet wordt op een geschikte hoogte gezet en de transporteur wordt omlaag gezet voor vrij quiltten.	72
③		Horizontale spiegeldoets	Maak een horizontaal spiegelbeeld van het steekpatroon.	–
④		Enkele/tweelingnaaldtoets	Druk op deze toets om de tweelingnaaldmodus te selecteren. Telkens wanneer u op deze toets drukt, schakelt u tussen enkele naaldstand en tweelingnaaldstand. • Als de toets lichtgrijs is nadat u een steek hebt gekozen, kunt u de geselecteerde steek niet naaien in de tweelingnaaldstand.	38
⑤		Terug-naar-begintoets	Zodra er gestopt is met naaien, kan op deze toets gedrukt worden om een nieuwe steek vanaf het begin van het steekpatroon te laten starten.	–
⑥		Enkele/meerdere stekentoets	Naai een enkele steek of een doorlopende reeks met steken. Als u een decoratieve steek geheel wilt afmaken terwijl u meerdere steken van een steekpatroon ononderbroken naait, kunt u tijdens het naaien op deze toets drukken. De machine stopt automatisch zodra de decoratieve steek af is.	105
⑦		Toets voor tapse steken	Druk op deze toets om de start- en eindhoek van het steekpatroon te wijzigen.	95
⑧		Oproepdoets	Haal een opgeslagen steekpatroon op.	55
⑨		Handmatig-geheugendoets	U kunt de instellingen van het steekpatroon (zigzagbreedte en steeklengte, draadspanning enz.) wijzigen en opslaan door op deze toets te drukken. Voor één steekpatroon kunt u vijf groepen instellingen opslaan.	55
⑩		Hersteldoets	Breng de gewijzigde instellingen van het geselecteerde steekpatroon terug naar de standaardinstellingen.	55
⑪		Draadspanningstoets	Hiermee toont u de automatische draadspanningsinstelling van het geselecteerde steekpatroon. U kunt en gebruiken om de draadspanningsinstelling te wijzigen.	54

Nr.	Display	Naam	Uitleg	Pagina
12		"L/R Shift (L/R-verschuiving)"-toets	Druk op  om het steekpatroon naar rechts te verschuiven of druk op  om het steekpatroon naar links te verschuiven. Deze functie is niet beschikbaar voor alle steekpatronen. Alleen de patronen waarvoor deze functie beschikbaar is, worden verschoven.	54
13		Steekbreedte/steeklengtettoets	Hiermee toont u de zigzagbreedte en steeklengte voor het geselecteerde steekpatroon. U kunt met  en  de zigzagbreedte en steeklengte wijzigen.	53
14		Geleidelijnmarkeringtoets	Geef de geleidelijnmarkering langs de naailijn weer. Met de geleidelijnmarkering kunt u gemakkelijker steken naaien parallel aan de rand van de stof of een andere markering op de stof.	56
15		Functie "draaipositie"	Zet de spilfunctie/draaifunctie aan of uit. Wanneer u de functie "draaipositie" selecteert, wordt de naald omlaag gezet wanneer de machine stopt. De persvoet wordt ondertussen iets omhoog gezet. Wanneer u weer begint te naaien, wordt de persvoet automatisch omlaag gezet.	57
16		Automatische draadafknipttoets	Zet deze functie aan om de machine in te stellen op automatisch naaien van verstevigingssteken (of achteruitsteken, afhankelijk van het geselecteerde steekpatroon) aan het begin en het einde van het stiksel en op automatisch afknippen van de draden aan het einde van het stiksel.	56
17		Automatisch achteruit/verstevigingssteektoets	Als u deze instelling kiest voordat u met naaien begint, worden er automatisch verstevigingssteken genaaid aan het begin en het eind van het naaiwerk (afhankelijk van het patroon naait de machine mogelijk achteruit).	51
18		Toets garenkleurwisseling	Wijzig de garenkleur in de afbeelding.	-
19		Geheugentoets	Sla de steekpatrooncombinaties op.	106
20		Verticale spiegeltoets	Maak een verticaal spiegelbeeld van het steekpatroon.	-
21		Groottekeuzetoets	Selecteer de grootte van het decoratieve steekpatroon of het lettersteekpatroon (groot of klein).	-
22		Wissentoets	Verwijder het geselecteerde steekpatroon.	50
23	Sommige van onderstaande toetsen verschijnen naar gelang het steekpatroon dat u hebt geselecteerd.			
		Verlengtoets	Wanneer u 7 mm satijnsteekpatronen hebt geselecteerd, kunt u kiezen uit vijf automatische lengte-instellingen zonder de instellingen van de steekbreedte van de zigzagsteek of de steeklengte te wijzigen. 	-
		Draaddichtheidstoets	Wanneer u de satijnsteekpatronen hebt gekozen, kunt u de draaddichtheid van het steekpatroon wijzigen.  : Geringe dichtheid  : Hoge dichtheid	-
		Spatiëringtoets	Wijzig de spatiëring/tussenruimte van de lettersteekpatronen. De instelling wordt toegepast op alle ingevoerde letters.	-
24		Toets steekpatroon toevoegen	Druk op deze toets wanneer u decoratieve steekpatronen en/of lettersteekpatronen wilt combineren.	50

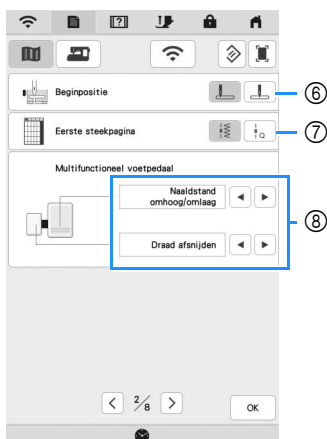
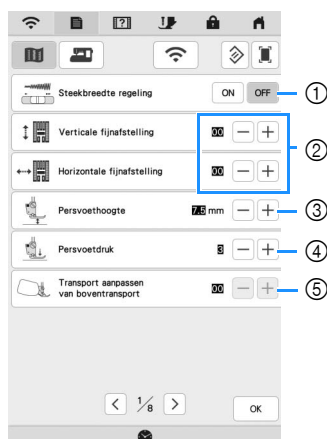
Gebruik van de instellingentoets van de machine

Druk op  om de standaardmachine-instellingen (naaldstopstand, beginscherm enz.) te wijzigen. Om andere instellingen weer te geven, drukt u op  voor "Naai-instellingen", op  voor "Algemene instellingen" of op  voor "WLAN Draadloze verbinding".

Memo

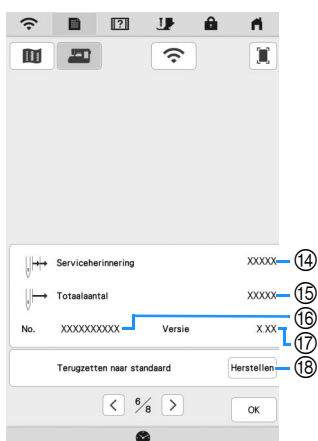
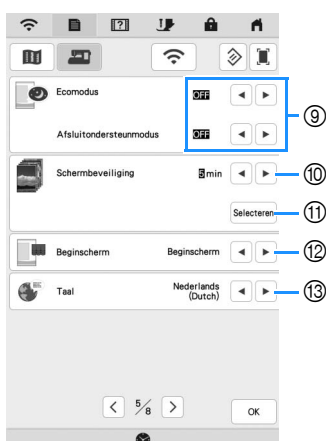
- Druk op  of  om een ander instellingenscherm weer te geven.

■ Naai-instellingen



- Hiermee selecteert u of u met de schuifknop voor snelheidsregeling de zigzagbreedte wilt bepalen (pagina 71). Wanneer u een rechte steek hebt geselecteerd, kunt u de schuifknop voor snelheidsregeling gebruiken om de naaldstand te wijzigen.
- Hiermee past u de lettersteek- of decoratieve steekpatronen aan (pagina 104).
- Hiermee past u de persvoethoogte aan. Selecteer de hoogte voor de persvoet als deze omhoog staat.
- Hiermee past u de persvoetdruk aan. Hoe hoger de waarde, des te groter de druk. Voor normaal naaien stelt u de druk in op [3].
- Pas de waarde aan van de compacte gemotoriseerde boventransportvoet (pagina 99).
- Geef aan of [1-01 Rechte steek (links)] of [1-03 Rechte steek (midden)] automatisch is geselecteerd als naaisteek wanneer u de machine aanzet.
- Selecteer of in het stekenoverzicht naaisteken  of quilsteken  eerst worden weergegeven.
- U kunt deze instelling activeren nadat u het multifunctionele voetpedaal hebt aangesloten (meegeleverd met sommige modellen). (Deze instellingen worden weergegeven wanneer het multifunctionele voetpedaal is aangesloten op de machine.) (pagina 47)
- Selecteer de hoogte voor de persvoet bij het stoppen met naaien wanneer u de spijlinstelling selecteert (pagina 57).
- Selecteer de hoogte voor de persvoet wanneer u de machine in de vrijmodus zet (pagina 72).
- Wanneer ingesteld op [ON], wordt de dikte van de stof tijdens het naaien automatisch gedetecteerd door een interne sensor. Zo wordt de stof soepel doorgevoerd. (pagina 58, pagina 61)
- Wanneer ingesteld op [ON], worden verstevigingssteken genaaid aan het begin en/of einde van het naaiwerk voor een verstevigingssteekpatroon, zelfs als u  (achteruitsteektoets) indrukt (pagina 51).
- Pas de positie en helderheid van de geleidelijnmarkering aan (pagina 57).
- Selecteer of de persvoet automatisch omlaag moet gaan voordat u begint te naaien. (pagina 53)
- Selecteer of de persvoet automatisch omhoog moet gaan wanneer u stopt met naaien. (pagina 53)
- Selecteer of de persvoet automatisch omlaag moet gaan voordat de draad wordt afgeknipt wanneer u op  (draadafknijptoets) drukt. De persvoet komt omhoog nadat de draad is geknipt. (pagina 53)
- U kunt een afbeelding van het huidige instellingenscherm opslaan op een USB-medium; druk op deze toets wanneer het USB-medium in de USB-poort is geplaatst. De bestanden worden opgeslagen in de map [bPocket].
- Zet de instellingen op deze pagina terug naar de oorspronkelijke standaardinstellingen. Sommige instellingen zijn niet teruggezet.

■ Algemene instellingen



- ① Hiermee selecteert u de naaldstopstand (d.w.z. de naaldstand wanneer de machine niet werkt): omhoog of omlaag.
- ② Selecteer voor het gebruik van [Naaldstand - steek plaatsen] [ON] of [OFF]. (pagina 58)
- ③ Selecteer de vorm van de aanwijzer wanneer u een USB-muis gebruikt.
- ④ Zet zowel de boven- als de onderdraadsensoren [ON] of [OFF]. Als de sensor [OFF] staat, kunt u de machine zonder draad gebruiken.
- ⑤ Selecteer het luidsprekervolume. Een hogere waarde is luider, een lagere waarde is minder luid.
- ⑥ Selecteer de helderheid van de verlichting van het werkgebied.
- ⑦ Selecteer de helderheid van de schermweergave.
- ⑧ Pas het waarschuwingsvolume van de steekregulator aan. (pagina 94)
- ⑨ Stel de [Ecomodus] en de [Afsluitondersteunmodus] in om energie te besparen (pagina 22).
- ⑩ Selecteer na hoeveel tijd de schermbeveiliging verdwijnt.
- ⑪ Selecteer de afbeelding van de schermbeveiliging (pagina 22).
- ⑫ Selecteer het beginscherm dat wordt weergegeven wanneer u de machine aanzet.
- ⑬ Selecteer de schermtaal.
- ⑭ Geeft de serviceherinnering weer, een geheugensteuntje om de machine regelmatig een servicebeurt te laten geven. (Neem hiervoor contact op met uw erkende Brother-dealer.)
- ⑮ Geeft het totaal aantal steken weer dat is genaaid op deze machine.
- ⑯ Geeft het interne machinenummer van deze machine weer.
- ⑰ Geeft de programmaversie weer.
- ⑱ Hiermee worden alle opgeslagen gegevens, aangepaste instellingen en de netwerkinformatie in de machine gewist.

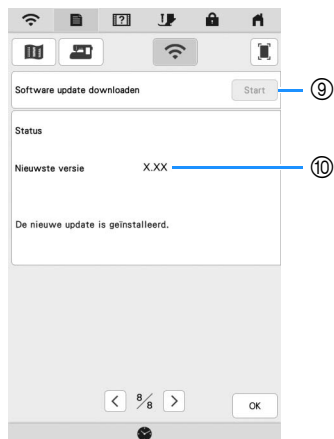
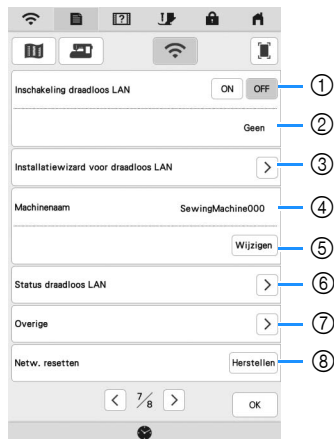
1

VOORBEREIDINGEN

BELANGRIJK

- Wanneer [Boven- en onderdraadsensor] is ingesteld op [OFF], kan de machine verstrikte bovendraad niet detecteren. Als u de machine gebruikt met een verstrikte draad, kan dit schade veroorzaken.

■ WLAN Draadloze verbinding-instellingen



- ① Schakel de WLAN Draadloze verbinding-functie (pagina 26) in/uit.
- ② Geeft de aangesloten SSID weer.
- ③ Hiermee stelt u de machine in om te verbinden met de WLAN Draadloze verbinding-functie.
- ④ Geeft de machinenaam weer.
- ⑤ Met deze toets wijzigt u de naam van de machine.
- ⑥ Hiermee controleert u de WLAN Draadloze verbinding-status.
- ⑦ Hiermee geeft u andere menu's weer.
- ⑧ Zet de netwerkbewerkingen terug.
- ⑨ Download de nieuwste update-versie. (pagina 124)
- ⑩ Geeft informatie over de nieuwste update-versie weer. (pagina 124)

■ Instelling van de [Ecomodus] en de [Afsluitondersteunmodus]

U kunt energie besparen door de [Ecomodus] en de [Afsluitondersteunmodus] in te stellen. Als u de machine gedurende de ingestelde tijd ongebruikt aan laat staan, gaat de machine over in een van deze modi. Druk op  om [Ecomodus] en [Afsluitondersteunmodus] weer te geven. (pagina 21)

[Ecomodus];

Na de ingestelde tijd gaat de machine in de slaapstand. Raak het scherm aan of druk op de "Start/Stop"-toets om de machine weer te gebruiken.

[Afsluitondersteunmodus];

Na de ingestelde tijd gaat de machine in de energiespaarstand. Zet de machine uit en weer aan om de machine weer te gebruiken.

Memo

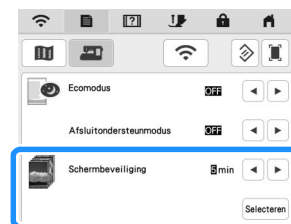
- Als u de machine uitzet terwijl deze zich in de [Ecomodus] of de [Afsluitondersteunmodus] bevindt, wacht dan 5 seconden voordat u de machine weer aanzet.
- Raadpleeg "SPECIFICATIES" op pagina 123 voor bijzonderheden over de staat van de [Ecomodus] en [Afsluitondersteunmodus].

■ Afbeelding van de schermbeveiliging wijzigen

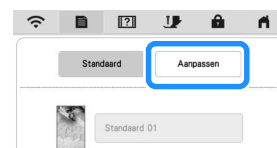
In plaats van de standaardafbeelding kunt u eigen afbeeldingen selecteren voor de schermbeveiliging van uw machine.

Voordat de afbeelding van de schermbeveiliging gewijzigd wordt, dient de afbeelding eerst op een USB-stick te worden opgeslagen. Meer informatie over compatibele afbeeldingsbestanden vindt u in "SPECIFICATIES" op pagina 123.

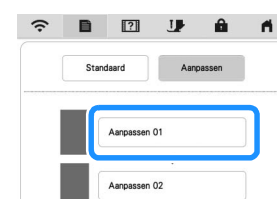
- 1 Druk op  .
→ Het instellingen scherm verschijnt.
- 2 Druk op  .
→ Het scherm Algemene instellingen wordt weergegeven.
- 3 Geef [Schermbeveiliging] weer op het scherm Algemene instellingen.



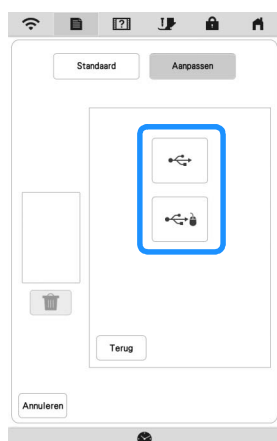
- 4 Druk op  .
- 5 Druk op  .



- 6 Sluit het USB-medium waarop uw eigen afbeelding staat aan op de USB-poort van de machine.
- 7 Druk op  om de eerste afbeelding te selecteren.



8 Selecteer het apparaat dat is aangesloten.



→ Er wordt een lijst met uw eigen afbeeldingen weergegeven op het scherm.

- * : Verwijder de geselecteerde afbeelding.
- * : Ga terug naar de vorige pagina.

9 Selecteer een bestandsnaam en druk vervolgens op

.



→ De geselecteerde afbeelding wordt opgeslagen op uw machine.

- * : Ga terug naar de vorige pagina.

10 Herhaal stap 7 t/m 9 om de overige afbeeldingen in te stellen.

11 Druk op om terug te gaan naar het oorspronkelijke scherm.

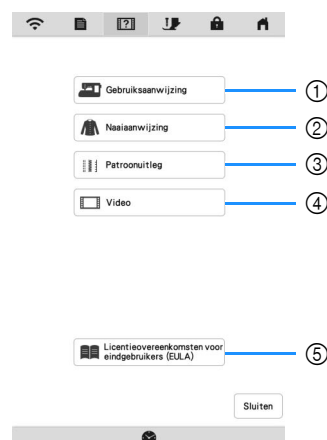
Memo

- Druk op [Standaard] om standaardafbeeldingen te selecteren voor de schermbeveiliging.



Gebruik van Help voor de machine

Druk op om het helpscherm van de machine weer te geven. Er zijn functies beschikbaar op het onderstaande scherm.



- ① Beschrijving van inrijen van de bovendraad, opwinden van de spoel en gebruik van de machine (pagina 24)
- ② Functies voor het naaien van naaisteken (pagina 24)
- ③ Beschrijving van de geselecteerde steek
- ④ Instructievideo's of MPEG-4 (MP4)-video's (pagina 24, pagina 25)
- ⑤ Licentieovereenkomsten voor eindgebruikers (EULA)

■ Gebruik van de gebruiksaanwijzingfunctie

Druk op  om het volgende scherm weer te geven. Boven aan het scherm worden categorieën weergegeven. Druk op een toets voor meer informatie over die categorie.

Sommige van deze functies worden beschreven in de films. Door deze filmpjes te kijken krijgt u meer inzicht in de functies.



- ① Informatie over de belangrijkste onderdelen van de machine en hun functies
- ② Informatie over de bedieningstoetsen
- ③ Informatie over het inrijgen van de machine, het verwisselen van persvoeten enz.
- ④ Informatie over probleemoplossing
- ⑤ Informatie over het reinigen van de machine enz.

■ Gebruik van de naaiadviesfunctie

Gebruik deze functie als u niet weet welke steek u moet gebruiken voor uw toepassing, of voor advies over bepaalde steken.

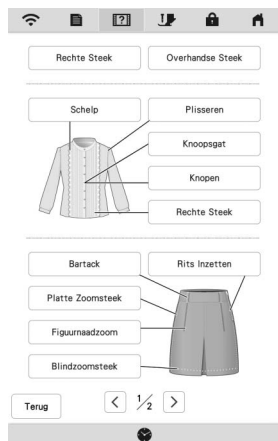
1 Selecteer de categorie naaisteken.

2 Druk op .

3 Druk op .

→ Het adviesscherm verschijnt.

4 Druk op de toets in de categorie waarvan u de naai-instructies wilt zien.



5 Lees de beschrijvingen en kies de gewenste steek.

→ Op het scherm verschijnen aanwijzingen voor het naaien van de geselecteerde steek. Volg de aanwijzingen om de steek te naaien.

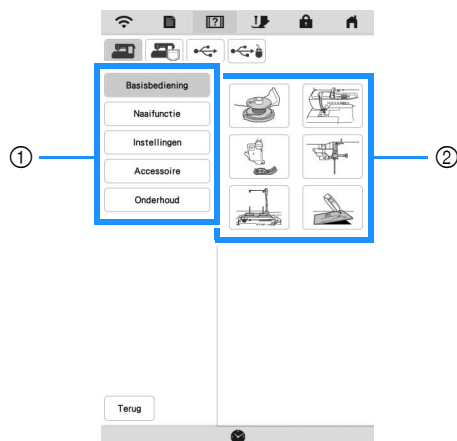
■ Instructievideo afspelen

Deze machine biedt instructievideo's over het gebruik ervan.

1 Druk op .

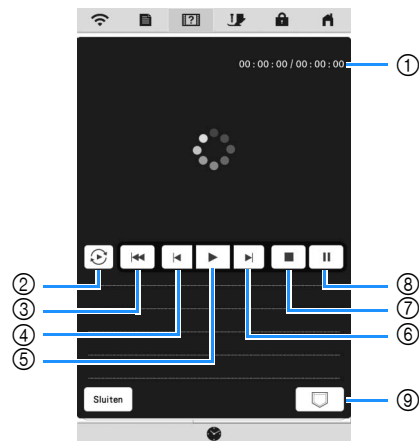
2 Druk op .

3 Selecteer de categorie en de instructievideo.



- ① Categorie
- ② Instructievideo

4 Speel de instructievideo af.



- ① Aantal seconden verstreken/Totaal aantal seconden
- ② Herhalen
- ③ Terug naar begin
- ④ 10 seconden terug
- ⑤ Afspelen
- ⑥ 10 seconden vooruit
- ⑦ Stoppen
- ⑧ Pauze
- ⑨ Opslaan op machine (wanneer u afspeelt van USB-medium).

U kunt een video opslaan in  (favorieten) van de machine en vandaar afspelen. Wanneer u een video afspeelt vanuit het machinegeheugen, wijzigt  in . Druk op  om de video te verwijderen.

⚡ Opmerking

- De specificaties in de film kunnen in details afwijken van de specificaties van het eigenlijke product.
- De film bevat optionele onderdelen die niet met dit product zijn meegeleverd.

5 Wanneer u klaar bent met het afspelen van de video, druk op .

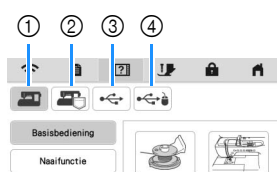
■ MP4-video's (MPEG-4) afspelen

U kunt uw MP4-video's afspelen vanaf een USB-medium. Bovendien kunt u de MP4-video opslaan op de machine. Dan kunt u een instructievideo, bijvoorbeeld over het maken van een project, op elk moment bekijken. Meer bijzonderheden over ondersteunde bestandsextensies vindt u in "SPECIFICATIES" op pagina 123.

Memo

- Sommige MP4-bestandstypen kunnen niet op de machine worden afgespeeld.

- 1 Druk op .
- 2 Druk op  Video.
- 3 Selecteer het apparaat waarop de video is opgeslagen.



- ① Instructievideo's
- ② Video's die zijn opgeslagen op de machine (favorieten)
- ③ Video's vanaf een USB-medium in de USB-poort
- ④ Video's vanaf een USB-medium in de USB-poort voor de muis

- 4 Selecteer de video die u wilt afspelen.



Opmerking

- Lange bestandsnamen kunnen zijn ingekort als ze worden weergegeven.

- 5 Speel de video af.
 - * Gebruik de bedieningstoetsen zoals beschreven in "Instructievideo afspelen" op pagina 24.
- 6 Wanneer u klaar bent met het afspelen van de video, druk op .

Gebruik van de steekpatroon-adviesfunctie

Wilt u meer weten over het gebruik van een steekpatroon?

Selecteer dit patroon en druk op  en vervolgens op

 om een beschrijving van de gekozen steek te bekijken.

Voorbeeld: informatie weergeven over 

- 1 Druk op .
- 2 Druk op .
- 3 Druk op .
→ Op het scherm verschijnt informatie.
- 4 Druk op  om terug te gaan naar het oorspronkelijke scherm.

FUNCTIES VOOR DRAADLOZE NETWERKVERBINDING

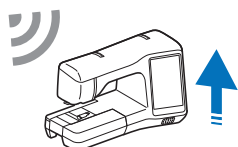
Beschikbare functies en mogelijkheden met een draadloze netwerkverbinding

Deze machine ondersteunt een draadloze netwerkverbinding. De hierna beschreven functies en mogelijkheden zijn van toepassing als de machine is verbonden met een draadloos netwerk.

■ Voor bijwerken

Download de updateversie rechtstreeks naar de machine. (pagina 124)

Wanneer er een update-versie van de software beschikbaar is op onze website, wordt de toets voor WLAN Draadloze verbinding weergegeven als . (pagina 124)

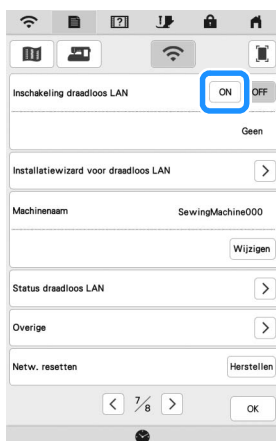


Activering van een draadloze netwerkverbinding

De machine kan worden verbonden met uw draadloze netwerk. Raadpleeg "SPECIFICATIES" op pagina 123 voor de eisen waaraan een draadloze netwerkverbinding moet voldoen.

1 Druk op .

2 Stel [Inschakeling draadloos LAN] in op [ON].



→ De machine begint met uitzenden van het draadloze netwerksignaal.

De wizard gebruiken om de draadloze netwerkverbinding in te stellen

Er zijn meerdere manieren om de draadloze netwerkverbinding tot stand te brengen. We raden aan om de wizard te doorlopen om de draadloze verbinding tot stand te brengen.

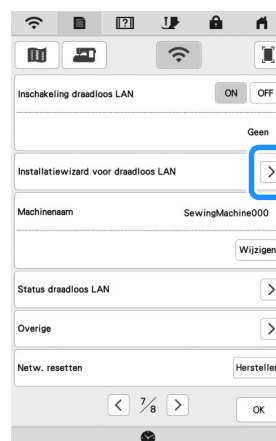
1 Om uw machine te kunnen verbinden met een draadloos netwerk is de beveiligingsinformatie (SSID en netwerksleutel) van uw thuisnetwerk nodig. De netwerksleutel kan ook wachtwoord, beveiligingssleutel of encryptiesleutel worden genoemd. Zorg eerst dat u de beveiligingsinformatie lokaliseert en noteert.

SSID	Netwerksleutel (wachtwoord)

Memo

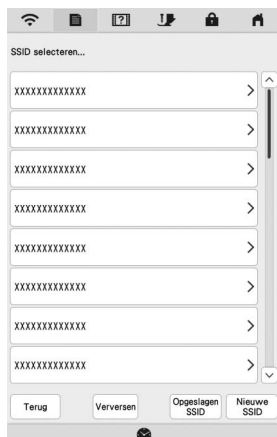
- De draadloze netwerkverbinding kan niet tot stand worden gebracht als u niet beschikt over de beveiligingsinformatie.
- De beveiligingsgegevens vinden
 - ① Kijk in de handleiding voor uw thuisnetwerk.
 - ② De standaard-SSID kan de naam van de fabrikant of de naam van het model zijn.
 - ③ Als u de beveiligingsgegevens niet kunt vinden, neem dan contact op met de routerfabrikant, uw netwerkbeheerder of uw internetprovider.
 - ④ Sommige SSID's en netwerksleutels (wachtwoorden) zijn hoofdlettergevoelig (gebruik van hoofd- en kleine letters). Leg de informatie goed vast.

2 Druk op  naast [Installatiewizard voor draadloos LAN].



→ Er wordt een lijst met beschikbare SSID's weergegeven.

3 Druk op > naast de SSID die is genoteerd.

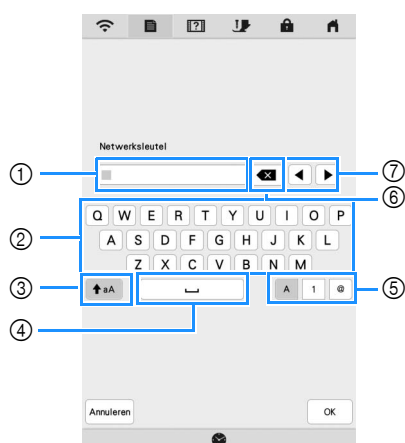


→ Het scherm wordt weergegeven waarop u de netwerksleutel (wachtwoord) kunt opgeven.

Memo

- Als de SSID die is genoteerd niet in de lijst wordt weergegeven, drukt u op **Verversen**.
- Als de gewenste netwerk-SSID niet wordt weergegeven, geeft u deze op zoals hierna wordt beschreven.
 - 1 Selecteer **Nieuwe SSID**.
 - 2 Voer de gewenste netwerk-SSID in en druk vervolgens op **OK**.
 - 3 Selecteer de verificatiemethode en de codes.
- Als de machine al verbonden is geweest met het thuisnetwerk, druk op **Opgeslagen SSID** en selecteert u vervolgens de opgeslagen SSID.

4 Voer de netwerksleutel (wachtwoord) in die is genoteerd en druk vervolgens op **OK.**

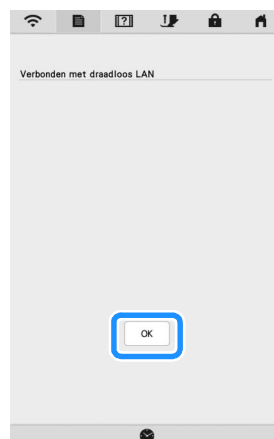


- 1 Tekstinvoergebied
- 2 Tekentoetsen
- 3 Hoofdlettertoets
- 4 Spatietoets
- 5 Toets voor letters/cijfers/symbolen
- 6 Backspace-toets (hiermee wist u het teken op de cursorpositie.)
- 7 Cursor-toetsen (hiermee verplaatst u de cursor naar links of rechts.)

5 Wanneer het volgende bericht wordt weergegeven, druk op **OK.**



→ Wanneer er een verbinding is gemaakt, wordt het volgende bericht weergegeven.



6 Druk op **OK om de installatie af te sluiten.**

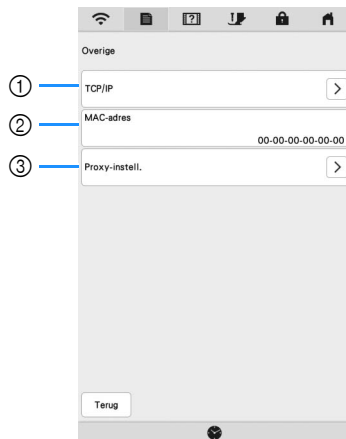


Memo

- Tijdens de verbinding wordt de signaalsterkte aangeduid door het pictogram linksboven in het scherm.
- Zodra er een draadloze netwerkverbinding tot stand is gebracht, wordt er elke keer dat de machine wordt aangezet verbinding gemaakt. [Inschakeling draadloos LAN] in het netwerkinstellingenscherf moet dan echter op [ON] blijven staan.

■ Het menu [Overige] gebruiken om de draadloze netwerkverbinding in te stellen

Het menu [Overige] bevat de volgende items.



- ① U kunt de TCP/IP-instellingen handmatig opgeven.
- ② Geeft het MAC-adres weer.
- ③ Kunt u gebruiken wanneer er proxy-instellingen zijn vereist.

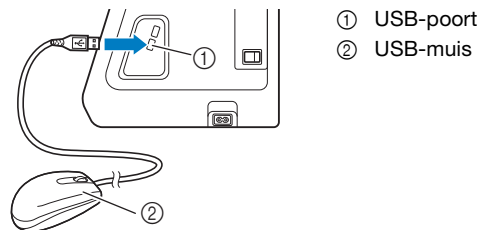
ACCESSOIRE AANSLUITEN OP DE MACHINE

Een USB-muis gebruiken

Wanneer u een USB-muis op de machine aansluit, kunt u hiermee allerlei handelingen uitvoeren op het beeldscherm. Sluit een USB-muis aan op de USB-poort.

Memo

- Gebruik een standaardcomputermuis voor de bediening van de functies op de machine. Sommige USB-muizen zijn mogelijk niet compatibel met deze machine.



Opmerking

- U kunt de linkermuisknop gebruiken om bewerkingen uit te voeren zoals een ontwerp kiezen of menu-toetsen kiezen.
- De muisaanwijzer verschijnt niet in de schermbeveiliging of het beginscherm.

■ Klikken op een toets

Wanneer de muis is aangesloten, verschijnt een aanwijzer op het scherm. Schuif met de muis om de aanwijzer op de gewenste toets te zetten en klikt op de linkermuisknop.

Memo

- Dubbelklikken heeft geen effect.



- ① Aanwijzer

SPOEL OPWINDEN/INSTALLEREN

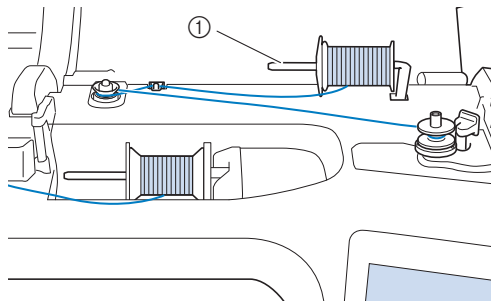
Spoel opwinden

BELANGRIJK

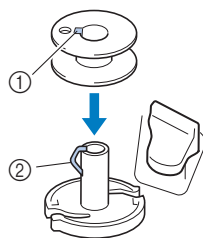
- Gebruik de plastic spoelen die zijn meegeleverd met deze machine of spoelen van hetzelfde type: 11,5 mm (ca. 7/16 inch) kunststof spoelen klasse 15 (type A), die verkrijgbaar zijn bij uw Brother-dealer.

■ Gebruik van de extra klossen

Bij deze naaimachine kunt u de spoel tijdens het naaien opwinden. Terwijl u naait met de hoofdklossen, kunt u de spoel opwinden met de extra klossen.



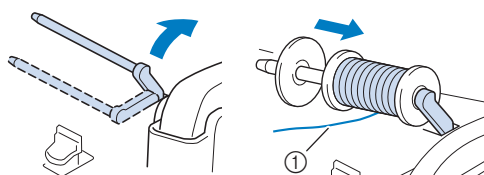
① Extra klossen

1 Zet de hoofdschakelaar aan en open het bovendeksel.**2 Zorg dat de gleuf in de spoel op gelijke hoogte zit met de veer op de spoelwinderas en plaats de spoel op de as.**

- ① Gleuf in de spoel
- ② Veer op de spoelwinderas

3 Plaats de klosdraad voor de spoel en de klos houder op de extra klossen.

Schuif de klos zo op de extra klossen dat de draad van onderaf naar voren afwikkelt. Anders kan de draad verstrikt raken rond de extra klossen.



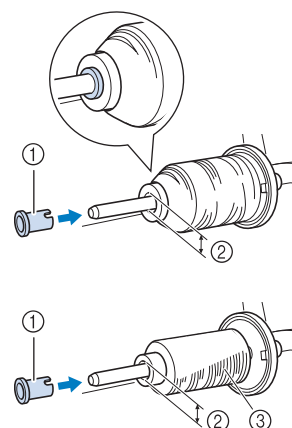
① De draad wikkelt af van onder af naar voren.

4 Schuif de klos houder zo ver mogelijk op de klossen naar rechts, met de afgeronde kant naar links.**BELANGRIJK**

- Als de draadklos of de klos houder niet correct is geïnstalleerd, kan de draad verward raken rond de klossen, waardoor de machine beschadigd kan raken.
- Er zijn drie formaten klos houder beschikbaar. Zo kunt u een klos houder kiezen die het best past bij het formaat klos dat u gebruikt. Als de klos houder te klein is voor de klos die u gebruikt, kan de draad blijven haken achter de gleuf in de klos, of kan de machine beschadigd raken. Wanneer u mini- of kingsize garenklos gebruikt, gebruik dan de garenklos hulp pinzet. Meer bijzonderheden over de garenklos hulp pinzet (bij mini- of kingsize garenklos) vindt u in "Opmerking" op pagina 29.

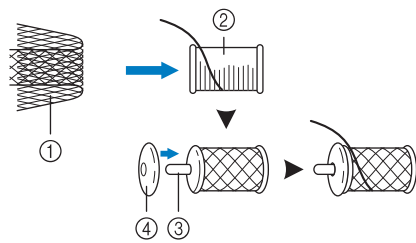
**⚡ Opmerking**

- Wanneer u een klos gebruikt zoals hieronder aangegeven, gebruik dan de garenklos hulp pinzet (bij mini- of kingsize garenklos). Zorg ervoor dat de garenklos hulp pinzet goed is ingestoken. Na de plaatsing ervan moet u een stukje draad uittrekken en controleren of de draad afwikkelt zonder te vast te raken.



- ① Garenklos hulp pinzet (bij mini- of kingsize garenklos)
- ② Diameter opening 8,0 mm tot 10,5 mm (ca. 5/16 inch tot 13/32 inch)
- ③ Klos (kruiswikkeldraad)

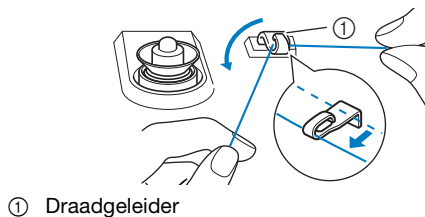
- Wanneer u draad gebruikt die snel van de klos afwikkelt, zoals transparant nylongaren of metallic garen, plaats dan het klosnetje over de klos voordat u de klos garen op de klossen plaatst. Als het klosnetje te lang is, vouwt u het zo dat het past op het formaat klos.



- ① Klosnetje
- ② Draadklos
- ③ Klossen
- ④ Kloshouder

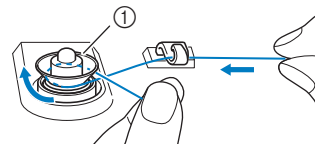
- * Wanneer u de klos inrijgt met het klosnetje erop, zorg er dan voor dat 5-6 cm (ca. 2 - 2-1/2 inch) draad is uitgetrokken.
- * Mogelijk moet u de draadspanning aanpassen wanneer u het klosnetje gebruikt.

- 5** Houd de draad met uw rechterhand vast bij de draadklos. Houd met uw linkerhand het uiteinde van de draad vast en leid de draad met beide handen rond de draadgeleider.



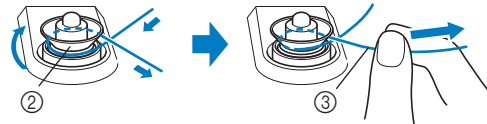
- ① Draadgeleider

- 6** Leid de draad rond de voorspanning voor spoelen. Zorg dat de draad zich onder de voorspanning voor spoelen bevindt.



- ① Voorspanning voor spoelen

→ Zorg dat de draad onder de voorspanning voor spoelen door gaat.

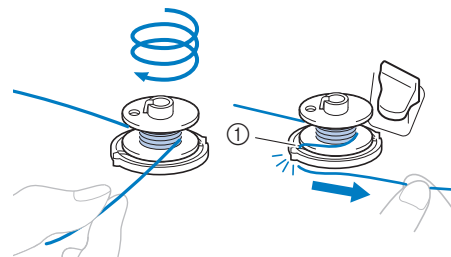


- ② Voorspanning voor spoelen

- ③ Trek de draad zo ver mogelijk naar binnen.

→ Controleer of de draad goed tussen de voorspanning voor spoelen zit.

- 7** Draai de draad met de klok mee 5 of 6 keer om de spoel, leid de draad door de geleidesleuf in de spoelwinderbasis en trek vervolgens aan de draad om deze af te snijden.



- ① Geleidesleuf in de spoelwinderbasis (met ingebouwde draadafsnijder)

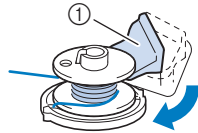
Opmerking

- Let op dat u de draad met de klok mee rond de spoel windt. Anders kan de draad rond de spoelwinderas worden gewonden.

⚠ VOORZICHTIG

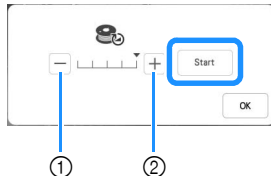
- Zorg dat u de draad afsnijdt zoals aangegeven. Wanneer u de spoel opwindt zonder de draad af te snijden met de draadafsnijder die is ingebouwd in de geleidesleuf in de spoelwinderbasis, kan de draad verward raken in de spoel of kan de naald breken en letsel veroorzaken wanneer de onderdraad opraakt.

- 8 Zet de spoelopwindschakelaar naar links, totdat hij op zijn plaats klikt.



- ① Spoelopwindschakelaar
→ Het spoelopwindvenster verschijnt.

- 9 Druk op .



- ① Druk om de windsnelheid te verlagen.
② Druk om de windsnelheid te verhogen.

→ Het opwinden van de spoel start. verandert in terwijl de spoel wordt opgewonden. De spoel stopt met draaien wanneer hij is opgewonden. De spoelopwindschakelaar schuift automatisch terug naar de oorspronkelijke stand.

Memo

- Druk op om het spoelopwindvenster te minimaliseren. Vervolgens kunt u andere bewerkingen uitvoeren, bijvoorbeeld een steek selecteren of de draadspanning aanpassen, terwijl de spoel wordt opgewonden.
- Druk op (rechtsboven op het LCD-scherm) om het spoelopwindvenster opnieuw weer te geven.



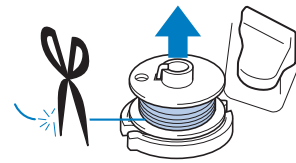
- Het opwinden van stijve draad, zoals nylondraad voor quilten, klinkt misschien anders dan het opwinden van normale draad. Dit wijst niet op een storing.

BELANGRIJK

- Wanneer u doorzichtig nylondraad op de spoel windt, stopt u met het opwinden van de spoel als deze 1/2 tot 2/3 vol is. Als de spoel volledig zou worden opgewonden met doorzichtig nylondraad, wordt de draad mogelijk niet netjes op de spoel gewonden of zijn de naairesultaten minder goed. Daarnaast kan er extreme druk op de spoel komen te staan, waardoor het onmogelijk kan zijn om de spoel van de spoelwinderas te verwijderen of de spoel kan breken.



- 10 Wanneer de spoel is opgewonden, knipt u de draad af met een schaar en verwijdert u de spoel.

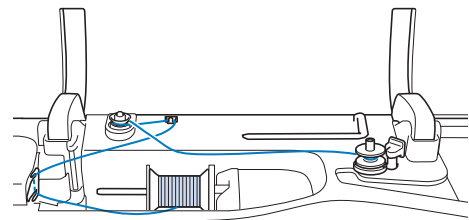


BELANGRIJK

- Trek niet aan de spoelwinderbasis wanneer u de spoel verwijdert. Hierdoor wordt de spoelwinderbasis losser gemaakt of verwijderd, waardoor u de naaimachine mogelijk beschadigt.

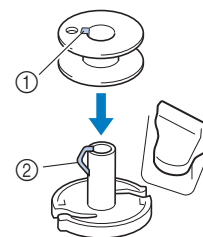
■ Gebruik van de kloppen

U kunt de hoofdkloppen gebruiken om de spoel te winden voordat u gaat naaien. U kunt deze kloppen niet gebruiken om de spoel te winden tijdens het naaien.



- 1 Zet de hoofdschakelaar aan en open het bovendeksel.

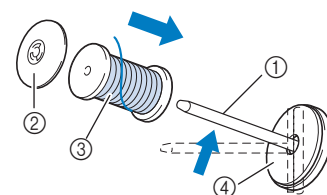
- 2 Zorg dat de gleuf in de spoel op gelijke hoogte zit met de veer op de spoelwinderas en plaats de spoel op de as.



- ① Gleuf in de spoel
② Veer op de spoelwinderas

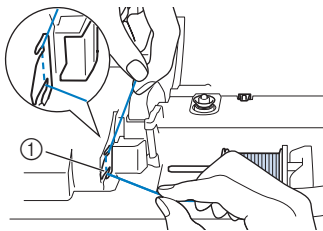
- 3 Verwijder de kloshouder en plaats de garenklos voor de spoel op de kloppen.

Schuif de klos zo op de kloppen dat de draad van onder af naar voren afwikkelt.



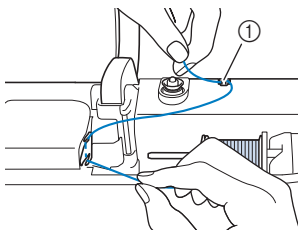
- ① Kloppen
② Kloshouder
③ Garenklos
④ Klosvilt

- 4** Schuif de kloshouder zo ver mogelijk op de klospen naar rechts, met de afgeronde kant naar links.
- 5** Houd de draad met beide handen vast en leid de draad door de gleuven van het draadgeleiderplaatje.



① Draadgeleiderplaatje

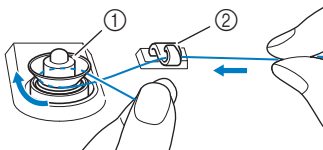
- 6** Leid de draad door de draadgeleider.



① Draadgeleider

- 7** Leid de draad rond de voorspanning voor spoelen. Zorg dat de draad zich onder de voorspanning voor spoelen bevindt.

Trek zo ver mogelijk aan de draad.

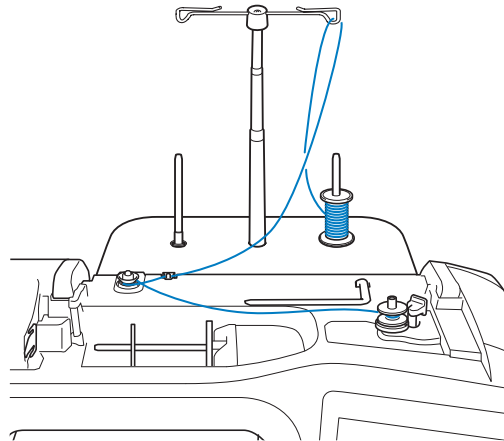


① Voorspanning voor spoelen
② Draadgeleider

- 8** Volg stap **7** t/m **10** op pagina 30 t/m pagina 31.

■ Gebruik van de extra garenklos standaard

Om draad op de spoel te winden terwijl de extra garenklos standaard is geïnstalleerd, leidt u de draad van de klos door de draadgeleider op de uitschuifbare draadgeleider. Vervolgens windt u de spoel op volgens stap **5** t/m **10** van "Gebruik van de extra klospen" op pagina 30 t/m pagina 31.



BELANGRIJK

- Wanneer u draad op de spoel windt, mag u de spoelopwinddraad niet kruisen met de bovendraad in de draadgeleiders.

Spoel aanbrengen

⚠ VOORZICHTIG

- Gebruik een spoel die op de juiste manier is opgewonden met draad, anders kan de draadspanning mogelijk onjuist zijn en kan de naald breken en letsel veroorzaken.

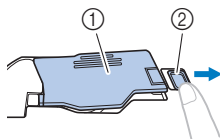


- Voordat u de spoel plaatst of verwisselt, moet u in de display op drukken om alle toetsen en knoppen te vergrendelen. Anders kunt u letsel oplopen als u op de "Start/Stop"-toets of per ongeluk op een andere toets drukt en de machine begint te naaien.

- 1 Druk op om alle toetsen en knoppen te vergrendelen en de persvoet omhoog te zetten.

* Wanneer het bericht [OK om de persvoet automatisch omlaag te zetten?] op het LCD-scherm wordt weergegeven, druk op om door te gaan.

- 2 Schuif de grendel van het spoelhuisdeksel naar rechts.

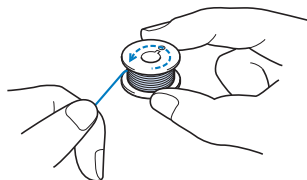


- ① Spoelhuisdeksel
② Grendel

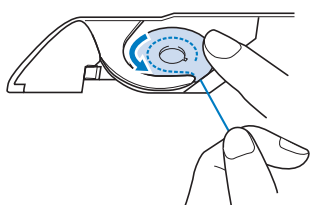
→ Het spoelhuisdeksel gaat open.

- 3 Verwijder het spoelhuisdeksel.

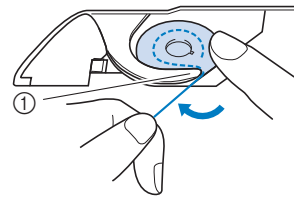
- 4 Houd de spoel vast met uw rechterhand en het uiteinde van de draad met uw linkerhand.



- 5 Plaats de spoel zo in het spoelhuis dat de draad naar links afwikkelt.



- 6 Houd de spoel losjes vast met uw rechterhand en leid met uw linkerhand het uiteinde van de draad rond het lipje van de steekplaat.

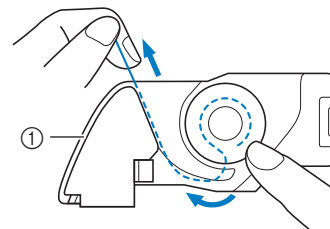


- ① Lipje

💡 Opmerking

- Druk de spoel omlaag met uw vinger en wikkel de onderdraad op de juiste manier af; anders kan de draad breken of is de draadspanning mogelijk niet juist.

- 7 Terwijl u de spoel losjes vasthoudt met uw rechterhand, leidt u de draad door de gleuf in de steekplaat en trekt u deze iets uit met uw linkerhand.

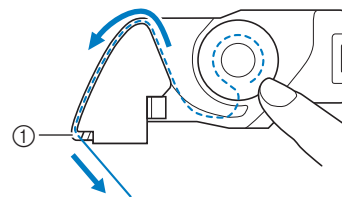


- ① Gleuf

📖 Memo

- Als u de draad op deze manier naar binnen trekt, zal de draad in de spanningsveer van het spoelhuis worden getrokken, zodat de juiste spanning op de onderdraad ontstaat bij het naaien.

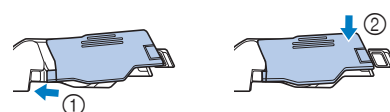
- 8 Terwijl u met uw rechterhand op de spoel drukt om hem op zijn plek te houden, leidt u met uw linkerhand de draad door de gleuf. Vervolgens snijdt u de draad af met de draadafsnijder.



- ① Draadafsnijder

→ De draadafsnijder snijdt de draad af.

- 9 Plaats het lipje in de linkerbenedenhoek van het spoelhuisdeksel (①) en druk zachtjes op de rechterkant om het deksel te sluiten (②).



- 10** Druk op  om alle toetsen en bedieningstoetsen te ontgrendelen.

Memo

- U kunt beginnen met naaien zonder de onderdraad omhoog te halen. Wilt u de onderdraad naar boven halen voordat u gaat naaien, volg dan de procedure in “Onderdraad naar boven halen” op pagina 34.

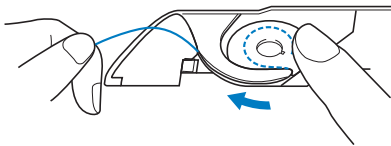
Onderdraad naar boven halen

Bij sommig naaiwerk wilt u de onderdraad misschien naar boven halen, bijvoorbeeld als u plooiën, figuurnaden of fantasiequilts naait.

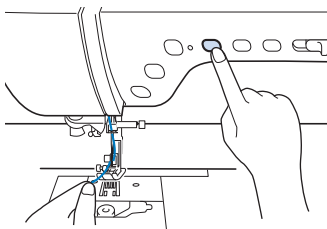
Memo

- U kunt de onderdraad naar boven halen nadat u de bovendraad hebt ingeregen (“BOVENDRAAD INRIJGEN” op pagina 35).

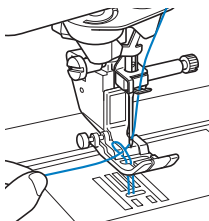
- 1** Volg stap **1** tot en met **5** in “Spoel aanbrengen” op pagina 33 om de spoel in het spoelhuis te plaatsen.
- 2** Leid de onderdraad door de gleuf en volg het pijltje in de afbeelding.
- * Snijd de draad niet af met de draadafsnijder.
 - * Zet het spoelhuisdeksel niet terug op zijn plaats.



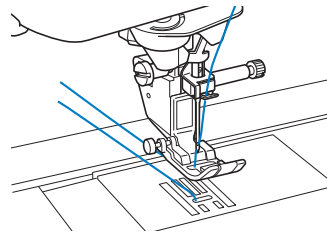
- 3** Druk op  om alle toetsen en bedieningstoetsen te ontgrendelen.
- 4** Houd de bovendraad losjes vast met uw linkerhand en druk tweemaal op  (naaldstandtoets) om de naald omlaag en weer omhoog te zetten.



- 5** Trek zachtjes aan de bovendraad. Een lus van de onderdraad komt uit het gat in de steekplaat.



- 6** Trek de onderdraad omhoog, leid hem onder de persvoet en trek de draad ongeveer 10 cm (ca. 4 inch) naar de achterkant van de machine totdat hij evenwijdig is aan de bovendraad.



- 7** Bevestig het spoelhuisdeksel weer op zijn plek.

BOVENDRAAD INRIJGEN

Bovendraad inrijgen

⚠ VOORZICHTIG

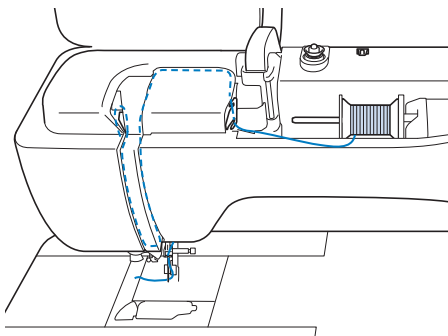
- Rijg de naaimachine op de juiste manier in. Wanneer u de machine niet juist inrijgt, kan de draad verstrikt raken, waardoor de naald breekt. Dit kan letsel tot gevolg hebben.

BELANGRIJK

- Gebruik nooit garen van dikte 20 of minder. Dit kan een machinestoring veroorzaken. Gebruik de juiste combinatie van naald en draad. Meer bijzonderheden over de juiste combinatie van naalden en draden vindt u in "STOF/DRAAD/NAALD-COMBINATIES" op pagina 42.
- Wanneer u een 65/09-naald gebruikt, moet u de naald handmatig inrijgen. Als de automatische draadinrijgfunctie wordt gebruikt, kan de machine beschadigd raken.

Memo

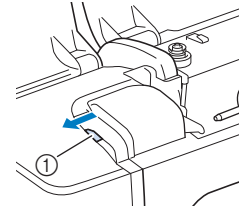
- Automatisch inrijgen kunt u met naalden voor huishoudnaaimachine 75/11 t/m 100/16.
- Wanneer u speciaal garen of transparante, eenvezelige nyloodraad gebruikt, is het niet aan te raden om de naaldinrijger te gebruiken.
- Met de tweelingnaald kunt u niet automatisch inrijgen.



- 1 Zet de hoofdschakelaar aan.

- 2 Druk op  (persvoettoets) om de persvoet omhoog te zetten.

→ Het bovendraadluikje gaat open, zodat u de machine kunt inrijgen.



① Bovendraadluikje

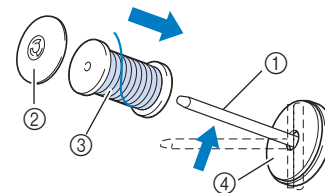
- 3 Druk op  (naaldstandtoets) om de naald omhoog te zetten.

BELANGRIJK

- Zet de naald omhoog voordat de automatische naaldinrijger toets wordt ingedrukt. Anders wordt de naald mogelijk niet juist ingeregeng en kan de naaldinrijger beschadigd raken.

- 4 Verwijder de klos houder en plaats de garenklos op de klossen.

Schuif de klos zo op de klossen dat de draad van onder af naar voren afwikkelt.

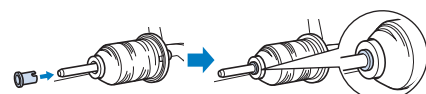


- ① Klossen
- ② Klos houder
- ③ Garenklos
- ④ Klosvilt

- 5 Schuif de klos houder zo ver mogelijk op de klossen naar rechts, met de afgeronde kant naar links.

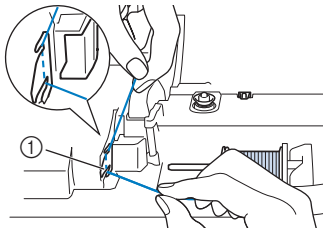
⚠ VOORZICHTIG

- Kies een klos houder die het best past bij het formaat klos dat u gebruikt. Raadpleeg "Opmerking" op pagina 29 voor meer informatie.



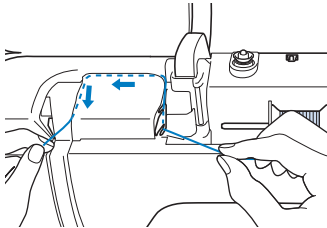
- Als de draadklos of de klos houder niet correct is geplaatst, kan de draad verward raken rond de klossen, waardoor de naald kan breken en letsel kan veroorzaken.

- 6** Houd de draad met beide handen vast en leid de draad door de gleuven van het draadgeleiderplaatje.

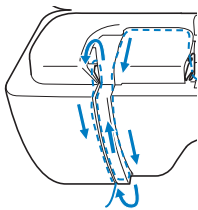


① Draadgeleiderplaatje

- 7** Houd de draad in uw rechterhand en leid de draad in de aangegeven richting door de draadgeleider.

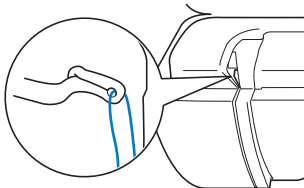


- 8** Leid de draad omlaag, omhoog en vervolgens omlaag door de groef, zoals aangegeven in de illustratie.

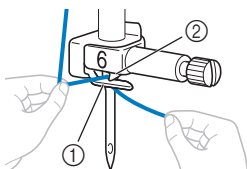


Memo

- Controleer of de draadophaalhendel in het bovenste deel van de groef de draad pakt.

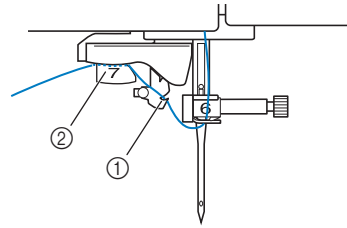


- 9** Leid de draad door de draadgeleider op de naaldstang (aangegeven met "6"). Houd hiertoe de draad met beide handen vast en leid deze zoals aangegeven in de illustratie.



① Draadgeleider op de naaldstang
② Lipje

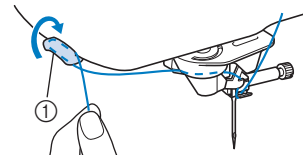
- 10** Leid de draad door de inkeping van de draadgeleider. Trek vervolgens de draad stevig van voren naar achteren in de gleuf van de draadgeleiderschijf (gemarkeerd met "7").



① Inkeping in draadgeleider
② Draadgeleiderschijf

- 11** Druk op (persvoettoets) om de persvoet omlaag te zetten.

- 12** Trek de draad omhoog door de draadafsnijder om de draad af te knippen, zoals aangegeven in de illustratie.

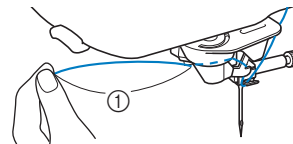


① Draadafsnijder

Opmerking

- Bij gebruik van een draad die snel van de klos afwikkelt, zoals metallic garen, kan het voorkomen dat de draad niet wordt ingeregend nadat deze is afgesneden.

In plaats van de draadafsnijder te gebruiken trekt u de draad tot ongeveer 8 cm (ca. 3 inch) nadat u deze door de draadgeleiderschijven hebt geleid (aangegeven met "7").



① Ongeveer 8 cm (ca. 3 inch) of meer

- 13** Druk op ("Automatisch draadinrijgen"-toets) om de naald automatisch in te rijgen.

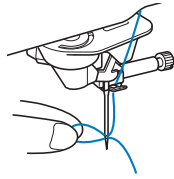
→ De draad gaat door het oog van de naald.

Memo

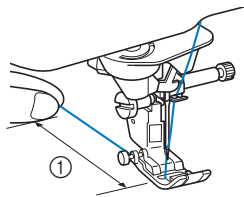
- Wanneer u op ("Automatisch draadinrijgen"-toets) drukt, wordt de persvoet automatisch omlaag gezet. Wanneer het inrijgen is voltooid, gaat de persvoet terug naar de stand waarin hij stond toen u op ("Automatisch draadinrijgen"-toets) drukte.

14 Trek voorzichtig aan het draaduiteinde dat door het oog van de naald is getrokken.

- * Als zich een lus heeft gevormd in de draad die door het oog van de naald is geleid, trek de lus er dan uit naar de achterkant van de naald.



15 Zet de persvoethendel omhoog, trek een draadlengte van ongeveer 10 cm (ca. 4 inch) en leid deze onder de persvoet naar de achterkant van de machine.



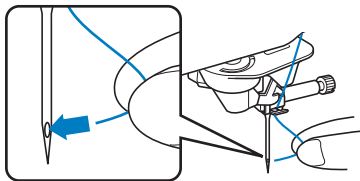
① Ongeveer 10 cm (ca. 4 inch)

Memo

- Als u de naald niet kunt inrijgen of de draad niet door de draadgeleiders op de naaldstang is geregen, voert u de procedure opnieuw uit vanaf stap ③.

Opmerking

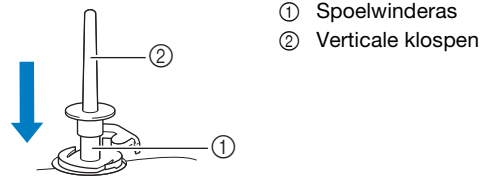
- Sommige naalden en garens kunt u niet inrijgen met de naaldinrijger. Gebruik dan niet de naaldinrijger nadat u de naald door de draadgeleider op de naaldstang (aangegeven met "6") hebt geleid, maar leid de naald handmatig vanaf de voorkant door het oog van de naald.



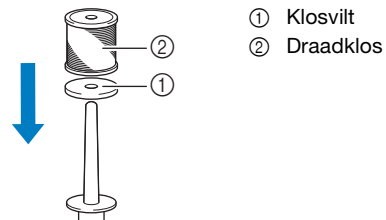
■ Gebruik van de verticale klossen

Gebruik de verticale klossen bij een garenklos met een onregelmatige vorm en bij naaien met metallic garen.

1 Plaats de verticale klossen op de spoelwinderas.



2 Plaats het klosvilt en de garenklos in deze volgorde en rijg vervolgens de bovendraad in.



Memo

- Plaats de garenklos zo dat de draad vanaf de voorkant van de klos afwikkelt.
- Bij gebruik van metallic garen adviseren we u een 90/14 naald voor huishoudnaaimachines te gebruiken.
- Zo voorkomt u dat het garen gaat draaien wanneer het van de klossen komt.

Gebruik van de tweelingnaaldstand

U kunt de tweelingnaald alleen gebruiken bij steekpatronen waarbij  verschijnt, nadat u ze hebt gekozen. Alvorens een steekpatroon te selecteren, controleert u of de steek kan worden genaaid in de tweelingnaaldstand (zie de "STEEKINSTELLINGENTABEL" op pagina 125).

⚠ VOORZICHTIG

- Als u de tweelingnaald gebruikt, werk dan alleen met persvoet "J". Anders kan de naald breken en hierdoor kunt u letsel oplopen.
- Druk voordat de naald wordt verwisseld op  in het LCD-scherm om alle functies en toetsen te vergrendelen. Anders kunt u letsel oplopen als u op de "Start/Stop"-toets of op een andere toets drukt en de machine begint te naaien.

BELANGRIJK

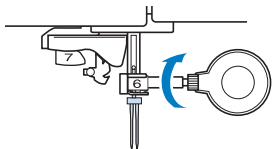
- Tweelingnaald (formaat 2/11) wordt aanbevolen voor deze machine. Neem contact op met uw erkende Brother-dealer als naalden aan vervanging toe zijn.

💡 Opmerking

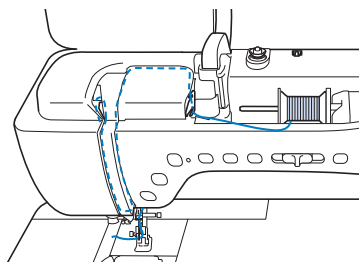
- Wanneer u de tweelingnaald gebruikt, worden de steken mogelijk te dicht opeen genaaid naar gelang het soort draad en stof dat u gebruikt. Gebruik de vernieuwde monogramvoet "N+" of bevestig steunstof.

- Druk op  om alle toetsen en knoppen te vergrendelen en installeer vervolgens de tweelingnaald ("NAALD VERWISSELEN" op pagina 41).

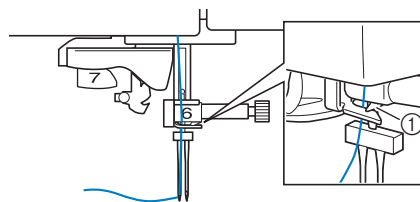
- * Wanneer het bericht [OK om de persvoet automatisch omlaag te zetten?] op het LCD-scherm wordt weergegeven, druk op  om door te gaan.



- Rijg de machine voor de eerste naald in volgens de procedure voor een enkele naald ("Bovendraad inrijgen" op pagina 35).



- Leid de draad door de draadgeleiders op de naaldstang en rijg vervolgens de naald aan de linkerkant handmatig in.

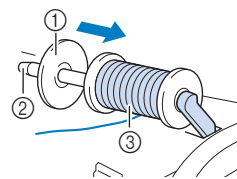


① Draadgeleider op de naaldstang

BELANGRIJK

-  U kunt ("Automatisch draadinrijgen"-toets) niet gebruiken. Rijg de tweelingnaald handmatig in van voren naar achteren. Als u hierbij  ("Automatisch draadinrijgen"-toets) gebruikt, kunt u de machine beschadigen.

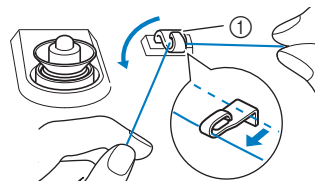
- Zet de extra klossen omhoog. Zet de extra draadklos zo op de extra klossen dat de draad aan de voorkant afwikkelt. Duw de kloshouder zo ver mogelijk op de klossen om de draadklos vast te zetten.



- ① Klos houder
- ② Klossen
- ③ Garenklos

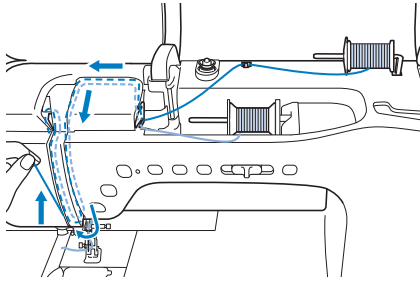
- Houd de draad van de draadklos met beide handen vast en plaats de draad in de draadgeleider.

- * Plaats de draad niet in de voorspanning voor spoelen.

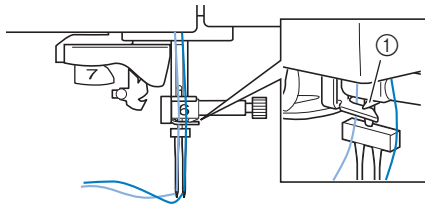


① Draadgeleider

- 6** Houd de draad van de draadklos vast en trek de draad door de onderste inkeping in het draadgeleiderplaatje, en vervolgens door de bovenste inkeping. Houd het uiteinde van de draad vast met uw linkerhand en leid de draad door de groef, volgens de pijlen in de illustratie.



- 7** Ga door met inrijgen; leid echter de draad niet door de draadgeleider "6" op de naaldstang. Rijg de naald aan de rechterkant in.



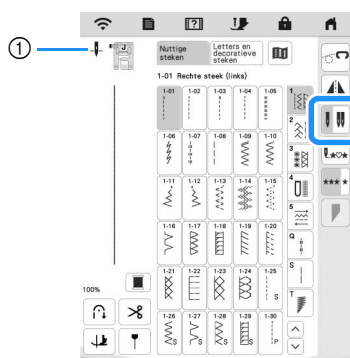
① Draadgeleider op de naaldstang

- 8** Druk op  om alle toetsen en bedieningstoetsen te ontgrendelen.

- 9** Selecteer een steekpatroon.

- * Zie "Standaardnaaiwerkzaamheden" op pagina 45 om een steekpatroon te selecteren.
- * Zie "STEEKINSTELLINGENTABEL" op pagina 125 voor de juiste steek in combinatie met persvoet "J".

- 10** Druk op  om de tweelingnaaldstand te selecteren.



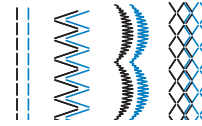
① Scherm voor instelling enkele naald/tweelingnaaldstand

→  verschijnt.

⚠ VOORZICHTIG

- Stel beslist de tweelingnaaldstand in als u een tweelingnaald gebruikt. Als u een tweelingnaald gebruikt terwijl de machine in de enkele naaldstand staat, kan de naald breken en letsel veroorzaken.

- 11** Begin met naaien.



Memo

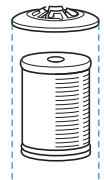
- Om van richting te veranderen wanneer u naait met de tweelingnaald, zet u de naald omhoog uit de stof. Vervolgens zet u de persvoethendel omhoog en draait u de stof.

Gebruik van de extra garenklos standaard

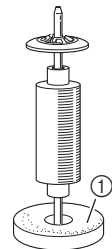
De kloshouder is handig wanneer u draad gebruikt op klossen van een grote diameter (kruiswikkeldraad). Op de extra garenklos standaard passen twee draadklossen.

■ Gebruik van de extra garenklos standaard

- Gebruik een kloshouder die iets groter is dan de klos. Als de kloshouder kleiner of veel groter is dan de klos, kan de draad vast komen te zitten, wat tot slechte naairesultaten kan leiden.

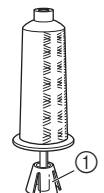


- Wanneer u draad op een dunne klossen gebruikt, plaatst u het bijgesloten klosvilt op de klossen, plaatst u vervolgens de garenklos zodanig op de klossen dat het midden van de spoel is uitgelijnd met de opening in het midden van het klosvilt en plaatst u ten slotte de kloshouder op de klossen.



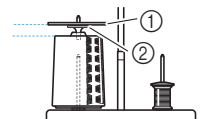
① Klosvilt

- Wanneer de draad op een kegelvormige klos zit, gebruikt u de kloshouder. Wanneer u een kegelvormige klos met iets anders dan katoen gebruikt, hoeft u geen kloshouders te gebruiken.



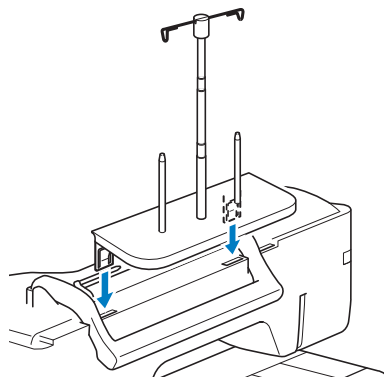
① Kloshouder

- Kies de juiste kloshouder (groot of medium) naargelang het formaat klos of de hoeveelheid garen die over is. U kunt de kloshouder (klein) niet gebruiken met het kloshouder tussenstuk.

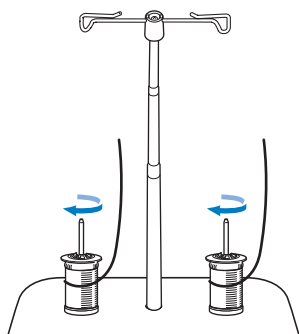


① Kloshouder
② Kloshouder tussenstuk

- 1** Bevestig de extra garenklos standaard aan de machine. (pagina 12)



- 2** Plaats de klos draad zo op de klossen dat de draad met de klok mee van de klos afwikkelt. Plaats de kloshouder stevig op de klossen.



! VOORZICHTIG

- Zorg ervoor dat de klossen elkaar niet raken. Anders windt de draad niet soepel af en kan de naald breken en letsel veroorzaken. Zorg bovendien dat de klossen de uitschuifbare draadgeleider in het midden niet raken.

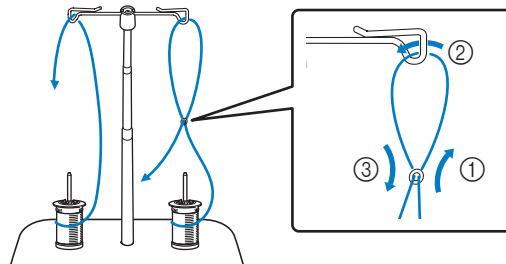
Opmerking

- Wanneer u twee klossen draad gebruikt, zorg dan dat beide klossen in dezelfde richting gaan.
- Zorg dat de draad niet blijft haken onder de klos.

- 3** Trek de draad van de klos. Leid de draad van achteren naar voren door de draadgeleiders bovenin.

Wanneer u draad gebruikt die snel van de klos afwikkelt, zoals metallic garen, gebruik dan de bijgesloten ring om te voorkomen dat de draad verstrikt raakt.

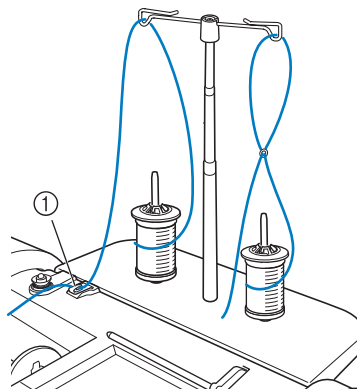
Inrijgvolgorde; Trek de draad uit de klos en leid de draad van onder af door de ring (①), de draadgeleider in (②) en via de ring van boven naar beneden (③). Wanneer u werkt met de ring, kunt u het kloshouder tussenstuk niet gebruiken.



Opmerking

- Leid de draad zo dat deze niet verstrikt raakt met de andere draad.
- Nadat u de draad volgens de aanwijzingen hebt doorgevoerd, windt u eventueel overtollig draad terug op de spoel. Anders raakt het overtollige draad verstrikt.

- 4** Leid de draad van rechts naar links door de draadgeleider van de machine.



① Draadgeleider

- 5** Rijg de machine in volgens stap 6 t/m 15 van "Bovendraad inrijgen" op pagina 36.

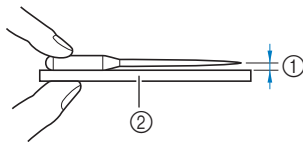
NAALD VERWISSELEN

⚠ VOORZICHTIG

- Druk altijd op  in het scherm om alle toetsen en knoppen te vergrendelen voordat u de naald verwisselt. Als er niet op  is gedrukt en er per ongeluk de "Start/Stop"-toets wordt aangeraakt, treedt de machine in werking. Dan kunt u letsel oplopen.
- Gebruik uitsluitend naalden voor huishoudnaaimachines. Andere naalden kunnen breken en letsel veroorzaken.
- Gebruik nooit een verbogen naald. Dit kan letsel veroorzaken.

Memo

- Leg de platte kant van de naald op een plat oppervlak. Controleer de punt en de zijken van de naald. Gooi verbogen naalden weg.



- ① Gelijke ruimte
- ② Plat oppervlak (spoelhuisdeksel, glas enz.)

- De machinenaalden zijn verbruiksartikelen. Vervang de naald in gevallen zoals de onderstaande:
 - Als u een ongewoon geluid hoort wanneer de naald de stof in gaat. (Mogelijk is de punt van de naald kapot of stomp.)
 - Als er steken worden overgeslagen. (Mogelijk is de naald verbogen.)
 - Meestal nadat u één project hebt afgerond, bijvoorbeeld een kledingstuk.

1 Druk op  (naaldstandtoets) om de naald omhoog te zetten.

2 Druk op  om alle toetsen en bedieningstoetsen te vergrendelen.

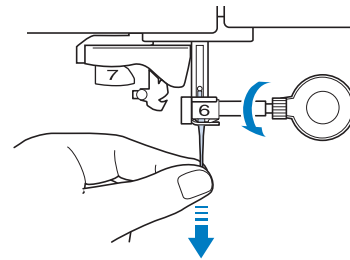
- * Wanneer het bericht [OK om de persvoet automatisch omlaag te zetten?] op het LCD-scherm wordt weergegeven, druk op  om door te gaan.

Opmerking

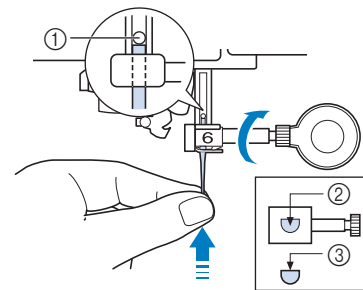
- Alvorens u de naald vervangt, bedekt u het gat in de steekplaat met stof of papier om te voorkomen dat de naald in de machine valt.

3 Verwijder de persvoet. (pagina 43)

4 Draai de naaldklemschroef met de schijfvormige schroevendraaier naar u toe (tegen de klok in) los. Verwijder de naald.



5 Steek de naald met de platte kant naar achteren zo ver mogelijk in de opening tot aan de naaldstopper (kijkvenster) in de naaldklem. Draai met de schijfvormige schroevendraaier de naaldklemschroef stevig vast.



- ① Naaldstopper
- ② Opening voor het inbrengen van de naald
- ③ Platte kant van de naald

⚠ VOORZICHTIG

- Duw de naald zo ver naar binnen totdat deze de stopper raakt en draai de naaldklemschroef stevig vast met de schijfvormige schroevendraaier. Als de naald niet goed is geplaatst of als de naaldklemschroef los zit, kan de naald breken en letsel veroorzaken.

6 Bevestig de persvoet. (pagina 43)

7 Druk op  om alle toetsen en bedieningstoetsen te ontgrendelen.

Memo

- Automatisch inrijgen kunt u met naalden voor huishoudnaaimachine 75/11 t/m 100/16.
- Wanneer u speciaal garen of transparante, eenvezelige nylondraad gebruikt, is het niet aan te raden om de naaldinrijger te gebruiken.

STOF/DRAAD/NAALD-COMBINATIES

- Naalden die op deze machine kunnen worden gebruikt: Naalden voor huishoudnaaimachine (maat 65/9 - 100/16)
* Hoe hoger het nummer, hoe dikker de naald. Naarmate de nummers lager worden, worden de naalden fijner.
- Draad dat op deze machine kan worden gebruikt: dikte 30 - 90
* Gebruik nooit draad met een dikte van 20 of minder. Dit kan een machinestoring veroorzaken.
* Hoe lager de waarde, des te dikker de draad. Hogere waarden betekenen dunnere draden.
- Welke machinenaald en draad u dient te gebruiken, hangt af van het soort stof en de dikte ervan. Raadpleeg de volgende tabel om de geschikte draad en naald te kiezen voor de stof die u wilt naaien.
 - De combinaties in de tabel vormen een algemene richtlijn. Naai enkele proefsteken met de stof die u gaat gebruiken in het gewenste aantal lagen.
 - De machinenaalden zijn verbruiksartikelen. Uit het oogpunt van veiligheid en optimale resultaten adviseren we de naald regelmatig te vervangen. Meer informatie over het vervangen van de naald vindt u in "NAALD VERWISSELEN" op pagina 41.
- Gebruik in principe een fijne naald en draad voor lichte stof en een dikkere naald en zwaardere draad voor zwaardere stoffen.
- Selecteer een steek die geschikt is voor de stof en pas vervolgens de steeklengte aan. Wanneer u dunne stof naait, maakt u de steeklengte korter. Wanneer u dikke stof naait, maakt u de steeklengte langer. (pagina 54) Zie "Stretchstof naaien" op pagina 62 voor het naaien van stretchstoffen.

Soort stof/Toepassing		Draad		Naalddikte	Steeklengte mm (inch)
		Soort	Gewicht		
Lichte stoffen	Linon, crêpe georgette, challis, organza, crêpe, chiffon, voile, gaas, tule, voering enz.	Polyesterdraad	60 - 90	65/9 - 75/11	Fijne steken 1,8-2,5 (ca. 1/16-3/32)
		Katoendraad Zijdedraad	50 - 80		
Middelzware stof	Lakenstof, tafzijde, gabardine, flanel, seersucker, bolletjesstof, linnen, badstof, wafeldoek, popeline, keperkatoen, satijn, quiltkatoen enz.	Polyesterdraad	60 - 90	75/11 - 90/14	Normale steken 2,0-3,0 (ca. 1/16-1/8)
		Katoendraad Zijdedraad	50 - 60		
Zware stoffen	Denim (12 oz of meer), canvas enz.	Polyesterdraad Katoendraad	30	100/16	Grove steken 2,5-4,0 (ca. 3/32-3/16)
	Denim (12 oz of meer), canvas, tweed, corduroy, velours, molton, stof met vinyl coating enz.	Polyesterdraad	60	90/14 - 100/16	
		Katoendraad Zijdedraad	30 - 50		
Stretchstoffen (gebreide stoffen enz.)	Jersey, tricot, T-shirtstof, fleece, interlock enz.	Polyesterdraad Katoendraad Zijdedraad	50	Ballpointnaald 75/11 - 90/14	Juiste instelling voor stofdikte
Voor afwerksteken		Polyesterdraad Katoendraad	30	90/14 - 100/16	Juiste instelling voor stofdikte
			50 - 60	75/11 - 90/14	

■ Doorzichtig nylondraad

Gebruik een naald voor huishoudnaaimachines geschikt voor afwerksteken, ongeacht de stof of draad.

■ Lettersteekpatronen en decoratieve steekpatronen naaien (naalden en draden)

Gebruik bij het naaien van lichtgewichtstof, middelzware stof of stretchstof een ballpointnaald (goudkleurig) 90/14. Gebruik bij het naaien van zware stof een naald voor huishoudnaaimachine 90/14.

Daarnaast moet u draad #50 tot #60 gebruiken.

⚠ VOORZICHTIG

- In de bovenstaande tabel vindt u de juiste combinaties van stof, draad en naald. Als de combinatie van stof, draad en naald onjuist is, met name bij het naaien van zware stoffen (zoals spijkerstof) met een dunne naald (zoals 65/9 t/m 75/11), dan kan de naald breken en letsel veroorzaken. Bovendien kunnen de steken ongelijkmatig worden genaaid, kunnen er rimpels in het werkstuk ontstaan of kunnen steken worden overgeslagen.

PERSVOET VERWISSELEN

! VOORZICHTIG

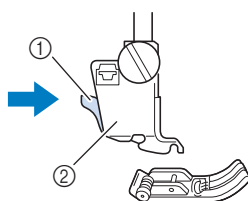
- Druk altijd op  in het scherm om alle toetsen en knoppen te vergrendelen voordat u de persvoet verwisselt. Als u niet op  hebt gedrukt en u op de "Start/Stop"-toets of een andere toets drukt, treedt de machine in werking. Dan kunt u letsel oplopen.
- Gebruik altijd de juiste persvoet voor het geselecteerde steekpatroon. Als u de verkeerde persvoet gebruikt, kan de naald de persvoet raken en breken. Hierdoor kunt u letsel oplopen.
- Installeer de persvoet in de juiste richting. Anders raakt de naald mogelijk de persvoet. Dan kan de naald breken en dit kan letsel veroorzaken.

BELANGRIJK

- Gebruik de aanbevolen persvoeten voor deze machine.

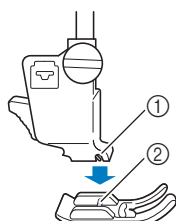
Persvoet verwisselen

- 1 Druk op  (naaldstandtoets) om de naald omhoog te zetten.
- 2 Druk op  om alle toetsen en bedieningstoetsen te vergrendelen.
 - * Wanneer het bericht [OK om de persvoet automatisch omlaag te zetten?] op het LCD-scherm wordt weergegeven, druk op  om door te gaan.
- 3 Zet de persvoethendel omhoog.
- 4 Druk op de zwarte toets op de persvoethouder en verwijder de persvoet.



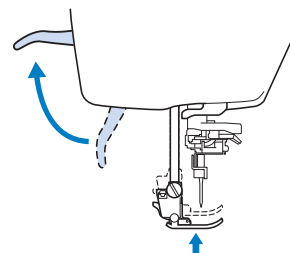
- ① Zwarte toets
② Persvoethouder

- 5 Plaats de persvoetpen onder de inkeping op de houder met de pen van de voet tegenover de inkeping in de houder. Zet de persvoethendel omlaag, zodat de persvoetpen vastklikt in de inkeping in de houder.



- ① Inkeping
② Pen

- 6 Breng de persvoethendel omhoog om te controleren of de persvoet stevig vastzit.



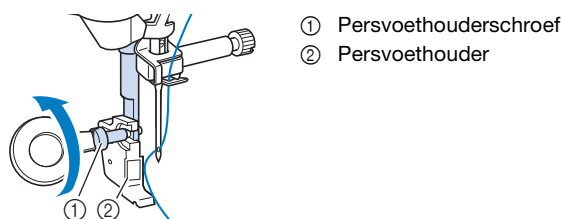
- 7 Druk op  om alle toetsen en bedieningstoetsen te ontgrendelen.

Persvoet bevestigen met de bijgeleverde adapter

Voor sommige persvoeten is de bijgeleverde adapter met schroefje nodig, bijvoorbeeld bij de vrije echoquiltvoet "E".

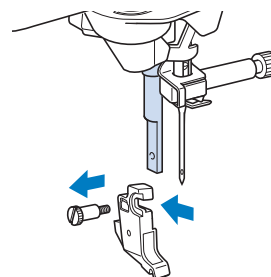
**■ Bijgeleverde adapter met schroefje bevestigen**

- 1 Volg de stappen in "Persvoet verwisselen" op pagina 43.
- 2 Draai de persvoethouderschroef los om de persvoethouder te verwijderen.

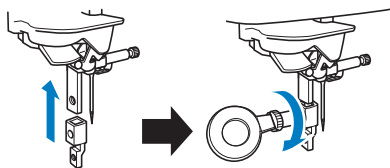


- ① Persvoethouderschroef
② Persvoethouder

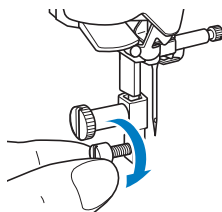
- 3 Verwijder de persvoethouderschroef van de persvoetas.



- 4** Plaats de adapter op de persvoetstang en lijn de vlakke kant van de adapteropening uit met de vlakke zijde van de persvoetstang. Lijn de schroefgaten in de adapter en de persvoetstang uit en zet vervolgens de schroef goed vast met de schijfvormige schroevendraaier.



- 5** Draai het meegeleverde schroefje 2 of 3 keer met de hand aan.



- 6** Druk op  om alle toetsen en bedieningstoetsen te ontgrendelen.

Hoofdstuk 2 BASISPRINCIPES VAN HET NAAIEN

NAAIEN

⚠ VOORZICHTIG

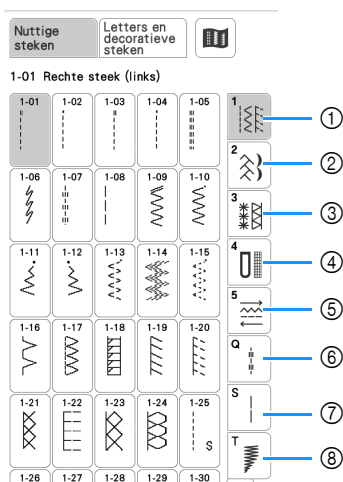
- Om letsel te voorkomen moet u de naald tijdens het gebruik van de machine goed in de gaten houden. Houd uw handen tijdens het gebruik van de machine uit de buurt van de bewegende delen.
- Trek of duw de stof niet tijdens het naaien. U kunt daardoor letsel oplopen.
- Gebruik geen verbogen of gebroken naalden. U kunt daardoor letsel oplopen.
- Probeer niet over rijgspelden of andere objecten heen te naaien. Anders kan de naald breken en hierdoor kunt u letsel oplopen.

BELANGRIJK

- Zitten de steken te dicht op elkaar? Stel dan een langere steeklengte in voordat u verder gaat. Anders kan de naald breken en hierdoor kunt u letsel oplopen.

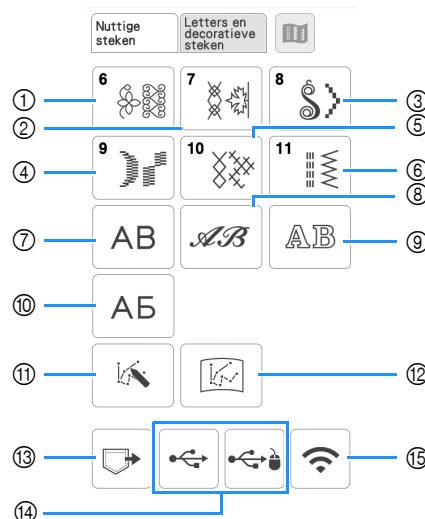
Steektypen

■ Naaisteken



- ① Rechte/Afwerksteken
- ② Decoratieve steken
- ③ Nostalgische steken
- ④ Knoopsgaten/trenzen
- ⑤ In verschillende richtingen
- ⑥ Quiltsteken naaien
- ⑦ Overige steken
- ⑧ Taps toelopende steken

■ Lettersteken en decoratieve steken



- ① Decoratieve steekpatronen
- ② 7 mm decoratieve steken
U kunt de steeklengte en steekbreedte instellen.
- ③ Satijnsteekpatronen
- ④ 7 mm satijnsteekpatronen
U kunt de steeklengte en steekbreedte instellen.
- ⑤ Kruissteek
- ⑥ Decoratieve steken
- ⑦ Letters (gotisch)
- ⑧ Letters (handschrift)
- ⑨ Letters (omrand)
- ⑩ Cyrillisch lettertype
- ⑪ MY CUSTOM STITCH (pagina 107)
U kunt originele steken ontwerpen.
- ⑫ Steekpatronen opgeslagen in MY CUSTOM STITCH (pagina 110)
- ⑬ Steekpatronen opgeslagen in het geheugen van de machine (pagina 106)
- ⑭ Steekpatronen opgeslagen op een USB-medium (pagina 106)
- ⑮ Steekpatronen die via het draadloze netwerk worden overgedragen (pagina 106)

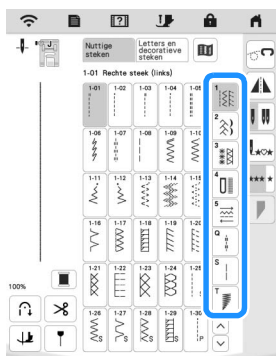
Standaardnaaiwerkzaamheden

💡 Opmerking

- Naai eerst een proefstukje met dezelfde stof en draad als voor uw project.

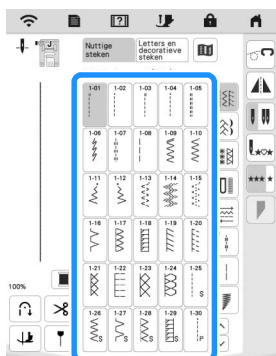
- 1 Zet de machine AAN en druk op (naaldstandtoets) om de naald omhoog te zetten.

2 Selecteer de gewenste categorie.



3 Druk op de toets van de steek die u wilt naaien.

- Meer bijzonderheden over steekpatronen vindt u in "STEKINSTELLINGENTABEL" op pagina 125.
- Meer bijzonderheden over toetsfuncties vindt u in "Functies van de toetsen" op pagina 18.
- Selecteer, indien nodig, de gewenste steekbreedte of steeklengte. (pagina 53)



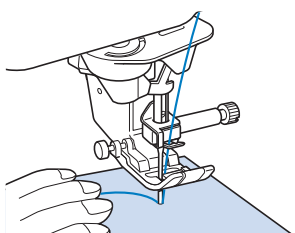
→ Het symbool van de juiste persvoet wordt linksboven in de display aangegeven.

4 Bevestig de juiste persvoet (pagina 43).

! VOORZICHTIG

- Gebruik altijd de juiste persvoet. Als er geen correcte persvoet wordt gebruikt, kan de naald de persvoet raken en breken. Hierdoor kunt u letsel oplopen. Zie "STEKINSTELLINGENTABEL" op pagina 125 voor adviezen over de juiste persvoet.

5 Plaats de stof onder de persvoet. Houd de stof en de uiteinden van de draden in uw linkerhand en draai het handwiel tegen de klok in of druk op (naaldstandtoets) om de naald in de gewenste startpositie te zetten.



6 Zet de persvoet omlaag.

- * U hoeft de onderdraad niet naar boven te halen.

7 Pas de naaisnelheid aan met de schuifknop voor snelheidsregeling.

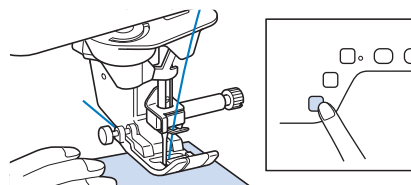
- * Met deze knop kunt u de naaisnelheid ook tijdens het naaien aanpassen.



- ① Langzaam
- ② Snel

8 Druk op de "Start/Stop"-toets om te beginnen met naaien.

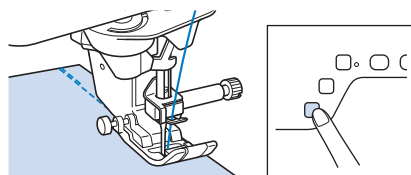
- * Voer de stof lichtjes met de hand door.



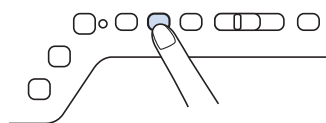
Memo

- Wanneer u het voetpedaal gebruikt, kunt u niet starten met naaien door op de "Start/Stop"-toets te drukken.

9 Als u wilt stoppen met naaien, drukt u nogmaals op de "Start/Stop"-toets.



10 Druk op (draadafknijptoets) om de boven- en onderdraad af te knippen.



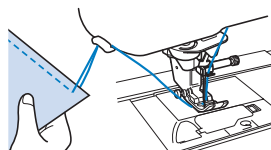
→ De naald wordt automatisch weer omhoog gezet.

BELANGRIJK

- Druk niet meer op  (draadafknijptoets) nadat de draden zijn afgeknipt. Hierdoor kan de draad verstrikt raken of de machine beschadigd raken.
- Druk niet op  (draadafknijptoets) wanneer er geen stof onder de naald ligt of wanneer de naaimachine loopt. Hierdoor kan de draad verstrikt raken en dit kan schade veroorzaken.

Opmerking

- Voor het afknippen van draad die dikker is dan #30, eenvezelige nylondraad of andere decoratieve draden gebruikt u de draadafsnijder aan de zijkant van de naaimachine.



- 11** Wanneer de naald niet meer beweegt, zet u de persvoet omhoog en haalt u de stof weg.

Het voetpedaal gebruiken

U kunt ook het voetpedaal gebruiken om te starten en stoppen met naaien.

Memo

- Wanneer het voetpedaal is aangesloten, kunt u het naaien niet starten met de "Start/Stop"-toets.

- 1** Zet de machine uit.

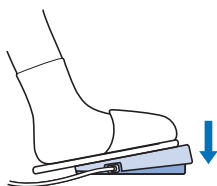
- 2** Steek de stekker van het voetpedaal in de betreffende aansluiting voor het voetpedaal op de machine.



① Aansluiting voetpedaal

- 3** Zet de machine aan.

- 4** Druk langzaam het voetpedaal in om te starten met naaien.

**Memo**

- De snelheid die is ingesteld met de schuifknop voor snelheidsregeling, is de maximale naaisnelheid van het voetpedaal.

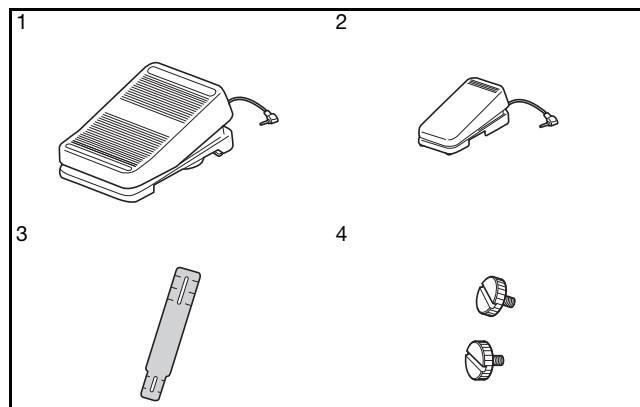
- 5** Laat het voetpedaal los om de naaimachine te stoppen.

Vernieuwd multifunctioneel voetpedaal gebruiken (meegeleverd met sommige modellen)

Het vernieuwde multifunctionele voetpedaal maakt het mogelijk om behalve te starten/stoppen met naaien, ook diverse naaifuncties uit te voeren, zoals draad afknippen en achteruitsteken naaien.

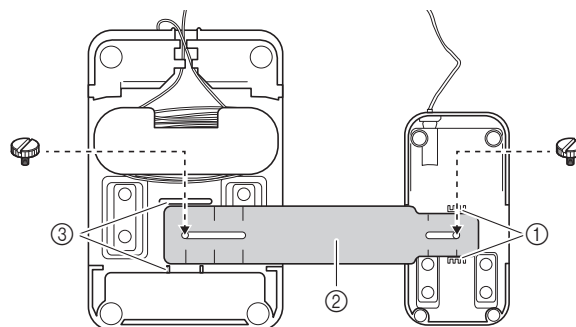
WAARSCHUWING

- Het vernieuwde multifunctionele voetpedaal bevat kleine onderdelen. Houd het product buiten het bereik van kinderen om te voorkomen dat ze de kleine onderdelen per ongeluk kunnen inslikken.



Nr.	Onderdeel
1	Hoofdvoetpedaal
2	Zijpedaal
3	Bevestigingsplaat
4	Bevestigingsschroef x 2

- 1** Lijn het smallere uiteinde van de bevestigingsplaat uit met de geleider aan de onderkant van het zijpedaal en bevestig deze voorzichtig aan elkaar met de bevestigingsschroef.
Lijn het bredere uiteinde van de bevestigingsplaat uit met de geleider aan de onderkant van het hoofdvoetpedaal en bevestig deze voorzichtig aan elkaar met de bevestigingsschroef.



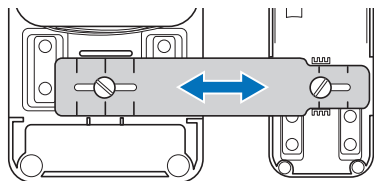
- ① Geleider op het zijpedaal
② Bevestigingsplaat
③ Geleider op het hoofdvoetpedaal

Memo

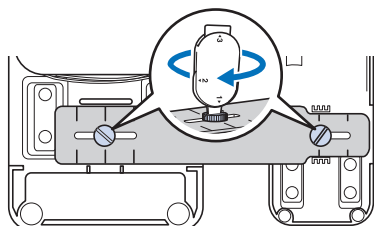
- U kunt het zijpedaal aan de linkerkant of de rechterkant van het hoofdvoetpedaal monteren.
- U kunt het hoofdvoetpedaal en het zijpedaal ook gebruiken zonder de bevestigingsplaat te installeren.

2 Pas de ruimte tussen het hoofdvoetpedaal en het zijpedaal aan.

- * Gebruik de markeringen op de bevestigingsplaat als een praktische geleider voor aanpassing van de ruimte.



3 Draai de bevestigingsschroeven stevig aan om het hoofdvoetpedaal en het zijpedaal goed vast te zetten.

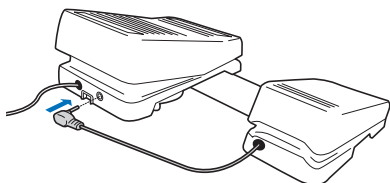


Memo

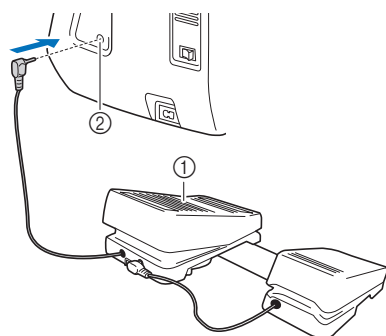
- Als u de afstand tussen het hoofdvoetpedaal en het zijpedaal opnieuw wilt aanpassen, draait u de bevestigingsschroeven iets los en past u vervolgens de positie van het hoofdvoetpedaal en het zijpedaal aan.

4 Zet de machine uit.

5 Steek de stekker van het zijpedaal in de betreffende aansluiting op het hoofdvoetpedaal.



6 Steek de stekker van het hoofdvoetpedaal in de betreffende aansluiting voor het voetpedaal aan de rechterkant van de machine.



- ① Hoofdvoetpedaal
② Aansluiting voetpedaal

Memo

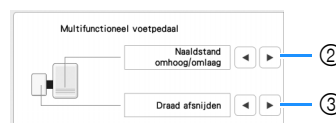
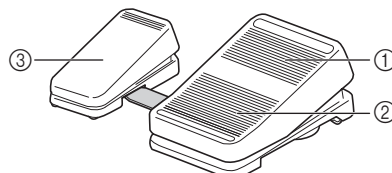
- U kunt de lengte van het snoer voor het hoofdvoetpedaal aanpassen. (pagina 49)

7 Zet de machine aan. En druk vervolgens op en geef pagina 2 van het instellingscherm weer.

Memo

- Voordat u de functies opgeeft, moet u het multifunctionele voetpedaal aansluiten op de machine. Het instellingscherm wordt geactiveerd wanneer het multifunctionele voetpedaal voor het eerst wordt gedetecteerd door de machine.

8 Selecteer de functies die moeten worden uitgevoerd door het multifunctionele voetpedaal.



	Pedaal	Functies die u kunt opgeven
①	Hoofdvoetpedaal	Start/Stop
②	Hielschakelaar	Selecteer een van de volgende opties: [Draad afsnijden] [Naaldstand - omhoog/omlaag]
③	Zijpedaal	[Enkele steek] [Achteruitsteek] (Verstevigingssteek) * [Persvoet omhoog/omlaag] [Geen instelling]

* Als u de functie "Achteruitsteek" instelt op de het hielgedeelte, functioneert de machine net zoals wanneer u op  (Achteruitsteektoets) op de machine drukt.

* Afhankelijk van het steekpatroon dat u hebt geselecteerd, kunnen verstevigingssteken worden toegepast. Zie "Automatisch achteruit/verstevigingssteken naaien" op pagina 51 voor meer informatie.

Memo

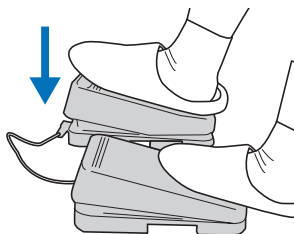
- Als u [Achteruitsteek] instelt op het zijpedaal, kunt u een stopsteekeffect creëren met zigzagsteken. Houd met beide voeten het hoofdvoetpedaal ingedrukt en herhaal indrukken en loslaten van het zijpedaal om vooruit en vervolgens achteruit te naaien. De machine naait achteruit op de snelheid waarmee u het hoofdvoetpedaal indrukt.

9 Druk op .

10 Naai proefsteken en controleer of de instellingen naar wens zijn.

Het indrukken van het hoofdvoetpedaal verhoogt de naaisnelheid; minder ver indrukken zal de naaisnelheid verlagen.

Laat het hoofdvoetpedaal of het zijpedaal los om het naaien te stoppen.



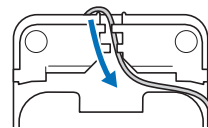
Memo

- De snelheid die is ingesteld met de schuifknop voor snelheidsregeling, is de maximale naaisnelheid van het hoofdvoetpedaal.
- Wanneer het multifunctionele voetpedaal is aangesloten, kunt u het naaien niet starten met de "Start/Stop"-toets.

■ De lengte van het snoer voor het hoofdvoetpedaal aanpassen

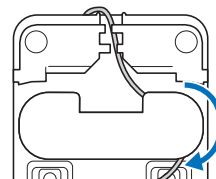
1 Wikkel het snoer voor het hoofdvoetpedaal af.

2 Geleid het snoer tussen de lipjes door.

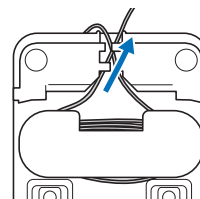


3 Wikkel het snoer tot het de gewenste lengte heeft.

- * U kunt het snoer met de klok mee of tegen de klok in wikkelen.



4 Leid het snoer tussen de lipjes door.

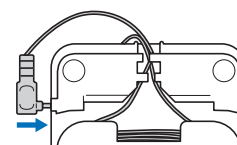


Opmerking

- Leid het snoer tussen de lipjes door om te voorkomen dat u met het hoofdvoetpedaal op het snoer stapt.

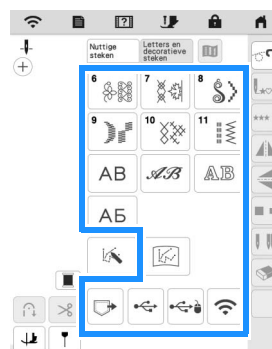
Memo

- Wanneer u het snoer wilt opbergen, leidt u het tussen de lipjes door en steekt u vervolgens de stekker in de betreffende aansluiting op het hoofdvoetpedaal.



Steekpatronen combineren

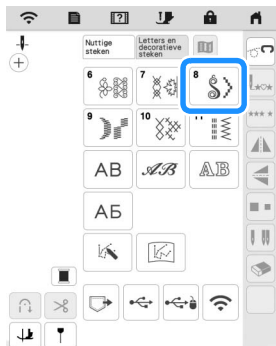
U kunt steekpatronen uit de volgende categorieën combineren.



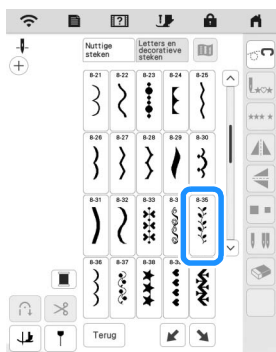
Voorbeeld:



1 Druk op .



2 Selecteer het volgende steekpatroon (8-35).



3 Druk op zodat wordt weergegeven.

4 Druk op .

→ U gaat terug naar het stekenoverzicht.

5 Selecteer een lettertype.



6 Voer tekens in.

- : Selecteer een afzonderlijke decoratieve steek.
- : Verwijder het geselecteerde steekpatroon.
- : Voer een spatie in.

7 Als u het de decoratieve steek meerdere keren achter elkaar wilt naaien, drukt u op: .



→ Het steekpatroon wordt een doorgaand patroon.

Memo

- Als u klaar bent met naaien, knipt u het overtollige draad tussen de letters af.



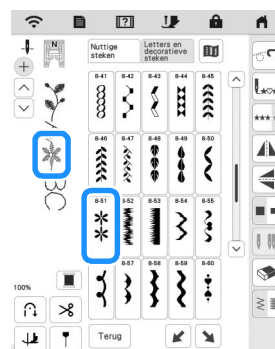
■ Decoratieve steken invoegen

1 Druk op of om een decoratieve steek te selecteren op de plek waar een nieuwe decoratieve steek moet worden toegevoegd.



2 Druk op .

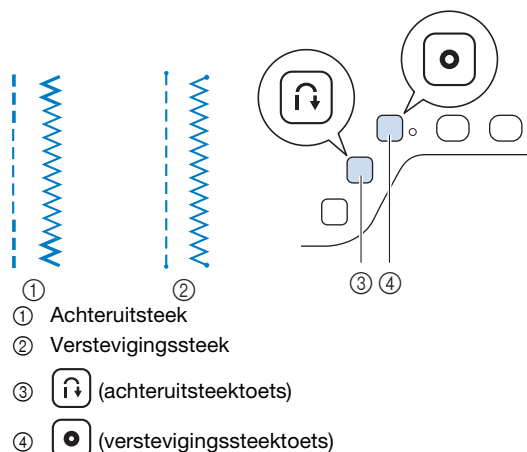
3 Selecteer een nieuwe decoratieve steek.



→ De nieuwe decoratieve steek wordt meteen na het in stap 1 geselecteerde steekpatroon toegevoegd.

Achteruitsteken/verstevigingssteken naaien

Achteruit/verstevigingssteken zijn meestal noodzakelijk aan het begin en het eind van het naaiwerk. Met  (achteruitsteektoets) kunt u achteruit/verstevigingssteken naaien. Wanneer u  (verstevigingssteektoets) ingedrukt houdt, naait de machine 3 tot 5 steken op dezelfde plek en stopt daarna. (pagina 10)



Welke bewerking wordt uitgevoerd wanneer u op de knop drukt, hangt af van het steekpatroon dat u hebt geselecteerd. (Zie "STEEKINSTELLINGENTABEL" op pagina 125.)

Memo

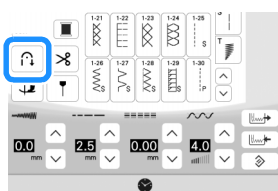
- Wanneer u drukt op  (verstevigingssteektoets) terwijl u een letter-/decoratieve steek naait, kunt u het naaien beëindigen met een volledige steek in plaats van middenin.
- Het groene lampje rechts van  (verstevigingssteektoets) licht op terwijl de machine een volledig motief naait en gaat automatisch uit wanneer het naaien stopt.

Automatisch achteruit/verstevigingssteken naaien

Als u na het kiezen van een steekmotief de functie Automatische verstevigingssteken aanzet voordat u met naaien begint, worden er automatisch verstevigingssteken (of achteruitsteken, afhankelijk van het steekmotief) genaaid aan het begin en het eind van het naaiwerk.

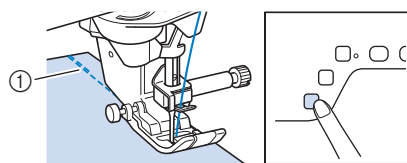
1 Selecteer een steekpatroon.

2 Druk op  om de functie Automatisch verstevigingssteken naaien in te stellen.



→ De toets ziet er zo uit: .

3 Plaats de naald op het punt waar u wilt beginnen en druk op de "Start/Stop"-toets om te beginnen met naaien.

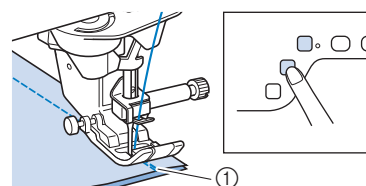


- ① Verstevigingssteken (of achteruitsteken)
→ De machine naait automatisch verstevigingssteken (of achteruitsteken) en gaat daarna door met naaien.

Memo

- Als u op de "Start/Stop"-toets drukt wanneer de machine naait, wordt het naaien onderbroken of hervat.

4 Druk op  (achteruitsteektoets) of  (verstevigingssteektoets).



- ① Verstevigingssteken (of achteruitsteken)
→ De machine naait verstevigingssteken (of achteruitsteken) en stopt daarna.

Welke bewerking wordt uitgevoerd wanneer u op de knop drukt, hangt af van het steekpatroon dat u hebt geselecteerd. Zie onderstaande tabel voor u bijzonderheden over de bewerking die wordt uitgevoerd wanneer u op de knop drukt.

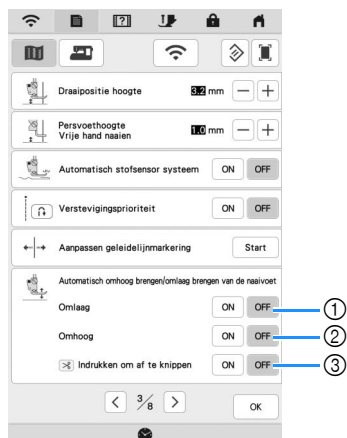
	 (Achteruitsteektoets)	 (Verstevigingssteektoets)
Nuttige steken + 	De machine naait achteruitsteken wanneer u  (achteruitsteektoets) ingedrukt houdt.	De machine naait 3-5 verstevigingssteken wanneer u  (verstevigingssteektoets) ingedrukt houdt.
Nuttige steken + 	De machine naait achteruitsteken wanneer u  (achteruitsteektoets) ingedrukt houdt.*	De machine naait 3-5 verstevigingssteken wanneer u  (verstevigingssteektoets) ingedrukt houdt.
 met een andere steek dan het geselecteerde achteruit- of verstevigingssteekpatroon.	De machine naait 3-5 verstevigingssteken wanneer u  (achteruitsteektoets) ingedrukt houdt.	De machine naait 3-5 verstevigingssteken wanneer u  (verstevigingssteektoets) ingedrukt houdt.
Letters en decoratieve steken + 	De machine naait verstevigingssteken terwijl u  (achteruitsteektoets) ingedrukt houdt.	De machine naait verstevigingssteken na voltooiing van het steekpatroon wanneer u  (verstevigingssteektoets) indrukt.
Nuttige steken + 	De machine naait achteruitsteken en stopt met naaien wanneer u  (achteruitsteektoets) indrukt. (Aan het begin van het naaiwerk naait de machine automatisch achteruitsteken wanneer u op de "Start/Stop"-toets drukt.)	De machine naait verstevigingssteken en stopt met naaien wanneer u  (verstevigingssteektoets) indrukt. (Aan het begin van het naaiwerk naait de machine automatisch achteruitsteken wanneer u op de "Start/Stop"-toets drukt.)
Nuttige steken + 	De machine naait achteruitsteken en stopt met naaien wanneer u  (achteruitsteektoets) indrukt.* (Aan het begin van het naaiwerk naait de machine automatisch verstevigingssteken wanneer u op de "Start/Stop"-toets drukt.)	De machine naait verstevigingssteken en stopt met naaien wanneer u  (verstevigingssteektoets) indrukt. (Aan het begin van het naaiwerk naait de machine automatisch verstevigingssteken wanneer u op de "Start/Stop"-toets drukt.)

	 (Achteruitsteektoets)	 (Verstevigingssteektoets)
 met een andere steek dan het geselecteerde achteruit- of verstevigingssteekpatroon.	De machine naait verstevigingssteken en stopt met naaien wanneer u  (achteruitsteektoets) indrukt. (Aan het begin van het naaiwerk naait de machine automatisch verstevigingssteken wanneer u op de "Start/Stop"-toets drukt.)	De machine naait verstevigingssteken en stopt met naaien wanneer u  (verstevigingssteektoets) indrukt. (Aan het begin van het naaiwerk naait de machine automatisch verstevigingssteken wanneer u op de "Start/Stop"-toets drukt.)
Letters en decoratieve steken + 	De machine naait verstevigingssteken en stopt met naaien wanneer u  (achteruitsteektoets) indrukt. (Aan het begin van het naaiwerk naait de machine automatisch verstevigingssteken wanneer u op de "Start/Stop"-toets drukt.)	De machine naait verstevigingssteken en stopt met naaien na voltooiing van het steekpatroon wanneer u  (verstevigingssteektoets) indrukt. (Aan het begin van het naaiwerk naait de machine automatisch verstevigingssteken wanneer u op de "Start/Stop"-toets drukt.)

* Als [Verstevigingsprioriteit] in het instellingscherm is ingesteld op [ON] (pagina 20), worden verstevigingssteken genaaid in plaats van achteruitsteken.

Automatische omlaagfunctie persvoet en draadknipfunctie

Door de machine in te stellen om de persvoet automatisch omhoog en omlaag te brengen, kunnen naaihandelingen eenvoudiger worden uitgevoerd.



Nr.	Toetsnaam	Uitleg
①	[Omlaag]	Wanneer [Omlaag] is ingesteld op [ON], wordt door op de "Start/Stop"-toets te drukken of het voetpedaal in te drukken de persvoet automatisch omlaag gebracht (indien deze omhoog staat) voordat u begint te naaien.
②	[Omhoog]	Wanneer [Omhoog] is ingesteld op [ON], gaat de persvoet omhoog wanneer u stopt met naaien. De persvoet gaat omhoog tot de opgegeven hoogte voor [Persvoethoogte] (pagina 20). Wanneer de spilinstelling () is geselecteerd, gaat de persvoet omhoog tot de opgegeven hoogte voor [Draaipositie hoogte] (pagina 20).
③	[Indrukken om af te knippen]	Wanneer [Indrukken om af te knippen] is ingesteld op [ON], wordt door op (draadafknijptoets) te drukken de persvoet automatisch omlaag gebracht (indien deze omhoog staat) voordat de draad wordt geknipt. De persvoet komt omhoog nadat de draad is geknipt.

STEEKINSTELLINGEN

Steekbreedte/steeklengte instellen/"L/R Shift (L/R-verschuiving)" instellen

Wanneer u een steek selecteert, selecteert de machine automatisch de juiste steekbreedte, steeklengte en L/R-verschuiving. Desgewenst kunt u al deze instellingen wijzigen.

Memo

- Instellingen voor bepaalde steken kunnen niet worden gewijzigd (pagina 125).
- Als u de machine uitschakelt of een andere steek selecteert zonder de steekinstellingen op te slaan (pagina 55), worden de standaardinstellingen voor de steek hersteld.
- Druk op om de steekinstellingen op te slaan.
- Druk op om de wijzigingen te controleren die zijn aangebracht aan de steek.
- Druk op om de oorspronkelijke instelling te herstellen.

Opmerking

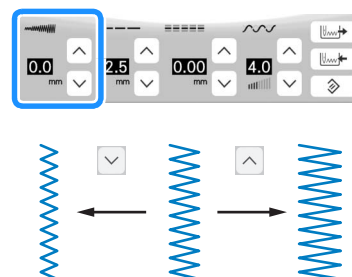
- Nadat u de steekbreedte of de "L/R Shift (L/R-verschuiving)" hebt aangepast, draait u het handwiel langzaam naar u toe (tegen de klok in) om te controleren of de naald de persvoet niet raakt.

BELANGRIJK

- Als de steken te dicht op elkaar zitten, stel dan een langere steeklengte in voordat u verder gaat. Naai niet verder zonder een langere steeklengte in te stellen. Anders kan de naald verbuigen of breken.

Steekbreedte instellen

Volg onderstaande stappen als u de steekbreedte van een zigzagsteekpatroon wilt wijzigen.

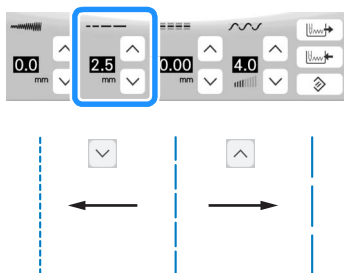


Memo

- Voor een andere methode om de steekbreedte te wijzigen met de schuifknop voor snelheidsregeling, zie pagina 71.

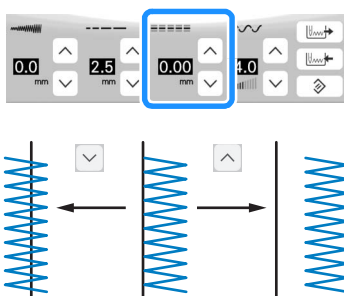
■ Steeklengte instellen

Volg onderstaande stappen als u de steeklengte van een steekpatroon wilt wijzigen.



■ “L/R Shift (L/R-verschuiving)” instellen

Volg onderstaande stappen wanneer u de plaatsing van het zigzagsteekpatroon wilt wijzigen door het naar rechts of links te verplaatsen.



Draadspanning instellen

Misschien moet u de draadspanning wijzigen, afhankelijk van de stof en draad waarmee u werkt. Volg onderstaande stappen om instellingen te wijzigen.

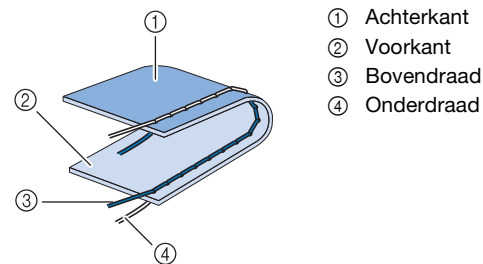


Memo

- Druk op om de oorspronkelijke instelling voor draadspanning te herstellen.

■ Juiste draadspanning

De bovendraad en de onderdraad moeten elkaar ongeveer midden in de stof kruisen. Alleen de bovendraad mag zichtbaar zijn aan de voorkant van de stof en alleen de onderdraad mag zichtbaar zijn aan de achterkant van de stof.



Memo

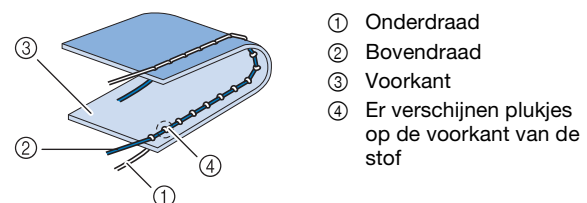
- Veel decoratieve steken en satijnsteken zijn zo ontworpen dat de bovendraad enigszins naar achteren wikkelt voor een aantrekkelijker afwerking.

■ Bovendraad is te strak

Als de onderdraad zichtbaar is aan de voorkant van de stof, is de bovendraad te strak.

Opmerking

- Als de onderdraad onjuist is ingeregeng, is de bovendraad mogelijk te strak. Zie dan “Spoel aanbrengen” op pagina 33 en rijg de onderdraad opnieuw in.



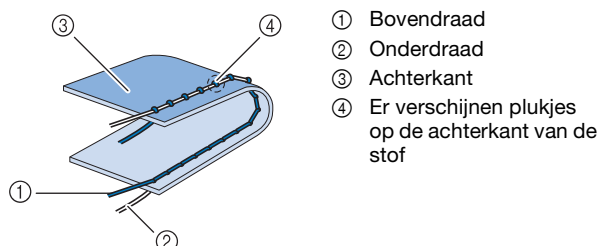
Druk op om de bovendraad losser te maken.

■ Bovendraad is te los

Als de bovendraad zichtbaar is aan de achterkant van de stof, is de bovendraad te los.

Opmerking

- Als de bovendraad onjuist is ingeregeng, is de bovendraad mogelijk te los. Zie dan “Bovendraad inrijgen” op pagina 35 en rijg de bovendraad opnieuw in.



Druk op om de bovendraad strakker te maken.

Uw steekinstellingen opslaan in het geheugen

De instellingen van de steekbreedte van zigzagsteken, steeklengte, draadspanning enz. worden voor elke steek door de machine vooraf ingesteld. Maar als u specifieke instellingen wilt bewaren om later te gebruiken, kunt u de instellingen wijzigen en voor die steek opslaan. Voor één steek kunt u vijf groepen instellingen opslaan.

Instellingen opslaan

- 1 Selecteer een steek.
- 2 Geef uw voorkeursinstellingen op.



- 3 Druk op



→ De instellingen worden opgeslagen en het oorspronkelijke scherm verschijnt automatisch.

Memo

- Als u probeert instellingen op te slaan wanneer er al 5 sets met instellingen zijn opgeslagen voor een steek, verwijdert u een instelling en raadpleegt u daarbij "Opgeslagen steek-instellingen ophalen" op pagina 55.

Opgeslagen steek-instellingen ophalen

- 1 Selecteer een steek.
- 2 Druk op
- 3 Druk op de nummertoets van de instellingen die u wilt ophalen.

- * Druk op om terug te gaan naar het oorspronkelijke scherm zonder instellingen op te halen.



① Nummertoetsen

- 4 Druk op

→ De opgeslagen instellingen zijn opgehaald en het oorspronkelijke scherm verschijnt automatisch.

Memo

- Als u nieuwe instellingen wilt opslaan wanneer er al 5 sets met instellingen zijn opgeslagen voor een steek, druk op . Druk op de nummertoets van de instelling die u wilt verwijderen. Druk op , druk op en vervolgens op . De nieuwe instelling wordt opgeslagen in plaats van de zojuist gewiste instelling.
- U kunt alle opgeslagen instellingen verwijderen door op te drukken.

Breng de gewijzigde instellingen van de geselecteerde steek terug naar de standaardinstellingen.

- 1 Druk op .



- 2 Druk op



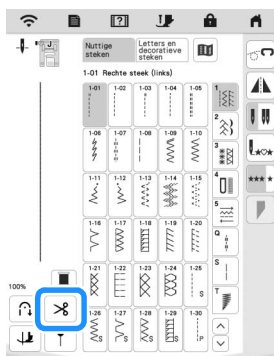
HANDIGE FUNCTIES

Automatisch draadknippen

Als u na het kiezen van een steek de functie Automatisch draadknippen aanzet voordat u begint met naaien, worden er automatisch verstevigingssteken (of achteruitsteken, afhankelijk van de steek) aan het begin en het eind van het naaiwerk genaaid en worden de draden aan het eind van het naaiwerk automatisch afgeknipt. Deze functie is handig bij het naaien van knoopsgaten en trenzen.

1 Selecteer een steek.

2 Druk op om de functie Automatisch draadknippen in te stellen.



→ De toetsen worden weergegeven als   en de machine wordt ingesteld voor geprogrammeerd draadknippen en automatisch achteruit/verstevigingssteken naaien.

Memo

- Als u de functie Automatisch draadknippen wilt uitzetten, drukt u nogmaals op de toets , die er dan zo uitziet: .

3 Plaats de naald in de stof en begin met naaien.

→ De machine naait automatisch verstevigingssteken (of achteruitsteken) en gaat daarna door met naaien.

4 Wanneer u het eind van het stiksel hebt bereikt, drukt u eenmaal op (achteruitsteektoets) of (verstevigingssteektoets).

Als u steken met verstevigingssteken hebt geselecteerd, zoals knoopsgatsteken en trenzen, is deze bewerking onnodig.

→ Wanneer de achteruitsteken (of verstevigingssteken) zijn uitgevoerd, stopt de machine en worden de draden afgeknipt.



- Het punt waar u op de "Start/Stop"-toets hebt gedrukt.
- Het punt waar u op  (achteruitsteektoets) of  (verstevigingssteektoets) hebt gedrukt.
- De draad wordt hier afgeknipt.

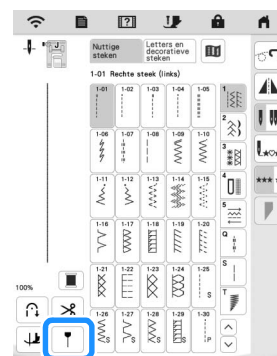
De naaldpositie aanpassen met de geleidelijnmarkering

De rode geleidelijnmarkering geeft de naaipositie op de stof aan. U kunt de naaipositie aanpassen door de geleidelijnmarkering te verplaatsen terwijl u de geleidelijnmarkering op de stof controleert.

! WAARSCHUWING

- De geleidelijnmarkering is een laser. Kijk niet rechtstreeks in het laserlicht. Dit kan leiden tot blindheid.

1 Druk op om de geleidelijnmarkering weer te geven.



→ De schaal van de geleidelijnmarkering verschijnt.

- * Naar gelang de instelling van [Beginpositie] in het instellingscherm wordt de naaldpositie bij opstarten ingesteld op 0,0 mm of 3,5 mm.

2 Gebruik of om de naaldpositie te verplaatsen.

→ Pas de positie aan van 15,5 mm (ca. 5/8 inch) rechts van de linkernaald tot -3,5 mm (ca. -1/8 inch) links van de linkernaald.



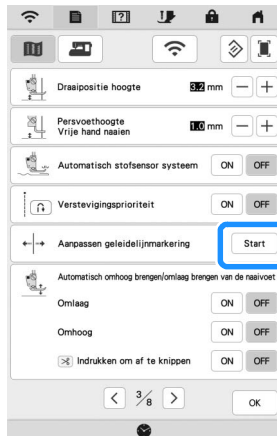
- Druk hierop om de positie van de geleidelijnmarkering te spiegelen over de middelste naaldstand.

3 Druk nogmaals op om het gebruik van de geleidelijnmarkering te stoppen.

■ Positie geleidelijnmarkering aanpassen

Als de geleidelijnmarkering de positie onjuist aangeeft in de middelste naaldstand, past u de beginpositie aan in het instellingscherm.

- 1 Druk op .
→ Het instellingscherm verschijnt.
- 2 Druk op .
→ Het scherm Naai-instellingen verschijnt.
- 3 Geef [Aanpassen geleidelijnmarkering] weer op het scherm Naai-instellingen.
- 4 Druk op .



- 5 Gebruik of om de positie van de geleidelijnmarkering aan te passen.



- * : Verplaats de geleidelijnmarkering naar links.
 : Verplaats de geleidelijnmarkering naar rechts.

- 6 Druk tweemaal op om terug te gaan naar het oorspronkelijke scherm.

■ Helderheid geleidelijnmarkering aanpassen

- 1 Volg stap 1 tot en met 4 om het scherm [Aanpassen geleidelijnmarkering] weer te geven.
- 2 Met of past u de helderheid van de geleidelijnmarkering aan.
→ Stel de helderheid van de geleidelijnmarkering in van [1] voor een vage markering tot [5] voor de helderste markering op de stof.



- 3 Druk tweemaal op om terug te gaan naar het oorspronkelijke scherm.

Functie "draaipositie"

Als de functie "draaipositie" is geselecteerd, stopt de machine met de naald omlaag (in de stof) en wordt de persvoet automatisch op de juiste hoogte gezet wanneer u op de "Start/Stop"-toets drukt. Wanneer u opnieuw op de "Start/Stop"-toets drukt, wordt de persvoet automatisch omlaag gezet en wordt het naaien vervolgd. Deze functie is handig om de machine te stoppen om van naairichting te veranderen.

⚠ VOORZICHTIG

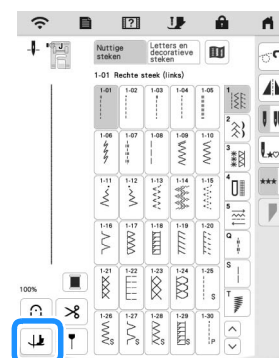
- Wanneer de draaipositie-hoogte is geselecteerd, start de machine wanneer u op de "Start/Stop"-toets drukt of het voetpedaal indrukt, ook al staat de persvoet omhoog. Houd handen en voorwerpen uit de buurt van de naald. Anders kunt u letsel oplopen.

Memo

- Wanneer de draaipositie-hoogte is geselecteerd, kunt u wijzigen op welke hoogte de persvoet stopt wanneer u stopt met naaien, naar gelang het soort stof dat u gebruikt. Druk op om [Draaipositie hoogte] in het instellingscherm weer te geven. Druk op of om de hoogte te selecteren. Als u de persvoet verder omhoog wilt zetten, verhoogt u de waarde.



- 1 Selecteer een steek.
- 2 Druk op om de draai-instelling te selecteren.



→ De toets ziet er zo uit: .

Memo

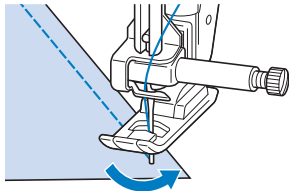
- Als wordt weergegeven in lichtgrijs bij de selectie van het steekpatroon, kan de spelfunctie niet worden gebruikt.
- Als de draaipositiefunctie is geselecteerd, zijn en naast [Persvoethoogte] in het instellingscherm niet beschikbaar en kan de instelling niet worden gewijzigd.

3 Plaats de stof onder de persvoet met de naald op het punt waar u wilt beginnen met naaien en druk op de "Start/Stop"-toets. De naaimachine begint te naaien.

4 Druk op de "Start/Stop"-toets om de machine te stoppen op het punt waar u van naairichting wilt veranderen.

→ De machine stopt met de naald in de stof en de persvoet omhoog.

5 Draai de stof en druk op de "Start/Stop"-toets.

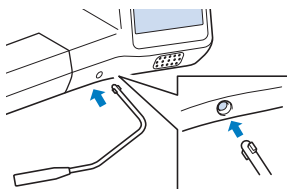


→ De persvoet wordt automatisch omlaag gezet en het naaien wordt vervolgd.

Gebruik van de kniehevel

De kniehevel stelt u in staat om de persvoet omhoog en omlaag te zetten met uw knie. U hebt dan beide handen vrij om de stof te manoeuvreren.

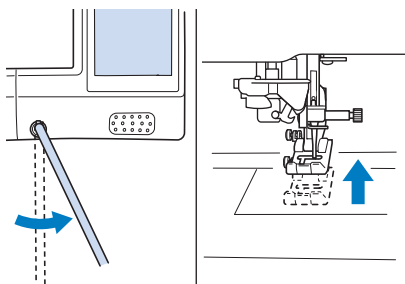
1 Zet de lipjes op de kniehevel tegenover de inkepingen in de opening voor de kniehevel op de voorkant van de machine. Steek de kniehevel zo ver mogelijk naar binnen.



Memo

- Als de stang van de kniehevel niet zo ver mogelijk in de opening is gestoken, kan deze er tijdens het gebruik uitschieten.

2 Met uw knie beweegt u de kniehevelstang naar rechts om de persvoet omhoog te zetten. Zet de kniehevelstang langzaam terug naar links om de persvoet omlaag te zetten.



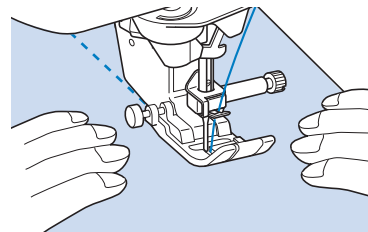
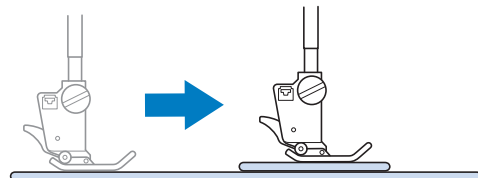
Opmerking

- Zorg dat uw knie tijdens het naaien niet in de buurt van de kniehevel komt.

Automatische stofsensor (Automatische persvoetdruk)

De dikte van de stof wordt automatisch gedetecteerd en de persvoetdruk wordt tijdens het naaien automatisch aangepast met een interne sensor, zodat de stof soepel wordt doorgevoerd. De stofsensor werkt voortdurend tijdens het naaien. Deze functie is handig om zware stoffen te naaien (pagina 61) of om te quilten (pagina 70).

Druk op  en stel [Automatische stofsensor] vervolgens in op [ON]. (pagina 20)

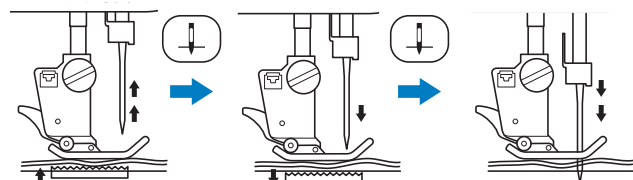


Naaldstand - steek plaatsen

Wanneer [Naaldstand - steek plaatsen] is ingesteld op [ON], wordt de naald iets omlaag gezet, zodat u de steek precies kunt plaatsen. Druk vervolgens op  (naaldstandtoets) om de naald geheel omlaag te zetten. Telkens wanneer u op  (naaldstandtoets) drukt, gaat de naald naar de volgende stand. Wanneer [Naaldstand - steek plaatsen] is ingesteld op [OFF], wordt de naald volledig omhoog en vervolgens volledig omlaag gezet telkens wanneer u op  (naaldstandtoets) drukt.

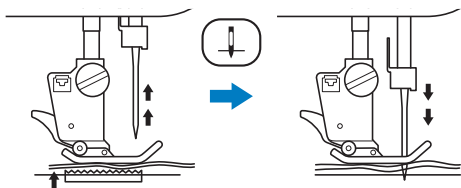
Druk op  en stel [Naaldstand - steek plaatsen] vervolgens in op [ON] of [OFF]. (pagina 21)

[Naaldstand - steek plaatsen] is [ON]



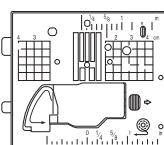
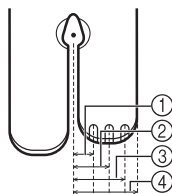
- * Wanneer u de naald niet helemaal omlaag zet door te drukken op  (naaldstandtoets), wordt de transporteur omlaag gezet. Dan kunt u de stof verplaatsen om de naaldpositie precies te bepalen.

[Naaldstand - steek plaatsen] is [OFF]



Gebruik van de steekplaat voor rechte steken en de rechte-steekvoet

De steekplaat voor rechte steken en de rechte-steekvoet kunt u alleen gebruiken voor rechte steken (steken met de linkernaaldstand). Gebruik de steekplaat voor rechte steken en de rechte-steekvoet wanneer u dunne stof naait, of wanneer u kleine stukken naait die in het gat van de normale steekplaat zakken tijdens het naaien. De rechte-steekvoet is prima om oprimpelen van lichte stof tegen te gaan. De kleine opening op de voet biedt steun voor de stof, terwijl de naald door de stof gaat.



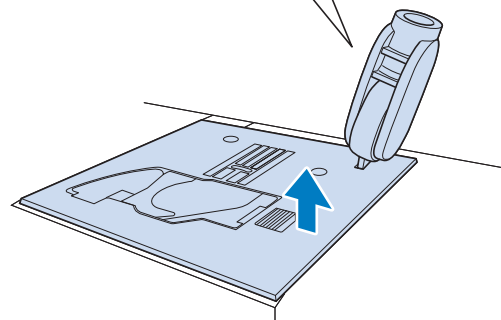
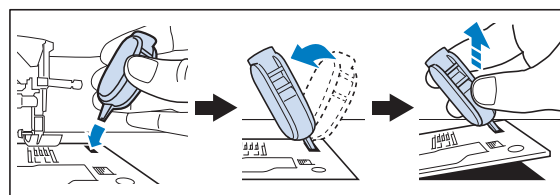
- ① 2,25 mm (1/8 inch)
- ② 4,25 mm (3/16 inch)
- ③ 6,25 mm (1/4 inch)
- ④ 8,5 mm (5/16 inch)

⚠ VOORZICHTIG

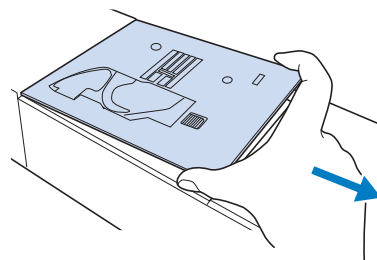
- Gebruik de rechte-steekvoet altijd in combinatie met de steekplaat voor rechte steken. Anders kan de naald breken en hierdoor kunt u letsel oplopen.

- 1 Druk op  (naaldstandtoets) om de naald omhoog te zetten, zet de persvoet omhoog en zet de machine uit. En haal vervolgens de stekker uit het stopcontact.
- 2 Verwijder de naald en de persvoet. (pagina 41, pagina 43)

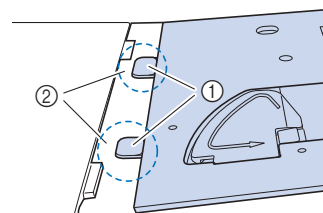
- 3 Plaats de multifunctionele schroevendraaier in de opening en draai de multifunctionele schroevendraaier naar links en kantel hem vervolgens naar achteren, zoals aangegeven in de afbeelding.



- 4 Schuif de normale steekplaat met uw rechterhand naar buiten om deze te verwijderen.

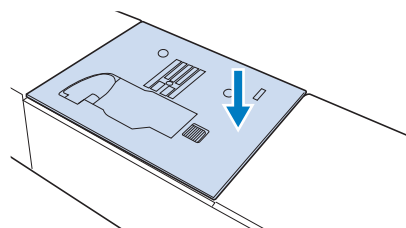


- 5 Plaats de lipjes van de steekplaat voor rechte steken in de inkepingen op de machine.

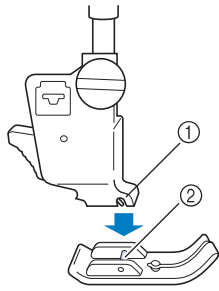


- ① Lipjes
- ② Inkepingen

- 6 Duw de rechterkant van de steekplaat voor rechte steken naar beneden om deze vast te zetten.



7 Plaats de naald en bevestig de rechte-steekvoet.



- ① Inkeping
- ② Pen

8 Selecteer een van de rechte steken.

Memo

- Wanneer u niet-beschikbare steken selecteert, wordt er een foutmelding weergegeven.
- Wanneer de steekplaat voor rechte steken is geïnstalleerd, gaat de naald automatisch naar de middelste stand.

Opmerking

- Draai het handwiel langzaam naar u toe (tegen de klok in) alvorens u gaat naaien. Controleer of de naald de rechte-steekvoet en de steekplaat voor rechte steken niet raakt.

9 Begin met naaien.

- * Zorg ervoor dat zodra het naaien voltooid is, de machine wordt uitgezet om de steekplaat voor rechte steken en rechte-steekvoet te verwijderen. Installeer de normale steekplaat en persvoet "J" opnieuw.

NUTTIGE NAAITIPS

Naaitips

■ Proefnaaien

We adviseren voordat u uw project begint om een paar proefsteken te naaien met dezelfde draad en stof als voor uw project.

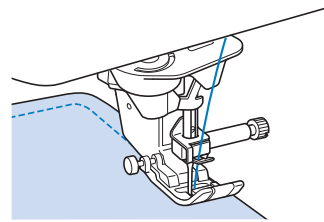
Controleer het naairesultaat en pas de draadspanning en de steeklengte en -breedte aan het aantal lagen stof en de genaaide steek aan.

💡 Opmerking

- Andere factoren, zoals de dikte van de stof, steunstof enz., zijn ook van invloed op de steek. Naai daarom altijd een paar proefsteken voordat u aan uw project begint.
- Bij het naaien van satijnsteek- of 7 mm-satijnsteekpatronen kunnen de steken gaan trekken of opbollen. Gebruik dan een versteviging of steunstof.

■ Bochten naaien

Naai langzaam en houd de naad parallel aan de rand van de stof, terwijl u de stof om de bocht heen leidt.



Maak de steeklengte korter om een mooie steek te krijgen. Naai langzaam en houd de naad parallel aan de rand van de stof, terwijl u de stof om de bocht heen leidt.

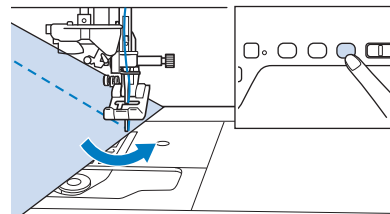
■ Van naairichting veranderen

Stop de naaimachine. Laat de naald in de stof en druk op



(persvoettoets) om de persvoet omhoog te zetten.

Met de naald als spil draait u de stof zo dat u in de nieuwe richting kunt naaien. Druk op  (persvoettoets) om de persvoet omlaag te zetten en begin met naaien.

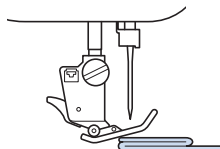


De spilinstelling is nuttig wanneer u van naairichting verandert. (pagina 57)

Diverse stoffen naaien

■ Zware stof naaien

Als de dikkere stof/zoom ervoor zorgt dat de naaivoet in een schuine stand gaat staan, leidt u de stof met de hand en naait u door tot de persvoet weer omlaag staat.



⚠ VOORZICHTIG

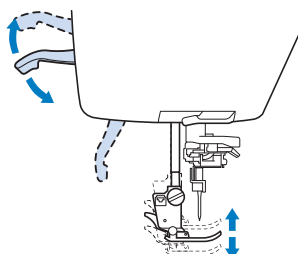
- Wanneer u stof van meer dan 6 mm (ca. 1/4 inch) dik naait of wanneer u te hard tegen de stof duwt, kan de naald breken en letsel veroorzaken.

📖 Memo

- Voor dikkere stof hebt u een grotere naald nodig. (pagina 42)

□ Als de stof niet past onder de persvoet

Staat de persvoet omhoog en naait u zware stof of meerdere lagen die niet gemakkelijk onder de persvoet passen? Zet dan met de persvoethendel de persvoet in de hoogste stand. De stof past nu onder de persvoet.



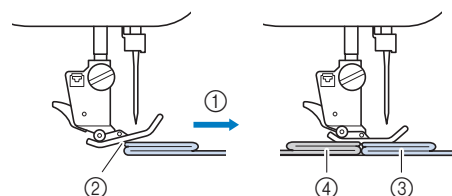
📖 Memo

- U kunt de persvoethendel niet gebruiken als u de persvoet omhoog hebt gezet met (persvoettoets).

□ Als de stof niet doorvoert

Wanneer u dikke stof naait, zoals denim of quiltslagen, wordt de stof mogelijk niet doorgevoerd aan het begin van het naaiwerk als de persvoet niet horizontaal staat, zoals hieronder aangegeven. Zorg dan met de vergrendelpen van de persvoet (zwarte knop op de linkerkant van zigzagvoet "J") dat de persvoet tijdens het naaien horizontaal blijft. Dan kan de stof soepel worden doorgevoerd.

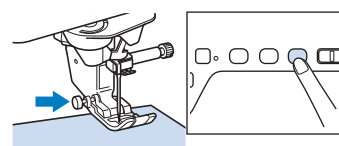
Als de persvoet te veel kantelt, plaatst u dik papier of dikke stof (ongeveer zo dik als de stof die u naait) onder de hiel van de persvoet. Dan kunt u soepel starten met naaien.



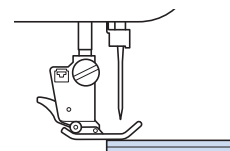
- ① Naairichting
- ② Persvoet kantelt
- ③ Stof die wordt genaaid
- ④ Stof of dik papier

1 Zet de persvoet omhoog.

2 Houd de zwarte toets aan de linkerkant van de persvoet "J" ingedrukt en zet de persvoet omlaag door op (persvoettoets) te drukken.



3 Laat de persvoet vlakstelknop los.



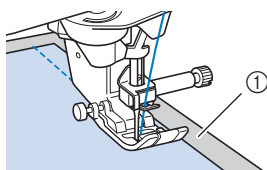
→ De persvoet blijft horizontaal staan en u kunt de stof doorvoeren.

📖 Memo

- Bent u voorbij de moeilijke plek, dan gaat de voet weer in zijn normale stand.
- Wanneer [Automatische stofsensor] (automatische persvoetdruk) in het scherm voor machine-instellingen is ingesteld op [ON], wordt de dikte van de stof automatisch gedetecteerd door de interne sensor zodat de stof soepel kan worden doorgevoerd voor een optimaal naairesultaat (pagina 58).

■ Dunne stof naaien

Leg een dun stuk papier of gemakkelijk verwijderbare scheurvlieseline onder dunne stof om het naaien te vergemakkelijken. Haal het papier of de scheurvlieseline na het naaien voorzichtig weg.



① Dun papier

Memo

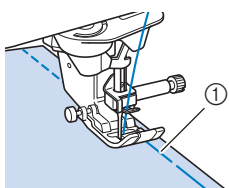
- Gebruik het middelste gat van de instelbare rits-/galonvoet als u stretchstof op een stabiele manier wilt naaien (pagina 90).

■ Stretchstof naaien

Rijg eerst de stukken stof aan elkaar. Naai vervolgens zonder de stof te rekken. U krijgt bovendien een beter resultaat door draad voor gebreide stoffen te gebruiken, of een stretchsteek te naaien.

Memo

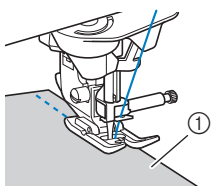
- Bij het naaien van stretchstoffen behaalt u de beste resultaten wanneer u de druk van de persvoet vermindert (pagina 20).
- Gebruik het middelste gat van de instelbare rits-/galonvoet als u stretchstof op een stabiele manier wilt naaien (pagina 90).



① Rijgsteek

■ Leer of vinyl naaien

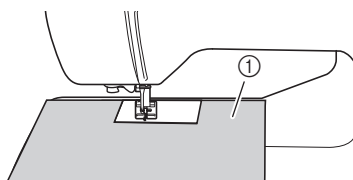
Wanneer u stof naait die mogelijk aan de persvoet blijft plakken, zoals leer of vinyl, verwisselt u de persvoet voor het compact gemotoriseerd dubbeltransport.



① Leer

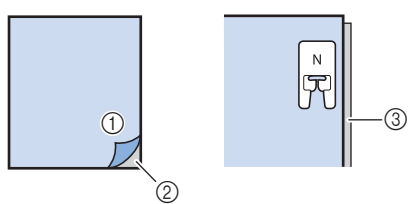
Als het leer of vinyl stroef of moeizaam glijdt over de accessoires opbergtafel, plaatst u patroon- of overtrekpapier op de accessoires opbergtafel zodat de materialen er soepeler overheen glijden.

Als u het papier zo plaatst dat het de steekplaat niet bedekt, wordt het papier niet met de stof mee genaaid.



① Kopieer- of overtrekpapier

Decoratieve steken naaien

Stof	Bij stretchstof, lichte stof of grof geweven stof bevestigt u eerst steunstof aan de achterkant van de stof. Eventueel kunt u de stof ook op dun papier, bijvoorbeeld overtrekpapier, plaatsen.  ① Stof ② Steunstof ③ Dun papier
Draad	#50 - #60
Naald	Met lichtgewichtstof, normale stof of stretchstof: ballpointnaald (goudkleurig) 90/14 Met zware stof: naald voor huishoudnaaimachine 90/14
Persvoet	Vernieuwde monogramvoet "N+". Het gebruik van een andere persvoet kan slechtere resultaten geven.

Hoofdstuk 3 DIVERSE STEKEN

NAAISTEKEN

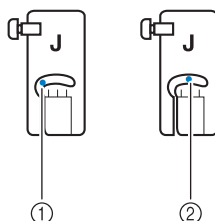
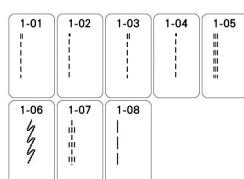
! VOORZICHTIG

- Voordat u de persvoet verwisselt, drukt u  om alle knoppen en toetsen te vergrendelen. Anders kunt u letsel oplopen als u op de "Start/Stop"-toets of een andere toets drukt en de machine start. Meer bijzonderheden over het verwisselen van de persvoet vindt u in "Persvoet verwisselen" op pagina 43.

Rechte steken

Memo

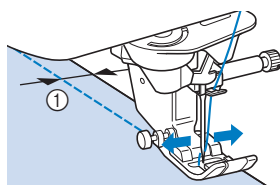
- Meer bijzonderheden over steekpatronen vindt u in "STEEKINSTELLINGENTABEL" op pagina 125.



- ① Linkernaaldstand
- ② Middelste naaldstand

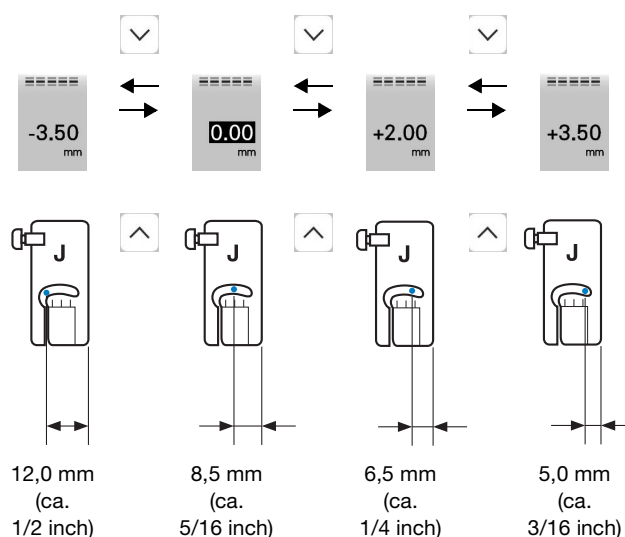
Naaldstand wijzigen (alleen voor steken met de linker- of middelste naaldstand)

Wanneer u steken voor de linker naaldstand of middelste naaldstand selecteert, kunt u met  en  in het scherm L/R Shift (L/R-verschuiving) de naaldstand wijzigen. Stem de afstand van de rechterhoek van de persvoet af op de naald met de L/R Shift (L/R-verschuiving). Zet de rand van de persvoet tijdens het naaien op één lijn met de rand van de stof voor een aantrekkelijke afwerking.



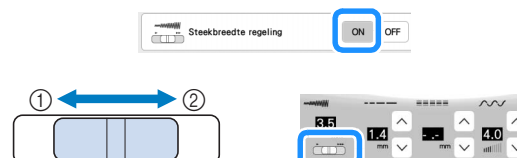
- ① L/R Shift (L/R-verschuiving)

Voorbeeld: Steken voor middelste naaldstand



Memo

- Steek Q-01 en het gebruik van de functie L/R Shift (L/R-verschuiving) gaan niet samen.
- Wanneer [Steekbreedte regeling] op het naai-instellingenscherf is ingesteld op [ON], kunt u de naaldstand voor een rechte steek wijzigen met de schuifknop voor snelheidsregeling. Gebruik vervolgens het voetpedaal om de naaimachine te bedienen.

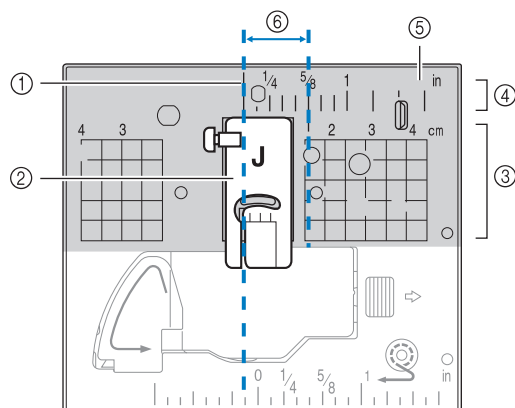


- ① Schuif de naaldstand naar links.
- ② Schuif de naaldstand naar rechts.

■ Stof uitlijnen met een markering op de steekplaat of het spoelhuisdeksel (met markering)

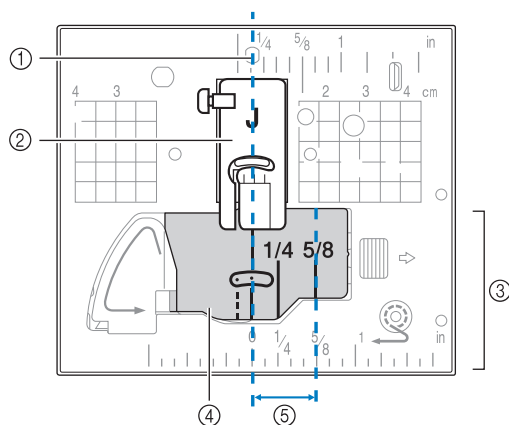
Lijn tijdens het naaien de rand van de stof uit met de markering van 5/8 inch (ca. 1,6 cm) op de steekplaat of het spoelhuisdeksel (met markering), afhankelijk van de naaldstand (alleen voor steken met de linker of middelste naaldstand).

Voor steken met een linkernaaldstand (steekbreedte: 0,0 mm)



- ① Naad
- ② Persvoet
- ③ Centimeter
- ④ Inch
- ⑤ Steekplaat
- ⑥ 5/8 inch (ca. 1,6 cm)

Voor steken met een middelste naaldstand (steekbreedte: 3,5 mm)



- ① Naad
- ② Persvoet
- ③ Inch
- ④ Spoelhuisdeksel (met markering)
- ⑤ 5/8 inch (ca. 1,6 cm)

■ Rijgsteken

- 1 Selecteer  en bevestig persvoet "J".
- 2 Houd  (achteruitsteektoets) of  (verstevigingssteektoets) ingedrukt om 4 verstevigingssteken te naaien. Druk vervolgens op de "Start/Stop"-toets om door te gaan met naaien.

Memo

- Voordat u begint te naaien trekt u de onderdraad omhoog, lijnt u de onderdraad uit met de bovendraad en trekt u vervolgens beide draden naar de achterkant van de machine. (pagina 34) Voor een nette afwerking houdt u de uiteinden van de draden vast wanneer u begint te naaien.
- U kunt een steeklengte instellen tussen 5 mm (ca. 3/16 inch) en 30 mm (ca. 1-3/16 inch).



- ① Tussen 5 mm (ca. 3/16 inch) en 30 mm (ca. 1-3/16 inch)

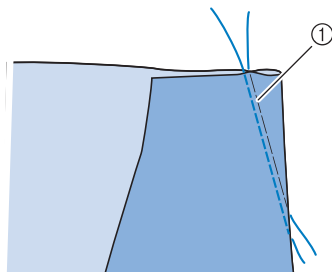
- 3 Wanneer u klaar bent met naaien, naait u verstevigingssteken en knipt u vervolgens de draden royaal af.

■ Rijgen met de steekregulator

Met de steekregulator kunt u uit de vrije hand rijgen met een ingestelde steeklengte. Zie "Quilten uit de vrije hand/rijgen met de steekregulator" op pagina 90.

■ Figuurnaad

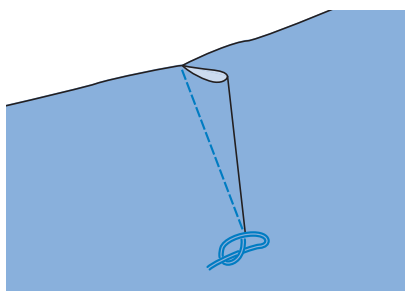
- 1 Selecteer  en bevestig persvoet "J".
- 2 Naai een steek achteruit aan het begin van de figuurnaad. Naai vervolgens van het brede eind naar het andere, zonder de stof uit te rekken.



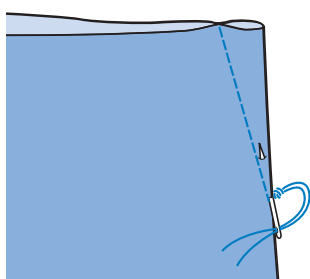
① Rijgsteken

- 3 Knip de draad aan het einde af. Laat hierbij 5 cm (ca. 2 inch) over en knoop de uiteinden aan elkaar.

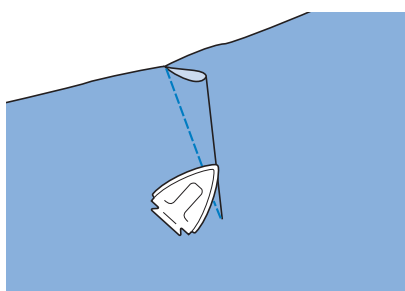
* Naai geen steek achteruit aan het eind.



- 4 Steek het eind van de draad met een handnaald in de figuurnaad.



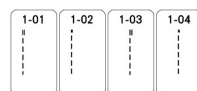
- 5 Strijk de figuurnaad met de strijkbout naar één kant, zodat deze vlak wordt.



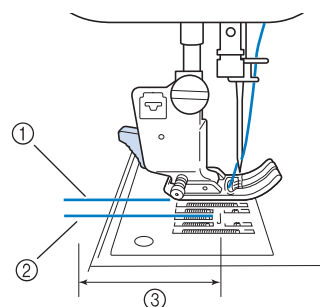
■ Plooien

Voor tailles van jurken, mouwen van blouses enz.

- 1 Selecteer een rechte steek en bevestig persvoet "J".

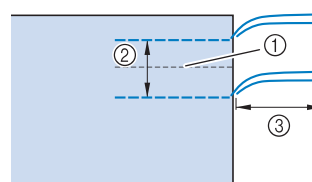


- 2 Stel de steeklengte in op 4,0 mm (ca. 3/16 inch) en de draadspanning op ca. 2,0 (zwakker).
- 3 Trek de onder- en bovendraad ongeveer 10 cm (ca. 4 inch) (pagina 34) uit.



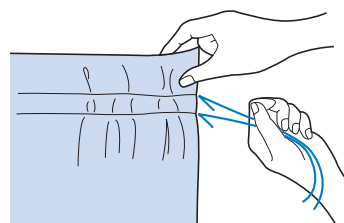
- ① Bovendraad
② Onderdraad
③ Ongeveer 10 cm (ca. 4 inch)

- 4 Naai twee rijen met rechte steken parallel aan de naadlijn en knip overtollige draad af, waarbij u 5 cm (ca. 2 inch) overlaat.

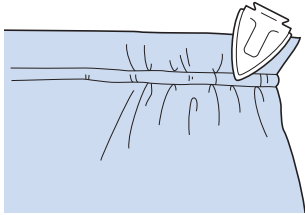


- ① Naadlijn
② 1 cm tot 1,5 cm (ca. 3/8 inch tot 9/16 inch)
③ Ongeveer 5 cm (ca. 2 inch)

- 5 Trek de onderdraden uit tot u de gewenste plooï hebt en knoop de draden vast.



6 Strijk de plooiën.



7 Naai op de naadlijn en verwijder de rijgsteek.

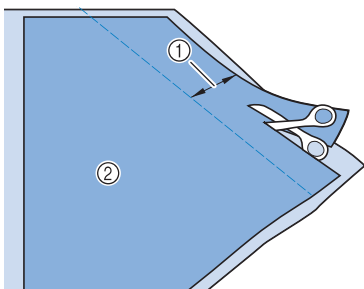
■ Engelse naad

Om naden te verstevigen en randen netjes af te werken.

1 Selecteer en bevestig persvoet "J".

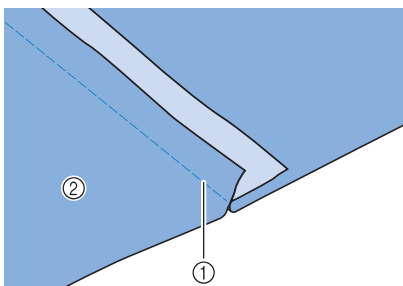
2 Naai de naadlijn. Knip de helft van de naadtoeslag vanaf de kant waar de Engelse naad moet komen.

* Wanneer automatisch draadknippen en automatische verstevigingssteken vooraf zijn ingesteld, worden aan het begin van het naaiwerk automatisch achteruitsteken genaaid. Druk op  (verstevigingssteektoets) om een verstevigingssteek te naaien en de draad automatisch af te knippen aan het einde van het naaiwerk.



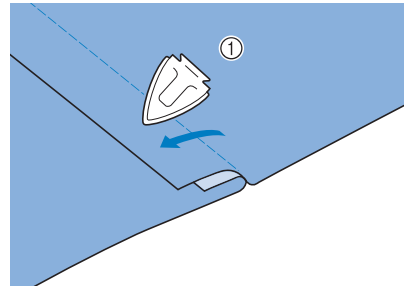
- ① Ongeveer 1,2 cm (ca. 1/2 inch)
- ② Achterkant

3 Vouw de naad open.



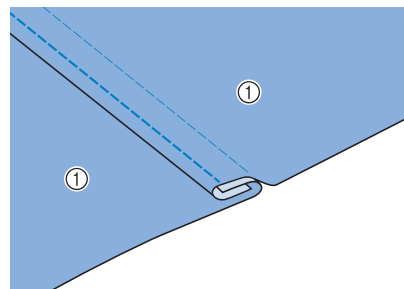
- ① Naad
- ② Achterkant

4 Leg beide naadtoeslagen aan de kant van de smallere naad (geknipte naad) en strijk ze.

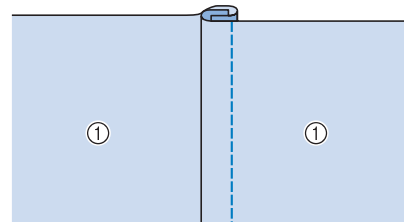


- ① Achterkant

5 Vouw de bredere naadtoeslag rond de smallere en naai de rand van de vouw.



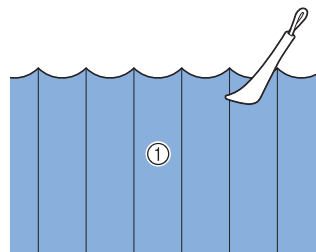
- ① Achterkant
- Engelse naad voltooid



- ① Voorkant

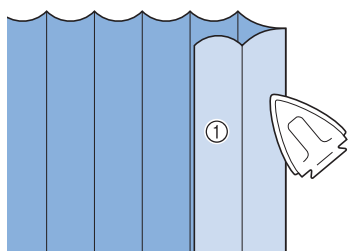
■ Gestikte plooiën

1 Breng langs de vouwen op de achterkant van de stof een markering aan.



- ① Achterkant

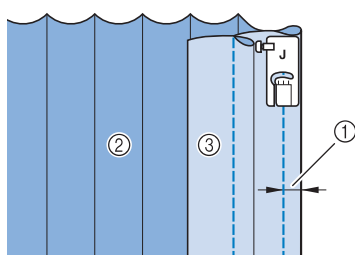
- 2** Draai de stof om en strijk alleen de gevouwen gedeelten.



① Voorkant

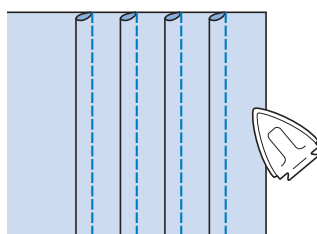
- 3** Selecteer  en bevestig persvoet "J".

- 4** Naai een rechte steek langs de vouw.



① Breedte voor gestikte plooi
② Achterkant
③ Voorkant

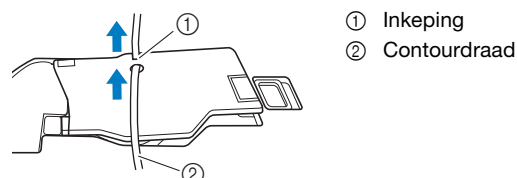
- 5** Strijk de plooien in dezelfde richting.



Zigzagsteken

- Spoelhuisdeksel met koordgeleider (met zigzagsteek)**

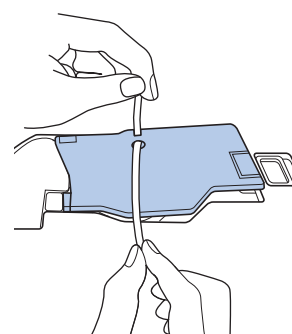
- 1** Verwijder het spoelhuisdeksel van de machine (pagina 33).
- 2** Rijg de contourdraad van onder naar boven door het gat in het spoelhuisdeksel met koordgeleider. Plaats de draad in de inkeping achter op het spoelhuisdeksel met koordgeleider.



① Inkeping
② Contourdraad

- 3** Klik het spoelhuisdeksel met koordgeleider op zijn plaats. Let op dat de contourdraad vrij kan worden doorgevoerd.

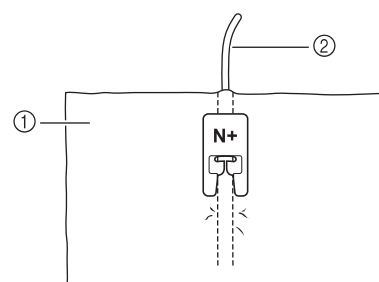
* Controleer of niets in de weg zit wanneer de draad wordt doorgevoerd.



- 4** Stel de zigzagbreedte in op 2,0-2,5 mm (ca. 1/16 - 3/32 inch).

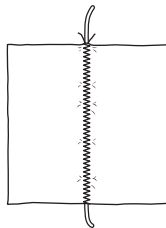
- 5** Bevestig de vernieuwde monogramvoet "N+".

- 6** Plaats de stof met de voorkant naar boven op het koord en plaats het koord naar de achterkant van de machine onder de persvoet.



① Stof (voorkant)
② Contourdraad

- 7** Zet de persvoet omlaag en naai een decoratieve afwerking.



Afwerking

Naai afwerksteken langs de rand van afgesneden stof om rafelen te voorkomen.

Memo

- Meer bijzonderheden over steekpatronen vindt u in "STEEKINSTELLINGENTABEL" op pagina 125.

■ Afwerksteekvoet "G" gebruiken

- 1** Selecteer een steek.



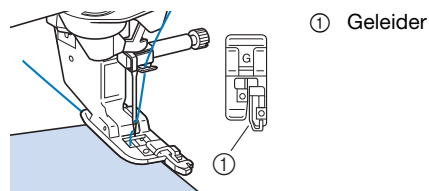
- 2** Bevestig afwerksteekvoet "G".



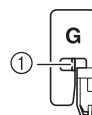
⚠ VOORZICHTIG

- Bij gebruik van afwerksteekvoet "G" moet u een steek selecteren die in combinatie met afwerksteekvoet "G" kan worden gebruikt. Als u de verkeerde steek naait, kan de naald de persvoet raken en breken. Hierdoor kunt u letsel oplopen.

- 3** Plaats de rand van de stof tegen de geleider van de persvoet en breng de persvoethendel omlaag.

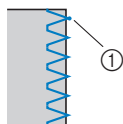


- 4** Draai het handwiel naar u toe (tegen de klok in). Controleer of de naald de persvoet niet raakt.



- ① De naald mag de middenstang niet raken

- 5 Naai met de rand van de stof tegen de persvoetgeleider.



① Naaldpositie (waar de naald neerkomt)

BELANGRIJK

- Trek de stof naar achteren wanneer u klaar bent met naaien. Als u de stof opzij of naar voren trekt, wordt de pen van de persvoet mogelijk beschadigd.
- Als er draad verstrikt zit op de persvoet, verwijdert u de verstrikte draad en zet u de persvoethendel omhoog om de persvoet te verwijderen. Als u de persvoet omhoog zet met het verstrikte draad, kan de persvoet beschadigd raken.

- 6 Wanneer u het einde van het stiksel hebt bereikt, drukt u op de "Start/Stop"-toets om te stoppen met naaien. Zet de persvoet en naald omhoog en trek de stof onder de persvoet naar de achterkant van de machine.

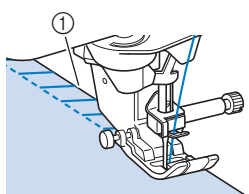
■ Zigzagvoet "J" gebruiken

- 1 Selecteer een steek.



- 2 Bevestig zigzagvoet "J".

- 3 Naai langs de rand van de stof en zorg dat de naaldpositie rechts van de rand is.



① Naaldpositie (waar de naald neerkomt)

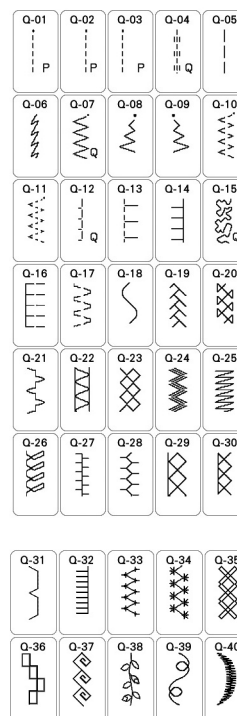
💡 Opmerking

- Met "L/R Shift (L/R-verschuiving)" kunt u de steken op de stof precies afstellen. Alvorens uw project te naaien, voert u enkele proefsteken uit in dezelfde situatie als het echte project.

Quilten

Met deze machine kunt snel en eenvoudig prachtige quilts maken. Bij het maken van een quilt is het handig om de kniehevel en het voetpedaal te gebruiken. U hebt dan uw handen vrij voor andere taken ("Het voetpedaal gebruiken" op pagina 47, "Vernieuwd multifunctioneel voetpedaal gebruiken (meegeleverd met sommige modellen)" op pagina 47 en/of "Gebruik van de kniehevel" op pagina 58). De 40 quiltsteken Q-01 t/m Q-40, de steken S-02 t/m S-04 en de naaisteken met "P" of "Q" op de toets zijn handig voor quilten.

De "P" of "Q" onder in de toets geeft aan dat deze steken zijn bedoeld voor ("Q") quilten en ("P") aan elkaar zetten.



📖 Memo

- Wanneer u een steek in de categorie quiltsteken (alleen quiltsteken die zijn aangeduid met "Q") selecteert, kunt u een fijnere steekbreedte selecteren dan beschikbaar is voor steken in andere categorieën.
- Meer bijzonderheden over steekpatronen vindt u in "STEEKINSTELLINGENTABEL" op pagina 125.

■ Aan elkaar zetten

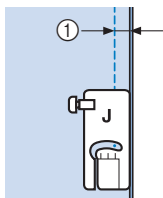
Dit is het aan elkaar zetten van twee stukken stof. Als u stukken stof voor quiltstukken knipt of snijdt, neem dan een naadtoeslag van 6,5 mm (ca. 1/4 inch).

- 1 Kies een steek en bevestig persvoet "J".



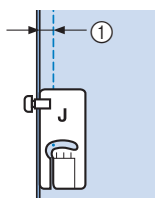
2 Leg de rand van de stof langs de rand van de persvoet en begin met naaien.

- * Wilt u een naadtoeslag van 6,5 mm (ca. 1/4 inch) naaien langs de rechterrاند van de persvoet met  (Q-02) geselecteerd, dan moet u de breedte (de naaldstand) instellen op 5,50 mm (ca. 7/32 inch).



① 6,5 mm (ca. 1/4 inch)

- * Wilt u een naadtoeslag van 6,5 mm (ca. 1/4 inch) naaien langs de linkerrand van de persvoet met  geselecteerd, dan moet u de breedte instellen op 1,50 mm (ca. 1/16 inch).



① 6,5 mm (ca. 1/4 inch)

- * De naaldstand kunt u wijzigen met  of  in het scherm L/R Shift (L/R-verschuiving).



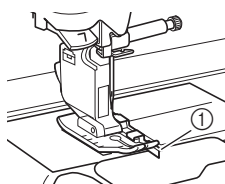
Memo

- Wanneer Q-01 (midden, L/R Shift (L/R-verschuiving) 3,5 mm) is geselecteerd terwijl de geleidelijnmarkering is ingesteld op 10,0 mm (3,5 mm plus 6,5 mm, bijna 1/4 inch), kunt u stukken aan elkaar zetten aan de hand van de geleidelijnmarkering.

■ Aan elkaar zetten met de 1/4-inchvoet met geleider

Met deze voet kunt u een naad van precies 1/4 inch of 1/8 inch naaien. Dit komt van pas bij het aan elkaar zetten van een quilt of bij afwerksteken.

1 Selecteer en bevestig vervolgens de 1/4-inchvoet met geleider.

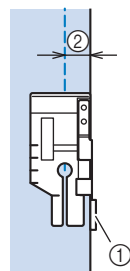


① Geleider

2 Met de geleider en de markeringen op de persvoet kunt u nauwkeurige naden naaien.

Stukken aan elkaar zetten met een naad van 1/4 inch

Houd de rand van de stof tegen de geleider terwijl u naait.



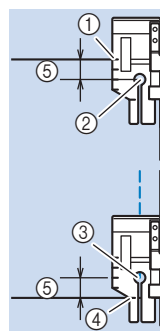
- ① Geleider
- ② 1/4 inch

Memo

- Zie "Stof uitlijnen met een markering op de steekplaat of het spoelhuisdeksel (met markering)" op pagina 64 voor de nauwkeurige plaatsing van stof.

Een nauwkeurige naadtoeslag naaien

Met de markering op de voet kunt u op 1/4 inch van de rand van de stof beginnen, eindigen of draaien.



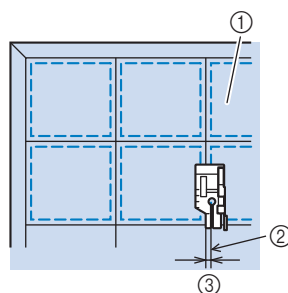
- ① Lijn deze markering uit met de rand van de stof.
- ② Begin van stiksel
- ③ Einde van stiksel
- ④ Tegenoverliggende rand van stof om te eindigen of draaien
- ⑤ 1/4 inch

Memo

- Meer bijzonderheden over de spilfunctie vindt u in "Functie "draaipositie"" op pagina 57.

Afwerksteken quilten, 1/8 inch

Terwijl u naait, houdt u de rand van de stof uitgelijnd met de linkerkant van het de voorkant van de persvoet.



- ① Bovenkant stof
- ② Naad
- ③ 1/8 inch

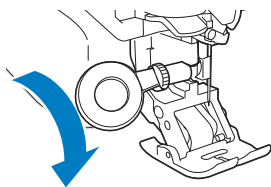
■ Quilten

Quilten is het aan elkaar zetten van de bovenkant, de wattering en de onderkant van de quilt. U kunt de quilt naaien met het compact gemotoriseerd dubbeltransport, om ervoor te zorgen dat de drie lagen niet zullen verschuiven tijdens het naaien. Het compact gemotoriseerd dubbeltransport heeft een gemotoriseerde riem die tijdens het naaien samen beweegt met de transporteur in de steekplaat. Voor quilten met een rechte lijn gebruikt u het compact gemotoriseerd dubbeltransport en de steekplaat voor rechte steken. Selecteer altijd een rechte steek (middelste naaldstand) als u de steekplaat voor rechte steken gebruikt.

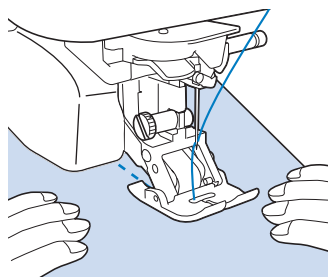
1 Selecteer een steek.



2 Bevestig het compact gemotoriseerd dubbeltransport (pagina 98).



3 Plaats een hand aan beide kanten van de persvoet om de stof stevig vast te houden.



Memo

- Naai op langzame tot middelmatige snelheid.
- Controleer altijd of het quiltproject stevig geregen is voordat u begint te naaien.

■ Applicatie

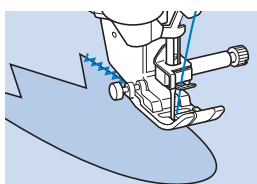
1 Gebruik dubbelzijdig opstrijkbare versterking/steunstof om het applicatiestuk vast te zetten aan de basisstof.

2 Selecteer



3 Bevestig zigzagvoet "J".

4 Draai het handwiel naar u toe (tegen de klok in) en begin te naaien rond de rand van de applicatie; let op dat de naald net buiten de applicatie neerkomt.



Wanneer u ronde hoeken naait, stopt u de machine met de naald in de stof net buiten de applicatie, brengt u de persvoethendel omhoog en draait u vervolgens de stof om de naairichting te wijzigen.

■ Quilten met satijnsteken

Gebruik het voetpedaal voor meer controle over de stof als u werkt met satijnsteken. Als u de steekbreedte instelt met de schuifknop voor snelheidsregeling, kunt u tijdens het naaien de steekbreedte enigszins wijzigen.

1 Bevestig het voetpedaal (pagina 47).

2 Selecteer



en bevestig persvoet "J".

3 Druk op in het lengtescherm om de steeklengte korter te maken.

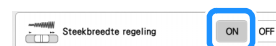


Memo

- De beste steeklengte-instelling is afhankelijk van de stof en de draaddikte, maar voor satijnsteken is een lengte van 0,3 tot 0,5 mm (ca. 1/64 tot 1/32 inch) het best.

4 Druk op als u de steekbreedte wilt regelen met de schuifknop voor snelheidsregeling.

5 Stel [Steekbreedte regeling] in op [ON].



6 Druk op .

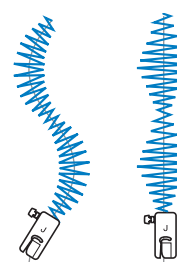
→ U keert dan terug naar het oorspronkelijke scherm.

7 Tijdens het naaien kunt u de steekbreedte aanpassen door de schuifknop voor snelheidsregeling te verschuiven.

* Pas de naaisnelheid aan met het voetpedaal.



- ① Smaller
- ② Breder



8 Wanneer u klaar bent met naaien, zet u [Steekbreedte regeling] weer terug op [OFF].

■ Fantasiaequilten (vrij quilten)

Voor fantasiaequilts kunt u de transporteur omlaag zetten door te drukken op . Dan kunt u de stof vrij in alle richtingen bewegen. Met vrij quilten gebruikt u vrije quiltvoet "C" open quiltvoet "O" voor quilten uit de vrije hand naar gelang de steek die is geselecteerd. Stel de machine in op de vrijmodus. In deze modus wordt de persvoet op de noodzakelijke hoogte naaien uit de vrije hand gezet. Wij adviseren u het voetpedaal aan te sluiten en op gelijkmatige snelheid te naaien. U kunt de naaisnelheid regelen met de schuifknop voor snelheidsregeling.

! VOORZICHTIG

- Bij vrij quilten stemt u de doorvoersnelheid van de stof af op de naaisnelheid. Als de stof sneller wordt doorgevoerd dan de naaisnelheid, kan de naald breken en letsel veroorzaken.

Memo

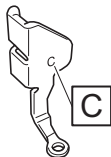
- Wanneer u begint te naaien, detecteert de interne sensor de dikte van de stof. De quiltvoet wordt omhoog gezet, op de hoogte die is opgegeven in het machine-instellingenscherf. Druk op om [Persvoethoogte Vrije hand naaien] in het instellingenscherf weer te geven. Druk op of op om in te stellen op welke hoogte boven de stof de quiltvoet wordt gezet.



- Wilt u een gelijkmatige spanning, dan moet u mogelijk de bovendraadspanning verlagen. Probeer het op een restantje stof dat lijkt op de stof die u wilt gebruiken.
- Laat u niet ontmoedigen als het resultaat niet direct bevredigend is. Deze techniek vereist oefening.

□ Gebruik van de vrije quiltvoet "C" (meegeleverd met sommige modellen)

Gebruik de vrije quiltvoet "C" met de steekplaat voor rechte steken om vrij te naaien.

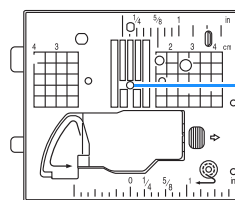


Vrije quiltvoet "C"

! VOORZICHTIG

- Wanneer u de vrije quiltvoet "C" gebruikt, moet u de steekplaat voor rechte steken gebruiken. Als u de naald in een andere stand zet dan de middelste naaldstand, kan hij breken. Dit kan letsel tot gevolg hebben.

1 Bevestig de steekplaat voor rechte steken (pagina 59).

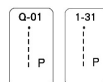


① Rond gat

! VOORZICHTIG

- Zet de machine uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat de steekplaat wordt verwisseld.

2 Selecteer een steek.



3 Druk op om de machine in te stellen op de vrijmodus voor naaien uit de vrije hand.



→ De toets ziet er als volgt uit , de quilt-en watteervoet wordt op de geschikte hoogte gezet en de transporteur wordt omlaag gezet voor vrij naaien.

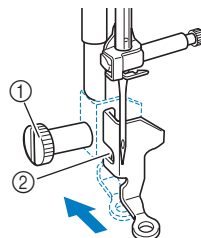


① Vrije quiltvoet "C"

→ Wanneer steek Q-01 of 1-31 is geselecteerd, wordt de vrije quiltvoet "C" aangegeven in de linkerbovenhoek van het scherm.

4 Verwijder de persvoethouder (pagina 43).

5 Bevestig vrije quiltvoet "C" aan de voorkant met de persvoethouderschroef tegenover de inkeping in de voet.

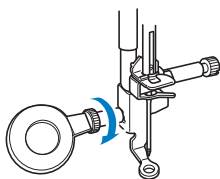


① Persvoethouderschroef
② Inkeping

Opmerking

- Controleer of de vrije quiltvoet "C" goed is bevestigd en niet scheef zit.

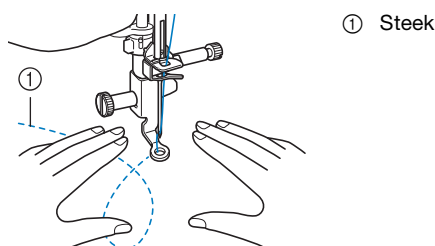
- 6 Houd de vrije quiltvoet "C" op zijn plek met uw rechterhand en draai met de schijfvormige schroevendraaier in uw linkerhand de persvoethouderschroef vast.



⚠ VOORZICHTIG

- Draai de schroeven stevig vast met de schijfvormige schroevendraaier. Anders raakt de naald mogelijk de vrije quiltvoet "C", waardoor de naald kan breken. Hierdoor kunt u letsel oplopen.

- 7 Span de stof met beide handen. Voer de stof gelijkmatig door zodat u uniforme steken naait van ongeveer 2,0-2,5 mm (ca. 1/16 - 3/32 inch).



- 8 Druk op  om de vrijmodus voor naaien uit de vrije hand te annuleren.

→ Draai het handwiel naar u toe (tegen de klok in) om de transporteur omhoog te zetten.

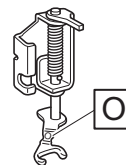
- 9 Wanneer u klaar bent met naaien, verwijder dan de steekplaat voor rechte steken en vrije quiltvoet "C" en installeer de normale steekplaat opnieuw.

💡 Opmerking

- De open quiltvoet "O" voor quilten uit de vrije hand kunt u ook gebruiken met de steekplaat voor rechte steken. Wij raden u aan de open quiltvoet "O" voor quilten uit de vrije hand te gebruiken voor het vrij naaien van stoffen van ongelijkmatige dikte.

- Werken met de open quiltvoet "O" voor quilten uit de vrije hand

De open quiltvoet "O" voor quilten uit de vrije hand wordt gebruikt voor vrij quilten met zigzag- of decoratieve steken, of voor vrij quilten van rechte lijnen op stof van ongelijkmatige dikte. U kunt diverse steken naaien met de open quiltvoet "O" voor quilten uit de vrije hand. Voor meer informatie over steken die u kunt gebruiken, zie de "STEEKINSTELLINGENTABEL" op pagina 125.



Open quiltvoet "O" voor quilten uit de vrije hand

📖 Memo

- Gebruik de standaard steekplaat als u zigzag- of decoratieve steekpatronen hebt geselecteerd.

- 1 Druk op  om de machine in te stellen op de vrijmodus voor naaien uit de vrije hand.

→ De toets ziet er als volgt uit , de quilt-en watteervoet wordt op de geschikte hoogte gezet en de transporteur wordt omlaag gezet voor vrij naaien.

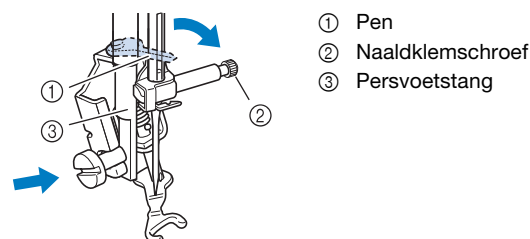
- 2 Selecteer een steek.

📖 Memo

- Wanneer steek Q-01 of 1-31 is geselecteerd, wordt de vrije quiltvoet "C" aangegeven in de linkerbovenhoek van het scherm. Wanneer de andere steken zijn geselecteerd, wordt de open quiltvoet "O" voor quilten uit de vrije hand aangegeven in het scherm.

- 3 Verwijder de persvoethouder (pagina 43).

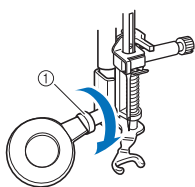
- 4 Bevestig de open quiltvoet "O" voor quilten uit de vrije hand door de pen van de voet boven de naaldklenschroef te plaatsen met het linkerbenenstuk van de voet op één lijn met de persvoetstang.



💡 Opmerking

- Controleer of de open quiltvoet "O" voor quilten uit de vrije hand niet scheef zit.

- 5** Houd de open quiltvoet "O" voor quilten uit de vrije hand op zijn plek met uw rechterhand en draai met de schijfvormige schroevendraaier in uw linkerhand de persvoethouderschroef vast.

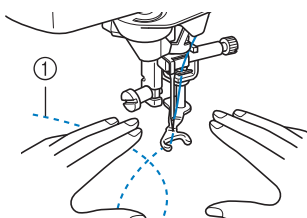


① Persvoethouderschroef

! VOORZICHTIG

- Draai de schroeven stevig vast met de schijfvormige schroevendraaier. Anders raakt de naald mogelijk de open quiltvoet "O" voor quilten uit de vrije hand, waardoor de naald kan breken. Hierdoor kunt u letsel oplopen.

- 6** Span de stof met beide handen. Voer de stof gelijkmatig door zodat u uniforme steken naait van ongeveer 2,0-2,5 mm (ca. 1/16 - 3/32 inch).



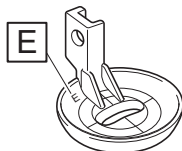
① Steek

- 7** Druk op om de vrijmodus voor naaien uit de vrije hand te annuleren.

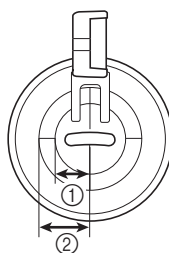
→ Draai het handwiel naar u toe (tegen de klok in) om de transporteur omhoog te zetten.

■ Echoquilten met de vrije echoquiltvoet "E" (meegeleverd met sommige modellen)

Quiltlijnen naaien op gelijke afstanden van een motief wordt echoquilten genoemd. De quiltlijnen, die als echo's van het motief weg rimpelen, zijn het kenmerk van deze quiltstijl. Gebruik de vrije echoquiltvoet "E" voor echoquilten. Met de maatindeling op de persvoet als houvast naait u op een vaste afstand rond het motief. Wij adviseren u het voetpedaal aan te sluiten en op gelijkmatige snelheid te naaien.



Maatindeling vrije echoquiltvoet "E"



- ① 6,4 mm (ca. 1/4 inch)
② 9,5 mm (ca. 3/8 inch)

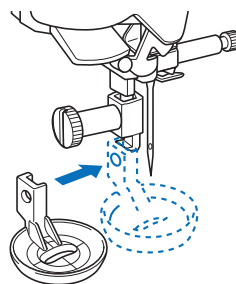
- 1** Selecteer .

- 2** Druk op om de machine in te stellen op de vrijmodus voor naaien uit de vrije hand.

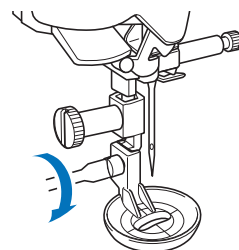
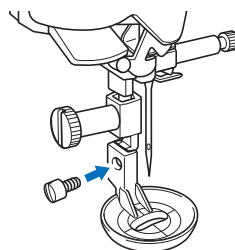
→ De toets ziet er als volgt uit , de quilt-en watteervoet wordt op de geschikte hoogte gezet en de transporteur wordt omlaag gezet voor vrij naaien.

- 3** Verwijder de persvoethouder en bevestig vervolgens de adapter. (pagina 43)

- 4** Plaats de vrije echoquiltvoet "E" op de linkerkant van de persvoetstang met de gaten in de voet en de persvoetstang op één lijn.



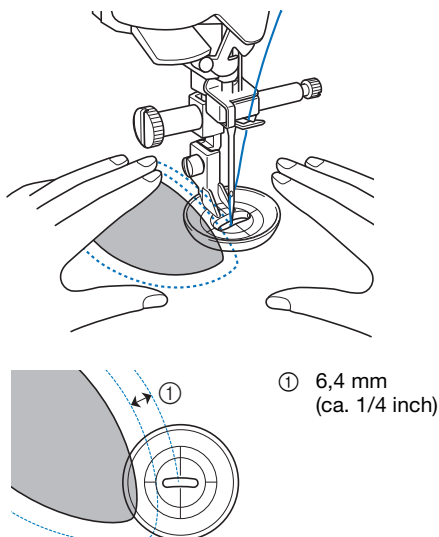
- 5** Draai de schroef vast met de bijgesloten schroevendraaier (groot).



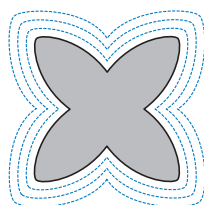
! VOORZICHTIG

- Draai de schroeven stevig vast met de bijgesloten schroevendraaier (groot). Anders raakt de naald mogelijk de vrije echoquiltvoet "E", waardoor de naald kan breken. Hierdoor kunt u letsel oplopen.

- 6** Met de maatindeling op de vrije echoquiltvoet "E" als houvast kunt u echoquiltten rond het motief.



Afgerond project



- 7** Druk op  om de vrijmodus voor naaien uit de vrije hand te annuleren.

→ Draai het handwiel naar u toe (tegen de klok in) om de transporteur omhoog te zetten.

Blindzoomsteken

Versterk de onderrand van rokken en broeken met een blindzoom.

Memo

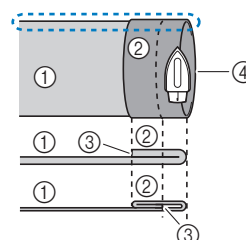
- Wanneer cilindrische stukken te klein zijn om op de arm te schuiven, of te kort, voert de stof niet door en haalt u niet het gewenste resultaat.
- Meer bijzonderheden over steekpatronen vindt u in "STEEKINSTELLINGENTABEL" op pagina 125.

- 1** Draai de rok of broek binnenstebuiten.



- ① Achterkant van de stof
- ② Voorkant van de stof
- ③ Onderrand van de stof

- 2** Vouw de onderrand van de stof op de gewenste lengte voor de zoom en pers de zoom.



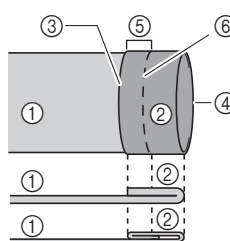
- ① Achterkant van de stof
- ② Voorkant van de stof
- ③ Onderrand van de stof
- ④ Gewenste zoomlengte

<Dikke stof>

<Normale stof>

<Zijaanzicht>

- 3** Zet met kleermakerskrijt een streep op de stof op ongeveer 5 mm (ca. 3/16 inch) van de rand van de stof en rijg de zoom.



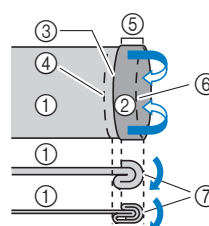
- ① Achterkant van de stof
- ② Voorkant van de stof
- ③ Onderrand van de stof
- ④ Gewenste zoomlengte
- ⑤ 5 mm (ca. 3/16 inch)
- ⑥ Rijgsteken

<Dikke stof>

<Normale stof>

<Zijaanzicht>

- 4** Vouw de stof naar binnen langs de rijgsteken.



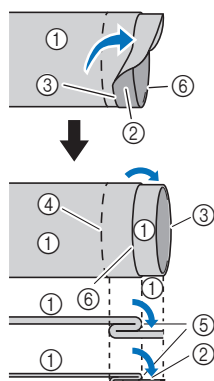
- ① Achterkant van de stof
- ② Voorkant van de stof
- ③ Onderrand van de stof
- ④ Gewenste zoomlengte
- ⑤ 5 mm (ca. 3/16 inch)
- ⑥ Rijgsteken
- ⑦ Rijgpunt

<Dikke stof>

<Normale stof>

<Zijaanzicht>

- 5** Vouw de rand van de stof open en plaats de stof met de achterkant naar boven.



- ① Achterkant van de stof
- ② Voorkant van de stof
- ③ Rand van de stof
- ④ Gewenste rand van zoom
- ⑤ Rijgpunt
- ⑥ Rijgsteken

<Dikke stof>

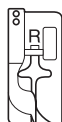
<Normale stof>

<Zijaanzicht>

- 6** Selecteer een steek.

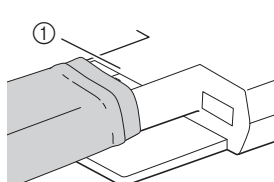


- 7** Bevestig blindzoomvoet "R".



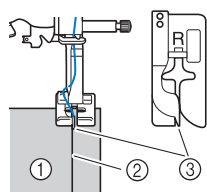
- 8** Verwijder de accessoires opbergtafel om met de vrije arm te kunnen werken.

- 9** Schuif het deel waar de blinde zoom genaaid moet worden op de vrije arm. Controleer of er ruimte genoeg is, zodat het goed kan worden doorgevoerd.



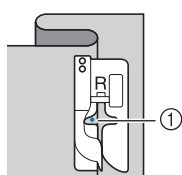
- ① Vrije arm

- 10** Plaats de stof met de rand van de gevouwen zoom tegen de geleider van de persvoet. Zet vervolgens de persvoethendel omlaag.



- ① Achterkant van de stof
- ② Vouw van zoom
- ③ Geleider

- 11** Pas de steekbreedte aan zodat de naald de vouw van de zoom net pakt. (pagina 53)

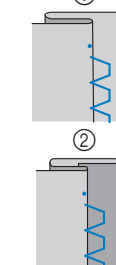


- ① Naaldpositie (waar de naald neerkomt)

Wanneer u de naaldpositie wilt wijzigen, zet u de naald omhoog en gebruikt u en om de naaldpositie te bepalen. (De steekbreedte is niet ingesteld in millimeter of inch.)



- ① Zware stof
- ② Normale stof



Memo

- U kunt geen blindzoomsteken naaien als het linkerpunt waar de naald neerkomt de vouw niet pakt. Als de naald te veel van de vouw pakt, kan de stof niet worden uitgevouwen en wordt de naald aan de voorkant van de stof heel groot. Dat ziet er niet mooi uit.

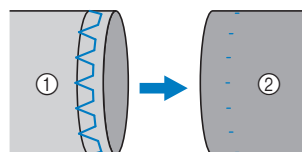
- 12** Naai met de vouw van de zoom tegen de persvoetgeleider.

- 13** Wanneer u klaar bent, drukt u op de "Start/Stop"-toets om te stoppen met naaien. Zet de persvoet en naald omhoog en trek de stof onder de persvoet naar de linkerkant van de machine.

BELANGRIJK

- Trek de stof naar de achterkant van de machine wanneer u klaar bent met naaien. Als u de stof opzij of naar voren trekt, wordt de persvoet mogelijk beschadigd.

- 14** Verwijder de rijgsteken en draai de goede kant van de stof weer naar buiten.



- ① Achterkant van de stof
- ② Voorkant van de stof

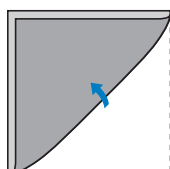
Schelprijgsteken

U kunt plooiën de vorm van schelpen geven. Hiermee kunt u randen, de voorkant van blouses of manchetten van dunne stof verfraaien.

Memo

- Meer bijzonderheden over steekpatronen vindt u in "STEEKINSTELLINGENTABEL" op pagina 125.

- 1 Teken lijnen met een gelijkmatige tussenruimte over de diagonaal en vouw de stof langs de lijnen.

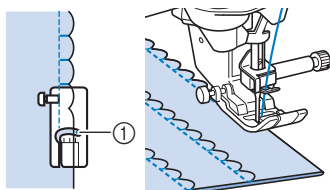


- 2 Selecteer  en verhoog de draadspanning.

- 3 Bevestig zigzagvoet "J".

- 4 Zorg dat de naald iets van de rand van de stof neerkomt.

Vouw plooi voor plooi de stof langs de lijn en naai deze vervolgens.



① Naaldpositie (waar de naald neerkomt)

- 5 Wanneer u klaar bent met naaien, verwijdert u de stof. Vouw de stof uit en strijk de schelpen naar één kant.

Schelpsteken

Het golfvormige patroon voor satijnsteken wordt het "schelpsteekpatroon" genoemd. Met dit steekpatroon versiert u randen van kragen van blouses en zakdoeken of geeft u een zoom een vrolijke afwerking.

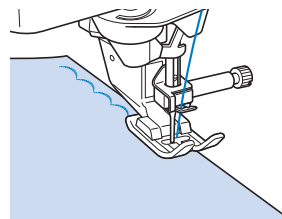
Memo

- Meer bijzonderheden over steekpatronen vindt u in "STEEKINSTELLINGENTABEL" op pagina 125.

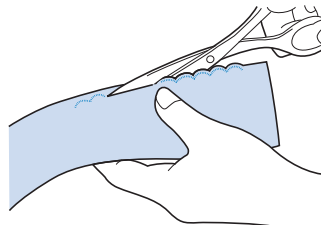
- 1 Selecteer .

- 2 Bevestig de vernieuwde monogramvoet "N+".

- 3 Stik langs de rand van de stof, niet op de rand.



- 4 Snijd de stof af langs de steken.



- Zorg dat u de steken niet doorsnijdt.

Smocksteken

De decoratieve steek die men verkrijgt door over plooiën heen te stikken heet "smocksteek". Hiermee verfraait u de voorkant van blouses of manchetten.

De smocksteek geeft de stof meer structuur en elasticiteit.

Memo

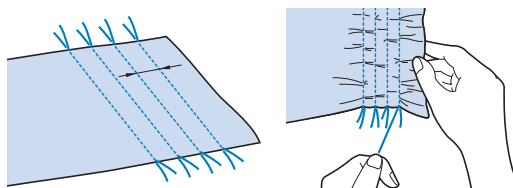
- Meer bijzonderheden over steekpatronen vindt u in "STEEKINSTELLINGENTABEL" op pagina 125.

- 1 Selecteer de rechte steek, stel de steeklengte in op 4,0 mm (ca. 3/16 inch) en verlaag de draadspanning.

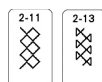
- 2 Bevestig zigzagvoet "J".

- 3 Maak parallelle steken met een tussenruimte van 1 cm (ca. 3/8 inch) en trek aan de onderdraden om plooiën te maken.

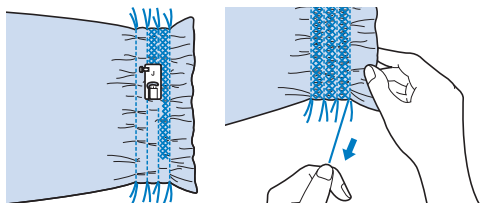
Strijk de plooiën.



- 4 Selecteer een steek.



- 5** Stik tussen de rechte steken en trek de draden van de rechte steken eruit.



Fagotwerk

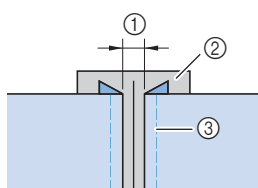
Stikken over een open naad heet "fagotwerk". Het wordt gebruikt op blouses en kinderkleding. Deze steek is decoratiever wanneer u dikkere draad gebruikt.

Memo

- Meer bijzonderheden over steekpatronen vindt u in "STEEKINSTELLINGENTABEL" op pagina 125.

- 1** Vouw met een strijkbout twee stukken stof langs de naden.
- 2** Rijg de twee stukken stof op 4 mm (ca. 3/16 inch) afstand op dun papier of een vel in water oplosbare versterking.

Als u een verticale lijn midden op dun papier of in water oplosbare versterking trekt, gaat het naaien gemakkelijker.

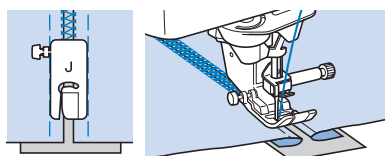


- 1 Ongeveer 4 mm (ca. 3/16 inch)
- 2 Dun papier of in water oplosbare versterking
- 3 Rijgsteek

- 3** Selecteer een steek.



- 4** Bevestig zigzagvoet "J".
- 5** Stel de steekbreedte in op 7,0 mm (ca. 1/4 inch).
- 6** Zorg dat bij het naaien de persvoet op één lijn staat met het midden van de twee stukken stof.



- 7** Wanneer het naaien is voltooid, verwijdert u het papier.

Band of elastiek bevestigen

Memo

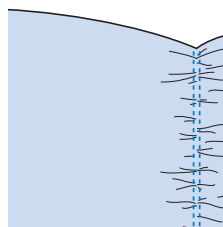
- Meer bijzonderheden over steekpatronen vindt u in "STEEKINSTELLINGENTABEL" op pagina 125.

- 1** Selecteer een rechte steek en bevestig persvoet "J".
- 2** Stel de steeklengte in op 4,0 mm (ca. 3/16 inch) en zet de bovendraadsparing losser, op 2,0 (pagina 54).

Memo

- Zorg dat geen automatische verstevigingssteken of automatisch draadknippen is geselecteerd.

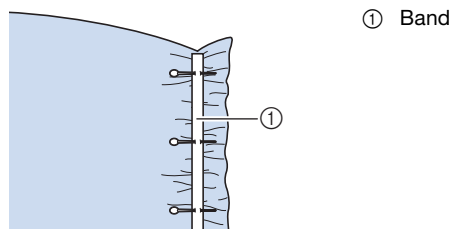
- 3** Naai twee rijen rechte steken aan de voorkant van de stof en trek de onderdraad er daarna uit om de benodigde plooï te verkrijgen.



Memo

- Voordat u de rechte steken naait, draait u het handwiel naar u toe (tegen de klok in) en haalt u de onderdraad naar boven. Houd de bovendraad en onderdraad vast en trek een stuk draad naar achteren. (Zorg dat de persvoet daarbij omhoog staat).

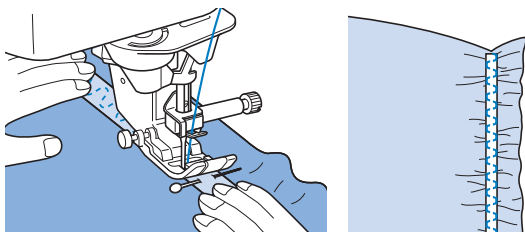
- 4** Leg het band op de plooï en houd het op zijn plaats door middel van rijgspelden.



- 5** Selecteer een steek.



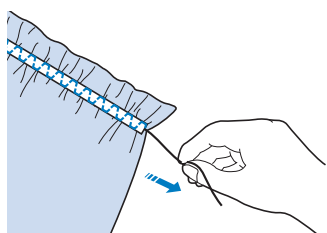
6 Naai over het band (of elastiek) heen.



! VOORZICHTIG

- Let op dat de naald tijdens het naaien geen rijgspeld of enig ander voorwerp raakt. De draad kan daardoor verstrikt raken of de naald kan breken. Hierdoor kunt u letsel oplopen.

7 Trek de draden van de rechte steken eruit.



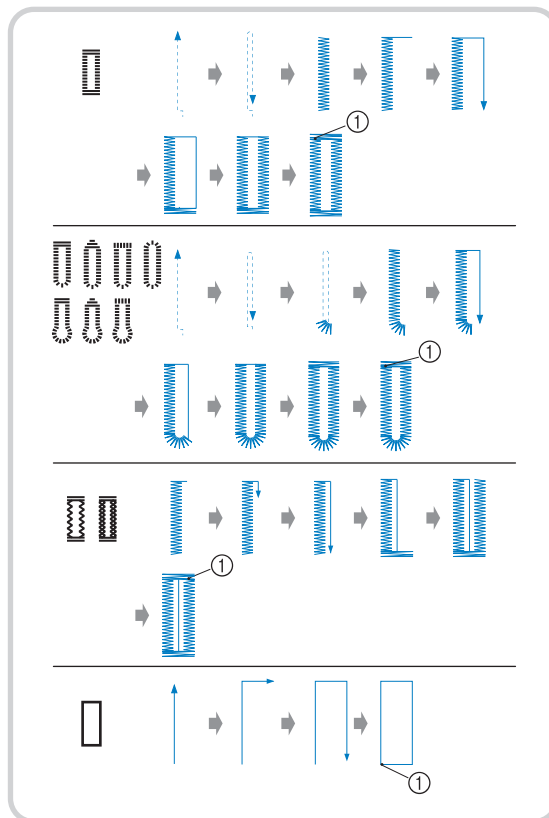
Knoopsgaten in één stap

Knoopsgaten in één stap kunt u afstemmen op het formaat knoop.

Knoopsgaten in één stap naait u van de voorkant van de persvoet naar de achterkant, zoals hieronder aangegeven.

Memo

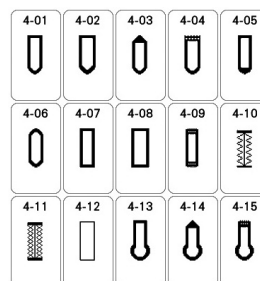
- Meer bijzonderheden over steekpatronen vindt u in "STEEKINSTELLINGENTABEL" op pagina 125.



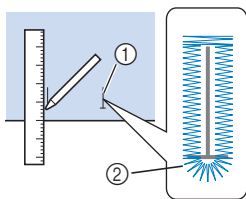
① Verstevigingssteek

1 Kies een knoopsgatsteek en bevestig knoopsgatvoet "A".

Leid de bovendraad onder de persvoet, omlaag door het gat in de persvoet, alvorens knoopsgatvoet "A" te bevestigen.



- 2** Markeer de positie en de lengte van het knoopsgat op de stof.

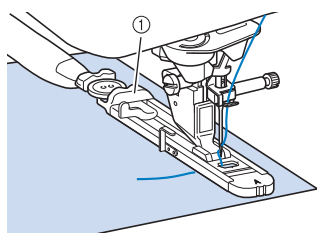


- ① Markeringen op de stof
- ② Knoopsgaten naaien

Memo

- De maximale knoopsgatlengte is ongeveer 28 mm (ca. 1-1/16 inch) (doorsnee + dikte van de knoop).

- 3** Trek de knophouderplaat op de persvoet uit en plaats de knoop waarvoor het knoopsgat is bestemd. Zorg dat de knophouderplaat strak om de knoop zit.

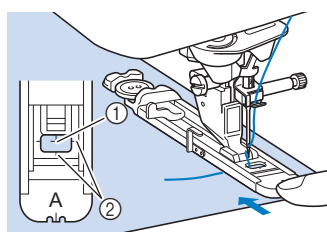


- ① Knophouderplaat

Memo

- Het formaat knoopsgat wordt bepaald door de grootte van de knoop in de knophouderplaat.

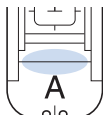
- 4** Breng de persvoet op gelijke hoogte met de markering op de stof en zet de persvoethendel omlaag.



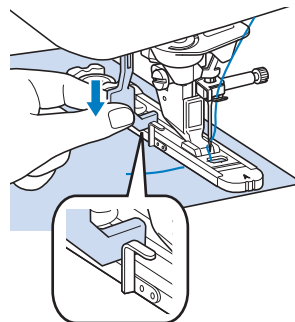
- ① Markering op de stof
- ② Markering op de persvoet

Opmerking

- Schuif het buitenframe van de knoopsgatvoet zo ver mogelijk naar achteren zoals op de afbeelding. Laat geen ruimte open achter het deel van de voet dat is aangeduid met een "A". Als u de knoopsgatvoet niet zo ver mogelijk naar achteren schuift, wordt het knoopsgat niet in de juiste grootte genaaid.

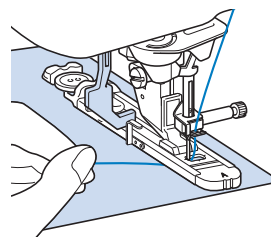


- 5** Zet de knoopsgathendel omlaag, zodat deze achter het metalen uitsteeksel op de knoopsgatvoet terecht komt.



- 6** Houd het uiteinde van de bovendraad losjes vast en begin met naaien.

- * Voer de stof langzaam met de hand door, terwijl het knoopsgat wordt genaaid.



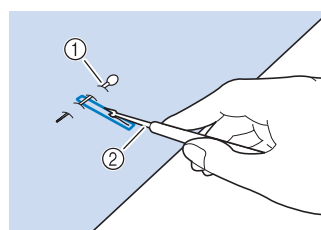
→ Wanneer u klaar bent met naaien, naait de naaimachine automatisch verstevigingssteken en stopt daarna.

- 7** Druk eenmaal op de "Draadkniptoets". Zet de persvoet omhoog en verwijder de stof.

Memo

- Wanneer u de draad afknipt met de draadafsnijder op de linkerkant van de machine of een schaar, drukt u op "Naaldstandtoets" om de naald omhoog te zetten. Vervolgens zet u de persvoet omhoog en trekt u de stof weg voordat u de draden afknipt.

- 8** Steek een speld ter hoogte van een van de trenzen. Steek het tornmesje daarna midden in het knoopsgat en snijd het knoopsgat open naar de speld toe.



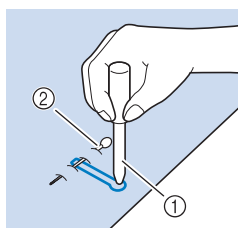
- ① Rijgspeld
- ② Tornmesje

VOORZICHTIG

- Wanneer u het knoopsgat opent met het tornmesje, moet u goed opletten dat u uw hand of vinger niet voor het mesje houdt. Als het mesje uitschiet, kunt u letsel oplopen.

Memo

- Maak een gaatje met de gaatjesponser in het afgeronde uiteinde van het knoopsgat. Steek vervolgens een speld ter hoogte van een van de trenzen. Steek een tormmesje in het gaatje dat u met de gaatjesponser hebt gemaakt en snijd het knoopsgat open naar de speld toe.



- ① Gaatjesponser
② Rijgspeld

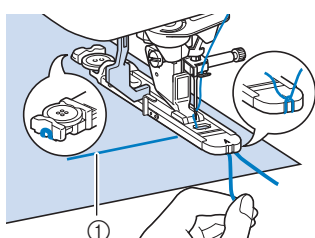
Stretchstof naaien

Opmerking

- Bevestig steunstof op de achterkant van de stretchstof zodat de stof niet uitrekt.

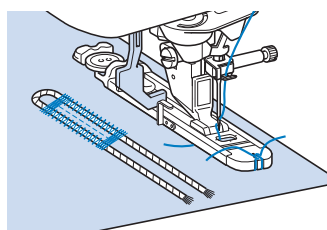
Wanneer u stretchstof naait met  of , naait u de knoopsgatsteken over een contourdraad.

- 1** Haak de contourdraad in het uiteinde van persvoet "A". Steek de uiteinden in de gleuven aan de voorkant van de persvoet en bind ze daar tijdelijk vast.

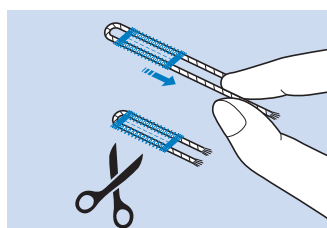


- ① Bovendraad

- 2** Zet de persvoet omlaag en begin met naaien.

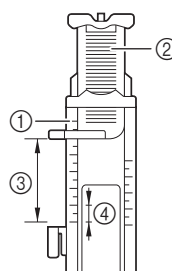


- 3** Nadat u gereed bent met naaien, trekt u de contourdraad voorzichtig strak en knipt u het overtollige gedeelte af.



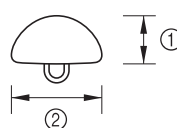
Knoopsgaten met aparte vormen/knopen die niet in de knoophouderplaat passen

Tel de doorsnee en de dikte van de knoop bij elkaar op en zet de knoophouderplaat op de berekende lengte. (De afstand tussen de markeringen op de persvoetschaal is 5 mm (ca. 3/16 inch).)



- ① Schaalverdeling van de persvoet
② Knoophouderplaat
③ Gecombineerde doorsnede + dikte
④ 5 mm (ca. 3/16 inch)

Voorbeeld: Voor een knoop met een doorsnede van 15 mm (ca. 9/16 inch) en een dikte van 10 mm (ca. 3/8 inch) stelt u de schaalverdeling in op 25 mm (ca. 1 inch).



- ① 10 mm (ca. 3/8 inch)
② 15 mm (ca. 9/16 inch)

Knoopsgaten in vier stappen

U kunt 4-staps knoopsgaten naaien met de volgende 4 steken samen. 4-staps knoopsgaten kunt u naaien op elke gewenste lengte. 4-staps knoopsgaten zijn een geschikte methode voor zeer grote knopen.

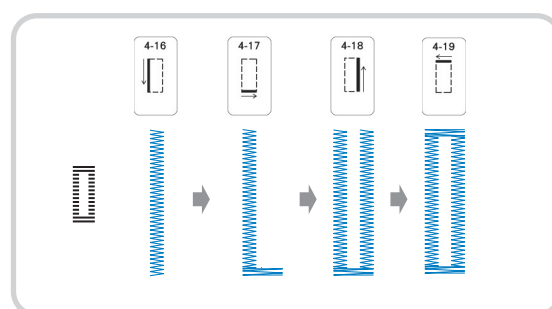
Memo

- Meer bijzonderheden over steekpatronen vindt u in "STEEKINSTELLINGENTABEL" op pagina 125.

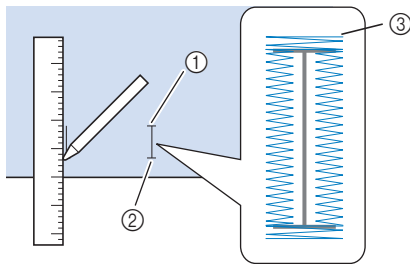
Opmerking

- Wanneer u de steekinstellingen wijzigt, zorg dan dat alle steekinstellingen corresponderen.

Vierstaps knoopsgaten naait u zoals hieronder aangegeven.



- 1** Markeer de positie en de lengte van het knoopsgat op de stof.

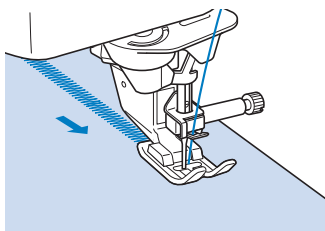


- ① Beginpunt
- ② Eindpunt
- ③ Knoopsgaten naaien

- 2** Bevestig vernieuwde monogramvoet "N+" en selecteer steek  om de linkerkant van het knoopsgat te naaien.

- 3** Druk op de "Start/Stop"-toets om te beginnen met naaien.

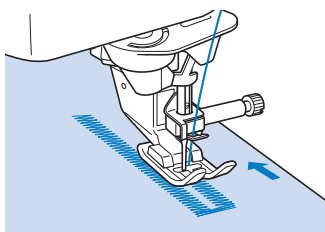
- 4** Naai de gewenste lengte voor het knoopsgat en druk opnieuw op de "Start/Stop"-toets.



- 5** Selecteer steek  om de trems te naaien en druk op de "Start/Stop"-toets.

→ De machine stopt automatisch nadat de trems is genaaid.

- 6** Selecteer steek  om de rechterkant van het knoopsgat te naaien en druk op de "Start/Stop"-toets om te beginnen met naaien.



- 7** Naai de rechterkant het knoopsgat en druk opnieuw op de "Start/Stop"-toets.

* Naai de rechterkant van het knoopsgat even lang als de linkerkant.

- 8** Selecteer steek  om de trems te naaien en druk vervolgens op de "Start/Stop"-toets.

→ De machine naait automatisch de trems en stopt wanneer de trems voltooid is.

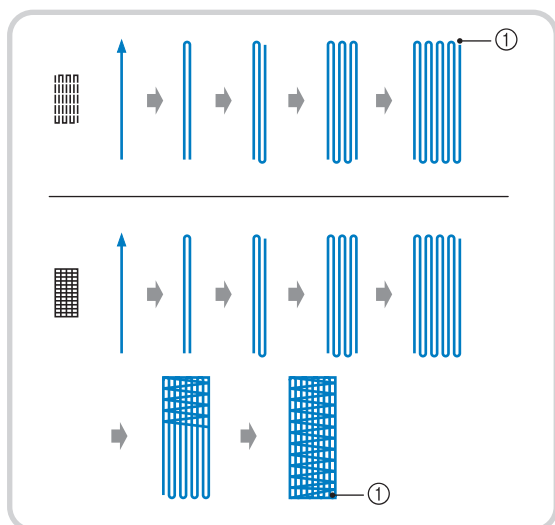
- 9** Zet de persvoet omhoog en verwijder de stof.

- 10** Open het knoopsgat (pagina 80).

■ Stoppen

Gebruik de stopsteek voor herstelwerk, reparatie en andere toepassingen.

Stoppen doet u van de voorkant van de persvoet naar de achterkant, zoals hieronder aangegeven.

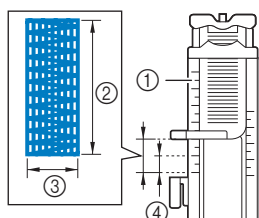


① Versterkingssteek

1 Kies 4-20 of 4-21 en bevestig knoopsgatvoet "A".

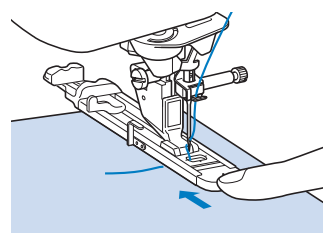
Leid de bovendraad onder de persvoet, omlaag door het gat in de persvoet, alvorens knoopsgatvoet "A" te bevestigen.

2 Zet de schaal op de lengte die u wilt stoppen.



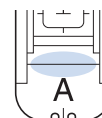
- ① Schaalverdeling van de persvoet
- ② Gemeten lengte
- ③ Breedte 7 mm (ca. 1/4 inch)
- ④ 5 mm (ca. 3/16 inch)

3 Controleer of de naald op de gewenste positie omlaag komt en zet de persvoethendel omlaag. Zorg dat u de bovendraad onder de knoopsgatvoet door haalt.

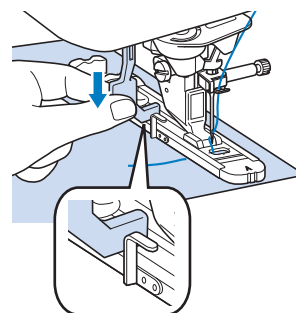


Opmerking

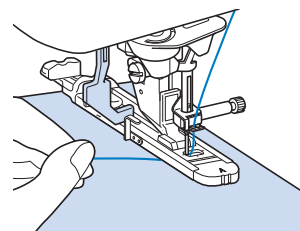
- Schuif het buitenframe van de knoopsgatvoet zo ver mogelijk naar achteren zoals op de afbeelding. Laat geen ruimte open achter het deel van de voet dat is aangeduid met een "A". Als u de knoopsgatvoet niet zo ver mogelijk naar achteren schuift, wordt het knoopsgat niet in de juiste grootte genaaid.



4 Zet de knoopsgathendel omlaag, zodat deze achter het metalen uitsteeksel op de knoopsgatvoet terechtkomt.



5 Houd het uiteinde van de bovendraad losjes vast en druk daarna op de "Start/Stop"-toets om de machine te starten.



→ Wanneer u klaar bent met naaien, naait de naaimachine automatisch versterkingssteken en stopt daarna.

Trenzen

Met trenzen verstevigt u stukken die zwaar belast zullen worden, zoals de hoeken van zakken.

Memo

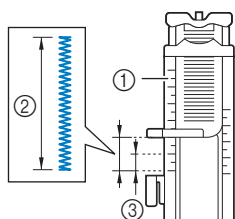
- Meer bijzonderheden over steekpatronen vindt u in "STEEKINSTELLINGENTABEL" op pagina 125.

1 Selecteer



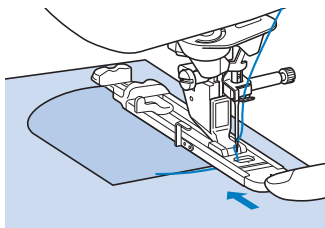
2 Bevestig knoopsgatvoet "A" en stel de schaalverdeling in op de lengte van de trens die u wilt naaien.

Leid de bovendraad onder de persvoet, omlaag door het gat in de persvoet, alvorens knoopsgatvoet "A" te bevestigen.



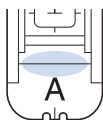
- ① Schaalverdeling van de persvoet
- ② Gemeten lengte
- ③ 5 mm (ca. 3/16 inch)

3 Plaats de stof zo dat de zak naar u toe beweegt tijdens het naaien.

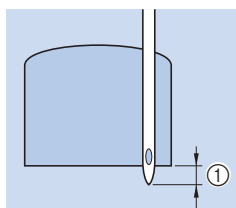


Opmerking

- Schuif het buitenframe van de knoopsgatvoet zo ver mogelijk naar achteren zoals op de afbeelding. Laat geen ruimte open achter het deel van de voet dat is aangeduid met een "A". Als u de knoopsgatvoet niet zo ver mogelijk naar achteren schuift, wordt het knoopsgat niet in de juiste grootte genaaid.

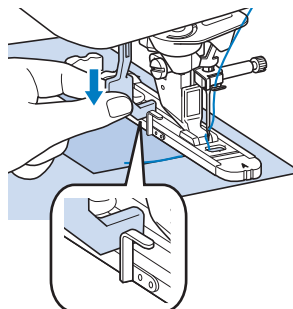


4 Controleer de eerste naaldpositie en zet de persvoet omlaag.

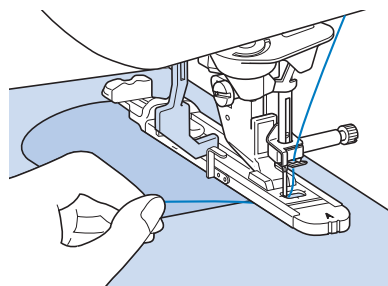


- ① 2 mm (ca. 1/16 inch)

5 Zet de knoopsgathendel omlaag, zodat deze achter het metalen uitsteeksel op de knoopsgatvoet terechtkomt.



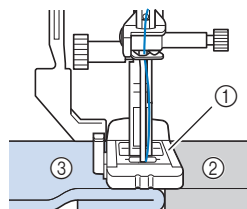
6 Houd het uiteinde van de bovendraad losjes vast en begin met naaien.



→ Wanneer u klaar bent met naaien, naait de naaimachine automatisch verstevigingssteken en stopt daarna.

Trenzen op dikke stof

Leg een stuk gevouwen stof of karton naast de stof om de knoopsgatvoet op gelijke hoogte te krijgen en het gelijkmatig doorvoeren te vergemakkelijken.



- ① Persvoet
- ② Dik papier
- ③ Stof

Knopen aanzetten

U kunt knopen met 2 of met 4 gaten aanzetten met de machine.

Memo

- Meer bijzonderheden over steekpatronen vindt u in "STEEKINSTELLINGENTABEL" op pagina 125.

Opmerking

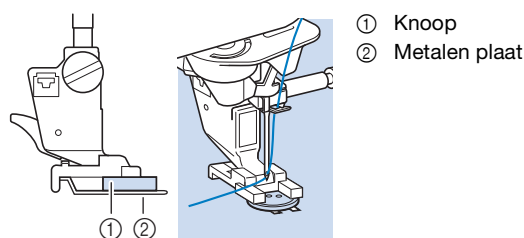
- Gebruik de functie Automatisch draadknippen niet wanneer u knopen aanzet. Anders verliest u de draaduiteinden.

1 Selecteer .

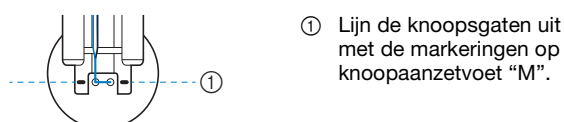
→ De transporteur wordt automatisch omlaaggezet.

2 Zet de persvoet omhoog.

3 Bevestig knoopaanzetvoet "M". Schuif de knoop langs de metalen plaat in de persvoet en zet de persvoet omlaag.



4 Draai het handwiel naar u toe (tegen de klok in) om te controleren of de naald op de juiste manier door ieder gat gaat.



* Als de naald de gaten aan de linkerkant niet haalt, stelt u de steekbreedte bij.

5 Houd het uiteinde van de bovendraad losjes vast en begin met naaien.

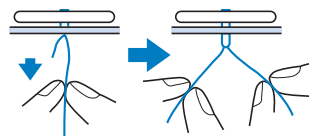
→ De naaimachine stopt automatisch wanneer het naaiwerk voltooid is.

BELANGRIJK

- Let op dat de naald tijdens het naaien de knoop niet raakt.

* Om de knoop steviger vast te zetten herhaalt u de hele procedure.

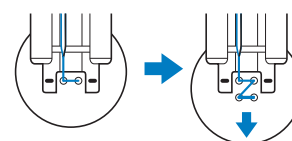
6 Aan de achterkant van de stof trekt u aan het uiteinde van de onderdraad om de bovendraad naar de achterkant van de stof te halen. Knoop de twee draden aan elkaar en knip ze af.



7 Nadat u de knoop hebt aangezet, selecteert u een andere steek en draait u het handwiel naar u toe (tegen de klok in) om de transporteur omhoog te zetten.

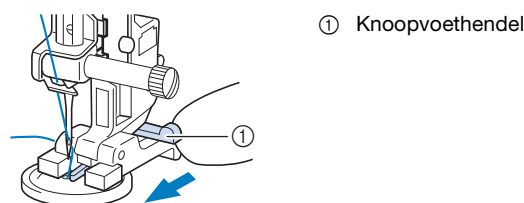
4-gatsknoop bevestigen

Naai de twee dichtstbijzijnde gaten. Zet de persvoethendel omhoog en verplaats de stof zo dat de naald in de twee volgende gaten gaat. Naai deze gaten op dezelfde wijze.

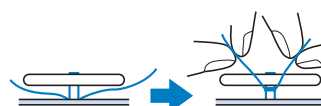


Knoopvoet bevestigen

1 Trek de knoopvoethendel naar u toe voor u begint met naaien.



2 Wanneer het naaien is voltooid, trekt u aan de beide uiteinden van de bovendraad tussen de knoop en de stof en wind u ze om de knoopvoet heen. Knoop ze vervolgens stevig aan elkaar.



3 Knoop de uiteinden van de onderdraad aan het begin en het eind van het naaiwerk aan de achterkant van de stof aan elkaar.

4 Knip eventuele overtollige draad af.

Oogje

Met dit steekpatroon maakt u gaatjes in riemen enz.

Memo

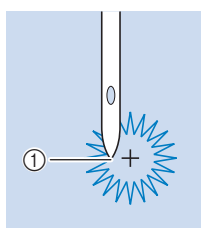
- Meer bijzonderheden over steekpatronen vindt u in "STEEKINSTELLINGENTABEL" op pagina 125.

1 Selecteer een steek.



2 Met bij de steekbreedte- of steeklengtetoeets kiest u de grootte van het oogje (pagina 53).

3 Bevestig vernieuwde monogramvoet "N+" en draai daarna het handwiel naar u toe (tegen de klok in) om de naaldpositie te controleren.

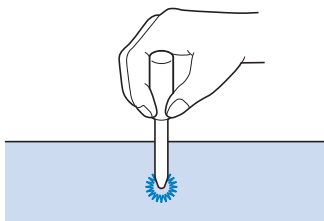


① Naaldpositie (waar de naald neerkomt)

4 Zet de persvoet omlaag en begin met naaien.

→ Wanneer u klaar bent met naaien, naait de machine automatisch verstevigingssteken en stopt daarna.

5 Met de gaatjesponser maakt u een gaatje in het midden van de steken.



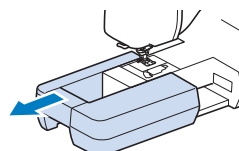
Steken in verschillende richtingen - zijwaarts transport (rechte steek en zigzagsteek)

Voor het opzetten van stukken of emblemen op broekspijpen, mouwen enz.

Memo

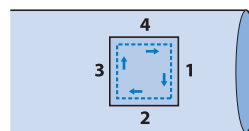
- Meer bijzonderheden over steekpatronen vindt u in "STEEKINSTELLINGENTABEL" op pagina 125.

1 Verwijder de accessoires opbergtafel om met de vrije arm te kunnen werken.



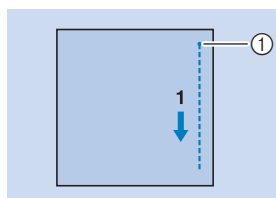
Memo

- Plaats het pijpvormige stuk stof op de vrije arm en naai in de volgorde die is aangegeven in de illustratie.



2 Selecteer en bevestig vernieuwde monogramvoet "N+".

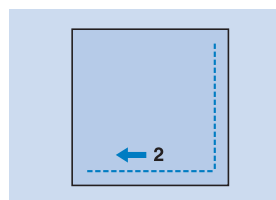
3 Zet de naald in de stof op het punt waar u wilt beginnen en naai naad "1" zoals aangegeven.



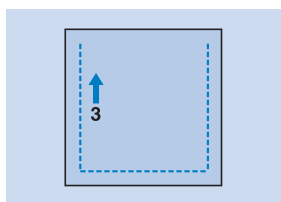
① Beginpunt

4 Selecteer en naai naad "2" zoals aangegeven.

* De stof zal zich zijwaarts verplaatsen. Leid de stof dus met de hand, zodat u recht blijft naaien.

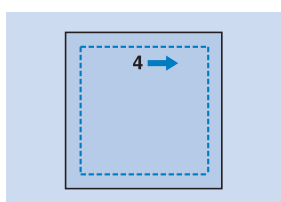


- 5 Selecteer  en naai naad "3" zoals aangegeven.



→ De stof wordt voorwaarts doorgevoerd terwijl de steken naar achteren worden genaaid.

- 6 Selecteer  en naai naad "4" zoals aangegeven.



→ De naad wordt verbonden met het beginpunt van naad 1.

Rits inzetten

■ Rits in het midden

Voor tassen en andere vergelijkbare toepassingen.

Memo

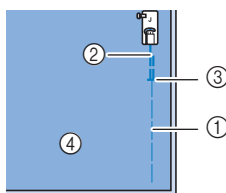
- Meer bijzonderheden over steekpatronen vindt u in "STEEKINSTELLINGENTABEL" op pagina 125.

Opmerking

- Gebruik de middelste naaldstand.

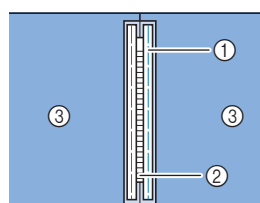
- 1 Selecteer .

- 2 Bevestig persvoet "J" en naai rechte steken tot aan de ritsopening. Schakel over op rijgsteken (pagina 64) en naai naar de rand van de stof.



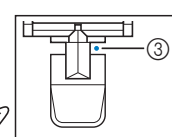
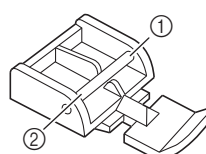
- ① Rijgsteken
- ② Achteruitsteken
- ③ Einde ritsopening
- ④ Achterkant

- 3 Druk de naadtoeslag tot aan de naad open en bevestig de rits met rijgsteken in het midden van elke kant van de ritsband.



- ① Rijgsteken
- ② Rits
- ③ Achterkant

- 4 Verwijder persvoet "J". Plaats het rechteruiteinde van de pen van ritsvoet "I" in de persvoethouder en bevestig de ritsvoet.

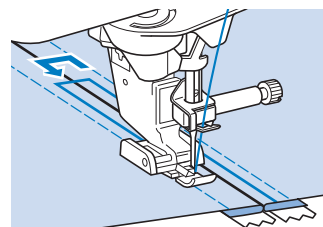


- ① Rechts
- ② Links
- ③ Naaldpositie (waar de naald neerkomt)

Opmerking

- Bij gebruik van ritsvoet "I" moet u erop letten dat de rechte steek en de middelste naaldstand geselecteerd zijn. Draai het handwiel naar u toe (tegen de klok in) om te controleren of de naald de persvoet raakt.

- 5 Naai versteviging 7 tot 10 mm (ca. 1/4 tot 3/8 inch) vanaf de gezoomde rand van de stof. Vervolgens verwijdert u de rijgsteken.



⚠ VOORZICHTIG

- Let op dat de naald de rits tijdens het naaien niet raakt. Als de naald de rits raakt, kan de naald breken en letsel veroorzaken.

■ Zijrits inzetten

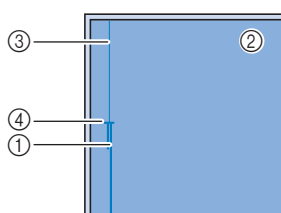
Voor zijritsen in rokken of jurken.

- 1 Selecteer .

Opmerking

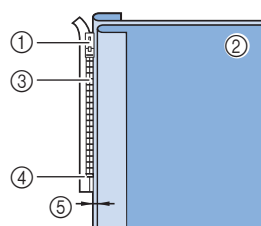
- Gebruik de middelste naaldstand.

- 2** Bevestig persvoet "J" en naai rechte steken tot aan de ritsopening. Schakel over op rijgsteken en naai naar de bovenrand van de stof.



- ① Achteruitsteken
- ② Achterkant van de stof
- ③ Rijgsteken
- ④ Einde ritsopening

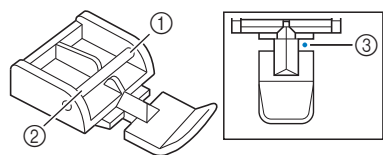
- 3** Druk de naadtoeslag open en plaats de binnenrand van het kledingstuk langs de tanden van de rits, terwijl u 3 mm (ca. 1/8 inch) naairuimte overlaat.



- ① Trekker van de rits
- ② Achterkant van de stof
- ③ Tand van de rits
- ④ Einde ritsopening
- ⑤ 3 mm (ca. 1/8 inch)

- 4** Verwijder persvoet "J".

- 5** Plaats het rechteruiteinde van de pen van ritsvoet "1" in de persvoethouder en bevestig de persvoet.

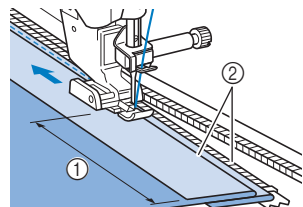


- ① Rechts
- ② Links
- ③ Naaldpositie (waar de naald neerkomt)

- 6** Zet de persvoet in de naadtoeslag van 3 mm (ca. 1/8 inch).

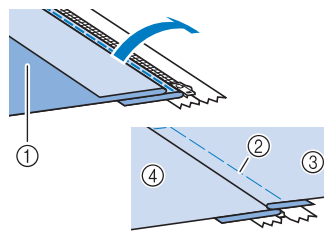
- 7** Vanaf het eind van de ritsopening naait u tot ongeveer 5 cm (ca. 2 inch) vanaf de rand van de stof. Vervolgens stopt u de machine.

- 8** Trek de trekker van de rits voorbij de persvoet omlaag en ga door met naaien tot aan de rand van de stof.



- ① Ongeveer 5 cm (ca. 2 inch)
- ② 3 mm (ca. 1/8 inch)

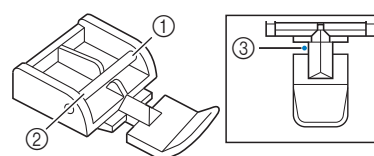
- 9** Sluit de rits, keer de stof om en naai een rijgsteek.



- ① Voorkant van de rok (achterkant van de stof)
- ② Rijgsteken
- ③ Voorkant van de rok (voorkant van de stof)
- ④ Achterkant van de rok (voorkant van de stof)

- 10** Verwijder de persvoet en bevestig deze opnieuw, nu met het linkeruiteinde van de persvoet in de persvoethouder.

* Wanneer u de linkerkant van de rits naait, moet de naald rechts van de persvoet vallen. Wanneer u de rechterkant van de rits naait, moet de naald links van de persvoet vallen.



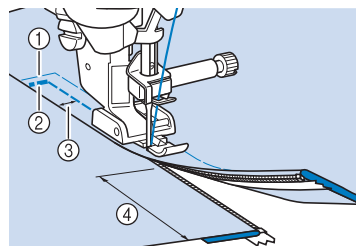
- ① Rechts
- ② Links
- ③ Naaldpositie (waar de naald neerkomt)

- 11** Plaats de stof zo dat de linkerrand van de persvoet de rand van de tanden van de rits raakt.

- 12** Naai achteruitsteken aan de bovenkant van de rits en ga daarna door met naaien.

- 13** Stop met naaien op 5 cm (ca. 2 inch) van de rand van de stof. Laat de naald in de stof zitten en verwijder de rijgsteken.

- 14** Open de rits en naai de rest van de naad.



- ① Rijgsteken
- ② Achteruitsteken
- ③ 7 tot 10 mm (ca. 1/4 inch tot 3/8 inch)
- ④ Ongeveer 5 cm (ca. 2 inch)

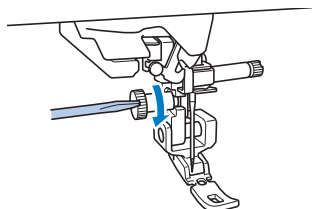
! VOORZICHTIG

- Let op dat de naald de rits tijdens het naaien niet raakt. Als de naald de rits raakt, kan de naald breken en letsel veroorzaken.

Instelbare rits/galon inzetten

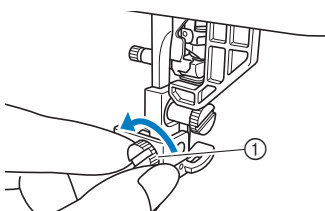
■ Rits in het midden

- 1 Zie stap 1 t/m 3 van "Rits in het midden" op pagina 87.
- 2 Verwijder persvoet "J" en de persvoet om de instelbare rits-/galonvoet te plaatsen.



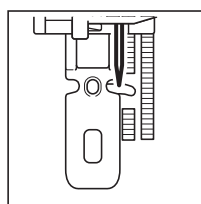
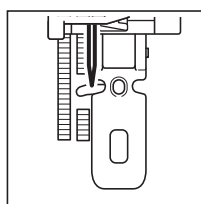
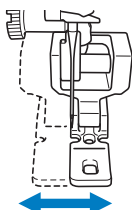
- 3 Selecteer 1-03.

- 4 Draai de positioneringsschroef achter op de persvoet los.



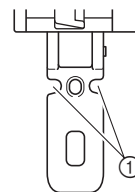
① Positioneringsschroef

- 5 Schuif de persvoet over de linker- of rechtertransporteur.



- 6 Controleer de naaldstand. De naald mag de persvoet niet raken.

Voor meer informatie, zie "Steekbreedte instellen" op pagina 53.

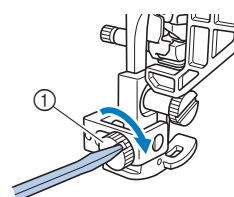


① Naaldpositie (waar de naald neerkomt)

⚡ Opmerking

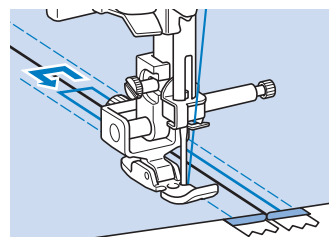
- Draai het handwiel langzaam naar u toe (tegen de klok in) alvorens u gaat naaien. Let erop dat de naald niet tegen de persvoet komt.

- 7 Draai de positioneringsschroef goed vast met een schroevendraaier.



① Positioneringsschroef

- 8 Naai versteviging 7 tot 10 mm (ca. 1/4 tot 3/8 inch) vanaf de gezoomde rand van de stof. Vervolgens verwijdert u de rijgsteken.

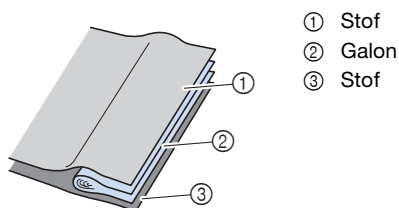


⚠ VOORZICHTIG

- Let op dat de naald de rits tijdens het naaien niet raakt. Als de naald de rits raakt, kan de naald breken en letsel veroorzaken.

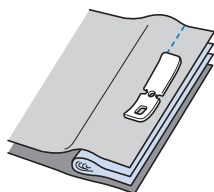
■ Galon inzetten

- 1 Plaats de galon binnenstebuiten tussen twee stukken stof, zoals hieronder aangegeven.

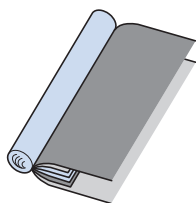


- 2 Zie de stappen voor het bevestigen van de instelbare rits-/galonvoet op de vorige pagina.

- 3 Naai langs de galon.

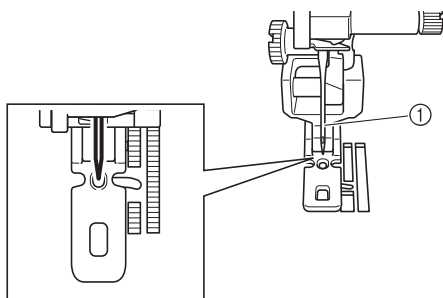


- 4 Draai deze om na het naaien.



Memo

- Het middelste gat van de persvoet kan ook worden gebruikt voor het naaien van rechte steken. Dit is handig voor het stabiel naaien van elastische of dunne stoffen.



① Linkernaaldstand

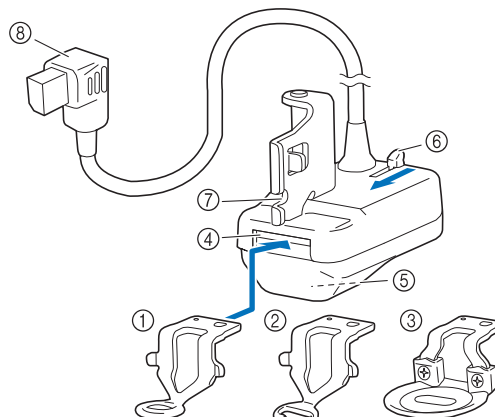
- Zorg ervoor dat de naald niet tegen de persvoet komt.

Quilten uit de vrije hand/rijgen met de steekregulator

Met de steekregulator kunt u quilten uit de vrije hand en rijgsteken uit de vrije hand met een ingestelde steeklengte. De machine detecteert hoe de stof wordt bewogen en stelt bij om de ingestelde steeklengte te handhaven.

■ Namen van onderdelen en hun functies

Wissel de met de steekregulator te gebruiken persvoet, afhankelijk van uw behoeften.



① Quiltvoet voor de steekregulator

Wordt gebruikt voor algemene quiltwerkzaamheden.

② Open quiltvoet voor de steekregulator

Met deze persvoet kunt u de naald en het stiksel gemakkelijk controleren. Naai voorzichtig en zorg ervoor dat de stof niet aan de punten van de persvoet blijft haken. **Gebruik deze voet niet wanneer u [Rijgmodus] selecteert.**

③ Echo quiltvoet voor de steekregulator

Wordt gebruikt voor echoquiltten. Deze persvoet is ook geschikt voor het naaien van harige stof of stof met een ongelijk oppervlak of voor het aan elkaar naaien van verschillende soorten stof.

④ Persvoetopening

⑤ Steekregulatorvenster

De interne sensor detecteert stofbeweging.

⑥ Persvoetontgrendelknop

Duw naar u toe om de persvoet te verwijderen.

⑦ Inkeping in de steekregulator

⑧ Aansluiting van de steekregulator

■ De steekregulator en de persvoet bevestigen

⚠ VOORZICHTIG

- Zorg ervoor dat u op  drukt om alle toetsen en knoppen te vergrendelen voordat u de steekregulator installeert of verwijdert of de persvoet wisselt. Onbedoelde handelingen, zoals het indrukken van een knop, kunnen ervoor zorgen dat de machine begint te werken, hetgeen kan leiden tot letsel.
- We raden ten zeerste af om de open quiltvoet voor de steekregulator te gebruiken in [Rijgmodus], omdat de kans op naaldbreuk dan groter is.

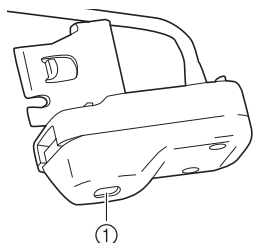


BELANGRIJK

- Installeer de steekregulator niet op de machine als de steekregulator nat is of beschadigd is door een val. Mogelijk is de lasersensor beschadigd.

💡 Opmerking

- Controleer het venster onderaan voordat u de steekregulator gebruikt. Verwijder opgehoopt stof of pluus met een wattenstaafje of een ander zacht voorwerp zonder de ingebouwde lens te beschadigen. Gebruik geen harde voorwerpen zoals naalden of pincetten.



① Steekregulatorvenster

- 1 Druk op  (naaldstandtoets) om de naald omhoog te zetten.
- 2 Druk op  om alle toetsen en knoppen te vergrendelen.

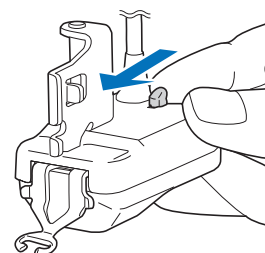
* Wanneer het bericht [OK om de persvoet automatisch omlaag te zetten?] op het LCD-scherm wordt weergegeven, drukt u op [OK] om door te gaan.

- 3 Zet de persvoethendel omhoog.

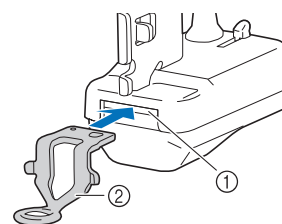
- 4 Verwijder de persvoet en de persvoethouder. (pagina 43)

- 5 Bereid de persvoet voor op gebruik met de steekregulator.

- 6 Als de persvoet die al op de steekregulator is bevestigd niet wordt gebruikt, duw dan de persvoetontgrendelknop langzaam maximaal naar u toe en verwijder vervolgens de persvoet nadat deze is uitgeworpen.

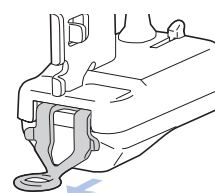


- 7 Lijn de persvoet correct uit, plaats deze horizontaal in de persvoetopening en duw de persvoet vervolgens zo ver mogelijk naar binnen.



- ① Persvoetopening
- ② Persvoet

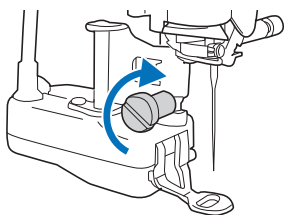
- 8 Trek de persvoet iets naar u toe om te controleren of deze goed vastzit. Als de persvoet loskomt, breng deze dan weer zo ver mogelijk in.



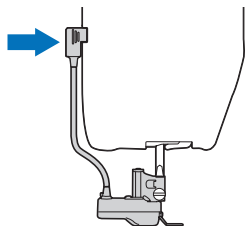
⚠ VOORZICHTIG

- Controleer of de persvoet stevig vastzit. Anders kan de persvoet losraken of kan de naald breken en letsel veroorzaken.

- 9 Lijn de inkeping in de steekregulator uit met de schroef op de persvoetstang en draai vervolgens de schroef stevig aan.

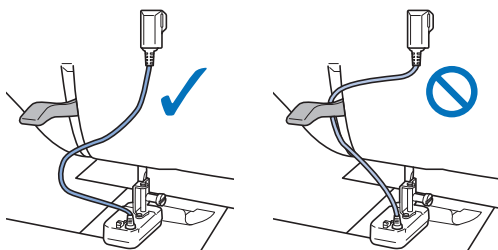


- 10 Steek de aansluiting van de steekregulator in het aansluitpunt op de achterkant van uw machine.



Memo

- Zorg ervoor dat de kabel van de steekregulator niet tegen de persvoethendel komt.



- 11 Druk op  om alle toetsen en bedieningstoetsen te ontgrendelen.

De persvoet wisselen bij een geïnstalleerde steekregulator

⚠ VOORZICHTIG

- Let er bij het wisselen van de persvoet op dat de naald niet tegen uw vingers of de persvoet aankomt. Anders kunt u letsel oplopen of kunnen de naald of persvoet beschadigd raken.

Memo

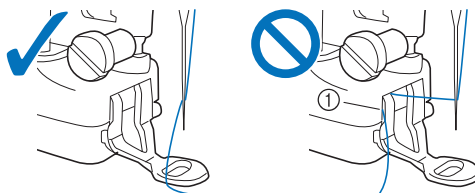
- We raden aan de stof uit de machine te halen voordat u de persvoet wisselt.

- 1 Druk op  (naaldstandtoets) om de naald omhoog te zetten.
- 2 Druk op  om alle toetsen en knoppen te vergrendelen.
- 3 Raadpleeg stap 6 t/m 8 van “De steekregulator en de persvoet bevestigen” op pagina 91 om de persvoet te wisselen. Controleer na het wisselen van de persvoet of de draad niet vastzit in de steekregulator.

* Als de persvoet omhoog staat, zet hem dan eerst omlaag, zodat u hem gemakkelijker kunt wisselen.

BELANGRIJK

- Als de draad vast is komen te zitten in de steekregulator, verwijder dan de persvoet en bevestig deze opnieuw. Wees hierbij voorzichtig met de draad.



① De machine kan niet naaien als de draad vastzit.

- 4 Druk op  om alle toetsen en bedieningstoetsen te ontgrendelen.

■ Deodus voor steekpatroon en steekregulator selecteren

1 Installeer de steekregulator op de machine.

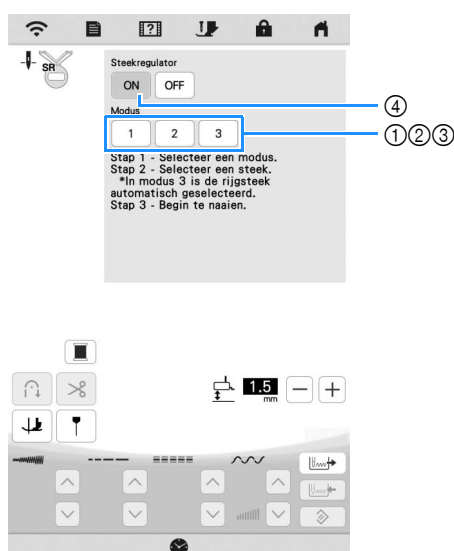
→ Wanneer het bericht wordt weergegeven, drukt u op [OK]. Het steekregulatornaaischerm wordt weergegeven.

Memo

- Als de steekregulator is geïnstalleerd met een ander scherm dan het naaistekenscher, drukt u op  op de startpagina om het steekregulatornaaischerm weer te geven.

2 Druk op een toets om de juisteodus te selecteren.

- Als u het voetpedaal in een willekeurigeodus bedient, start het naaien zodra de steekregulator beweging van de stof detecteert. Laat het voetpedaal los om te stoppen met naaien. Als u de "Start/Stop"-toets gebruikt, wordt door deze toets in te drukken het naaien gestart zodra de steekregulator beweging van de stof detecteert. Druk nogmaals op de toets om te stoppen met naaien. Afhankelijk van de geselecteerdeodus doet de machine iets anders wanneer de stof niet wordt verplaatst.



1 Intervalmodus:

Er worden steken genaaid wanneer de stof over de ingestelde lengte wordt verplaatst. Wanneer de stof niet wordt verplaatst, wordt de naald omhooggezet, gaat de machine in de stand stand-by en knippert de "Start/Stop"-toets. Het naaien begint wanneer de stof wordt verplaatst terwijl de toets knippert. Er wordt een bericht weergegeven en het naaien stopt als de stof een bepaalde tijd niet is verplaatst.

2 Continuumodus:

Nadat het naaien is gestart, worden er continu steken genaaid. Dit is geschikt voor het naaien van vormen met hoeken, zoals rechthoeken. Als de stof niet wordt verplaatst, worden de steken langzaam op dezelfde plaats genaaid. Omdat de steken voortdurend op dezelfde plaats worden genaaid, moet u oppassen dat er geen draadknopen ontstaan.

3 Rijgmodus:

Steken worden ver uit elkaar genaaid. Er worden steken genaaid wanneer de stof over de ingestelde lengte wordt verplaatst. Wanneer de stof niet wordt verplaatst, wordt de naald omhooggezet, gaat de machine in de stand stand-by en knippert de "Start/Stop"-toets. Het naaien begint wanneer de stof wordt verplaatst terwijl de toets knippert.

Er wordt een bericht weergegeven en het naaien stopt als de stof een bepaalde tijd niet is verplaatst.

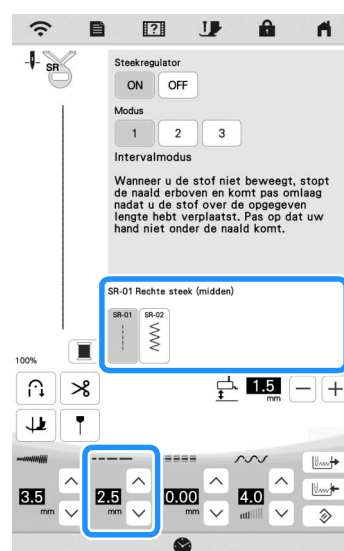
Naai proefsteken, controleer het stiksel en hoe gemakkelijk de draad kan worden verwijderd en pas zo nodig de draadspanning aan.

- Aan- of uitzetten [Steekregulator]. Indien uitgeschakeld, kunt u normaal naaien uit de vrije hand. Omdat de machine geen stofbeweging detecteert, moet u tijdens het naaien de stof met een constante snelheid doorvoeren.

VOORZICHTIG

- Let er bij het gebruik van de open quiltvoet voor de steekregulator met [Steekregulator] op dat u niet hard aan de stof trekt, want dan kan de naald breken.

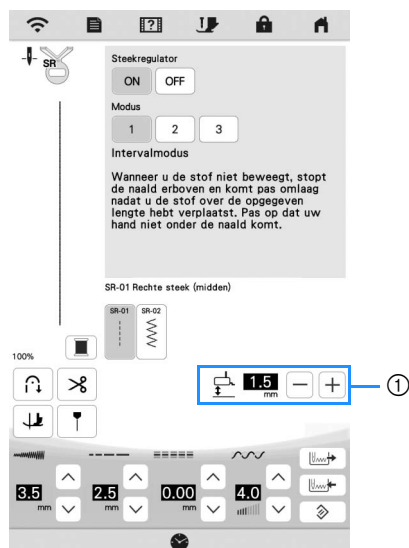
3 Selecteer een steekpatroon en stel de steeklengte in.



Memo

- Wanneer u een rechte steek gebruikt om kleine onderdelen of stippling/meandersteken te naaien, raden we aan de steeklengte in te stellen tussen 1 mm (ca. 1/16 inch) en 1,5 mm (ca. 1/16 inch).
- Zigzagsteekpatronen zijn geschikt om te draadschilderen.

4 Andere instellingen invoeren.



- ① Pas de hoogte van de steekregulatorpersvoet aan.

Memo

- Raadpleeg “Functies van de toetsen” op pagina 18 voor bijzonderheden over de andere toetsen.

■ Quilten uit de vrije hand/rijgen met de steekregulator

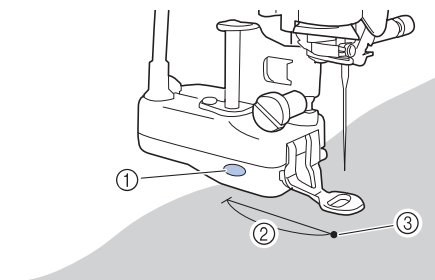
Opmerking

- Voordat u uw project gaat naaien, naait u proefsteken met stof en garen die hetzelfde zijn als die u gebruikt voor uw project. Het resultaat kan variëren afhankelijk van de gebruikte stof en garen, de modus van de steekregulator, de persvoethoogte en de beweging van de stof.
- Als er steken worden overgeslagen of als de draad rafelt, probeer dan proefsteken te naaien onder de volgende omstandigheden.
 - Gebruik de bijgeleverde ballpointnaald (goudkleurig).
 - Geef een steeklengte op van 2 mm (1/16 inch) of minder (wanneer u [Intervalmodus] of [Continuumodus] selecteert).

! VOORZICHTIG

- Als de draadspanning te hoog is, kan het trekken aan de stof leiden tot naaldbreuk.
- Verplaats de stof en zorg ervoor dat uw handen uit de buurt van de naald blijven tijdens het naaien. Anders kunt u letsel oplopen.

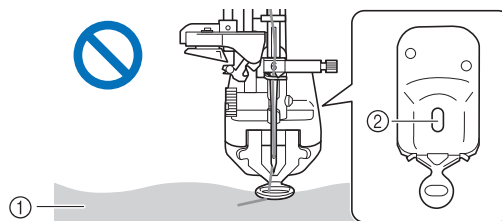
- 1 Plaats de stof op de machine. Bepaal de richting van de stof nu op de juiste manier en plaats de stof dusdanig dat deze zich tijdens het naaien onder de steekregulatorsensor bevindt.



- ① Sensorpositie
② Ongeveer 4 cm (ca. 1 1/2 inch) Afstand van naaldpositie tot sensorpositie
③ Naaldpositie (waar de naald neerkomt)

Opmerking

- Als er zich geen stof onder de sensor bevindt, kan deze geen stofbeweging detecteren en niet op de ingestelde steeklengte naaien. Zorg er indien nodig voor dat de stof een afmeting heeft die door de sensor kan worden gedetecteerd.



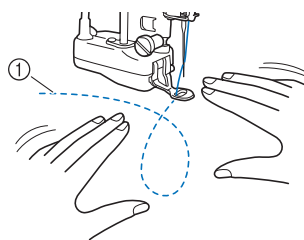
- ① De stof kan niet worden gedetecteerd omdat deze zich vóór de positie bevindt waar deze door de sensor kan worden gedetecteerd.
② Sensorpositie

- 2 Trek de onderdraad omhoog door de stof.

* Zie “Onderdraad naar boven halen” op pagina 34.

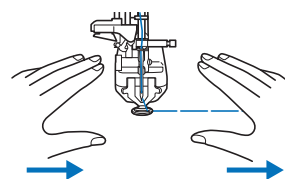
- 3 Zet de persvoet omlaag. Druk het voetpedaal in of druk op de “Start/Stop”-toets en verplaats de stof.

Quilten



- ① Stiksel

Rijgsteken



→ De steken worden op de ingestelde steeklengte genaaid, afhankelijk van de snelheid waarmee de stof wordt verplaatst.

Opmerking

- Controleer voor het naaien of er een persvoet op de steekregulator is bevestigd.
- Pas de hoogte van de steekregulatorpersvoet aan zodat de stof soepel kan worden verplaatst. Als de afstand tussen de steekregulatorsensor en de stof te groot is, kan de sensor de stofbeweging mogelijk niet nauwkeurig detecteren. Verlaag in dat geval de hoogte van de steekregulatorpersvoet zonder de beweging van de stof te belemmeren.



- Als de naald omhoog staat, beweegt u de stof langzaam en voorzichtig. Als de stof te snel wordt verplaatst, klinkt er een alarm.
- Draai de stof niet tijdens het naaien. Anders kan de steekregulatorsensor de beweging van de stof niet correct detecteren.
- Als u steken met een uniforme lengte wilt naaien, beweegt u de stof met een snelheid waarbij het alarm niet afgaat. Het alarmvolume kan worden aangepast in het instellingenschermb.

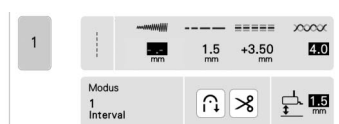


- Als u steken op de ingestelde steeklengte wilt naaien, moet u de stof minstens evenveel verplaatsen als de ingestelde steeklengte.

4 Laat het voetpedaal los of druk op de "Start/Stop"-toets om te stoppen met naaien.

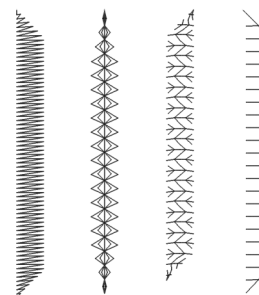
Memo

- Als de naaldstopstand is ingesteld op  (omlaag), blijft de naald omlaag staan wanneer het naaien stopt. Wanneer het voetpedaal wordt losgelaten nadat u bent gestopt met het verplaatsen van de stof of wanneer de "Start/Stop"-toets wordt ingedrukt om het naaien te beëindigen, klinkt er een alarm en wordt de naald omlaaggezet.
- Druk op  om de huidige instellingen op te slaan. Als u de instellingen op een later tijdstip wilt ophalen, drukt u op . Voor meer informatie, zie "Uw steekinstellingen opslaan in het geheugen" op pagina 55.



De start- en eindhoek van het steekpatroon wijzigen (steek tapering functie)

U kunt de hoeken van de start en het einde van steekpatronen wijzigen. Dit is handig voor naaiprojecten met scherp gedefinieerde hoeken of decoratieve steken, met bevestiging van applicaties enz.



Gebruik de werkwijze om een steekpatroon volledig genaaid te laten eindigen; of maak een eigen keuze.

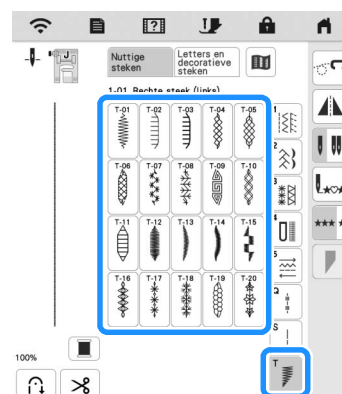
- Methode 1: begin met veranderen van de hoek aan het einde van het naaien door op de "Achteruitsteektoets" te drukken (pagina 95)
- Methode 2: een specifiek aantal steekpatronen naaien (pagina 97)

Opmerking

- Naai proefsteken met hetzelfde materiaal en steekpatroon als uw project om het resultaat te controleren. Gebruik eventueel een versteviging of steunstof.
- Als er verstevigingssteken aan het begin en einde van het naaiwerk nodig zijn, gebruikt u  (verstevigingssteektoets).  (Achteruitsteektoets) kan niet worden gebruikt voor verstevigingssteken wanneer de steek tapering functie actief is.

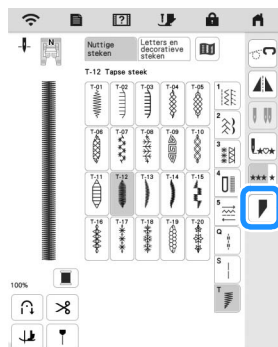
■ Methode 1: begin met veranderen van de hoek aan het einde van het naaien door op de "Achteruitsteektoets" te drukken

- 1 Druk op , vervolgens op  en selecteer een steekpatroon voor taps toelopende steken.

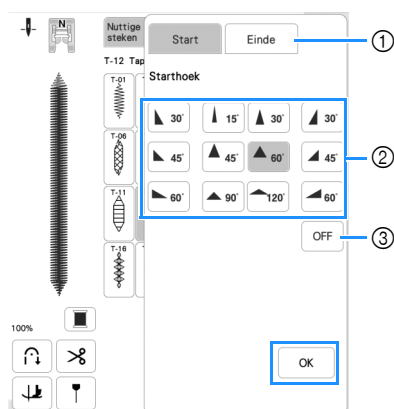
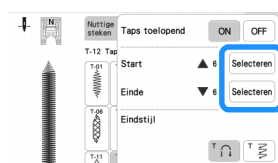


2 Wijzig, indien nodig, de steekbreedte en steeklengte.

3 Druk op .

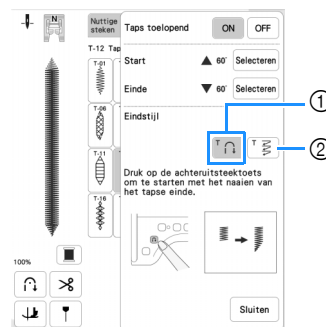


4 Druk op **Selecteren**, selecteer de hoekinstellingen voor de start en het einde van het naaien en druk vervolgens op **OK**.



- ① Selecteer de start of het einde van het naaien.
- ② Selecteer een hoek.
- ③ Geef aan dat de hoek niet verandert.

5 Selecteer de werkwijze om de naaisteek te voltooien. Selecteer in dit voorbeeld , aangezien de hoek aan het einde van het naaien begint te veranderen wanneer u op  (achteruitsteektoets) drukt.

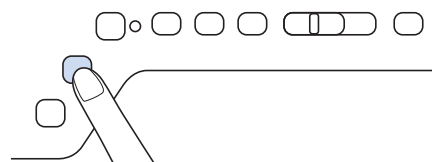


- ① Druk op  (achteruitsteektoets) om de hoek aan het einde van het naaien te laten beginnen met veranderen; de machine stopt wanneer het naaien klaar is.
- ② De machine stopt wanneer het opgegeven aantal steekpatronen is genaaid. Het aantal opgegeven steken is inclusief het aantal steekpatronen die gebruikt worden bij de vorming van de hoek. (pagina 97)

6 Indien nodig, gebruikt u een krijtje om een lijn te tekenen op de plaats waar u wilt naaien.

7 Begin met naaien.

8 Nadat u de gewenste lengte hebt genaaid, drukt u op  (achteruitsteektoets).



→ Wanneer u op  (achteruitsteektoets) drukt, begint de hoek aan het einde van het naaien te veranderen; de machine stopt wanneer het naaien klaar is.

Memo

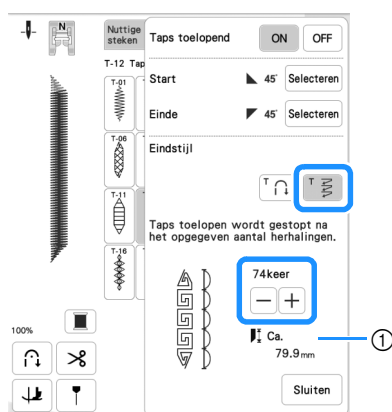
- Als u stopt met naaien op het punt waar de tapse steken aan het einde zouden moeten beginnen (door op de "Start/Stop"-toets te drukken of door uw voet van het voetpedaal te halen), drukt u op  (achteruitsteektoets) en hervat u het naaien door op de "Start/Stop"-toets te drukken of het voetpedaal in te drukken. De tapse steken aan het einde beginnen zodra u het naaien hervat.

9 Wanneer het naaien klaar is, stelt u [Taps toelopen] in op [OFF] en vervolgens druk op **Sluiten**.

■ Methode 2: een specifiek aantal steekpatronen naaien

Bij deze methode wordt het aantal steekpatronen opgegeven (inclusief de benodigde steken om de hoek te veranderen). Hierdoor kunnen steekpatronen met dezelfde lengte bij herhaling worden genaaid.

- 1 Raadpleeg de stappen 1 t/m 4 van “Methode 1: begin met veranderen van de hoek aan het einde van het naaien door op de “Achteruitsteektoets” te drukken” op pagina 95 om de hoekinstellingen te selecteren voor de start en het einde van het naaien.
- 2 Druk op  en geef vervolgens het aantal steekpatronen op (inclusief het aantal steekpatronen die gebruikt worden bij de vorming van de hoek).



① Lengte van het steekpatroon bij benadering

Memo

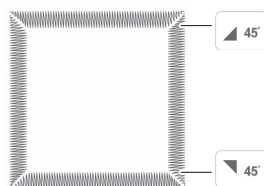
- Het aantal steekpatronen dat wordt gebruikt om de hoek te veranderen, is afhankelijk van het patroon en de hoek. Voer een test uit om het resultaat te controleren.

3 Begin met naaien.

→ De naaimachine stopt automatisch wanneer het naaiwerk voltooid is.

Memo

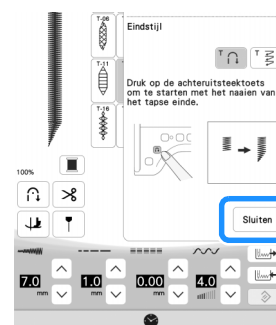
- Als u steken in een vierkant wilt naaien, selecteert u  voor de start van het naaien en  voor het einde van het naaien. Vervolgens gaat u door met het naaien van hetzelfde steekpatroon en draait u de stof 90° nadat een lijn is genaaid. De spilinstelling is nuttig wanneer u van naairichting verandert. (pagina 57)



■ Instellingen opslaan

U kunt de opgegeven hoeken voor begin en einde, de tapse afwerkingsmethode en steekinstellingen opslaan in het geheugen van de machine.

- 1 Druk op  nadat u de tapering-functie hebt ingesteld.

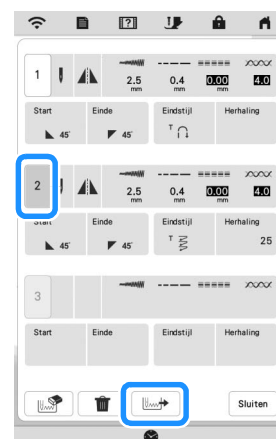


- 2 Druk op .

■ Opgeslagen instellingen ophalen

- 1 Druk op  om de opgeslagen instelling op te halen nadat u een patroon hebt geselecteerd.
- 2 Druk op de nummertoeets van de instellingen die u wilt ophalen en druk vervolgens op .

* U kunt de instellingen niet ophalen als u de steek tapering functie hebt ingesteld op [ON].



Memo

- Raadpleeg “Uw steekinstellingen opslaan in het geheugen” op pagina 55 voor meer informatie over het opslaan en ophalen van instellingen.

COMPACTE GEMOTORISEERDE BOVENTRANSPORTVOET GEBRUIKEN

Met de compacte gemotoriseerde boventransportvoet hebt u meer controle over de stof tijdens het verwerken van meerdere lagen stof met een tussenlaag, of gladde stoffen zoals quiltstof, of stoffen die blijven plakken onder de persvoet, zoals vinyl, leer of imitatieleer.

Opmerking

- Naai altijd in een rustig tempo, zodra er gebruik wordt gemaakt van de compacte gemotoriseerde boventransportvoet.

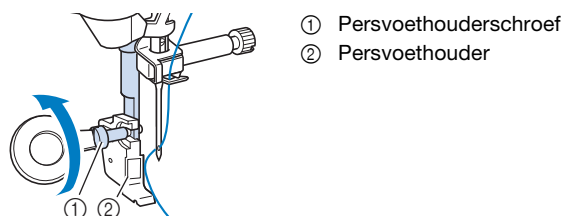
Memo

- Zodra de compacte gemotoriseerde boventransportvoet is geplaatst, zullen alleen de steken geactiveerd zijn die gebruikt kunnen worden door de gemotoriseerde boventransportvoet.
- Wanneer u stof naait die gemakkelijk aan elkaar plakt, kunt u de afwerking aantrekkelijker maken door rijgsteken te naaien aan het begin van het stiksel.

■ Bevestigen van de compacte gemotoriseerde boventransportvoet

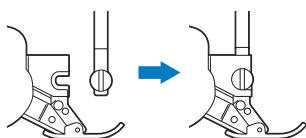
1 Verwijder de persvoet. (pagina 43)

2 Draai de persvoethouderschroef los om de persvoethouder te verwijderen.

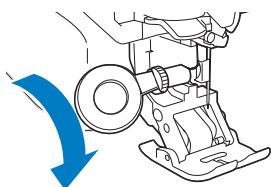


3 Plaats de compacte gemotoriseerde boventransportvoet op de persvoetstang door de inkeping van de compacte gemotoriseerde boventransportvoet tegenover de grote schroef te houden.

Zijaanzicht



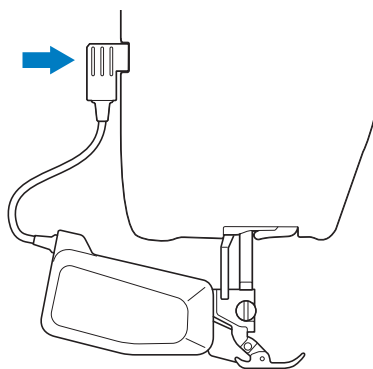
4 Houd met uw rechterhand de compacte gemotoriseerde boventransportvoet op zijn plaats. Draai met de schijfvormige schroevendraaier vervolgens de grote schroef stevig vast.



⚠ VOORZICHTIG

- Gebruik de bijgeleverde schroevendraaier om de schroef stevig vast te draaien. Als de schroef los zit, kan de naald de persvoet raken. Hierdoor kunt u letsel oplopen.

5 Steek de aansluiting van de compacte gemotoriseerde boventransportvoet in het aansluitpunt op de achterkant van uw machine.

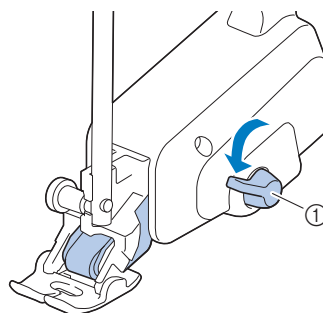


6 Druk op om alle toetsen en bedieningstoetsen te ontgrendelen.

→ Alle toetsen en bedieningstoetsen zijn ontgrendeld en het vorige scherm wordt weergegeven.

7 Plaats de stof onder de compacte gemotoriseerde boventransportvoet met de naald op het punt waar u wilt beginnen met naaien.

8 Druk de positiehendel voor transport omlaag en de compacte gemotoriseerde boventransportvoet is klaar om te naaien.



① Positiehendel voor transport

Opmerking

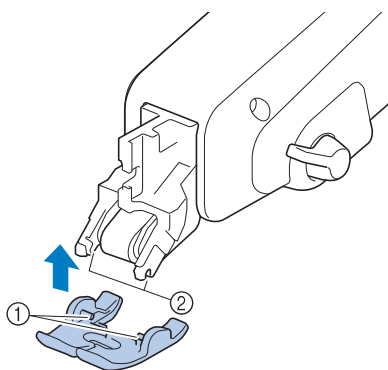
- Bedien de hendel niet tijdens het naaien.

Memo

- Wanneer de positiehendel voor transport omhoog staat, werkt de functie voor boventransport niet. Wanneer de positiehendel voor transport omlaag staat, wordt de zwarte rolriem op de compacte gemotoriseerde boventransportvoet aangezet.

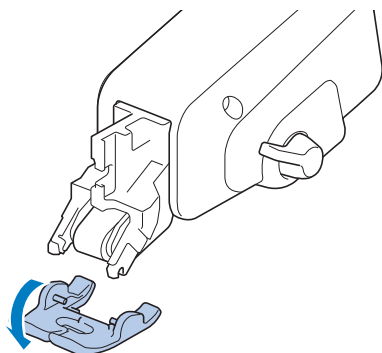
■ Open voet bevestigen/verwijderen

Bevestig de open voet door de pennen tegenover de inkepingen te houden en klik hem vast.



- ① Pennen
② Inkepingen

Als u drukt op het voorste en achterste gedeelte van de compacte gemotoriseerde boventransportvoet, klikt de open voet van de compacte gemotoriseerde boventransportvoet los.



■ De stoftransporthoeveelheid van de compacte gemotoriseerde boventransportvoet aanpassen

Het mechanisme voor boventransport trekt de bovenste stof volgens de ingestelde steeklengte. Met moeilijke stoffen stelt u de steeklengte precies af door [Transport aanpassen van boventransport] aan te passen in het instellingenscherf.

💡 Opmerking

- Sommige toetsen die worden genoemd in onderstaande procedure, worden standaard lichtgrijs weergegeven en zijn niet beschikbaar. Als u toetsen wilt activeren voor het opgeven van instellingen, bevestigt u de compacte gemotoriseerde boventransportvoet aan de machine. De toetsen worden geactiveerd nadat de compacte gemotoriseerde boventransportvoet is gedetecteerd.

1 Druk op .

→ Het instellingenscherf verschijnt.

2 Druk op .

→ Het scherf Naai-instellingen verschijnt.

3 Geef [Transport aanpassen van boventransport] weer op het scherf Naai-instellingen.



4 Met of vergroot of verkleint u de doorvoer van de bovenste stof.

- * In de meeste gevallen selecteert u [00] voor naaien.
- * Als de doorvoer voor de bovenste stof te gering is, zodat de doorvoer hiervan langer is dan voor de onderste stof, drukt u op  om de doorvoer voor de bovenste stof te vergroten.
- * Als de doorvoer voor de bovenste stof te groot is, zodat de doorvoer hiervan korter is dan voor de onderste stof, drukt u op  om de doorvoer voor de bovenste stof te verkleinen.

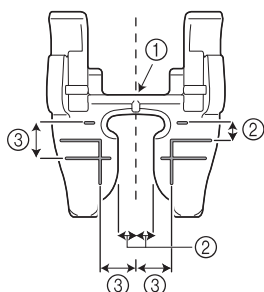
5 Druk op om terug te gaan naar het oorspronkelijke scherf.

Open voet voor boventransport

De open voet biedt meer zicht op de naald en het gebied precies voor de naald.

■ Markeringen op de persvoet

Wanneer u de markeringen gebruikt bij het naaien, selecteer dan een steek met een middelste naaldstand.



- ① Middelste naaldstand
- ② 1/8 inch (ca. 3,2 mm) voor het quilten van de omtrek enz.
- ③ 1/4 inch (ca. 6,4 mm) voor de naadtoeslag of het quilten van de omtrek enz.

Opmerking

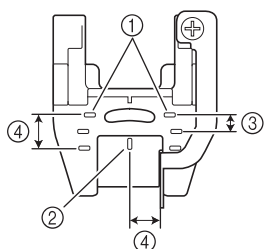
- Bij het naaien van de rand van quiltstof kan de bovenste stof naar binnen worden getrokken onder de open voet. Speld of rijg de rand van de stof vast voordat u begint te naaien.

1/4 inch geleidervoet voor boventransport

De stof kan soepel worden ingevoerd wanneer u een verbindingssteek gebruikt met een uniforme naadtoeslag.

■ Markeringen op de persvoet

Aan de hand van de markeringen op deze persvoet kunt u het beginpunt en het midden van de persvoet controleren en waar u moet stoppen voordat u aan de rand van de stof komt.

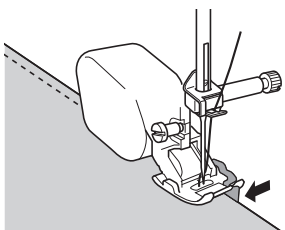


- ① Punt waar u begint met naaien
- ② Midden van persvoet
- ③ 1/8 inch (ca. 3,2 mm)
- ④ 1/4 inch (ca. 6,4 mm)

■ Stukken aan elkaar zetten met een zoom van 1/4 inch

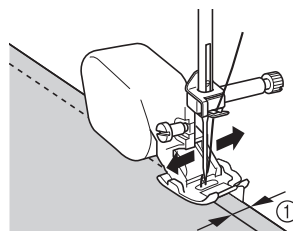
1 Selecteer .

2 Lijn de rand van de stof uit met de geleider.



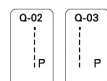
■ De naadtoeslag en naaldstand bepalen

U kunt de naadtoeslag wijzigen door de naaldstand aan te passen met de toets voor de steekbreedte.



① Naadtoeslag

U wijzigt de naaldstand door Q-02 (verbindingssteek (rechts)) of Q-03 (verbindingssteek (links)) te selecteren.



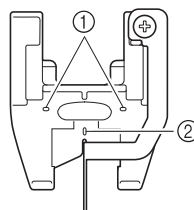
Naadtoeslag	Steekbreedte (naaldstand)
3,2 mm (1/8 inch)	6,75 mm
6,4 mm (1/4 inch)	3,50 mm
7 mm (ca. 9/32 inch)	3,00 mm
1 cm (ca. 3/8 inch)	0,00 mm

Voet voor quilten in de naad met boventransport

De stof kan soepel worden ingevoerd wanneer u een quiltbies bevestigt of onzichtbare zomen naait op kleding.

■ Markeringen op de persvoet

Aan de hand van de markeringen op deze persvoet kunt u het beginpunt en het midden van de persvoet controleren.



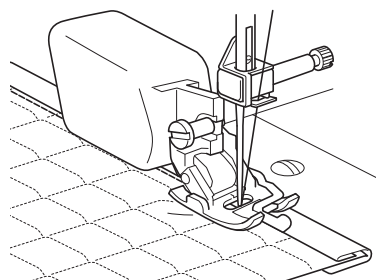
- ① Punt waar u begint met naaien
- ② Midden van persvoet

■ Een quiltbies bevestigen

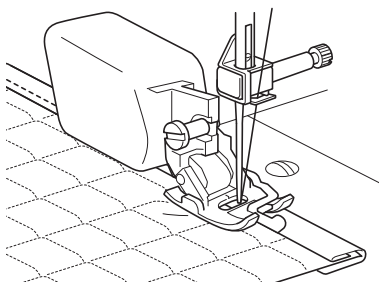
1 Selecteer .

2 Plaats de stof met de voorkant omhoog en naai met de persvoetgeleider uitgelijnd langs de randen van de stof en quiltband.

Quiltband naaien



De rand van quiltband naaien



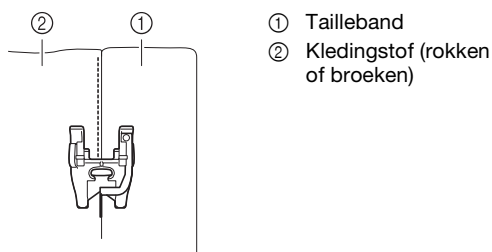
Steekbreedte: 5 - 5,5 mm (3/16 - 7/32 inch)

■ Onzichtbare zomen naaien

Wanneer u taillebanden met ceintuur bevestigt aan rokken of broeken, naait u met de persvoetgeleider uitgelijnd met de rand van de stof en de naad van de tailleband met ceintuur.

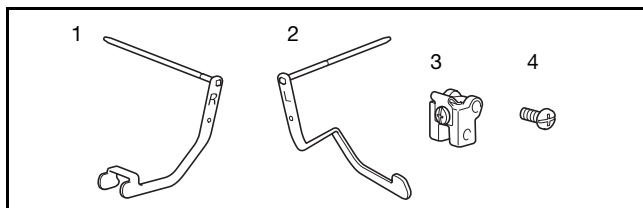
1 Selecteer 1-03.

2 Lijn de rechterkant van de persvoet uit met de rand van de tailleband met ceintuur.



De watterliniaal/quiltgeleider voor boventransport gebruiken

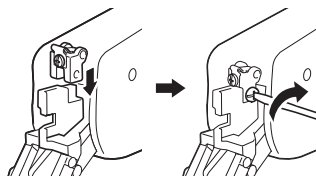
De stof kan soepel worden ingevoerd wanneer u steken naait met dezelfde tussenafstand.



Nr.	Onderdeel
1	Rechtergeleider
2	Linkergeleider
3	Basis watterliniaal/quiltgeleider
4	Schroef

■ De watterliniaal/quiltgeleider voor boventransport voorbereiden

1 Bevestig de basis van de watterliniaal/quiltgeleider aan de boventransportvoet en zet de schroef vervolgens vast met de bijgesloten schroevendraaier (klein).

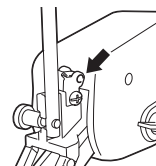


⚡ Opmerking

- Draai de schroef net strak genoeg aan om de basis van de watterliniaal/quiltgeleider vast te zetten. Door te strak aandraaien kan de schroef afbreken.

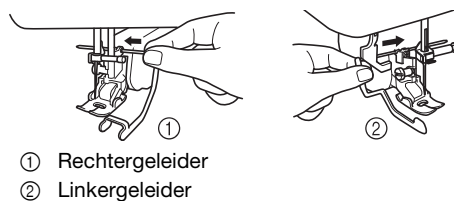
2 Bevestig het dubbeltransport-hulpstuk op de machine.

3 Steek de rechter- of linkergeleider recht in het gat in de basis van de watterliniaal/quiltgeleider.



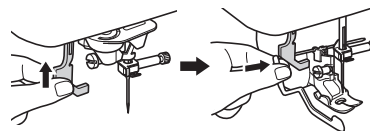
📖 Memo

- Uw project bepaalt of u de rechter- of de linkergeleider moet gebruiken.

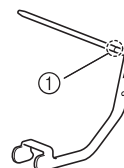


⚡ Opmerking

- Let op dat u de geleider recht in het gat in de basis van de watterliniaal/quiltgeleider steekt. Als u dit schuin doet, kan de geleider verbuigen.
- Wanneer u de linkergeleider installeert, moet u de knoopsgathendel omhoog zetten en vervolgens de geleider van achter de knoopsgathendel in het gat steken.



- Steek de geleider niet verder in het gat dan de inkeping op de as.



① Inkeping

- Verwijder de linkergeleider voordat u gebruikmaakt van de automatische draadinrijger.

■ Naaien met de watterliniaal/quiltgeleider

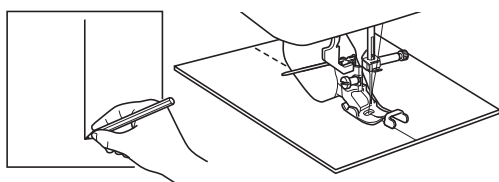
Bij het quilten begint u te stikken vanuit het midden van de stof.

1 Teken een lijn door het midden van de stof als referentielijn.

3

DIVERSE STEKEN

- 2** Selecteer de rechte steek met de middelste naaldstand. Zet de binnengeleider van de rechtergeleider langs de referentielijn en naai op de lijn.

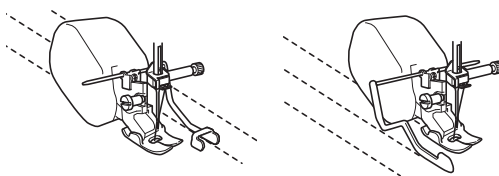


- 3** Beslis op welke afstand van de eerste quiltlijn u de tweede lijn naait. Plaats de rechtergeleider of de linkerleider. Houd de basis van de as op de geleider vast om de geleider op de gekozen afstand van de naaldpositie te zetten.

Memo

- Wanneer u naait met geringe afstand tussen de quiltlijnen, gebruikt u de binnengeleider van de rechtergeleider.

- 4** Plaats de stof zo dat de eerste quiltlijn langs de geleider ligt. Naai het stiksel. Herhaal de stappen om te naaien met gelijke tussenruimte.



Couching-voet voor boventransport

De stof kan soepel worden ingevoerd wanneer u decoratieve steken naait met siergaren.

⚠ VOORZICHTIG

- We adviseren bij gebruik van siergaren garen van een gemiddelde dikte 4 te selecteren (MEDIUM ). Er wordt vaak verwezen naar garen van gemiddelde dikte als kamgarengewicht, 20 breisteken per 10 cm of 9-11 omslagen per inch. De diameter van het garen is ongeveer 2-3 mm (ca. 1/12-1/8 inch). Als het garen zeer dun of dik is, ongewoon (plat of harig) is gevormd of bestaat uit meer dan 2 garens, is de afwerking mogelijk niet optimaal of kan er letsel of schade ontstaan.

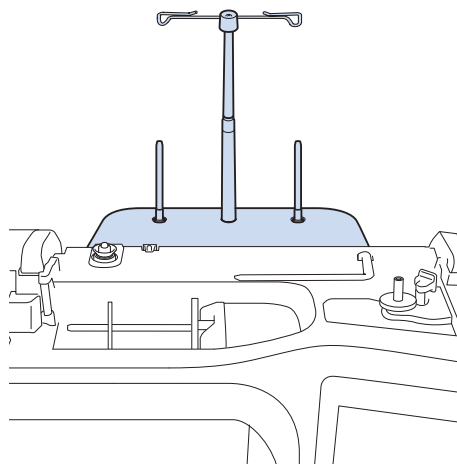
💡 Opmerking

- Bij het verwerken van stretchstof, lichte stof, grof geweven stof of stof die kan krimpen, adviseren wij om steunstof of versteviging te gebruiken.

■ Couching voorbereiden

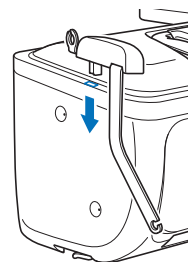
- 1** Bevestig de extra garenklos standaard aan de machine.

Zet het uitschuifbare gedeelte van de uitschuifbare draadgeleider nog niet omhoog.

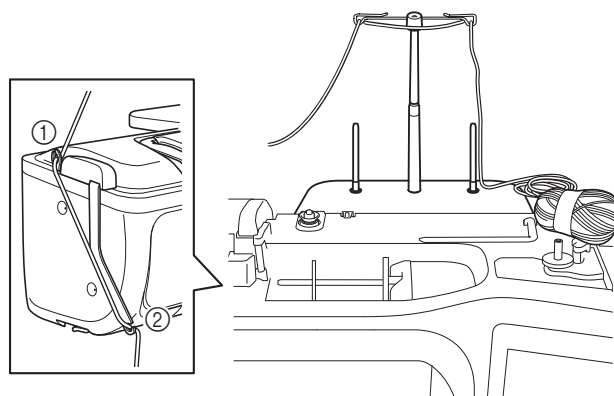


* Zie "Gebruik van de extra garenklos standaard" op pagina 39.

- 2** Steek de garengleider voor couching in de opening linksboven op de machine.



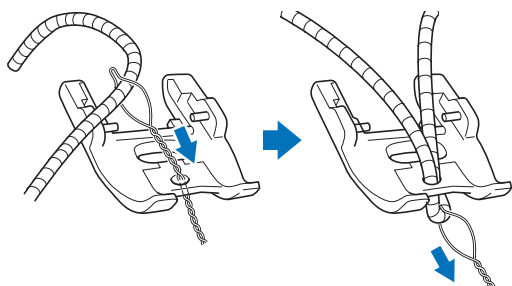
- 3** Druk op  om alle toetsen en knoppen te vergrendelen en zet vervolgens de persvoethendel omhoog.
- 4** Bevestig het compacte dubbeltransport-hulpstuk op de machine zonder de couching-voet voor boventransport te bevestigen.
- 5** Leid het garen door de uitschuifbare draadgeleider en de garengleider (①) naar (②).



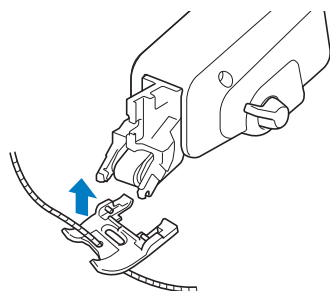
💡 Opmerking

- Zorg ervoor dat het siergaren tijdens het inrijgen niet verstrikt raakt.

- 6 Rijg het garen door de couching-voet voor boventransport. Leid het garen door de lus in de garen inrijger en leid vervolgens de inrijger van boven naar beneden door de opening in de couching-voet voor boventransport.



- 7 Bevestig de couching-voet voor boventransport aan het compacte gemotoriseerde boventransport zoals hieronder weergegeven.



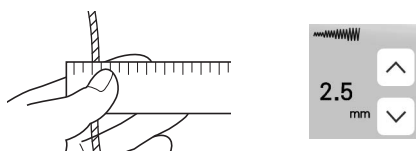
- 8 Trek het garen ongeveer 10 cm (ca. 4 inch) uit naar de achterkant van de machine.
- 9 Druk op  om alle toetsen en bedieningstoetsen te ontgrendelen.
- 10 Rijg de machine in met de bovendraad.

Opmerking

- Gebruik de extra garenklos standaard niet voor de bovendraad. Om te voorkomen dat de draad verstrikt raakt met het siergaren.

■ Couching naaien

- 1 Selecteer .
- 2 Meet de breedte van het garen en stel de steekbreedte in overeenkomstig de breedte van het garen.



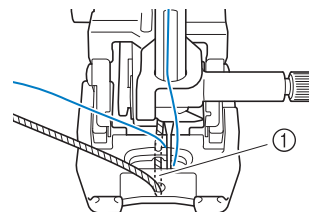
Opmerking

- Zorg ervoor dat de breedte voldoende is voor overslag van het garen.



- 3 Draai aan het handwiel om de naald in de gewenste startpositie te zetten. Begin met naaien aan de rechterkant van het garen.

- 4 Zorg ervoor dat het garen recht door de uitsparing aan de achterkant van de couching-voet voor boventransport gaat en zet vervolgens de persvoet omlaag.



① Kanaal

Opmerking

- Trek voldoende garen uit de bol of streng, zodat het garen niet strak komt te staan.

- 5 Stel de naaisnelheid in op een middelmatige snelheid.



- 6 Druk op de "Start/Stop"-toets om te beginnen met naaien.

- * Terwijl u met beide handen voorzichtig de stof plat houdt, past u de naairichting aan.

Memo

- Het multifunctionele voetpedaal kan ook erg nuttig zijn bij het naaien van scherpe hoeken wanneer u het naaien van enkele steken hebt ingesteld. (pagina 47)
- Ook is de draaifunctie nuttig wanneer u met beide handen de stof draait. (pagina 57)
- Met behulp van de geleidelijnmarkering kunt u op een eenvoudige manier rechte lijnen naaien met de couching steken. (pagina 56)

AANPASSINGEN

Afhankelijk van het soort of de dikte van de stof, de gebruikte steunstof, de naaisnelheid enz. wordt uw steekpatroon soms niet mooi. Naai in dat geval onder dezelfde omstandigheden als tijdens het echte naaiwerk proefsteken en pas het steekpatroon als volgt aan. Als het steekpatroon, zelfs nadat u het hebt aangepast op basis van het hieronder beschreven steekpatroon, nog niet mooi wordt, moet u elk steekpatroon afzonderlijk aanpassen.

Memo

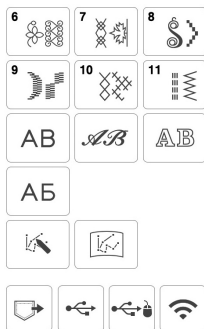
- Meer bijzonderheden over steekpatronen vindt u in "STEEKINSTELLINGENTABEL" op pagina 125.

- U kunt deze aanpassing uitvoeren voor  (1-36

meandersteken),  (2-21 decoratieve

stippelsteken),  (4-24 steken voor oogjes), 

(4-25 steken voor stervormige oogjes),  (Q-15 meandersteken) en steken uit de volgende categorieën.



- 1 Druk op  en selecteer  (6-284).

- 2 Bevestig de vernieuwde monogramvoet "N+" en naai het steekpatroon.

Gebruik vernieuwde monogramvoet "N+". Met een andere persvoet worden de aanpassingen mogelijk niet correct gemaakt.

- 3 Vergelijk de afgewerkte steek met de illustratie van de steek hieronder.



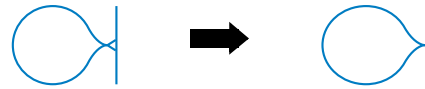
- 4 Druk op  en pas vervolgens de steek aan via het scherm [Verticale fijnafstelling] of [Horizontale fijnafstelling].



- ☐ Zitten de steken in het steekpatroon te dicht op elkaar:

Druk op  op het scherm [Verticale fijnafstelling].

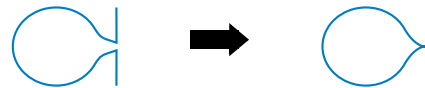
→ De weergegeven waarde neemt toe telkens wanneer u op de toets drukt. Het steekpatroon wordt langer.



- ☐ Als het steekpatroon gaten bevat:

Druk op  op het scherm [Verticale fijnafstelling].

→ De weergegeven waarde neemt af telkens wanneer u op de toets drukt. Het steekpatroon wordt korter.



- ☐ Als het steekpatroon scheef naar links verschuift:

Druk op  op het scherm [Horizontale fijnafstelling].

→ De weergegeven waarde neemt toe telkens wanneer u op de toets drukt. Het steekpatroon verschuift naar rechts.



- ☐ Als het steekpatroon scheef naar rechts verschuift:

Druk op  op het scherm [Horizontale fijnafstelling].

→ De weergegeven waarde neemt af telkens wanneer u op de toets drukt. Het steekpatroon verschuift naar links.



- 5 Naai het steekpatroon nogmaals.

* Als het steekpatroon nu nog niet mooi is, past u het opnieuw aan totdat het steekpatroon juist is. Pas het steekpatroon aan totdat het wel goed wordt genaaid.

Memo

- U kunt gewoon naaien terwijl het scherm met de instellingen op de display staat.

- 6 Druk op  om terug te gaan naar het oorspronkelijke scherm.

STAPSTEEKPATRONEN MAKEN (ALLEEN BIJ 7 MM SATIJNSTEEKPATRONEN)

U kunt met toetsen   een trapsgewijs effect creëren (stappatronen).

- Druk op   om het steekpatroon naar links of rechts te verplaatsen op een afstand die gelijk is aan de helft van de grootte van het steekpatroon.
- Zie pagina 49 voor het combineren van steekpatronen.

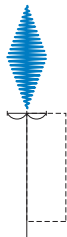
Voorbeeld:



1 Selecteer  (9-11).

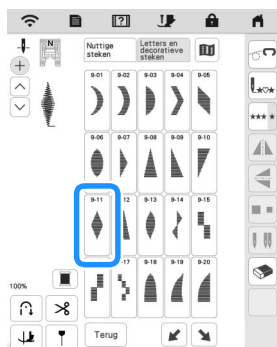
2 Druk op  zodat  wordt weergegeven.

3 Druk op .



→ Het volgende steekpatroon wordt naar rechts verplaatst.

4 Selecteer opnieuw  (9-11).

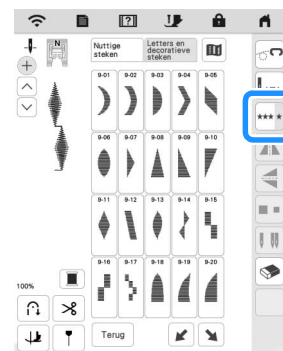


5 Druk op .

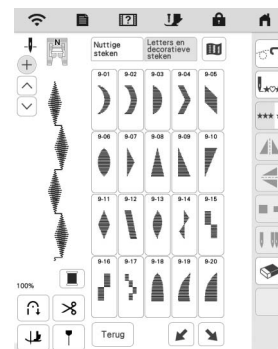


→ Het volgende steekpatroon wordt naar links verplaatst.

6 Druk op .



→ Het opgegeven steekpatroon wordt herhaald.



GEBRUIK VAN DE GEHEUGENFUNCTIE

Memo

- Raadpleeg “SPECIFICATIES” op pagina 123 voor meer informatie over de geheugenfunctie.

Steekpatronen opslaan

U kunt de steekpatronen die u hebt aangepast, opslaan in het geheugen van de machine of op een USB-medium.

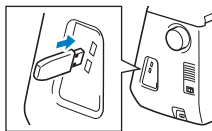
Opmerking

- Zet de machine niet uit terwijl [Opslaan...] wordt weergegeven. Dan raakt u het steekpatroon kwijt dat wordt opgeslagen.

1 Druk op .



2 Wanneer u het steekpatroon wilt opslaan op een USB-medium, plaatst u het USB-medium in de USB-poort van de machine.



3 Druk op de gewenste bestemming om opslaan te starten.



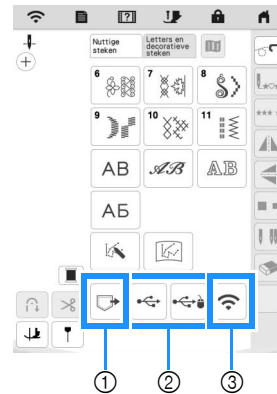
- ① Opslaan in het machinegeheugen.
- ② Opslaan op een USB-medium.
Het steekpatroon wordt opgeslagen in de map [bPocket].

Steekpatronen ophalen

U kunt de steekpatronen ophalen die zijn opgeslagen in het geheugen van de machine of op een USB-medium.

1 Wanneer u steekpatronen wilt ophalen van een USB-medium, plaatst u het USB-medium in de USB-poort van de machine.

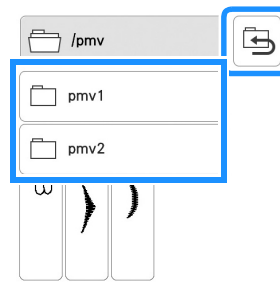
2 Druk op de gewenste bestemming.



- ① Ophalen uit het machinegeheugen.
- ② Ophalen van een USB-medium.
Wanneer u steekpatronen wilt ophalen van een USB-medium, plaatst u het USB-medium in de USB-poort van de machine.
- ③ Ophalen via het draadloze netwerk.

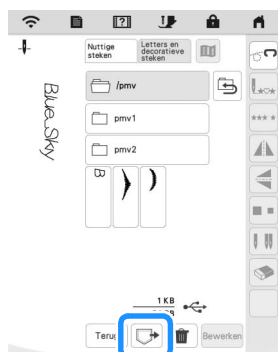
Memo

- Als het steekpatroon dat u wilt ophalen zich in een map op een USB-medium bevindt, drukt u op de toets voor die map. Druk op  om terug te keren naar het vorige scherm.



- U kunt met de machine geen mappen op een USB-medium maken.
- Druk op  om steekpatronen op te halen via de WLAN Draadloze verbinding. Zie de handleiding van PE-DESIGN (versie 11 of hoger) voor gedetailleerdere procedures.
- Meer bijzonderheden over ondersteunde bestandsextensies vindt u in “SPECIFICATIES” op pagina 123.

3 Selecteer het gewenste steekpatroon en druk op .



Opmerking

- Wanneer u op  drukt, wordt het geselecteerde steekpatroon voorgoed verwijderd.

MY CUSTOM STITCH

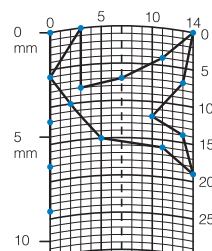
■ Steek ontwerpen

Met de functie MY CUSTOM STITCH kunt u zelfgemaakte steken registreren. U kunt ook creaties van MY CUSTOM STITCH combineren met ingebouwde letters (pagina 49).

Memo

- Steken die u maakt met MY CUSTOM STITCH kunnen maximaal 7 mm (ca. 9/32 inch) breed en 37 mm (ca. 1-1/3 inch) lang zijn.

1 Teken het steekontwerp op het rastervel. Plaats punten waar het steekpatroon het raster snijdt en verbind alle punten met een lijn.



Memo

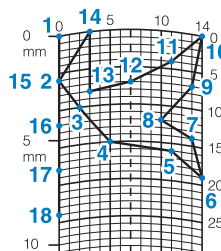
- Vereenvoudig het ontwerp zo dat het in een doorlopende lijn kan worden genaaid. Voor een mooiere steek kunt u het ontwerp beëindigen met elkaar kruisende lijnen.



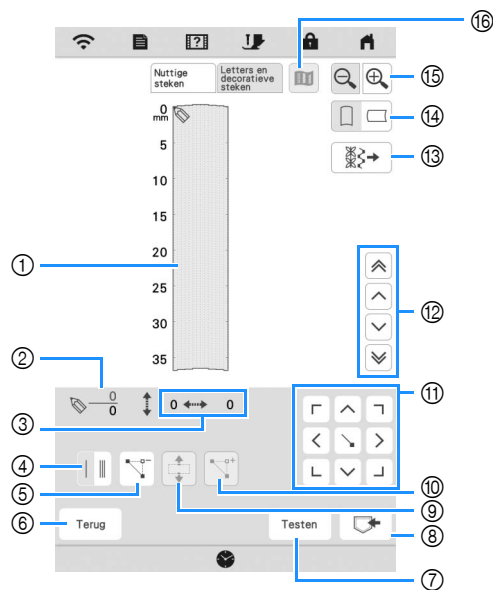
Als het ontwerp meerdere malen wordt herhaald en u de begin- en eindpunt wilt verbinden, moeten de beginpunt en de eindpunt zich steeds op dezelfde hoogte bevinden.



2 Bepaal de x- en y-coördinaten van elke gemarkeerde punt.



ScherM MY CUSTOM STITCH

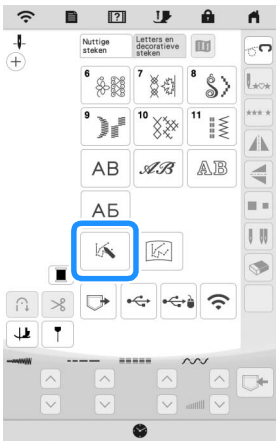


- 1 Hier wordt de steek getoond die u momenteel ontwerpt.
- 2 Toont het nummer van de geplaatste punt boven het totaal aantal punten in de steek.
- 3 Toont de y-coördinaat van [pen icon] boven de x-coördinaat van [pen icon].

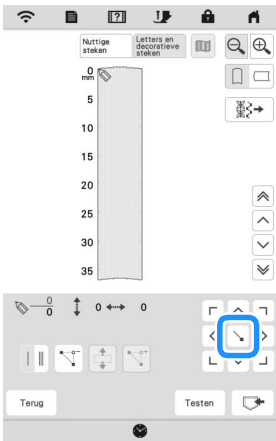
Nr.	Display	Uitleg	Pagina
	Toetsnaam		
4		Druk op deze toets om te selecteren of er een of drie steken worden genaaid tussen twee punten.	109
	Enkele/ drievoudige- steektoets		
5		Druk op deze toets om een geselecteerd punt te wissen.	—
6		Druk op deze toets om het steekgegevensinvoerscherm af te sluiten.	—
	Terugtoets		
7		Druk op deze toets om de steek proef te naaien.	—
	Testtoets		
8		Druk op deze toets om de steek op te slaan.	—
8	MY CUSTOM STITCH geheugentoets		
9		Druk op deze toets om punten te groeperen en samen te verplaatsen.	109
9	Groeperentoets		
10		Druk op deze toets om nieuwe punten in te voeren op het steekontwerp.	109
10	Invoegentoets		
11		Met deze toetsen verplaatst u [pen icon] over het weergavegebied. Druk op de instellingstoets in het midden om een punt op het steekontwerp te zetten.	108-109
	Pijltoetsen en instellingstoets		

Nr.	Display	Uitleg	Pagina
	Toetsnaam		
12		Met deze toetsen verplaatst u van punt naar punt op de steek, of naar de eerste of laatste punt die u hebt ingevoerd op de steek.	109
	Punt-naar- punttoets		
13		Druk op deze toets om de naaisteken in de machine te bewerken.	—
13	Steekbewerkingtoets		
14		Druk op deze toets om de richting van het rastervel te wijzigen.	—
14	Rasterrichtingtoets		
15		Druk op deze toets om een vergrote afbeelding weer te geven van de steek die u maakt.	—
15	Vergrotoets		
16		Druk op deze toets om een afbeelding van de steek weer te geven.	—
16	Beeldtoets		

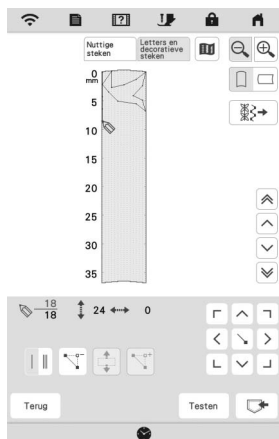
- 1 Druk op [pen icon] .
- 2 Druk op [pen icon] .



- 3 Met [arrow buttons] verplaatst u [pen icon] naar de coördinaten van de eerste punt op het raster.
- 4 Druk op [pen icon] om de punt toe te voegen die wordt aangegeven met [pen icon].



- 5** Selecteer of er enkele of drievoudige steken worden genaaid tussen de eerste twee punten.
- * Als u wilt dat er drie steken worden genaaid, drukt u op de toets zodat deze wordt weergegeven als .
- 6** Herhaal de stappen voor elke punt die u op het rasterfel hebt getekend totdat het steekontwerp als een doorlopende lijn op het scherm is getekend.



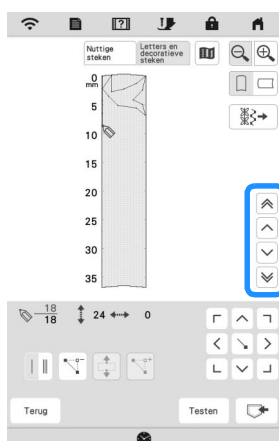
- 7** Als u klaar bent met de invoer van de steekgegevens, drukt u op  om het steekpatroon op te slaan.

■ Punt verplaatsen

- 1** Druk op  of  om  te verplaatsen naar de punt die u wilt verplaatsen.
- 2** Met  kunt u de punt verplaatsen.

■ Ontwerp gedeeltelijk of geheel verplaatsen

- 1** Druk op  of  om  te verplaatsen naar de eerste punt van het gedeelte dat u wilt verplaatsen.

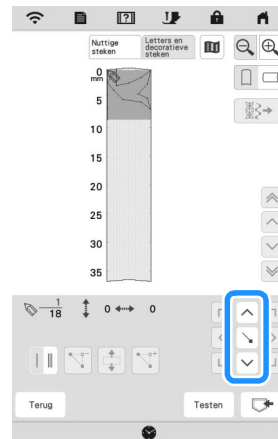


- * Als u  wilt verplaatsen naar de eerste punt, druk op .
- * Als u  wilt verplaatsen naar de laatste punt, druk op .

- 2** Druk op .

→ De geselecteerde punt en alle punten die zijn ingevoerd nadat deze punt is geselecteerd.

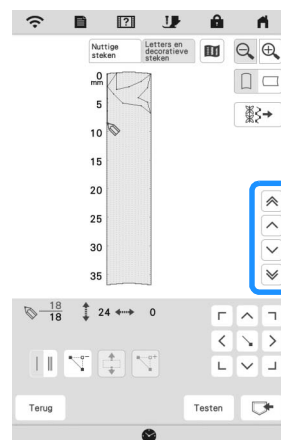
- 3** Druk op  of  om het gedeelte te verplaatsen en druk op .



→ Het gedeelte wordt verplaatst.

■ Nieuwe punten invoegen

- 1** Druk op  of  om  te verplaatsen naar de plek in het ontwerp waar u een nieuwe punt wilt toevoegen.



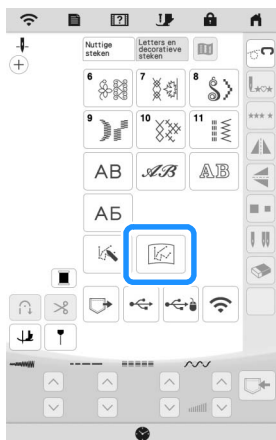
- * Als u  wilt verplaatsen naar de eerste punt, druk op .
- * Als u  wilt verplaatsen naar de laatste punt, druk op .

- 2** Druk op  om een nieuwe punt in te voegen.

- 3** Met  kunt u de punt verplaatsen.

Opgeslagen steekpatronen ophalen

1 Druk op .

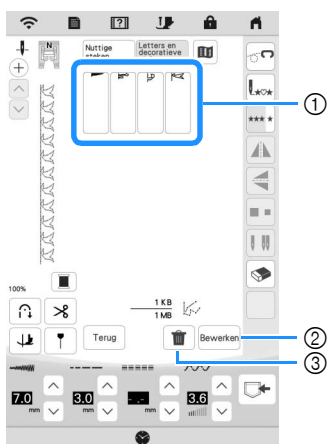


2 Selecteer het apparaat vanwaar het steekpatroon moet worden opgehaald.



3 Selecteer het steekpatroon.

* U kunt beginnen met naaien wanneer dit scherm wordt weergegeven.



- ① Opgeslagen steekpatronen
- ② Het steekpatroon bewerken.
- ③ Het steekpatroon verwijderen.

Hoofdstuk 4 BIJLAGE

VERZORGING EN ONDERHOUD

⚠ VOORZICHTIG

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de naaimachine reinigt. Anders kunt u letsel oplopen.

Display reinigen

Als de display vuil is, veeg de display dan licht af met een zachte, droge doek.

Buitenkant van de machine reinigen

Wanneer u vuil van de machine wilt afvegen, wring dan een zachte doek goed uit nadat u deze hebt natgemaakt in (lauw) water.

Na reiniging van de machine maakt u deze droog met een zachte, droge doek.

Beperkingen op smeren

Om beschadiging van de machine te voorkomen mag deze machine niet worden gesmeerd door de gebruiker. De machine is vervaardigd met de juiste hoeveelheid olie om goed te functioneren. Het is niet nodig om deze periodiek te smeren.

Als er zich problemen voordoen - het handwiel draait bijvoorbeeld moeilijk of u hoort een ongewoon geluid - stop dan met het gebruiken van de machine en neem contact op met uw erkende Brother-dealer.

Voorzorgsmaatregelen bij het opbergen van de machine

Berg de machine niet op in situaties zoals hieronder aangegeven. Anders kan de machine beschadigen. Condensatie kan bijvoorbeeld leiden tot roest.

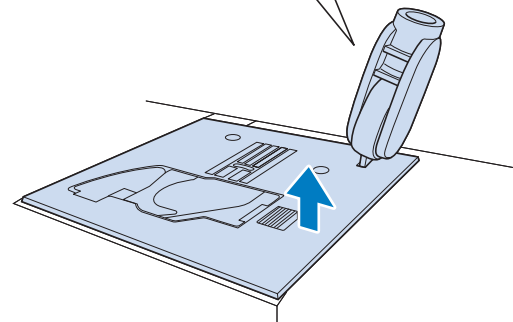
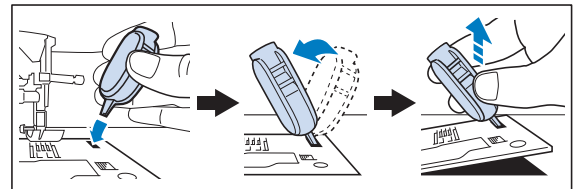
- * Blootgesteld aan extreem hoge temperaturen
- * Blootgesteld aan extreem lage temperaturen
- * Blootgesteld aan extreme temperatuurwisselingen
- * Blootgesteld aan hoge luchtvochtigheid of stoom
- * In de buurt van open vuur, verwarming of airco
- * Buiten of blootgesteld aan direct zonlicht
- * Blootgesteld aan uiterst stoffige of vette omgevingen

💡 Opmerking

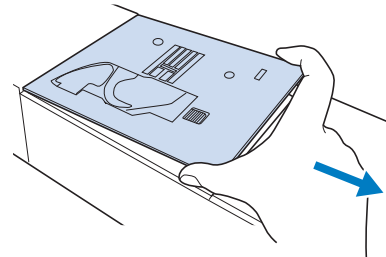
- Deze machine gaat langer mee als u deze af en toe aanzet en gebruikt. De machine werkt mogelijk minder efficiënt wanneer u hem lang opbergt zonder hem te gebruiken.

Grijper reinigen

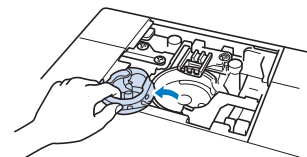
- 1 Druk op  (naaldstandtoets) om de naald omhoog te zetten.
- 2 Zet de hoofdschakelaar uit en haal vervolgens de stekker uit het stopcontact.
- 3 Verwijder de naald en de persvoet (pagina 41, pagina 43).
- 4 Verwijder de accessoires opbergtafel als deze aan de machine bevestigd is.
- 5 Plaats de multifunctionele schroevendraaier in de opening en draai de multifunctionele schroevendraaier naar links en kantel hem vervolgens naar achteren, zoals aangegeven in de afbeelding.



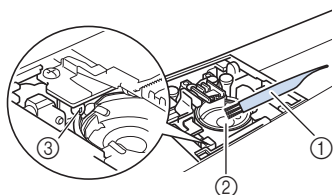
- 6 Schuif de steekplaat met uw rechterhand naar buiten om deze te verwijderen.



- 7 Pak het spoelhuis vast en til het er uit.



- 8** Verwijder met het schoonmaakborsteltje of een stofzuiger pluus en stof uit de grijper en onderdraadsensor en daar omheen.



- ① Schoonmaakborsteltje
- ② Grijper
- ③ Onderdraadsensor

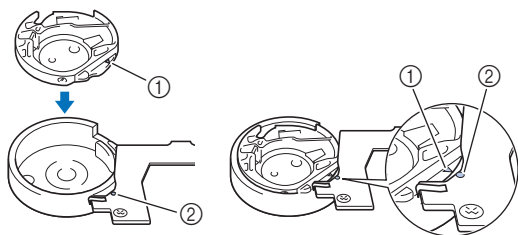
BELANGRIJK

- Breng geen olie aan op het spoelhuis.

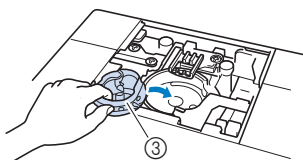
Memo

- Als zich pluusjes of stof ophopen in de onderdraadsensor, werkt de sensor mogelijk niet goed.

- 9** Plaats het spoelhuis zo dat de ▲-markering op het spoelhuis zich tegenover de ●-markering op de machine bevindt.



- * Lijn de ▲-markering uit met de ●-markering.



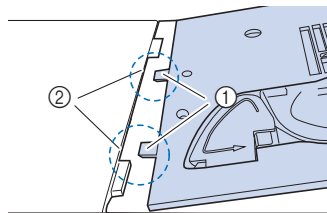
- ① ▲-markering
- ② ●-markering
- ③ Spoelhuis

- * Zorg dat de aangegeven punten zijn uitgelijnd voordat u het spoelhuis installeert.

! VOORZICHTIG

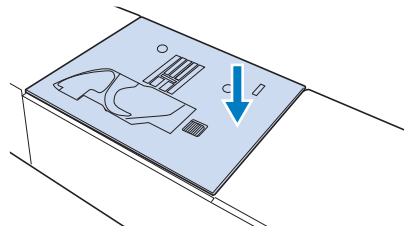
- Gebruik nooit een spoelhuis met krassen of een braam erop. Anders kan de bovendraad verstrikt raken waardoor de naald kan breken en letsel kan veroorzaken. Als u een nieuw spoelhuis nodig hebt, neemt u contact op met het dichtstbijzijnde erkende Brother-servicecentrum.
- Let op dat het spoelhuis goed is geïnstalleerd. Anders kan de naald breken en letsel veroorzaken.

- 10** Plaats de lipjes van de steekplaat in de inkepingen op de machine.



- ① Lipjes
- ② Inkepingen

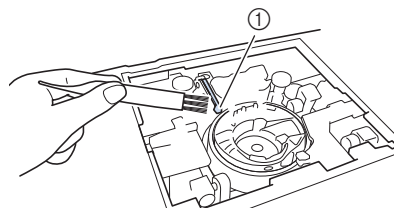
- 11** Druk op de rechterkant van de steekplaat om deze weer vast te zetten.



De snijder reinigen in de buurt van het spoelhuis

De snijder onder de steekplaat moet worden gereinigd. Als zich stof of pluusjes vergaren op de snijder, is het moeilijk om de draad af te knippen wanneer u op  (draadafknijptoets) drukt of de functie automatisch draadknippen gebruikt. Reinig de snijder wanneer de draad niet gemakkelijk wordt afgeknipt.

- 1** Volg stap ① t/m ⑦ in “Grijper reinigen” om de steekplaat en het spoelhuis te verwijderen.
- 2** Verwijder met het schoonmaakborsteltje of een stofzuiger pluus en stof uit de snijder in de buurt van het spoelhuis.



- ① Draadafsnijder

! VOORZICHTIG

- Raak de snijder niet aan. Daardoor zou u letsel kunnen oplopen.

- 3** Plaats het spoelhuis en bevestig de steekplaat door de stappen ⑨ t/m ⑪ in “Grijper reinigen” te volgen.

Opmerking

- Als u de steekplaat hebt verwijderd, controleer dan het functioneren van de machine om na te gaan of de installatie correct is uitgevoerd. Zie “Functioneren van de machine controleren” op pagina 116.

VOORDAT U HET PRODUCT UITLEENT OF VERWIJDERT

Zet de instellingen van uw machine terug om de onderstaande gegevens te verwijderen:

- alle opgeslagen gegevens;
- aangepaste instellingen;
- netwerkinformatie.

1 Druk op  en vervolgens op  naast [Terugzetten naar standaard].

2 Druk op .

Opmerking

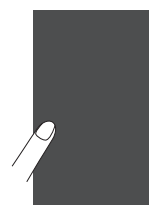
- Zet de machine niet uit terwijl [Wissen...] wordt weergegeven.

SCHERM AANPASSEN

Storing in display druktoetsen

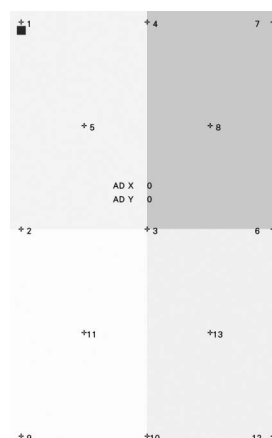
Als het scherm niet goed reageert wanneer u op een toets drukt (de machine voert de functie niet uit of voert een andere functie uit), volg dan onderstaande stappen om de reactie van de druktoetsen goed af te stellen.

1 Terwijl u uw vinger op het scherm blijft houden, zet u de hoofdschakelaar eerst uit en dan weer aan.



→ Het bijstelscherm voor de display druktoetsen wordt weergegeven.

2 Raak met de bijgeleverde touchpen het midden van de + aan, op volgorde van 1 t/m 13.



Opmerking

- Raak het scherm alleen met de bijgeleverde touchpen aan. Gebruik geen mechanische pen, speld of ander scherp voorwerp. Druk niet te hard op het scherm. Anders kunt u het scherm beschadigen.

3 Zet de machine uit en weer aan.

Opmerking

- Als u de druktoetsen hebt aangepast, maar het scherm daar niet op reageert, of als het u niet lukt om de druktoetsen aan te passen, raadpleeg dan uw erkende Brother-dealer.

PROBLEEMOPLOSSING

Als de machine niet meer goed werkt, ga dan na of er mogelijk sprake is van onderstaande problemen, voordat u contact opneemt voor service.

De meeste problemen kunt u namelijk zelf oplossen. Als u extra hulp nodig hebt, biedt de Brother support website de nieuwste antwoorden op veelvoorkomende vragen en tips. Ga naar <https://s.brother/cpeai/>.

Als u het probleem hiermee niet kunt oplossen, neemt u contact op met uw erkende Brother-dealer of het dichtstbijzijnde officiële Brother-servicecentrum.

Vaak voorkomende problemen

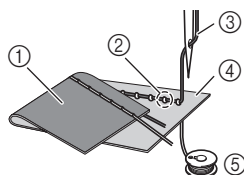
Onderstaand worden oorzaken en remedies voor vaak voorkomende problemen uitvoerig behandeld. Neem deze informatie door, voordat u contact opneemt met uw erkende Brother-dealer.

■ Bovendraad is te strak	pagina 114
■ Draad verstrikt aan achterkant van stof	pagina 114
■ Onjuiste draadspanning	pagina 115
■ De stof zit vast in de machine en kan niet worden verwijderd	pagina 115
■ Als de draad verstrikt is geraakt onder de spoelwinderbasis	pagina 116

Bovendraad is te strak

■ Symptoom

- * Bovendraad ziet eruit als één ononderbroken lijn.
- * De onderdraad is zichtbaar aan de voorkant van de stof. (Zie onderstaande illustratie.)
- * Bovendraad zit te strak en laat los wanneer u eraan trekt.
- * Bovendraad zit te strak en de stof is opgerimpeld.
- * Bovendraad is te strak, en er komt geen verandering in wanneer u de draadspanning aanpast.



- ① Achterkant van de stof
- ② Onderdraad zichtbaar aan voorkant van de stof
- ③ Bovendraad
- ④ Voorkant van de stof
- ⑤ Onderdraad

■ Oorzaak

Onderdraad onjuist ingeregen

Wanneer de onderdraad niet goed is ingeregen, wordt een onjuiste spanning toegepast op de onderdraad. De onderdraad wordt door de stof getrokken wanneer u de bovendraad omhoog haalt. Daarom is de draad is zichtbaar aan de voorkant van de stof.

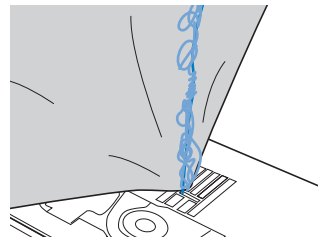
■ Remedie

Plaats de onderdraad op de juiste wijze. (pagina 33)

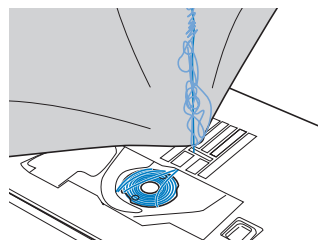
Draad verstrikt aan achterkant van stof

■ Symptoom

- * De draad raakt verstrikt aan de achterkant van de stof.



- * Nadat u begint met naaien, hoort u een ratelend geluid en u kunt niet doorgaan met naaien.
- * Wanneer u onder de stof kijkt, ziet u verstrikte draad in het spoelhuis.



■ Oorzaak

Bovendraad onjuist ingeregen

Wanneer de bovendraad onjuist is ingeregen, kan de bovendraad die door de stof gaat niet gemakkelijk worden opgehaald. De bovendraad raakt dan verstrikt in het spoelhuis en dit maakt een ratelend geluid.

■ Remedie

Verwijder de verstrikte draad en rijg de bovendraad goed in.

- 1 Verwijder de verstrikte draad. Als dit niet lukt, knip de draad dan los met een schaar.

- * Zie "Grijper reinigen" op pagina 111.

- 2 Verwijder de bovendraad uit de machine.

- 3 Volg de aanwijzingen in "Bovendraad inrijgen" op pagina 35 om de bovendraad juist in te rijgen.

- * Als u de spoel hebt verwijderd uit het spoelhuis, raadpleegt u "Spoel aanbrengen" op pagina 33 om de spoel correct te installeren.

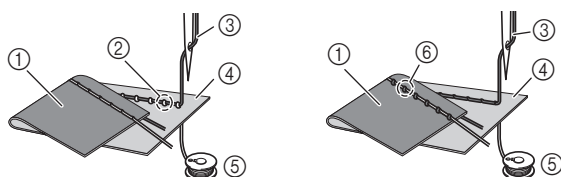
Onjuiste draadspanning

Symptomen

- Symptoom 1: de onderdraad is zichtbaar aan de voorkant van de stof.
- Symptoom 2: bovendraad ziet eruit als een rechte lijn aan de voorkant van de stof.
- Symptoom 3: de bovendraad is zichtbaar aan de achterkant van de stof.
- Symptoom 4: onderdraad is een rechte lijn aan de achterkant van de stof.
- Symptoom 5: stiksel op de achterkant van de stof is los of er zit ruimte in.

☐ Symptoom 1

☐ Symptoom 3



- ① Achterkant van de stof
- ② Onderdraad zichtbaar aan voorkant van de stof
- ③ Bovendraad
- ④ Voorkant van de stof
- ⑤ Onderdraad
- ⑥ Bovendraad zichtbaar aan achterkant van de stof

Oorzaak/remedie

☐ Oorzaak 1

De machine is onjuist ingeregen.

<Met symptomen 1 en 2 zoals hierboven beschreven>
Onderdraad is onjuist ingeregen.

Zet de bovendraadspanning terug in de standaardinstelling en zie "Spoel aanbrengen" op pagina 33 om de onderdraad juist in te rijgen.

<Met symptomen 3 t/m 5 zoals hierboven beschreven>
Bovendraad is onjuist ingeregen.

Zet de bovendraadspanning terug in de standaardinstelling en zie "BOVENDRAAD INRIJGEN" op pagina 35 om de bovendraad juist in te rijgen.

☐ Oorzaak 2

U gebruikt niet de juiste naald en draad voor de stof.

Welke machinaanaald u moet gebruiken hangt af van de stof die u gebruikt en de dikte van de draad.

Wanneer u niet de juiste naald en draad gebruikt voor de stof, wordt de draadspanning onjuist en daardoor rimpelt de stof op of worden steken overgeslagen.

- * Zie "STOF/DRAAD/NAALD-COMBINATIES" op pagina 42 om te controleren of u de juiste naald en draad gebruikt voor de stof.

☐ Oorzaak 3

U hebt niet de juiste bovendraadspanning geselecteerd.

Selecteer de juiste draadspanning. Zie "Draadspanning instellen" op pagina 54.

De juiste draadspanning is afhankelijk van de soort stof en draad die u gebruikt.

- * Pas de draadspanning aan en test het resultaat op een restje van dezelfde stof die u gebruikt voor uw project.

Opmerking

- Als de bovendraad en onderdraad onjuist zijn ingeregen, kunt u de draadspanning niet goed aanpassen. Controleer eerst of de bovendraad en onderdraad juist zijn ingeregen. Pas vervolgens de draadspanning aan.

* Wanneer de onderdraad zichtbaar is aan de voorkant van de stof.

Stel de bovendraadspanning in op een lagere waarde. (Draadspanning losser.)

* Wanneer de bovendraad zichtbaar is aan de achterkant van de stof.

Stel de bovendraadspanning in op een hogere waarde. (Draadspanning strakker.)



De stof zit vast in de machine en kan niet worden verwijderd

Wanneer de stof vastzit in de machine en niet kan worden verwijderd, is de draad mogelijk verstrikt onder de steekplaat. Volg onderstaande procedure om de stof te verwijderen uit de machine. Wanneer u de handeling niet kunt uitvoeren volgens de procedure, neem dan contact op met het dichtstbijzijnde officiële Brother-servicecentrum. Niets forceren!

Stof verwijderen uit de machine

1 Stop de machine onmiddellijk.

2 Zet de machine uit.

3 Verwijder de naald.

Als de naald omlaag staat in de stof, draai dan het handwiel van u af (met de klok mee) om de naald omhoog te halen uit de stof. Verwijder vervolgens de naald.

- * Zie "NAALD VERWISSELEN" op pagina 41.

4 Verwijder de persvoet.

Als de draad verstrikt zit op de persvoet, verwijdert u de verstrikte draad en zet u de persvoethendel omhoog om de persvoet te verwijderen. Anders kan de persvoet beschadigd raken.

- * Zie "PERSVOET VERWISSELEN" op pagina 43.

5 Til de stof op en knip de draden eronder af.

Verwijder de stof, als dit lukt. Ga door met onderstaande stappen om de grijper te reinigen.

6 Verwijder de steekplaat en het spoelhuis.

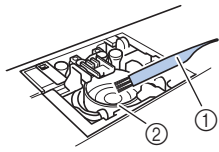
Verwijder eventuele draden die nog in het spoelhuis zitten.

- * Zie "Grijper reinigen" op pagina 111.

7 Verwijder eventuele draden uit de grijper en rond de transporteur.

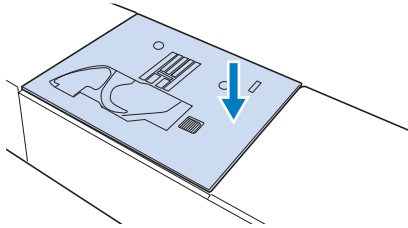
* Raadpleeg stap 8 op pagina 112.

- ① Schoonmaakborsteltje
- ② Grijper



8 Plaats het spoelhuis en bevestig vervolgens de steekplaat.

* Raadpleeg de stappen 9 t/m 11 op pagina 112.



9 Controleer de staat van de naald en installeer de naald vervolgens.

Als de naald in slechte staat is, bijvoorbeeld verbogen, installeer dan een nieuwe naald.

* Zie "NAALD VERWISSELEN" op pagina 41.

Functioneren van de machine controleren

Als u de steekplaat hebt verwijderd, controleer dan het functioneren van de machine om na te gaan of de installatie correct is uitgevoerd.

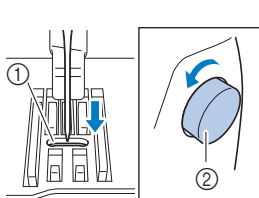
1 Zet de machine aan.

2 Selecteer Rechte steek (midden).

Opmerking

- Installeer de persvoet en draad nog niet.

3 Draai het handwiel langzaam naar u toe (tegen de klok in) en controleer vanaf alle kanten of de naald in het midden van het gat in de steekplaat neerkomt.



- ① Gat in de steekplaat
- ② Handwiel

Als de naald of transporteur de steekplaat raakt, werkt de machine mogelijk niet goed. Neem dan contact op met uw erkende Brother-dealer of het dichtstbijzijnde erkende Brother-servicecentrum.

4 Zet de machine uit en installeer de spoel en persvoet.

Gebruik nooit een beschadigde persvoet of een persvoet met krassen.

Anders kan de naald breken of zijn de naairesultaten minder goed.

* Zie "Spoel aanbrengen" op pagina 33 en "PERSVOET VERWISSELEN" op pagina 43.

5 Rijg de machine goed in.

* Zie "BOVENDRAAD INRIJGEN" op pagina 35 voor meer bijzonderheden over het inrijgen van de machine.

Opmerking

- De draad kan verstrikt raken wanneer de bovendraad onjuist is ingereggen. Zorg dat de machine juist is ingereggen.

6 Naai een proefstukje op een stukje normale stof.

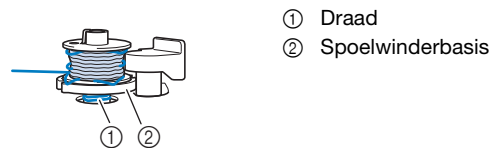
Opmerking

- Wanneer het naaien niet goed gaat, ligt het mogelijk aan het onjuist inrijgen van de bovendraad of aan dunne stof. Als die proefnaaien geen goed resultaat oplevert, controleer dan hoe de bovendraad is ingereggen en controleer de stof die u gebruikt.

Als de draad verstrikt is geraakt onder de spoelwinderbasis

Als het opwinden van de spoel begint terwijl de draad niet goed door de voorspanning voor spoelen is geleid, kan de draad verstrikt raken onder de spoelwinderbasis.

Wind de draad als volgt af.

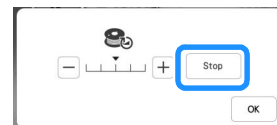


- ① Draad
- ② Spoelwinderbasis

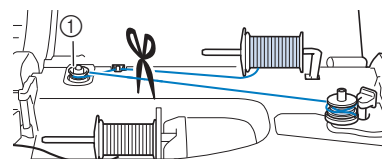
! VOORZICHTIG

- Verwijder de spoelwinderbasis niet, ook al is de draad verstrikt onder de spoelwinderbasis. De draadafsnijder in de spoelwinderbasis kan letsel veroorzaken.

1 Druk op om het opwinden van de spoel te stoppen.

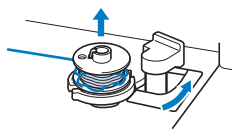


2 Knip met een schaar de draad af naast de voorspanning voor spoelen.

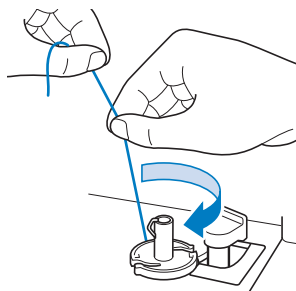


- ① Voorspanning voor spoelen

- 3 Duw de spoelwindschakelaar naar rechts en verwijder vervolgens de spoel van de as en knip de draad naar de spoel af om de spoel geheel van de as te kunnen verwijderen.



- 4 Houd met uw linkerhand het draaduiteinde vast en wind met uw rechterhand de draad af met de klok mee vanaf de onderkant van de spoelwinderbasis, zoals hieronder aangegeven.



Lijst symptomen

Ga na of er mogelijk sprake is van onderstaande problemen, voordat u contact opneemt voor service. Als de referentiepagina "*" is, neemt u contact op met uw erkende Brother-dealer of het dichtstbijzijnde officiële Brother-servicecentrum.

Vorbereidingen

Symptoom, oorzaak/oplossing	Referentie
Kan de naald niet inrijgen.	
Naald staat in onjuiste stand. • Druk op  (naaldstandtoets) om de naald omhoog te zetten.	10
Naald is niet juist geplaatst.	41
Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	41
Bovendraad is niet juist ingereggen.	35
De haak van de naaldinrijger is gebogen en gaat niet door het oog van de naald.	*
De naaldinrijgerhendel kan niet worden verplaatst of worden teruggezet in de oorspronkelijke stand.	*
U gebruikt naaldformaat 65/9. • De naald is niet compatibel met de naaldinrijger. Leid de draad met de hand door het oog van de naald.	37

Kan de persvoet niet omlaag zetten met de persvoethendel.

Persvoet is omhoog gezet met  (persvoettoets). • Druk op  (persvoettoets) om de persvoet omlaag te zetten.	10
--	----

Onderdraad wordt niet netjes op de spoel gewonden.

De draad is niet goed door de draadgeleider voor het opwinden van de spoel geleid.	30
De spoel draait te langzaam.	31
De draad die is losgelaten is niet juist op de spoel gewonden.	30
De lege spoel is niet op de juiste manier op de pen geplaatst.	29

Tijdens het opwinden van de spoel is de onderdraad opgewonden onder de spoelwinderbasis.

U hebt de onderdraad niet correct opgewonden toen u in eerste instantie draad op de spoel wond. Controleer of de onderdraad goed in de geleiders zit.	29
---	----

Symptoom, oorzaak/oplossing	Referentie
De onderdraad kan niet omhoog worden getrokken.	
Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	41
Spoel is niet juist geplaatst.	33

Naaimachine werkt niet	
Alle toetsen zijn vergrendeld door  .	41, 43

Er wordt niets op het LCD-scherm weergegeven.	
De hoofschakelaar staat niet aan.	14
De stekker van het netsnoer is niet aangesloten op een stopcontact.	14

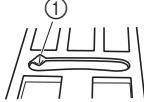
Het LCD-scherm is niet erg helder.	
De helderheid van het scherm is niet aangepast.	21

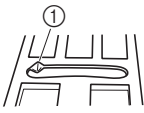
Er gebeurt niets, ook niet als u op het LCD-scherm drukt	
Pas het scherm aan.	113
Het scherm is vergrendeld. Druk op een van de volgende toetsen om het scherm te ontgrendelen.  	—

De display is beslagen.	
Er zit condens op de display. Na een tijd verdwijnt het condens.	—

■ Tijdens bediening

Symptoom, oorzaak/oplossing	Referentie
Machine werkt niet.	
U hebt niet op de "Start/Stop"-toets gedrukt.	10
Er is geen steekpatroon geselecteerd.	45
Persvoet staat niet omlaag.	10
U hebt op de "Start/Stop"-toets gedrukt terwijl het voetpedaal was aangesloten.	47
U hebt op de "Start/Stop"-toets gedrukt terwijl de machine is ingesteld om de breedte van zigzagsteken te regelen met de schuifknop voor snelheidsregeling.	20, 47

Naald breekt.	
Naald is niet juist geplaatst.	41
Naaldklenschroef is niet vastgedraaid.	41
Naald is verbogen of gedraaid.	41
Ongeschikte naald of draad voor gekozen stof.	42
U hebt niet de juiste persvoet gebruikt.	125
Spanning bovendraad is te hoog.	54
Er is tijdens het naaien aan de stof getrokken.	—
Kloshouder is niet juist aangebracht.	35
Er zitten krassen rondom de opening in de steekplaat. * Er zit een inkeping links van de opening in de steekplaat. Dit is geen kras.	*
① Inkeping 	
Er zitten krassen rond het gat in de persvoet.	*
Er zitten krassen op het spoelhuis.	*
Naald is defect.	41
U gebruikt niet een van de spoelen die speciaal voor deze machine is ontworpen.	29
Bovendraad is niet juist ingeregen.	35
Spoel is niet juist geplaatst.	33
De persvoet is onjuist bevestigd.	43
De persvoethouderschroef zit los.	43
Stof is te dik.	61
Stof wordt met kracht doorgevoerd wanneer u dikke stof of dikke naden naait.	61
Steeklengte is te kort.	54
Onderdraad onjuist opgewonden.	29

Symptoom, oorzaak/oplossing	Referentie
Bovendraad breekt.	
De machine is niet juist ingeregeng (verkeerde kloshouder, kloshouder zit los, draad heeft inrijger naaldstang niet gepakt enz.)	35
Geknoopte of verstrikt geraakte draad wordt gebruikt.	—
De geselecteerde naald is niet geschikt voor de draad die wordt gebruikt.	42
Spanning bovendraad is te hoog.	54
Draad is verdraaid.	—
Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	41
Naald is niet juist geplaatst.	41
Er zitten krassen rondom de opening in de steekplaat. * Er zit een inkeping links van de opening in de steekplaat. Dit is geen kras.	*
① Inkeping 	
Er zitten krassen rond het gat in de persvoet.	*
Er zitten krassen op het spoelhuis.	*
Ongeschikte naald of draad voor gekozen stof.	42
U gebruikt niet een van de spoelen die speciaal voor deze machine is ontworpen.	29

De draad zit verstrikt aan de achterkant van de stof.

Bovendraad is niet juist ingeregeng.	35
Ongeschikte naald of draad voor gekozen stof.	42

De bovendraad is te strak.

De onderdraad is onjuist geplaatst.	33
-------------------------------------	----

Onderdraad breekt.

Spoel is niet juist geplaatst.	33
Onderdraad onjuist opgewonden.	29
Er zitten krassen op de spoel of de spoel draait niet goed.	33
Draad is verdraaid.	—
U gebruikt niet een van de spoelen die speciaal voor deze machine is ontworpen.	29

Symptoom, oorzaak/oplossing	Referentie
Stof rimpelt.	
De boven- of onderdraad is verkeerd ingeregeng.	33, 35
Kloshouder is niet juist aangebracht.	35
Ongeschikte naald of draad voor gekozen stof.	42
Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	41
Steken zijn te lang wanneer u dunne stoffen naait.	54
Draadspanning is niet juist ingesteld.	54
U hebt niet de juiste persvoet gebruikt.	125

De steek wordt niet correct genaaid.

De persvoet die u gebruikt, is niet geschikt voor het type steek dat u wilt naaien.	125
De draadspanning is niet goed.	54
De draad zit verstrikt, bijvoorbeeld in het spoelhuis.	111

Overgeslagen steken

De machine is onjuist ingeregeng.	35
Ongeschikte naald of draad voor gekozen stof.	42
Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	41
Naald is niet juist geplaatst.	41
Naald is defect.	41
Stof of pluisjes onder de steekplaat.	111
U naait een dunne stof of stretchstof.	62

Geen steken

Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	41
Spoel is niet juist geplaatst.	33
Bovendraad is niet juist ingeregeng.	35

Hoog piepgeluid tijdens het naaien

Draad of pluisjes zitten vast in de transporteur.	111
Er zitten stukjes draad in de grijper vast.	111
Bovendraad is niet juist ingeregeng.	35
U gebruikt niet een van de spoelen die speciaal voor deze machine is ontworpen.	29
Er zitten naaldgaten of wrijvingskrassen in het spoelhuis.	111

Symptoom, oorzaak/oplossing	Referentie
Stof wordt niet door de machine heen gevoerd.	
Transporteur staat omlaag. • Druk op  en draai het handwiel om de transporteur omhoog te zetten.	72
Steken zitten te dicht op elkaar.	54
U hebt niet de juiste persvoet gebruikt.	125
Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	41
Draad is verstrikt.	115
Zigzagvoet "J" staat schuin op een dikke naad aan het begin van de steken.	61

De stof wordt doorgevoerd in de tegenovergestelde richting.	
Het doorvoermechanisme is beschadigd.	*

De naald raakt de steekplaat.	
De naaldklemschroef is los.	41
Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	41

Stof die wordt genaaid met de machine, kunt u niet verwijderen.	
Draad is verstrikt onder de steekplaat.	114

Een gebroken naald is in de machine gevallen.	
• Zet de machine uit en verwijder de steekplaat. Als de naald die in de machine is gevallen zichtbaar is, verwijdert u deze met een pincet. Nadat u de naald hebt verwijderd, plaatst u de steekplaat weer in de oorspronkelijke positie. Voordat u de machine aanzet, draait u het handwiel langzaam naar u toe om te controleren of dit soepel draait. Als het handwiel niet soepel draait of als u de naald die in de machine is gevallen niet kunt verwijderen, neemt u contact op met uw erkende Brother-dealer.	115

Het handwiel draait langzaam.	
Er is draad verstrikt geraakt in het spoelhuis.	114

■ Na het naaien

Symptoom, oorzaak/oplossing	Referentie
Draadspanning is onjuist.	
Bovendraad is niet juist ingereg.	35
Spoel is niet juist geplaatst.	33
Ongeschikte naald of draad voor gekozen stof.	42
Persvoethouder is niet juist bevestigd.	43
Draadspanning is niet juist ingesteld.	54
Onderdraad onjuist opgewonden.	29
Naald is verdraaid, verbogen of de punt is stomp.	41
U gebruikt niet een van de spoelen die speciaal voor deze machine is ontworpen.	29

Tekens of decoratieve steekpatronen zijn niet goed uitgelijnd.	
Steekpatrooninstellingen waren onjuist.	104

Steekpatroon valt verkeerd uit.	
U hebt niet de juiste persvoet gebruikt.	125
Geen steunstof gebruikt op dunne stof of stretchstof.	62
Draadspanning is niet juist ingesteld.	54
Tijdens het naaien is de stof getrokken, geduwd of scheef doorgevoerd. • Leid tijdens het naaien de stof met uw handen, zodat de stof in een rechte lijn wordt doorgevoerd.	45
De draad zit verstrikt, bijvoorbeeld in het spoelhuis.	114

FOUTMELDINGEN

Hieronder treft u een beschrijving van foutmeldingen aan. Doorloop deze beschrijvingen indien nodig (als u op drukt of als u de functie correct uitvoert terwijl de foutmelding wordt weergegeven, zal de foutmelding weer verdwijnen).

	Foutmeldingen	Oorzaak/Oplossing
1	Kan de configuratie van de letters niet wijzigen.	Deze melding verschijnt wanneer er te veel letters zijn en de letters op een gebogen vorm niet uitvoerbaar is.
2	Bestand niet opgeslagen.	Deze melding verschijnt wanneer er geen afbeeldingen meer kunnen worden opgeslagen op het USB-medium. Verwijder dan een bestand van het USB-medium of gebruik een ander USB-medium.
3	Zet de persvoethendel omlaag.	Deze melding verschijnt wanneer u op  (persvoettoets) drukt, terwijl de persvoethendel omhoog en de naald omlaag staat.
4	Onvoldoende geheugen beschikbaar om het patroon op te slaan. Verwijder enkele patronen of gebruik een ander medium.	Deze melding verschijnt wanneer het geheugen vol is en het steekpatroon niet kan worden opgeslagen.
5	Preventief onderhoud is aanbevolen.	Dit bericht verschijnt wanneer de machine onderhoud nodig heeft. Als dit bericht wordt weergegeven, is het aan te raden uw machine naar een erkende Brother-dealer of het dichtstbijzijnde Brother-servicecentrum te brengen voor een onderhoudscontrole. Deze melding verdwijnt weer en de machine functioneert weer wanneer u op OK drukt, maar de melding zal blijven verschijnen tot het juiste onderhoud is uitgevoerd.
6	Stel de klok in.	Deze melding wordt weergegeven wanneer tijd/datum niet zijn ingesteld. Stel tijd/datum in. (pagina 14)
7	De "Start/Stop"-toets werkt niet wanneer het voetpedaal is aangesloten. Verwijder het voetpedaal.	Deze melding verschijnt wanneer u op de "Start/stop"-toets drukt om naaisteken, lettersteken en decoratieve steken te naaien terwijl het voetpedaal is aangesloten.
8	De onderdraad is bijna op.	Deze melding verschijnt wanneer de onderdraad bijna op is. Hoewel er een nog aantal steken kunnen worden geborduurd wanneer de "Start/Stop"-toets wordt ingedrukt, dient er direct een nieuwe, volledig opgewonden, spoel te worden geplaatst. Als [Boven- en onderdraadsensor] in het scherm Algemene instellingen van de machine-instellingsfunctie is ingesteld op [OFF], wordt deze melding niet weergegeven.
9	De veiligheidsvoorziening voor het spoelwinden is in werking getreden. Is de draad verstrikt geraakt?	Deze melding verschijnt wanneer de spoel wordt opgewonden en de motor vastloopt omdat de draad verstrikt raakt enz.
10	Beveiliging geactiveerd wegens oververhitting van de motor die de as aandrijft. Zit de draad verstrikt?	Deze melding verschijnt wanneer de temperatuur van de motor oploopt waardoor de beveiligingsvoorziening wordt geactiveerd. Wacht tot de temperatuur daalt. Als de fout aanhoudt, neemt u contact op met uw dichtstbijzijnde erkende Brother-dealer.
11	Vastlopen van de motor die de as aandrijft, heeft geleid tot het activeren van een beveiliging. Zit de draad verstrikt?	Deze melding verschijnt wanneer de motor vastloopt door verstrikte draden of vanwege andere redenen die met de draadtoevoer te maken hebben.
12	Een defect van de naaldstandsensensor heeft geleid tot het activeren van een beveiliging.	Deze melding verschijnt wanneer er een fout in de naaldstandsensensor is gedetecteerd waardoor de beveiligingsvoorziening wordt geactiveerd. Zet de machine uit en weer aan. Als de melding steeds opnieuw verschijnt, is de machine mogelijk beschadigd. Neem contact op met uw dichtstbijzijnde erkende Brother-dealer.
13	Zet de machine uit voordat u de steekplaat installeert of verwijderd.	Deze melding verschijnt wanneer u een steek probeert te naaien met een andere stand dan de middelste naaldstand, terwijl de steekplaat voor rechte steken is geplaatst. Deze melding verschijnt wanneer u de steekplaat verwijderd terwijl de machine aan staat.
14	Dit bestand is onbruikbaar.	Dit bericht verschijnt als de bestandsindeling niet compatibel is met de machine. Controleer de lijst compatibele bestandsindelingen. (pagina 123)
15	Dit bestand overschrijdt de gegevenslimiet en kan niet worden gebruikt. Gebruik een bestand van geschikte grootte.	Deze boodschap wordt weergegeven wanneer de bestandsgrootte de gegevenscapaciteit van de machine overschrijdt. Controleer de bestandsgrootte en het bestandstype. (pagina 123)

	Foutmeldingen	Oorzaak/Oplossing
16	Deze toets kan momenteel niet worden gebruikt.	Deze melding verschijnt wanneer u op [Naaiaanwijzing] drukt in een ander scherm dan naaisteken.
17	Dit USB-medium kan niet worden gebruikt.	Deze melding verschijnt wanneer u een incompatibel medium gebruikt. Gebruik een ander USB-medium. Zie "SPECIFICATIES" op pagina 123 voor compatibele USB-media.
18	Zet de machine uit en vervang de steekplaat.	• Deze melding verschijnt wanneer de machine is ingesteld op de stand voor decoratieve steken terwijl de steekplaat voor rechte steken of geen enkele steekplaat is geplaatst. • Deze melding verschijnt wanneer de steekplaat voor rechte steken is geplaatst, terwijl u een steekpatroon hebt geselecteerd dat niet in combinatie met die steekplaat kan worden gebruikt.
19	Fout op USB-medium	Deze melding verschijnt wanneer een fout optreedt met het USB-medium. Gebruik een ander USB-medium. Zie "SPECIFICATIES" op pagina 123 voor compatibele USB-media.
20	Wanneer de schuifknop voor de snelheidsregeling is ingesteld op de zigzagsteekbreedte, werkt de "Start/Stop"-toets niet.	Deze melding verschijnt wanneer u de schuifknop voor de snelheidsregeling hebt afgesteld op het regelen van de zigzagsteekbreedte en u op de "Start/Stop"-toets drukt. Stel [Steekbreedte regeling] in op [OFF] in het instellingenscherf om de "Start/Stop"-toets (pagina 20) te gebruiken of bedien de machine (pagina 71) met het voetpedaal.

SPECIFICATIES

Item	Specificatie		
Afmetingen machine	Ca. 662 mm (B) × 348 mm (H) × 321 mm (D) (ca. 26-1/16 inch (B) × 13-11/16 inch (H) × 12-5/8 inch (D))		
Gewicht van de machine	Ca. 17 kg (ca. 37,5 lb)		
Naaisnelheid	70 tot 1.050 steken per minuut		
Interfaces	WLAN Draadloze verbinding*1		
Geheugen	Steekpatronen	1 MB	
Gegevenstypen	Steekpatronen*2	.pmv .pmx .pmu .pmi	
Aantal decoratieve steekpatrooncombinaties	Max. 70		
Typen USB-apparaten/media die u kunt gebruiken	• USB-stick (Type A) Ondersteuning bestandsformaten: FAT32 Aanbevolen grootte: 32 GB of minder • Sommige USB-media zijn misschien niet bruikbaar bij deze machine.		
Staat van [Ecomodus] en [Afsluitondersteunmodus]	[Ecomodus]	Beschikbare tijd	OFF, 10 - 120 (minuten)
		“Start/Stop”-toets	Groen knippen
		Niet-werkende functie	Machinelamp, schermweergave, LED-aanwijzer, geleidelijnmarkering
		Na herstel	De machine start vanaf de vorige bewerking.
	[Afsluitondersteunmodus]	Beschikbare tijd	OFF, 1 - 12 (uur)
		“Start/Stop”-toets	Langzaam groen knippen
		Niet-werkende functie	Alle functies
		Na herstel	Er wordt een foutmelding weergegeven. U moet de machine uit- en aanzetten om opnieuw te starten.
Compatibele beeldbestanden voor de afbeelding van de schermbeveiliging	Bestandstype	.jpg	
	Bestandsgrootte	Max. 150 KB voor elke afbeelding	
	Bestandsdimensie	1280 × 1280 pixels of minder (Als de afbeelding tussen 800 en 1279 pixels breed is, wordt de afbeelding weergegeven met een breedte van 800 pixels.)	
	Aantal toegestaan	5 of minder	
Welke video's u kunt afspelen	MP4-bestandsindeling	Video - H.264/MPEG-4 AVC, audio – AAC	
	Grootte	450 (H) × 800 (B)	
	Maximumbestandsgrootte	1 GB	

^{*1} De draadloze netwerkverbinding voldoet aan de IEEE 802.11b/g/n-normen en maakt gebruik van de frequentie 2,4 GHz. U kunt geen draadloos netwerk via WPA™/WPA2™ Enterprise instellen.

^{*2} U kunt ".pmu"-steekgegevensbestanden ophalen, maar wanneer u het bestand opslaat met deze machine, wordt het opgeslagen als een ".pmv"-steekgegevensbestand. Wanneer u gegevens gebruikt die niet met deze machine zijn gemaakt of met een machine die ".pmu"-gegevensbestanden maakt, kan dit leiden tot storing op de machine.

* Sommige specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Opmerking

- We raden u aan voor de naam van het bestand of de map de 26 letters van het alfabet (hoofdletters en kleine letters), de cijfers 0 t/m 9, "-" en "_" te gebruiken.

SOFTWARE VAN UW MACHINE BIJWERKEN

U kunt de software van uw machine bijwerken via de onderstaande twee procedures.

Bijwerkprocedure met een USB-medium

Wanneer er een bijwerkprogramma beschikbaar is op <https://s.brother/cpeai/>, downloadt u de bestanden volgens de aanwijzingen op de website en de onderstaande stappen.

Opmerking

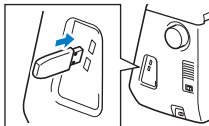
- Wanneer u een USB-medium gebruikt om de software bij te werken, moet u, alvorens met bijwerken te starten, controleren of er geen andere gegevens dan het bijwerkbestand zijn opgeslagen op het gebruikte USB-medium.

1 Zet de machine aan terwijl u op  ("Automatisch draadinrijgen"-toets) drukt.

2 Druk op .



3 Plaats het USB-medium in de eerste (bovenste) USB-poort op de machine.



4 Druk op .

→ Zodra de installatie van de update is voltooid, verschijnt er een melding in het beeldscherm.

5 Zet de machine uit, verwijder het USB-medium en zet de machine weer aan.

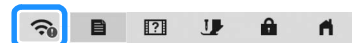
Update procedure met een WLAN Draadloze verbinding

Als de machine is verbonden met een draadloos netwerk waarvan de verbinding krachtig en betrouwbaar is, kunt u met dit netwerk de nieuwste update bestanden rechtstreeks downloaden naar de machine.

Meer bijzonderheden over de WLAN Draadloze verbinding vindt u in pagina 26.

Memo

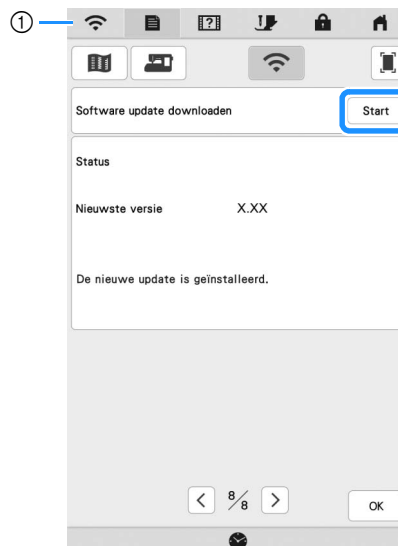
- De machine controleert van tijd tot tijd of er een nieuwe updateversie beschikbaar is op de server. Zodra er een nieuwe updateversie beschikbaar is, wordt de toets voor WLAN Draadloze verbinding weergegeven als .



1 Open pagina 8 van het instellingen scherm.

2 Druk op .

- * De machine zal de updateversie downloaden als er een nieuwe update beschikbaar is op de server.

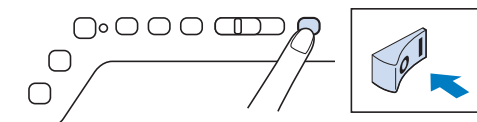


- 1** Wanneer de toets voor WLAN Draadloze verbinding wordt weergegeven als , en u drukt op , controleert de machine of een nieuwe updateversie beschikbaar is. Als er een nieuwe updateversie beschikbaar is, wordt dit gedownload.

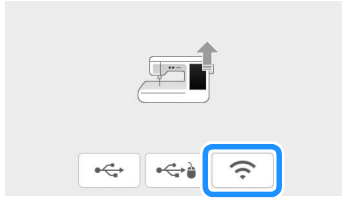
Opmerking

- Zet de machine niet uit tijdens het downloaden.
- Druk op  om het downloaden te onderbreken.
- Druk op  om het downloaden te hervatten.

3 Wanneer het downloaden is voltooid, zet u de machine uit en houdt u  ("Automatisch draadinrijgen"-toets) ingedrukt terwijl u de machine weer aanzet.



4 Druk op .



5 Druk op om de update uit te voeren op de machine.

- * Zet de machine niet uit tijdens het uitvoeren van de update.

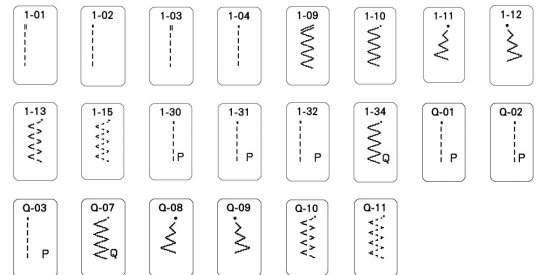
Memo

- Als er functies zijn gewijzigd of toegevoegd, zullen de instructie-handleidingen op de machine ook worden aangepast.

STEKINSTELLINGENTABEL

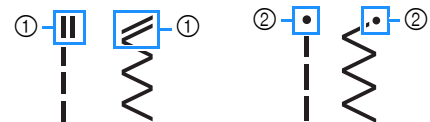
Memo

- Wanneer u een van de volgende steken (achteruitsteekpatronen en verstevigingssteekpatronen) hebt geselecteerd, naait de machine achteruitsteken als u op  (achteruitsteektoets) drukt.



Wanneer u een andere steek hebt geselecteerd, naait de machine verstevigingssteken als u op  (achteruitsteektoets) drukt.

- De symbolen voor de steekpatronen geven het volgende aan.



① Achteruitsteekpatroon

② Verstevigingssteekpatroon

- Vernieuwde monogramvoet "N+" wordt op het scherm weergegeven als "N".
- Waarden en metingen in inches zijn bij benadering. Werkelijke waarden worden metrisch weergegeven.

Opmerking

- Welke persvoet op elk scherm wordt weergegeven wanneer de vrije handmodus is in/uitgeschakeld, staat in de tabel onder "Persvoet".

* U kunt een tweelingnaald gebruiken wanneer u zigzagvoet "J" bevestigt.

Steek	Persvoet	Steeknaam/ toepassingen	Steekbreedte (mm (inch))	Steeklengte (mm (inch))
			Autom. Handmatig	Autom. Handmatig
	J*/O	Rechte steek (links) Algemeen naaien, plooiën, naden enz.	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Rechte steek (links) Algemeen naaien, plooiën, naden enz.	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Rechte steek (midden) Algemeen naaien, plooiën, naden enz.	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Rechte steek (midden) Algemeen naaien, plooiën, naden enz.	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)

Steek	Persvoet	Steeknaam/ toepassingen	Steekbreedte (mm (inch))	Steeklengte (mm (inch))
			Autom. Handmatig	Autom. Handmatig
	J*/O	Drievoudige stretchsteek Algemeen (verstevigd) naaiwerk voor en als decoratieve steek	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Stamsteek Verstevigd naaien, naaien en decoratieve toepassingen	1,0 (1/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Decoratieve steek Decoratieve steken, randen stikken	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Rijgsteek Bestemd voor rijgen.	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	20 (3/4) 5 - 30 (3/16 - 1-1/4)
	J*/O	Zigzagsteek Afwerken, repareren.	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)
	J*/O	Zigzagsteek Afwerken, repareren.	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)
	J*/O	Zigzagsteek (rechts) Beginnen vanuit rechternaaldstand, zigzagnaaien links.	3,5 (1/8) 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	1,4 (1/16) 0,3 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Zigzagsteek (links) Beginnen vanuit linkernaaldstand, zigzagnaaien rechts.	3,5 (1/8) 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	1,4 (1/16) 0,3 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Elastische zigzag in 2 stappen Afwerken (middelzware stof en stretchstof), band en elastiek	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Elastische zigzag in 2 stappen Afwerken (middelzware stof en stretchstof), band en elastiek	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Elastische zigzag in 3 stappen Afwerken (middelzware en zware stof en stretchstof), band en elastiek	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	G	Afwerksteek Naaien en afwerken van lichte en middelmatig zware stof	3,5 (1/8) 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	G	Afwerksteek Naaien en afwerken van zware stof	5,0 (3/16) 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	G	Afwerksteek Naaien en afwerken van middelzware en zware stof en stof die snel rafelt of als siersteek.	5,0 (3/16) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Afwerksteek Naaien en afwerken van naden bij stretchstof	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Afwerksteek Naaien en afwerken van middelzware stretchstof en zware stof of voor decoratieve steken	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)

Steek	Persvoet	Steeknaam/ toepassingen	Steekbreedte (mm (inch))	Steeklengte (mm (inch))
			Autom. Handmatig	Autom. Handmatig
	J*/O	Afwerksteek Naaien en afwerken van stretchstof of voor decoratieve steken	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Afwerksteek Naden van gebreide stretchstoffen	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Enkelvoudige ruit, afwerksteek Naaien en afwerken van naden bij stretchstof	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Enkelvoudige ruit, afwerksteek Naaien en afwerken van stretchstof	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,8 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	S	Met zijsnijder Rechte steek tijdens afknippen van stof	0,0 (0) 0,0 - 2,5 (0 - 3/32)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	S	Met zijsnijder Zigzagafwerking en tegelijk afsnijden van stof	3,5 (1/8) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	1,4 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)
	S	Met zijsnijder Afwerksteek en tegelijk afsnijden van stof	3,5 (1/8) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	S	Met zijsnijder Afwerksteek en tegelijk afsnijden van stof	5,0 (3/16) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	S	Met zijsnijder Afwerksteek en tegelijk afsnijden van stof	5,0 (3/16) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Verbindingssteek (rechts) Aan elkaar zetten/ patchwork 6,5 mm (ca. 1/4 inch) naad rechts	5,5 (7/32) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/C	Verbindingssteek (midden) Aan elkaar zetten/ patchwork	—	2,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Verbindingssteek (links) Aan elkaar zetten/ patchwork 6,5 mm (ca. 1/4 inch) naad links	1,5 (1/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Quiltsteken met handgemaakt uiterlijk Quiltsteek die oogt als handgenaaid wanneer u doorzichtig nylondraad gebruikt als bovendraad en een draadkleur die overeenkomt met de quilt als onderdraad. Naai met de juiste draadspanning, zodat de onderdraad zichtbaar is vanaf de voorkant van de stof. Gebruik een naald tussen 90/14 en 100/16.	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Zigzagsteek voor quiltapplicatie Zigzagsteek voor quilts en naaien op geappteerde quiltstukken	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)

Steek	Persvoet	Steeknaam/ toepassingen	Steekbreedte (mm (inch))	Steeklengte (mm (inch))
			Autom. Handmatig	Autom. Handmatig
	J/O	Appliquistek voor quilts Quiltstek voor onzichtbare applicatie of het bevestigen van band	1,5 (1/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,8 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Meanderstek Quilten achtergrond	7,0 (1/4) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	R	Blindzoomstek Gewezen stof zomen * De steekbreedte is niet ingesteld in millimeter of inch.	00 3← - →3	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	R	Blindzoomstek stretchstof Stretchstof zomen * De steekbreedte is niet ingesteld in millimeter of inch.	00 3← - →3	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Dekenstek Applicaties, decoratieve dekenstek	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Dekenstek Applicaties, decoratieve dekenstek	2,5 (3/32) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Schelprijgstek voor randen Afwerking met schelprijgstek	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Satijnen schelpstek Decoreren kraag van blouse, rand zakdoek	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,1 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Schelpstek Decoreren kraag van blouse, rand zakdoek	7,0 (1/4) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Verbindingsstek voor patchwork Patchworksteken, decoratieve steken	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,2 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Dubbele overlockstek voor patchwork Patchworksteken, decoratieve steken	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Couching-stek Decoratieve steken voor bevestigen koord en couching	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,2 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Smockstek Smockwerk, decoratieve steken	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Veerstek Fagotwerk, decoratieve steken	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Fagot kruisstek Fagotwerk, brugsteken en decoratieve steken	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Band bevestigen Band bevestigen aan zoom in stretchstof	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)

Steek	Persvoet	Steeknaam/ toepassingen	Steekbreedte (mm (inch))	Steeklengte (mm (inch))
			Autom. Handmatig	Autom. Handmatig
	J/O	Ladderstek Decoratieve steek	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Zigzag sierzoomstek Decoratieve afwerksteken	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Decoratieve steek Decoratieve steek	1,0 (1/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J*/O	Decoratieve steek Decoratieve steek	5,5 (7/32) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Serpentstek Decoratieve steken en elastiek bevestigen	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Decoratieve steek Decoratieve steken en applicaties	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Decoratieve stippling-/meanderstek Decoratieve steek	7,0 (1/4) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Zoomsteken Decoratieve zomen, drievoudige rechte steek links	1,0 (1/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Zoomsteken Decoratieve zomen, drievoudige rechte steek midden	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Zoomsteken zigzag Decoratieve zomen, randen stikken	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Zoomsteken Decoratieve zomen, kant bevestigen met penstek	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Zoomsteken Decoratieve zomen	3,0 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Zoomsteken Decoratieve zomen, bloemetjesstek	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Zoomsteken Nostalgische steek, decoratieve zomen	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Zoomsteken Nostalgische steek, decoratieve zomen	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Zoomsteken Nostalgische steek, decoratieve zomen	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Zoomsteken Nostalgische steek, decoratieve zomen	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)

Steek	Persvoet	Steeknaam/ toepassingen	Steekbreedte (mm (inch))	Steeklengte (mm (inch))
			Autom. Handmatig	Autom. Handmatig
	N*/O	Honinggraatsteek Nostalgische steek, decoratieve zomen	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Honinggraatsteek Nostalgische steek, decoratieve zomen	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Zoomsteken Nostalgische steek, decoratieve zomen	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Zoomsteken Nostalgische steek, decoratieve zomen	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Zoomsteken Nostalgische steek, decoratieve zomen	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Zoomsteken Nostalgische steek, decoratieve zomen	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Zoomsteken Nostalgische steek, decoratieve zomen	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Zoomsteken Decoratieve zomen en brugsteek	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N*/O	Zoomsteken Decoratieve zomen, fagotwerk, lint bevestigen	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Zoomsteken Decoratieve zomen, smockwerk	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Zoomsteken Decoratieve zomen, smockwerk	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/16 - 3/16)
	N/O	Zoomsteken Decoratieve zomen, smockwerk	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Zoomsteken Decoratieve zomen	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Laddersteek Decoratieve zomen, fagotwerk, lint bevestigen	7,0 (1/4) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 2,5 (1/64 - 3/32)
	A	Smal afgerond knoopsgat Knoopsgaten voor lichte tot middelzware stof	5,0 (3/16) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	Breed afgerond knoopsgat Knoopsgaten met extra ruimte voor grotere knopen	5,5 (7/32) 3,5 - 6,0 (1/8 - 15/64)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	Taps toelopend afgerond knoopsgat Verstevigde, taps toelopende knoopsgaten voor broek of rokband	5,0 (3/16) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)

Steek	Persvoet	Steeknaam/ toepassingen	Steekbreedte (mm (inch))	Steeklengte (mm (inch))
			Autom. Handmatig	Autom. Handmatig
	A	Afgerond knoopsgat Knoopsgaten met verticale trems voor zware stof	5,0 (3/16) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	Afgerond knoopsgat Knoopsgaten met trems	5,0 (3/16) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	Aan beide zijden afgerond knoopsgat Knoopsgaten voor fijne, middelzware en zware stof	5,0 (3/16) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	Smal vierkant knoopsgat Knoopsgaten voor lichte tot middelzware stof	5,0 (3/16) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	Breed vierkant knoopsgat Knoopsgaten met extra ruimte voor decoratieve knopen	5,5 (7/32) 3,5 - 6,0 (1/8 - 15/64)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	Vierkant knoopsgat Knoopsgaten voor zwaar gebruik met verticale trenzen	5,0 (3/16) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	Stretchknoopsgat Knoopsgaten voor stretchstof of geweven stof	6,0 (15/64) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	1,0 (1/16) 0,5 - 2,0 (1/32 - 1/16)
	A	Nostalgisch knoopsgat Knoopsgaten voor erfstuk- en stretchstof	6,0 (15/64) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	1,5 (1/16) 1,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)
	A	Knoopsgat in leer Eerste stap bij het maken van knoopsgaten in leer	5,0 (3/16) 0,0 - 6,0 (0 - 15/64)	2,0 (1/16) 0,2 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	A	Lingerieknoopsgat Knoopsgaten in zware of dikke stof, voor grotere platte knopen	7,0 (1/4) 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	Taps toelopend lingerieknoopsgat Knoopsgaten in middelzware tot zware stof, voor grotere platte knopen	7,0 (1/4) 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	Lingerieknoopsgat Knoopsgaten met verticale trems voor versteviging van stof voor zware of dikke stof	7,0 (1/4) 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	N/O	Knoopsgat in 4 stappen 1 Linkerkant van knoopsgat in 4 stappen	5,0 (3/16) 1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	N/O	Knoopsgat in 4 stappen 2 Trens van knoopsgat in 4 stappen	5,0 (3/16) 1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	N/O	Knoopsgat in 4 stappen 3 Rechterkant van knoopsgat in 4 stappen	5,0 (3/16) 1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)

Steek	Persvoet	Steeknaam/ toepassingen	Steekbreedte (mm (inch))	Steeklengte (mm (inch))
			Autom. Handmatig	Autom. Handmatig
	N/O	Knoopsgat in 4 stappen Trens van knoopsgat in 4 stappen	5,0 (3/16) 1,5 - 7,0 (1/16 - 1/4)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	A	Stoppen Stoppen van middelzware stof	7,0 (1/4) 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 2,5 (1/64 - 3/32)
	A	Stoppen Stoppen van zware stof	7,0 (1/4) 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 2,5 (1/64 - 3/32)
	A	Trens Verstevigd naaien van zakopening enz.	2,0 (1/16) 1,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)	0,4 (1/64) 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	M	Knopen aanzetten Knopen aanzetten	3,5 (1/8) 2,5 - 4,5 (3/32 - 3/16)	—
	N/O	Oogje Maken van gaatjes in riemen enz.	7,0 (1/4) 7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)	7,0 (1/4) 7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)
	N/O	Stervormig oogje Stervormige oogjes of gaatjes maken.	—	—
	N/O	Diagonaal links omhoog (recht) Bevestigen van applicaties op pijpvormige stukken stof en het naaien van verstekhoeken	—	—
	N/O	Achteruit (recht) Bevestigen van applicaties op pijpvormige stukken stof en het naaien van verstekhoeken	—	—
	N/O	Diagonaal rechts omhoog (recht) Bevestigen van applicaties op pijpvormige stukken stof en het naaien van verstekhoeken	—	—
	N/O	Zijwaarts naar links (recht) Bevestigen van applicaties op pijpvormige stukken stof	—	—
	N/O	Zijwaarts naar rechts (recht) Bevestigen van applicaties op pijpvormige stukken stof	—	—
	N/O	Diagonaal links omlaag (recht) Bevestigen van applicaties op pijpvormige stukken stof en het naaien van verstekhoeken	—	—
	N/O	Voorwaarts (recht) Bevestigen van applicaties op pijpvormige stukken stof en het naaien van verstekhoeken	—	—
	N/O	Diagonaal rechts omlaag (recht) Bevestigen van applicaties op pijpvormige stukken stof en het naaien van verstekhoeken	—	—

Steek	Persvoet	Steeknaam/ toepassingen	Steekbreedte (mm (inch))	Steeklengte (mm (inch))
			Autom. Handmatig	Autom. Handmatig
	N/O	Zijwaarts naar links (zigzag) Bevestigen van applicaties op pijpvormige stukken stof	—	—
	N/O	Zijwaarts naar rechts (zigzag) Bevestigen van applicaties op pijpvormige stukken stof	—	—
	N/O	Voorwaarts (zigzag) Bevestigen van applicaties op pijpvormige stukken stof en het naaien van verstekhoeken	—	—
	N/O	Achteruit (zigzag) Bevestigen van applicaties op pijpvormige stukken stof en het naaien van verstekhoeken	—	—
	J/C	Verbindingssteek (midden) Aan elkaar zetten/patchwork	—	2,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Verbindingssteek (rechts) Aan elkaar zetten/patchwork 6,5 mm (ca. 1/4 inch) naad rechts	5,50 (7/32) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Verbindingssteek (links) Aan elkaar zetten/patchwork 6,5 mm (ca. 1/4 inch) naad links	1,50 (1/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Quiltsteken met handgemaakt uiterlijk Quiltsteek die eruit ziet als handgenaaid	3,50 (1/8) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Rijgsteek Rijgsteken	3,50 (1/8) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	20 (3/4) 5 - 30 (3/16 - 1-1/4)
	J/O	Stamsteek Verstevigd naaien, naaien en decoratieve toepassingen	1,00 (1/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Zigzagsteek voor quiltapplicatie Zigzagsteek voor quilts en naaien op geappteerde quiltstukken	3,50 (1/8) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)
	J/O	Zigzagsteek (rechts) Beginnen vanuit rechternaaldstand, zigzagnaaien links	3,50 (1/8) 2,50 - 5,00 (3/32 - 3/16)	1,6 (1/16) 0,3 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Zigzagsteek (links) Beginnen vanuit linkernaaldstand, zigzagnaaien rechts	3,50 (1/8) 2,50 - 5,00 (3/32 - 3/16)	1,6 (1/16) 0,3 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Elastische zigzag in 2 stappen Afwerken (middelzware stof en stretchstof), band en elastiek	5,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Elastische zigzag in 3 stappen Afwerken (middelzware en zware stof en stretchstof), band en elastiek	5,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Applicatiesteek voor quilts Quiltsteek voor onzichtbare applicatie of het bevestigen van band	2,00 (1/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)

Steek	Persvoet	Steeknaam/ toepassingen	Steekbreedte (mm (inch))	Steeklengte (mm (inch))
			Autom. Handmatig	Autom. Handmatig
	J/O	Schelprijgsteek voor randen Afwerking met schelprijgsteek	4,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Dekensteek Applicaties, decoratieve dekensteek	3,50 (1/8) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Meandersteek Quilten achtergrond	7,00 (1/4) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Afwerksteek Naden van gebreide stretchstoffen	5,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Band bevestigen Band bevestigen aan zoom in stretchstof	5,50 (7/32) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Serpentsteek Decoratieve steken en elastiek bevestigen	5,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Veersteek Fagotwerk, decoratieve steken	5,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Fagot kruissteek Fagotwerk, brugsteken en decoratieve steken	5,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Couching-steek Decoratieve steken voor bevestigen koord en couching	5,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,2 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Dubbele overlocksteek voor patchwork Patchworksteken, decoratieve steken	5,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Smocksteek Smockwerk, decoratieve steken	5,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Zigzag sierzoomsteek Decoratieve afwerksteken	4,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Decoratieve steek Decoratieve steken en applicaties	6,00 (15/64) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Decoratieve steek Decoratieve steek	5,50 (7/32) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Zoomsteken Nostalgieische steek, decoratieve zomen	5,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Zoomsteken Decoratieve zomen en brugsteek	6,00 (15/64) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Enkelvoudige ruit, afwerksteek Naaïen en afwerken van naden bij stretchstof	6,00 (15/64) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	J/O	Afwerksteek Naaïen en afwerken van stretchstof of voor decoratieve steken	4,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)

Steek	Persvoet	Steeknaam/ toepassingen	Steekbreedte (mm (inch))	Steeklengte (mm (inch))
			Autom. Handmatig	Autom. Handmatig
	N/O	Applicatiesteek Applicaties, decoratieve steek	3,00 (1/8) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Dekensteek Applicaties, decoratieve dekensteek	4,00 (3/16) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Decoratieve steek Decoratieve steek	7,00 (1/4) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Decoratieve steek Decoratieve steek	7,00 (1/4) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Decoratieve steek Decoratieve steek	7,00 (1/4) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Decoratieve steek Decoratieve steek	7,00 (1/4) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Decoratieve steek Decoratieve steek	7,00 (1/4) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Decoratieve steek Decoratieve steek	7,00 (1/4) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Decoratieve steek Decoratieve steek	7,00 (1/4) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Decoratieve steek Decoratieve steek	7,00 (1/4) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Decoratieve steek Decoratieve steek	7,00 (1/4) 0,00 - 7,00 (0 - 1/4)	0,4 (1/64) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	X	Vrije couching-steek Vrije couching-steek	3,50 (1/8) 2,75 - 3,75 (3/32 - 1/8)	–
	J/O	Quiltsteken met handgemaakt uiterlijk Quiltsteek die eruitziet als handgenaaid	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	–
	J/O	Quiltsteken met handgemaakt uiterlijk Quiltsteek die eruitziet als handgenaaid	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	–
	J/O	Quiltsteken met handgemaakt uiterlijk Quiltsteek die eruitziet als handgenaaid	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	–
	N/O	Tapse steek Het steekpatroon kan met de tapering functie worden gebruikt (taps laten verlopen aan begin/einde).	7,0 (1/4) 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,1 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Tapse steek Het steekpatroon kan met de tapering functie worden gebruikt (taps laten verlopen aan begin/einde).	5,0 (3/16) 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,5 (3/32) 1,4 - 5,0 (1/16 - 3/16)
	N/O	Tapse steek Het steekpatroon kan met de tapering functie worden gebruikt (taps laten verlopen aan begin/einde).	5,0 (3/16) 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,5 (3/32) 1,4 - 4,0 (1/16 - 3/16)

Steek	Persvoet	Steeknaam/ toepassingen	Steekbreedte (mm (inch))	Steeklengte (mm (inch))
			Autom. Handmatig	Autom. Handmatig
	N/O	Tapse steek Het steekpatroon kan met de tapering functie worden gebruikt (taps laten verlopen aan begin/einde).	7,0 (1/4) 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,0 (1/16) 1,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)
	N/O	Tapse steek Het steekpatroon kan met de tapering functie worden gebruikt (taps laten verlopen aan begin/einde).	7,0 (1/4) 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	3,5 (1/8) 2,5 - 4,0 (3/32 - 3/16)
	N/O	Tapse steek Het steekpatroon kan met de tapering functie worden gebruikt (taps laten verlopen aan begin/einde).	7,0 (1/4) 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	3,0 (1/8) 2,0 - 5,0 (1/16 - 3/16)
	N/O	Tapse steek Het steekpatroon kan met de tapering functie worden gebruikt (taps laten verlopen aan begin/einde).	7,0 (1/4) 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	3,0 (1/8) 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)
	N/O	Tapse steek Het steekpatroon kan met de tapering functie worden gebruikt (taps laten verlopen aan begin/einde).	7,0 (1/4) 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	2,5 (3/32) 2,5 - 4,0 (3/32 - 3/16)
	N/O	Tapse steek Het steekpatroon kan met de tapering functie worden gebruikt (taps laten verlopen aan begin/einde).	7,0 (1/4) 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,5 (3/32) 1,4 - 4,0 (1/16 - 3/16)
	N/O	Tapse steek Het steekpatroon kan met de tapering functie worden gebruikt (taps laten verlopen aan begin/einde).	7,0 (1/4) 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	2,5 (3/32) 2,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)
	N/O	Tapse steek Het steekpatroon kan met de tapering functie worden gebruikt (taps laten verlopen aan begin/einde).	7,0 (1/4) 4,0 - 7,0 (3/16 - 1/4)	3,0 (1/8) 2,5 - 4,0 (3/32 - 3/16)
	N/O	Tapse steek Het steekpatroon kan met de tapering functie worden gebruikt (taps laten verlopen aan begin/einde).	7,0 (1/4) 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	N/O	Tapse steek Het steekpatroon kan met de tapering functie worden gebruikt (taps laten verlopen aan begin/einde).	6,0 (15/64) 4,0 - 7,0 (3/16 - 1/4)	0,3 (1/64) 0,2 - 2,0 (1/64 - 1/16)
	N/O	Tapse steek Het steekpatroon kan met de tapering functie worden gebruikt (taps laten verlopen aan begin/einde).	6,0 (15/64) 4,0 - 7,0 (3/16 - 1/4)	0,3 (1/64) 0,2 - 2,0 (1/64 - 1/16)

Steek	Persvoet	Steeknaam/ toepassingen	Steekbreedte (mm (inch))	Steeklengte (mm (inch))
			Autom. Handmatig	Autom. Handmatig
	N/O	Tapse steek Het steekpatroon kan met de tapering functie worden gebruikt (taps laten verlopen aan begin/einde).	7,0 (1/4) 3,5 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,3 (1/64) 0,1 - 2,0 (1/64 - 1/16)
	N/O	Tapse steek Het steekpatroon kan met de tapering functie worden gebruikt (taps laten verlopen aan begin/einde).	7,0 (1/4) 4,0 - 7,0 (3/16 - 1/4)	3,5 (1/8) 2,5 - 4,0 (3/32 - 3/16)
	N/O	Tapse steek Het steekpatroon kan met de tapering functie worden gebruikt (taps laten verlopen aan begin/einde).	7,0 (1/4) 4,0 - 7,0 (3/16 - 1/4)	2,5 (3/32) 2,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)
	N/O	Tapse steek Het steekpatroon kan met de tapering functie worden gebruikt (taps laten verlopen aan begin/einde).	7,0 (1/4) 4,5 - 7,0 (3/16 - 1/4)	2,5 (3/32) 2,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)
	N/O	Tapse steek Het steekpatroon kan met de tapering functie worden gebruikt (taps laten verlopen aan begin/einde).	7,0 (1/4) 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,5 (3/32) 1,6 - 4,0 (1/16 - 3/16)
	N/O	Tapse steek Het steekpatroon kan met de tapering functie worden gebruikt (taps laten verlopen aan begin/einde).	7,0 (1/4) 4,0 - 7,0 (3/16 - 1/4)	2,5 (3/32) 2,0 - 4,0 (1/16 - 3/16)
	SR	Rechte steek (midden) Rechte steek voor de steekregulatoremodus	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 1,0 - 4,5 (1/16 - 3/16)
	SR	Zigzagsteek Zigzagsteek voor de steekregulatoremodus	2,5 (3/32) 0,0 - 3,0 (0 - 1/8)	1,6 (1/16) 1,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)
	SR	Rijgsteken uit de vrije hand Rijgstek voor de steekregulatoremodus	—	20,0 (5/8) 10,0 - 30,0 (1/2 - 1 1/4)

INDEX

Symbolen

"Automatisch draadinrijgen"-toets 10, 35

Cijfers

1/4 inch geleidervoet voor boventransport 100

A

Aan elkaar zetten 69
 1/4-inchvoet met geleider 70
 Aanpassingen
 scherm 113
 Aansluitpunt voor stroomstekker 9
 Accessoiresruimte 11
 Accessoires opbergtafel 9
 Achteruit/verstevigingssteken 51
 Achteruitsteektoets 10
 Afsluitondersteunmodus 22
 Afwerking 68
 Appliqué
 quiltten 71
 Automatisch stofsensor systeem 58
 Automatische draadafknijptoets 56

B

Ballpointnaald 42
 Band of elastiek bevestigen 78
 Bedieningstoetsen 9, 10
 Bijwerken 124
 Blindzoomsteken 75
 Bovendraad 42
 Bovendraad inrijgen
 met de "Automatisch draadinrijgen"-toets 35
 tweelingnaaldstand 38

C

Compact gemotoriseerd dubbeltransport 98
 Couching-voet voor boventransport 102

D

Display 9, 16
 licht 21
 Doorzichtig nylondraad 31, 42
 Draad 42
 draadspanning 54
 Draadafknijptoets 10
 Draadafsnijder 9, 47
 Draadgeleider 9, 30, 32, 38
 Draadgeleider op de naaldstang 9, 38
 Draadgeleiderplaatje 9, 32, 36

E

Echoquiltten 74
 Ecomodus 22
 Elektriciteitsnoer 14
 Engelse naad 66
 Enkele/drievoudige-steektoets 109
 Enkele/tweelingnaaldtoets 38
 Extra garenklos standaard 32, 39
 Extra klossen 9, 29, 38

F

Fagotwerk 78

Fantasiequiltten (vrij quiltten)
 open quiltvoet "O" voor quiltten uit de vrije hand 73
 vrije echoquiltvoet "E" 74
 vrije quiltvoet "C" 72
 Figuurnaad 65
 Foutmeldingen 121
 Functies van de toetsen
 MY CUSTOM STITCH 108
 naaisteken 18

G

Geleidelijnmarkering 56
 Gepaspelde naad 66
 Grijper 111
 Groeperentoets 109

H

Handvat 9
 Handwiel 9
 Helptoets machine 23
 Hoofdschakelaar 9

I

Inrijgen van de onderdraad
 onderdraad naar boven halen 34
 spoel aanbrengen 33
 spoel opwinden 29
 Instellingen
 algemene instellingen 21
 automatisch draadknippen 56
 draadspanning 54
 instellingentoets machine 20
 naai-instellingen 20
 steekbreedte 53
 steeklengte 54
 Instellingstoets 108
 Instructievideo 24
 Invoegentoets 109

K

Keuzehelptoets 24
 Klok 14
 Klosouder 9
 Klosnetje 30
 Klossen 9
 Kniehevel 9, 58
 Knoop aanzetten
 4-gatsknoop 85
 knoopvoet 85
 Knoopsgaten
 in vier stappen 81
 in één-stap 79
 knoopsgaten met aparte vormen/knoppen die niet in de
 knoophouderplaat passen 81
 Knoopsgathandel 9
 Knopen aanzetten 85

L

L/R Shift (L/R-verschuiving) 54
 Leer 62
 Lettersteken en decoratieve steken
 aanpassingen 104
 ophalen 106
 opslaan 106
 Luidspreker 21

M

Metaalgaren	30
MP4-video's (MPEG-4)	25
MY CUSTOM STITCH	107
ophalen	110

N

Naaisteken	
functies van de toetsen	18
keuzehelptoets	24
ophalen	55
opslaan	55
patroon-adviesfunctie	25
steekinstellingentabel	125
Naald	42
naald verwisselen	41
naaldstand wijzigen	63
stand	17
tweelingnaald	38
Naaldstand	58, 63
Naaldstandtoets	10

O

Oogje	86
Open voet voor boventransport	100
Ophalen	
geheugen van de machine	106
lettersteken en decoratieve steekpatronen	106
MY CUSTOM STITCH-ontwerpen	110
naaisteken	55
steekinstellingen	55
Opslaan	
geheugen van de machine	106
lettersteken en decoratieve steken	106
naaisteken	55
steekinstellingen	55

P

Persvoet	
druk	58
types	125
verwijderen	43
Persvoet-/naaldwisseltoets	38, 41, 43
Persvoethendel	9, 61
Persvoethouder	9, 43
Persvoethouderschroef	9
Persvoettoets	10
Pijltjestoetsen	108
Plooien	65
Probleemoplossing	114

Q

Quilten	69
fantasiequiltten (vrij quilten)	72
met satijnsteken	71
steekregulator	90

R

Rasterrichtingtoets	108
Rechte steken	63
Rechte-steekvoet	59
Reinigen	
grijper	111
Rijgsteken	90
Rits inzetten	
in het midden	87
zijrits	87
Rits/galon inzetten	89

S

Satijnsteken	71
Schelprijgsteken	77
Schelpsteken	77
Schermb beveiliging	22
Schuifknoop voor snelheidsregeling	9, 10, 45
Smocksteek	77
Specificaties	123
Spijkerstof	42
Spilfunctie	57
Spoel	
aanbrengen	33
onderdraad naar boven halen	34
opwinden	29
Spoelclip	11
Spoelhuis	
reinigen	111
Spoelhuisdeksel	9, 33
Spoelhuisdeksel met koordgeleider	67
Spoelopwindschakelaar	31
Spoelwinder	9
Stappatronen	105
Start/stoptoets	10
Startscherm	16
Steek tapering functie	95
Steekinstellingentabel	125
Steekplaat	9
Steekplaat voor rechte steken	59
Steekregulator	90
Steken in verschillende richtingen	86
Stof	42
Stoffen	
lichte stof naaien	62
stretchstof naaien	62, 81
zware stof naaien	61
Stoppen	83

T

Touchpen	16, 113
Transporteur	9, 72
Trenzen	84
Tweelingnaald	38

U

USB-muis	28
USB-poort	9

V

Ventilatieopening	9
Vernieuwd multifunctioneel voetpedaal	47
Verstevigingssteek	51
Verstevigingssteektoets	10
Vinyl	62
Voet voor quilten in de naad met boventransport	100
Voetpedaal	9, 47
vernieuwd multifunctioneel voetpedaal	47
Voorspanning voor spoelen	9, 30, 32
Vrijmodus	72

W

Watteerliniaal/quiltgeleider voor boventransport	101
--	-----

Z

Zigzagsteken	67
--------------------	----







Er zijn verschillende optionele accessoires afzonderlijk verkrijgbaar.

Ga naar onze website <https://s.brother/coekb/>.



Ga naar <https://s.brother/cpeai/> voor productondersteuning en antwoorden op veelgestelde vragen (FAQs).



Installeer de nieuwste software.

De nieuwste versie biedt een scala aan functionele verbeteringen.

Instructievideo's

<https://s.brother/cveai/>



Deze machine is alleen goedgekeurd voor gebruik in het land van aanschaf. Lokale Brother-bedrijven of hun dealers voeren alleen servicewerkzaamheden uit aan machines die in eigen land zijn aangeschaft.

Dutch
882-W92



D037ZU-001